



รายละเอียดของหลักสูตร
หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ
(ปรับปรุง พ.ศ. 2567)

คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

สารบัญ

	หน้า
รายละเอียดของหลักสูตร	
หมวดที่ 1 ชื่อปริญญา สาขาวิชา ความพร้อมและศักยภาพในการบริหารจัดการหลักสูตร	
1 รหัสและชื่อหลักสูตร	8
2 ชื่อหลักสูตร	8
3 ชื่อปริญญาและสาขาวิชา	8
4 วิชาเอก	8
5 จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร	8
6 รูปแบบของหลักสูตร	9
6.1 ระดับการศึกษา	9
6.2 ประเภทการศึกษา	9
6.3 ภาษาที่ใช้	9
6.4 การรับนักศึกษา	9
6.5 องค์กรวิชาชีพ	9
7 สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร	9
8 ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน	9
9 อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา	9
10 สถานที่จัดการเรียนการสอน	10
11 ชื่อ – นามสกุล ตำแหน่งวิชาการ คุณวุฒิ สาขาวิชาและ คุณวุฒิการศึกษา	11
11.1 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	11
11.2 อาจารย์ประจำหลักสูตร	13
11.3 ความพร้อมและศักยภาพในด้านอาจารย์ผู้สอน	15
11.4 อาจารย์พิเศษ	20
12 รูปแบบและความร่วมมือการจัดการศึกษาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	20
13 แนวคิดภาพรวมของหลักสูตร	20
13.1 จุดแข็งและข้อจำกัดของหลักสูตร	20

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
13.2 สถานการณ์ภายนอกที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนพัฒนาหลักสูตร	23
(1) นโยบายของการพัฒนาประเทศ	23
(2) สถานการณ์ด้านมาตรฐานวิชาชีพ	24
(3) พันธกิจและยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย	25
(4) สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม	26
14 ผลกระทบจากข้อ 13 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัย	27
15 วิธีการได้มาซึ่งความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของหลักสูตร	28
16 แนวคิดการออกแบบหลักสูตรและการกำหนดสาระรายวิชา	36
17 ความสัมพันธ์ (ถ้ามี) กับหลักสูตรที่เปิดสอนในคณะ/หลักสูตรอื่นของมหาวิทยาลัย	37
หมวดที่ 2 ปรัชญา วัตถุประสงค์ และผลลัพธ์การเรียนรู้	39
1 ปรัชญาของหลักสูตร	39
2 ความสำคัญของหลักสูตร	39
3 วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	39
4 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Program Learning Outcomes : PLOs)	40
4.1 กระบวนการกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	40
4.2 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง	40
4.3 ความเชื่อมโยงระหว่างวัตถุประสงค์ของหลักสูตร (PEOs)และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs)	42
4.4 ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)กับแผนการศึกษาชาติ แผนยุทธศาสตร์ชาติ ยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย และความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย	45
หมวดที่ 3 ระบบการศึกษา คุณสมบัติผู้เข้าศึกษา โครงสร้างหลักสูตร รายวิชา	50
1 ระบบการจัดการศึกษา	50
1.1 ระบบ	50
1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน	50

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า	
2	การดำเนินการหลักสูตร	50
	2.1 วัน – เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน	50
	2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา	50
	2.3 การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา	50
	2.4 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า	51
	2.5 ความพร้อมและศักยภาพในด้านงบประมาณ	51
	2.6 ระบบการศึกษา	52
	2.7 การเทียบโอนหน่วยกิตรายวิชา การลงทะเบียนข้ามมหาวิทยาลัย	52
3	โครงสร้างของหลักสูตร	53
	3.1 จำนวนหน่วยกิตตลอดหลักสูตร	53
	3.2 โครงสร้างหลักสูตร	53
	3.3 ความหมายของรหัสวิชา	54
	3.4 โครงสร้างรายวิชา	57
	(1) รายวิชาศึกษาทั่วไป	57
	(2) หมวดวิชาชีพรู	60
	(3) วิชาเฉพาะด้าน	62
	วิชาเอกภาษาอังกฤษ	62
	วิชาเอกภาษาจีน	65
	วิชาเอกภาษาเกาหลี	68
4	แผนการศึกษาตลอดหลักสูตร	71
	วิชาเอกภาษาอังกฤษ	71
	วิชาเอกภาษาจีน	75
	วิชาเอกภาษาเกาหลี	79
5	ชื่อวิชาและคำอธิบายรายวิชา	83
6	องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม	139
7	ข้อกำหนดเกี่ยวกับการจัดทำโครงการหรือวิจัย	141
	หมวดที่ 4 การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษและการจัดกระบวนการเรียนรู้	143
1	การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา	143
2	หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	144

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
2.1 ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้กับผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา (CLO-PLO Curriculum Matrix) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	144
2.2 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรและรายวิชา	148
3 หมวดวิชาชีพครู	151
4 หมวดวิชาเฉพาะด้าน	163
4.1 ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) และผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานการเรียนรู้รายวิชาเฉพาะด้าน	163
4.2 ตารางแสดงกลยุทธ์การสอนและกลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร (PLOs)	168
4.3 ตารางแสดงความสอดคล้องของรายวิชา (ELO) กับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังด้านความรู้ และทักษะเฉพาะทาง (Specific Outcome: S) กับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังด้านความรู้และทักษะทั่วไป (General Outcome: G) กับเกณฑ์มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้แต่ละด้าน	184
4.4 ตารางแสดงความสอดคล้อง (Course) กับมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับหลักสูตร (PLOs) ตาม Bloom's Taxonomy	190
4.5 ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา	198
4.6 ตารางแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตรกับผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (YLOs)	202
4.7 ตารางแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) กับความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (YLOs) ไปยังวิธีการจัดกระบวนการเรียนและกลยุทธ์การประเมินผล	207
หมวดที่ 5 การประเมินผลการเรียนและเกณฑ์การสำเร็จการศึกษา	213
1 การวัดและประเมินผลสัมฤทธิ์ของผู้เรียน	213
2 กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา	213
2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักเรียนกำลังศึกษาอยู่	213
2.2 การทวนสอบมาตรฐานการเรียนรู้ของนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา	214
3 เกณฑ์การสำเร็จการศึกษา	214

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
หมวดที่ 6 การพัฒนาคุณภาพครู	216
1 การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่	216
2 การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่อาจารย์	216
หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร	218
1 การกำกับมาตรฐาน	218
1.1 จำนวนอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	218
1.2 คุณสมบัติของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	218
1.3 คุณสมบัติของอาจารย์ประจำหลักสูตร	218
1.4 คุณสมบัติของอาจารย์ผู้สอน/อาจารย์พิเศษ	218
1.5 การปรับปรุงหลักสูตรตามรอบระยะเวลาที่กำหนด	219
2 บัณฑิต	219
3 การส่งเสริมและงานพัฒนานักศึกษา	220
3.1 การรับนักศึกษา	220
3.2 การเตรียมความพร้อมของนักศึกษาเข้าใหม่	221
3.3 การส่งเสริมและพัฒนานักศึกษา	221
3.4 ผลที่เกิดกับนักศึกษา	222
4 อาจารย์	222
4.1 การบริหารและพัฒนาอาจารย์	222
4.2 คุณภาพอาจารย์	223
4.3 ผลที่เกิดกับอาจารย์	223
5 หลักสูตร การเรียนการสอน และการประเมินผล	223
5.1 สารของรายวิชาในหลักสูตร	223
5.2 การวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอน	223
5.3 การประเมินผู้เรียน	224

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า	
6	การกำหนดสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้	224
	6.1 ความพร้อมและศักยภาพของอาจารย์และเจ้าหน้าที่	224
	6.2 ความพร้อมและศักยภาพในด้านสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ (Facilities & Infrastructure) และ การให้บริการนักศึกษา (Student support service)	225
7	ตัวบ่งชี้ในการดำเนินงาน (Key Performance Indications)	229
	หมวดที่ 8 ระบบและกลไกในการพัฒนาหลักสูตร	230
1	แผนพัฒนาปรับปรุงหลักสูตร	230
2	การประเมินประสิทธิผลของการสอน	232
3	การประเมินหลักสูตรในภาพรวม	232
4	การประเมินผลการดำเนินงานของหลักสูตร	232
5	การทบทวนผลการประเมินและวางแผนการปรับปรุง	233
6	การสื่อสารและเผยแพร่ข้อมูลของหลักสูตร	233
7	ปัจจัยและผลกระทบต่าง ๆ ที่อาจส่งผลให้หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ.2567 ไม่บรรลุเป้าหมายที่กำหนดและแนวทางในการแก้ปัญหาความเสี่ยง	234
	ภาคผนวก	235
	ภาคผนวก ก ประกาศ ระเบียบ ข้อบังคับ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์	236
	ภาคผนวก ข คำสั่งวิพากษ์หลักสูตร และข้อเสนอแนะ	272
	ภาคผนวก ค ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างรายวิชาหลักสูตรเดิม /หลักสูตรปรับปรุงใหม่	281
	ตารางรายวิชาที่สอดคล้องกับอาชีพหลังสำเร็จการศึกษา	311
	ภาคผนวก ง ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร	317
	ภาคผนวก จ เอกสารการลงนามความร่วมมือ MOU กับสถานศึกษา	386
	ภาคผนวก ฉ ข้อเสนอแนะของคณะกรรมการบริหารวิชาการ/สภาวิชาการ	391

รายละเอียดของหลักสูตร
หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ. 2567)

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์
คณะ/สาขาวิชา คณะครุศาสตร์

หมวดที่ 1 ชื่อปริญญา สาขาวิชา ความพร้อม
และศักยภาพในการบริหารจัดการหลักสูตร

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัส :

2. ชื่อหลักสูตร

ภาษาไทย : หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ

ภาษาอังกฤษ : Bachelor of Education Program in Foreign Languages

3. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ภาษาไทย ชื่อเต็ม : ครุศาสตรบัณฑิต (ภาษาต่างประเทศ)

ชื่อย่อ : ค.บ. (ภาษาต่างประเทศ)

ภาษาอังกฤษ ชื่อเต็ม : Bachelor of Education (Foreign Languages)

ชื่อย่อ : B.Ed. (Foreign Languages)

4. วิชาเอก

1. ภาษาอังกฤษ (English)

2. ภาษาจีน (Chinese)

3. ภาษาเกาหลี (Korean)

5. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า 132 หน่วยกิต

6. รูปแบบของหลักสูตร

6.1 ระดับการศึกษา

หลักสูตรระดับปริญญาตรี 4 ปี

6.2 ประเภทการศึกษา

ปริญญาตรีทางวิชาชีพ

6.3 ภาษาที่ใช้

หลักสูตรการจัดการศึกษาเป็นภาษาไทย ภาษาจีน ภาษาเกาหลี

6.4 การรับนักศึกษา

รับนักศึกษาไทยและนักศึกษาต่างชาติที่สามารถใช้ภาษาไทยได้อย่างดี

6.5 องค์กรวิชาชีพ

คุรุสภา

7. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

7.1 หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ. 2567) ปรับปรุงจากหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ (ปรับปรุง พ.ศ. 2562) และหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ. 2562)

7.2 ได้พิจารณากลับกรองโดยคณะกรรมการประจำคณะครุศาสตร์ ให้ความเห็นชอบในการเวียนมติมติคณะกรรมการ วันที่ 22 สิงหาคม พ.ศ. 2566

7.3 ได้พิจารณากลับกรองโดยคณะกรรมการบริหารวิชาการ มหาวิทยาลัย ในการประชุมครั้งที่ 9/2566 เมื่อวันที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2566

7.4 ได้รับความเห็นชอบจากสภาวิชาการ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ในการประชุมครั้งที่ 7/2566 เมื่อวันที่ 8 กันยายน พ.ศ. 2566

7.5 ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ในการประชุมครั้งที่ 10/2566 เมื่อวันที่ 6 ตุลาคม พ.ศ. 2566

7.6 ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภาวิชาชีพ (ถ้ามี) เมื่อวันที่.....

7.7 เปิดสอนในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2567

8. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมในการเผยแพร่การรับการตรวจสอบการศึกษาและตรวจสอบการดำเนินการจัดการศึกษาให้เป็นไปตามมาตรฐานการอุดมศึกษา พ.ศ. 2565 ในปีการศึกษา พ.ศ. 2569

9. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

(1) ครู อาจารย์ และบุคลากรทางการศึกษาทั้งภาครัฐและเอกชน

(2) นักวิชาการศึกษาด้านภาษา

- (3) พนักงานในบริษัทของต่างประเทศทั้งภาครัฐและเอกชน
- (4) ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา
- (5) ผู้ประกอบการธุรกิจท่องเที่ยว หรือวิสาหกิจขนาดเล็ก (Small Enterprises)
- (6) มัคคุเทศ
- (7) นักแปล
- (8) อาชีพอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชา

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

11. ชื่อ – นามสกุล ตำแหน่งวิชาการ คุณวุฒิ สาขาวิชา และคุณวุฒิการศึกษา

11.1 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลำดับ ที่	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ-นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา		ผลงานทางวิชาการ (ย้อนหลัง 5 ปี)				
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี	2563	2564	2565	2566	2567
1	อาจารย์	นางสาวศิริกาญจน์ ศรีวิศาล	ศศ.ด. (ภาษาอังกฤษ) ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ) ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยพะเยา	2564			✓		
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2547					
				สถาบันราชภัฏอุตรดิตถ์	2545					
2	อาจารย์	นางพิชินี เตือนดาว ย่าป็น	ศษ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ) ศศ.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2552			✓		
				มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2549					
3	อาจารย์	นางสาวกชกร นาคสุขมูล	ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ) ค.บ.(ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์	2550			✓		
				สถาบันราชภัฏอุตรดิตถ์	2543					
4	อาจารย์	นางสาวนารีรัตน์ หงษ์สามสิบเก้า	D.A. (Chinese Language and Linguistics) M.A. (Linguistics and Applied Linguistics) ค.บ. (ภาษาจีน)	Jiangxi Normal University , China	2564			✓		
				Guangxi University for Nationalities, China,	2558					
				มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	2555					
5	อาจารย์	นางสาววานิสสา จันทรานุสรณ์	M.A. (Chinese Philology) ค.บ.(ภาษาจีน)	Sichuan International Study University , China ,	2560				✓	
				มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	2557					

ลำดับ ที่	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ-นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา		ผลงานทางวิชาการ (ย้อนหลัง 5 ปี)				
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี	2563	2564	2565	2566	2567
6	อาจารย์	Miss XIAO MIN	M.A. (MTC SOL) B.A. (Teaching Chinese)	Yunnan University , China Oxbridge College of Science and Technology, China	2557 2554			✓		
7	อาจารย์	นางสาวฉันทิศา คำชา	M.A. (Teaching Korean as a Foreign Languages) ศศ.บ. (ภาษาเกาหลี) ศศ.บ. (นิเทศศาสตร์)	Ewha Womans University, Korea มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย	2561 2558 2549			✓		
8	อาจารย์	นางสาวธนพร สมพดุง	ค.ม. (หลักสูตรและการสอน) ศศ.บ (ภาษาเกาหลี)	มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	2564 2556			✓		
9	อาจารย์	Miss Ye Mi Heui	M.Ed. (Teaching Korean as a foreign) B.Ed (Language Elementary Education)	Hannam University Korea Seoul National University of Education Korea	2559 2523			✓		

หมายเหตุ : ลำดับที่ 1 – 3 อาจารย์ผู้รับผิดชอบวิชาเอกภาษาอังกฤษ ลำดับที่ 4 – 6 อาจารย์ผู้รับผิดชอบวิชาเอกภาษาจีน ลำดับที่ 7 – 9 อาจารย์ผู้รับผิดชอบวิชาเอกภาษาเกาหลี

11.2 อาจารย์ประจำหลักสูตร

ที่	ตำแหน่ง ทางวิชาการ	(นาย/นาง/นางสาว) ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิ-สาขา-สถานศึกษา -ปีที่สำเร็จการศึกษา (ป.เอก ป.โท ป.ตรี)	ผลงาน ทางวิชาการ
1	อาจารย์	นางสาวศิริกาญจน์ ศรีวิศาล	ศศ.ด. (ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยพะเยา, 2564 ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยนเรศวร, 2547 ค.บ. (ภาษาอังกฤษ) สถาบันราชภัฏอุตรดิตถ์, 2545	ภาคผนวก ง
2	อาจารย์	นางพิชินี เดือนดาวยাপัน	ศษ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2552 ศศ.บ. (ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2549	ภาคผนวก ง
3	อาจารย์	นางสาวกชกร นาคสุขมูล	ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์, 2550 ค.บ.(ภาษาอังกฤษ) สถาบันราชภัฏอุตรดิตถ์, 2543	ภาคผนวก ง
4	อาจารย์	นางสาวนารีรัตน์ หงษ์สามสิบแก้ว	D.A. (Chinese Language and Linguistics) Jiangxi Normal University , China 2564 M.A. (Linguistics and Applied Linguistics) Guangxi University for Nationalities, China, 2558 ค.บ.(ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่, 2555	ภาคผนวก ง
5	อาจารย์	นางสาววานิสสา จันทรานุสรณ์	M.A. (Chinese Philology) Sichuan International Study University , China , 2560 ค.บ. (ภาษาจีน) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ , 2557	ภาคผนวก ง

ที่	ตำแหน่ง ทางวิชาการ	(นาย/นาง/นางสาว) ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิ-สาขา-สถานศึกษา -ปีที่สำเร็จการศึกษา (ป.เอก ป.โท ป.ตรี)	ผลงาน ทางวิชาการ
6	อาจารย์	MISS XIAO MIN	M.A. (MTC SOL) Yunnan University , China, 2557 B.A. (Teaching Chinese) Oxbridge College of Science and Technology, China, 2554	ภาคผนวก ง
7	อาจารย์	นางสาวฉันทิตา คำชา	M.A. (Teaching Korean as a Foreign Languages) Ewha Womans University, Korea, 2561 ศศ.บ. (ภาษาเกาหลี) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่, 2558 ศศ.บ.(นิเทศศาสตร์) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย, 2549	ภาคผนวก ง
8	อาจารย์	นางสาวชนพร สมผดุง	ค.ม.(หลักสูตรและการสอน) มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ , 2564 ศศ.บ.(ภาษาเกาหลี) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ , 2556	ภาคผนวก ง
9	อาจารย์	Miss Ye Mi Heui	M.Ed. (Teacher Korean as a foreign) Hunnam University Korea, 2559 B.Ed. (Language Elementary Education), 2523	ภาคผนวก ง

หมายเหตุ : ลำดับที่ 1 – 3 อาจารย์ประจำหลักสูตรสาขาวิชาภาษาต่างประเทศ วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ลำดับที่ 4 - 6 อาจารย์ประจำหลักสูตรสาขาวิชาภาษาต่างประเทศ วิชาเอกภาษาจีน

ลำดับที่ 7 - 9 อาจารย์ประจำหลักสูตรสาขาวิชาภาษาต่างประเทศ วิชาเอกภาษาเกาหลี

11.3 ความพร้อมและศักยภาพในด้านอาจารย์

ที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ - นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา	
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี
อาจารย์ผู้สอนวิชาเฉพาะด้าน					
1	อาจารย์	นางสาวอรุษา พิงอินทร์	กศ.ด. (หลักสูตรและการสอน) ค.ม. (หลักสูตรและการสอนภาษาอังกฤษ) ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยบูรพา	2564
				มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์	2552
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตต์	2547
2	อาจารย์	นายพรพัฒน์ ฤทธิชัย	ปร.ด. หลักสูตรและการสอน (การสอนภาษาอังกฤษ) ศศ.ม. (ภาษาอังกฤษ) ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2562
				มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์	2550
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตต์	2545
3	อาจารย์	นางสาวทิพย์วรรณ จันทร์ศรีงาม	ศศ.ม. (ภาษาอังกฤษ) ค.บ.(ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2554
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตต์	2547
4	อาจารย์	นายสุรพล สิงห์เนตร	ศศ.ม. (การแปลเพื่อการศึกษาและธุรกิจ) ค.บ.(ภาษาอังกฤษ)	สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ	2550
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตต์	2547
5	อาจารย์	นางทิพภากานต์ ทองเชื้อเดช	ศศ.ม. (การสอนภาษาจีน) ค.บ. (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย	2558
				สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541
6	อาจารย์	นางรัตนกุล กาญจนะพรกุล	ศศ.ม. (การสอนภาษาจีน) ค.บ. (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย	2558
				สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541

ที่	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา	
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี
อาจารย์ผู้สอนวิชาชีพครู					
1	รอง ศาสตราจารย์	นายระพีพันธ์ โพธิ์ศรี	Ph.D. (Evaluation and Measurement) ค.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ) กศ.บ. (อังกฤษ/คณิตศาสตร์)	Florida State University, USA	2534
				จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2521
				วิทยาลัยการศึกษาพิษณุโลก	2515
2	รอง ศาสตราจารย์	นางนิตยา สุวรรณศรี	Ph.D. (Curriculum and Instruction) ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ) กศ.บ. (ภาษาอังกฤษ) (เกียรติ นิยม)	Panjab University, India	2532
				มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2520
				วิทยาลัยวิชาการศึกษาพิษณุโลก	2515
3	รอง ศาสตราจารย์	นายบุญมัน ธนาศุภวัฒน์	วท.ม. (จิตวิทยาคลินิก) บธ.บ. (การบริหารทั่วไป) ศศ.บ. (จิตวิทยา)	มหาวิทยาลัยมหิดล	2528
				มหาวิทยาลัยรามคำแหง	2528
				มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2524
4	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์	นายอุดม คำขาด	ศษ.ด. (หลักสูตรและการสอน) ค.ม. (การประถมศึกษา) กศ.บ. (การประถมศึกษา)	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2550
				จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2529
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก	2525
5	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์	นางวจี ปัญญาใส	ปร.ด. (จิตวิทยาให้คำปรึกษา) กศ.ม. (จิตวิทยาแนะแนวการ ให้คำปรึกษา) กศ.บ. (เคมี)	มหาวิทยาลัยรามคำแหง	2554
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2535
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก	2524
6	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์	นางสาวหยกแก้ว กมลวรรณ	กศ.ด. (การบริหารการศึกษา) กศ.ม. (จิตวิทยาและการแนะ แนว) วท.บ. (จิตวิทยา)	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2547
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก	2530
				มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2525
7	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์	นางสาวพิมพ์กา ธรรมสิทธิ์	กศ.ด. (การบริหารการศึกษา) กศ.ม. (การบริหารการศึกษา) กศ.บ. (การวัดและประเมินผล การศึกษา) ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยขอนแก่น	2552
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2542
				มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช	2544
				วิทยาลัยครูอุตรดิตถ์	2538

ที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ - นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา	
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี
8	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นายชัชภูมิ สีชมภู	กศ.ด. (การบริหารการศึกษา) ศศ.ม. (ไทยคดีศึกษา) กศ.บ. (สังคมศึกษา)	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2547
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มหาสารคาม	2530
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มหาสารคาม	2525
9	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางสุกัญญา รุจิเมธาภาส	ค.ด. (การวัดและประเมินผลการศึกษา) ศษ.ม. (การวัดและประเมินผลการศึกษา) ค.บ. (คณิตศาสตร์และวัดผลการศึกษา)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2555
				มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2549
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตถ์	2544
10	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางสาวสุพิน ใจแก้ว	ปร.ด. (จิตวิทยาการศึกษา) กศ.ม. (จิตวิทยาการแนะแนว) ค.บ. (สุขศึกษา)	มหาวิทยาลัยบูรพา	2561
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2546
				สถาบันราชภัฏอุดรดิตถ์	2540
11	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางสุภาภรณ์ หนูเมือง	ปร.ด. (เทคโนโลยีการศึกษา) กศ.ม. (เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา) วท.บ. (เวชนิทัศน์)	มหาวิทยาลัยบูรพา	2554
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2545
				มหาวิทยาลัยมหิดล	2538
12	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางสาวกุลิสรา จิตรชญาวนิช	ปร.ด. (หลักสูตรและการสอน) ศษ.ม. (การประถมศึกษา) ค.ม. (การประถมศึกษา)	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2558
				มหาวิทยาลัยเชียงใหม่มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย	2542
					2540
13	อาจารย์	นายวทัญญู ขลิบเงิน	ปร.ด. (หลักสูตรและการนิเทศ) ศษ.ม. (การสอนภาษาไทย) ค.บ. (ภาษาไทย)	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2556
				มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2551
				สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2543

ที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ - นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา	
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี
14	อาจารย์	นายชลายุทธ์ ครุฑเมือง	ปร.ด. (หลักสูตรและการเรียนการสอน) ศษ.ม. (หลักสูตรและการสอน) กศ.บ. (เคมี) ศษ.บ. (การศึกษานอกระบบ) ศษ.บ. (วัดและประเมินผลการศึกษา) ศษ.บ. (บริหารการศึกษา)	มหาวิทยาลัยขอนแก่น	2555
				มหาวิทยาลัยขอนแก่น	2532
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก	2528
				มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช	2538
				มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช	2542
				มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช	2545
15	อาจารย์	นายรักศักดิ์ เลิศคงคาทิพย์	ค.ด. (เทคโนโลยีการศึกษา) กศ.ม. (เทคโนโลยีและการสื่อสารการศึกษา) กศ.บ. (เทคโนโลยีการศึกษา)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2554
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ	2544
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2539
16	อาจารย์	นางสาวศุภรารณีย์ ทองสุขแก้ว	ปร.ด. (เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา) ศษ.ม. (เทคโนโลยีการศึกษา) ศษ.บ. (คอมพิวเตอร์ศึกษา)	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2561
				มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2552
				มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี	2550
17	อาจารย์	นายสมุทร สีอุ่น	กศ.ด. (เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา) กศ.ม. (เทคโนโลยีการศึกษา) กศ.บ. (เทคโนโลยีการศึกษา)	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2560
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร	2529
				มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร	2525
18	อาจารย์	นายปฐมพงศ์ อยู่จำนงค์	ปร.ด. (นวัตกรรมการเรียนรู้และเทคโนโลยี) กศ.ม. (เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา) ค.บ. (คอมพิวเตอร์ศึกษา)	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี	2563
				มหาวิทยาลัยนเรศวร	2554
				มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์	2550

ที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ - นามสกุล	คุณวุฒิ/สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษา	
				มหาวิทยาลัย/สถาบัน	ปี
19	อาจารย์	นายสุรเชษฐ์ บุญรักษ์	ศษ.ด. (การวิจัยและพัฒนาการศึกษา)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2561
			ค.ม. (หลักสูตรและการสอนคณิตศาสตร์)	มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์	2550
			วท.บ. (คณิตศาสตร์)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2543
20	อาจารย์	นางสาวจามรี ศรีรัตนบัลล์	ปร.ด. (การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และชุมชน)	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2559
			ศศ.ม. (จิตวิทยาพัฒนาการ)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2544
			ค.บ. (การศึกษาปฐมวัย)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2540
21	อาจารย์	นางสาวสุมิตรา โรจนนิตติ	Ph.D. (การศึกษาพิเศษ)	Texas Woman' s University	2533
			M.B.S. (การศึกษาพิเศษ)	Oklahoma State University	2520
			วท.บ. (วิทยาศาสตร์)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2514

11.4 อาจารย์พิเศษ

อาจารย์พิเศษที่มาสอนในหลักสูตรต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำคณะ และ
 เป็นไปตามประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.
 2565

12. รูปแบบและความร่วมมือการจัดการศึกษาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

การร่วมจัดการเรียนรู้ในสถานศึกษา (School Integrated Learning : SIL)” เป็นการร่วมจัดการศึกษา
 ระหว่างมหาวิทยาลัยกับโรงเรียน โดยอาจารย์มหาวิทยาลัยและครูร่วมสอนนักศึกษาและนักเรียน นักศึกษาครู
 ได้เรียนรู้และฝึกประสบการณ์วิชาชีพในบริบทจริง

มีการดำเนินการทำบันทึกกลางร่วม (MOU) ในการส่งนักศึกษาฝึกปฏิบัติการสอนวิชาชีพครู
 ในระดับประถมศึกษา และระดับมัธยมศึกษา ดังนี้

(1) ลงนามความร่วมมือในการจัดส่งนักศึกษาออกฝึกปฏิบัติการสอนในสถานศึกษากับโรงเรียนในเขต
 จังหวัดอุดรดิตถ์ แพร่ น่าน สุโขทัย พิษณุโลก

(2) ลงนามความร่วมมือทางวิชาการ กับโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ โรงเรียนอุดรดิตถ์
 โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาน้อมเกล้าอุดรดิตถ์ โรงเรียนองค์การบริหารส่วนจังหวัดอุดรดิตถ์

13 แนวคิดภาพรวมของหลักสูตร

13.1 จุดแข็งและข้อจำกัดของหลักสูตร

หลังจากการดำเนินการจัดการศึกษาของหลักสูตร ตั้งแต่ปีพุทธศักราช 2562 ซึ่งถือเป็นการ
 ครบรอบ 5 ปี ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2558 ของสำนักงานคณะกรรมการการ
 อุดมศึกษา และผลกระทบจากสถานการณ์ภายนอกจึงจำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรเชิงรุก ที่มีศักยภาพในการ
 ผลิตครูผู้สอนวิชาภาษาต่างประเทศ ที่สามารถนำเทคโนโลยีไปใช้ในการจัดการศึกษาที่มีคุณธรรมจริยธรรม
 แห่งวิชาชีพ สามารถจัดการศึกษาแนวใหม่ สามารถเรียนรู้และพัฒนาตนเองได้อย่างยั่งยืนในสังคมฐานความรู้

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

จุดแข็ง	จุดที่ควรปรับปรุง	โอกาส	ภัยคุกคาม
1. นักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา มีงานทำมากกว่าร้อยละ 90	1. หลักสูตรควรมีรายวิชาที่รองรับอาชีพที่สองในกรณีที่นักศึกษาจะไปประกอบอาชีพอื่นที่ไม่ใช่ครู	1. หลักสูตรได้พัฒนารายวิชาเลือกที่หลากหลายและให้นักศึกษาได้เลือกเรียนตามความต้องการ	1. บางครั้งนักศึกษาเรียนตามความต้องการของผู้ปกครอง
2. นักศึกษาเข้าใหม่ครบตามแผนรับนักศึกษาทุกปี	1. มีนักศึกษาลาออกกลางคัน และย้ายวิชาเอก	1. อาจารย์ที่ปรึกษาเข้าพบและสอบถามปัญหาและความคิดเห็นของนักศึกษาที่ลาออก/ย้ายวิชาเอก ทุกครั้ง 2. ประสานกับกองพัฒนานักศึกษาจัดหาแหล่งทุนให้กับนักศึกษา (กยศ.)	1. นักศึกษาใหม่ไม่มีเพื่อนสนิทที่เรียนในวิชาเอกเดียวกันจึงขอย้ายเอกตามเพื่อน 2. ปัญหาเกี่ยวกับการเงิน/ครอบครัว
3. มากกว่าร้อยละ 80 ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตรอยู่ในกระบวนการขอตำแหน่งทางวิชาการ	1. การกระจายภาระงานสอนของอาจารย์ประจำหลักสูตร	1. อาจารย์ในหลักสูตรได้รับภาระงานสอนที่ตรงตามศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับการขอตำแหน่งทางวิชาการ	1. ศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับการขอตำแหน่งทางวิชาการมีการนำเสนอในภาพรวมอย่างกว้างขวางและมีจำนวนมาก

(2) วิชาเอกภาษาจีน

จุดแข็ง	จุดที่ควรปรับปรุง	โอกาส	ภัยคุกคาม
1. นักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา มีงานทำมากกว่าร้อยละ 80	1. หลักสูตรควรมีการ ออกแบบรายวิชาที่ หลากหลายสอดคล้องกับ ความต้องการของบัณฑิต	1. หลักสูตรพัฒนารายวิชา เลือกว่าหลากหลายและให้ นักศึกษาได้เลือกเรียน ตามความต้องการ	1. นักศึกษาบางส่วนเข้า เรียนตามความต้องการ ของผู้ปกครอง
2. มีการทำความร่วมมือกับ มหาวิทยาลัยในประเทศจีน จำนวน 2 แห่ง	2. ขยายความร่วมมือกับ มหาวิทยาลัยในประเทศ จีนและหน่วยงานอื่น ๆ เพื่อให้ นักศึกษาสามารถใช้ภาษาในสถานการณ์ ต่าง ๆ ได้	2. นักศึกษาได้แลกเปลี่ยน เรียนรู้และได้ใช้ภาษาจีน กับเจ้าของภาษา	2. ที่ตั้งของมหาวิทยาลัยที่ ยังไม่ดึงดูดให้ชาวจีนมา ที่เยวเมืองรอง
3. มีการเตรียมความพร้อม ทักษะอื่น ๆ ที่จำเป็นและ ตามความต้องการของ ตลาดแรงงานก่อนจบ การศึกษา	3. หลักสูตรส่งเสริมการ พัฒนาอาจารย์ให้มี ความรู้และทักษะทาง อาชีพที่สอง และส่งเสริม ให้นำความรู้นี้มาใช้ พัฒนานักศึกษา	3. การได้รับเข้าทำงานใน สายงานอื่น ๆ นอกเหนือจากอาชีพครู หรือผู้สอน	3. ที่ตั้งของมหาวิทยาลัยที่ มีสถานที่สำหรับการฝึก ภาษากับนักศึกษาน้อย
4. ศักยภาพของอาจารย์ประจำ หลักสูตรที่มีเจ้าของภาษา มาร่วมพัฒนานักศึกษา	4. ควรส่งเสริมให้อาจารย์ ในหลักสูตรมีตำแหน่งทาง วิชาการที่สูงขึ้น	4. ปัจจุบันผู้เชี่ยวชาญทาง ภาษาจีนมีมากขึ้น ทำให้ โอกาสในการได้รับการ พัฒนาผลงานมีมากขึ้น	4. การได้รับการสนับสนุน ในเรื่องของการตีพิมพ์ บทความและเครือข่ายใน ต่างประเทศ

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

จุดแข็ง	จุดที่ควรปรับปรุง	โอกาส	ภัยคุกคาม
1. เป็นหลักสูตรด้านการสอนภาษาเกาหลีหนึ่งเดียวในประเทศไทย	1. บุคลากรด้านการสอนที่เกี่ยวกับภาษาเกาหลีมีเพียงพอ	1. เพิ่มบุคลากรด้านการสอนภาษาเกาหลีในประเทศเข้าสู่ระดับการศึกษา	1. ทิศทางความนิยมด้านสายอาชีพครูที่เปลี่ยนไปตามกระแส
2. นักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา มีงานทำมากกว่าร้อยละ 80	2. บริเวณใกล้เคียงถิ่นฐานของนักศึกษาไม่มีความเกี่ยวข้องกับด้านภาษาเกาหลีรองรับในการทำงาน	2. นักศึกษาได้งานทำในโรงเรียนขนาดใหญ่หรือจังหวัดที่เป็นแหล่งเกี่ยวกับด้านเศรษฐกิจ	2. นักศึกษาที่จบการศึกษาบางส่วนเลือกเปลี่ยนสายอาชีพจากครูไปทางด้านอื่นที่ไม่ได้ใช้ภาษาเกาหลีเป็นหลักในการทำงาน
3. หลักสูตรได้รับการสนับสนุนจากองค์กรเกาหลีหลากหลายองค์กร	3. พื้นที่สำหรับสิ่งสนับสนุนจัดเก็บหรือบุคลากรที่ดูแลด้านวิเทศสัมพันธ์	3. เป็นแหล่งสื่อการเรียนรู้สำหรับโรงเรียนในเขตพื้นที่ภาคเหนือตอนล่าง	3. การเปลี่ยนแปลงระบบหรือปัจจัยภายในองค์กรของเกาหลีที่ส่งผลกระทบต่อด้านงบประมาณ

13.2 สถานการณ์ภายนอกที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนพัฒนาหลักสูตร

(1) นโยบายของการพัฒนาประเทศ

แผนยุทธศาสตร์ชาติ (พ.ศ. 2561 – 2580) ยุทธศาสตร์ชาติด้านการพัฒนาและเสริมสร้างศักยภาพทรัพยากรมนุษย์มีเป้าหมายการพัฒนาที่สำคัญเพื่อพัฒนาคนในทุกมิติและในทุกช่วงวัยให้เป็นคนดี เก่ง และมีคุณภาพ โดยคนไทยมีความพร้อมทั้งกาย ใจ สติปัญญา มีพัฒนาการที่ครอบคลุมและมีสุขภาวะที่ดีในทุกช่วงวัย มีจิตสาธารณะรับผิดชอบต่อสังคมและผู้อื่น มัธยัสถ์ อดออม โอบอ้อมอารี มีวินัย รักษาศีลธรรม และเป็นพลเมืองดีของชาติมีหลักคิดที่ถูกต้องมีทักษะที่จำเป็นในศตวรรษที่ 21 มีทักษะสื่อสารภาษาอังกฤษและภาษาที่สามและอนุรักษ์ภาษาท้องถิ่น มีนิสัยรักการเรียนรู้และการพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต ส่งเสริมสร้างคนไทยที่มีทักษะสูง เป็นนวัตกรรม นวัตกรรมผู้ประกอบการ เกษตรกรยุคใหม่และอื่น ๆ โดยมีสัมมาชีพตามความถนัดของตนเอง

การกำหนดทิศทางการพัฒนาประเทศในระยะของแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 13 (2566-2570) วัตถุประสงค์เพื่อพลิกโฉมประเทศไทยสู่ “สังคมก้าวหน้า เศรษฐกิจสร้างมูลค่า อย่างยั่งยืน” ซึ่งหมายถึงการสร้างการเปลี่ยนแปลงที่ครอบคลุมตั้งแต่ระดับโครงสร้าง นโยบาย และกลไก เพื่อมุ่งเสริมสร้างสังคมที่ก้าวทันพลวัตของโลก และเกื้อหนุนให้คนไทยมีโอกาสที่จะพัฒนาตนเองได้อย่างเต็ม

ศักยภาพ พร้อมกับการยกระดับกิจกรรมการผลิตและการให้บริการให้สามารถสร้างมูลค่าเพิ่มที่สูงขึ้น โดยอยู่บนพื้นฐานของความยั่งยืนทางสิ่งแวดล้อม จากกลยุทธ์ในการพัฒนาสรุปได้ว่า การพัฒนาผู้เรียนให้มีความตระหนักรู้ในตนเอง มีทักษะดิจิทัล และมีสมรรถนะที่จำเป็นต้องต่อการเรียนรู้ การดำรงชีวิตและการทำงาน (แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่สิบสาม (พ.ศ.2566 – 2570) : 126 – 131)

จากผลการพัฒนาการศึกษาในช่วงปี 2552 - 2559 พบว่าไทย มีการขาดแคลนแรงงานระดับกลางส่วนแรงงานที่สำเร็จการศึกษาระดับอุดมศึกษามีจำนวนเพิ่มขึ้น ทุกปีแต่ไม่ตรงกับความต้องการของตลาดงานและยังมีสมรรถนะหรือคุณลักษณะอื่น ๆ ที่ไม่ตรง ตามความต้องการของสถานประกอบการทำให้มีผู้ว่างงานอยู่จำนวนมากจึงจำเป็นต้องให้ ความสำคัญกับการพัฒนาผู้เรียนและกำลังแรงงานที่มีทักษะและคุณลักษณะที่พร้อมเพื่อตอบสนอง ต่อความต้องการของภาคส่วนต่าง ๆ โดยจะต้องมีการวิเคราะห์ความต้องการกำลังคนเพื่อวาง เป้าหมายการจัดการศึกษาทั้งเพื่อการผลิตกำลังคนเข้าสู่ตลาดงานและการพัฒนา กำลังคนเพื่อ ยกกระดับคุณภาพกำลังแรงงานให้สูงขึ้น (แผนการศึกษาชาติ พ.ศ.2560 – 2579 : 2560) ดังนั้น แผนการศึกษาแห่งชาติ (พ.ศ.2560 – 2579) จึงมีการวางกรอบเป้าหมายและทิศทางการจัดการศึกษาไทยการพัฒนาศักยภาพและขีดความสามารถของคนไทยทุกช่วงวัยให้เต็มตามศักยภาพ สามารถแสวงหาความรู้และเรียนรู้ได้ด้วยตนเองอย่างต่อเนื่องตลอดชีวิตอย่างมีคุณภาพ ดำรงชีวิตอย่างเป็นสุข สอดคล้องกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงและการเปลี่ยนแปลงของโลกศตวรรษที่ 21

จากการกำหนดปรัชญาการอุดมศึกษาไทยและระบบอุดมศึกษาใหม่ ด้านการสร้างบัณฑิตและกำลังคน มุ่งสร้างบัณฑิตและพัฒนากำลังคนในทุกช่วงวัย (Lifelong Learning) ให้เป็นผู้มีคุณธรรม จริยธรรม และมีสมรรถนะ (Competency) ที่จำเป็น และรองรับสังคมและเทคโนโลยีที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว (Disruption) ทั้งในปัจจุบันและในอนาคตได้เป็นอย่างดี รวมถึงเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน (Competiveness) ของประเทศในระดับสากล และยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชน แต่ในขณะเดียวกัน ก็มีความรักและภูมิใจในสถาบัน วัฒนธรรมและประเพณีที่ดั่งามของชาติ ทั้งนี้ ให้การสร้างบัณฑิตและพัฒนา กำลังคนต้องทำร่วมกับภาคส่วนต่าง ๆ เช่น ภาครัฐ ภาคเอกชน ภาคประชาสังคม และชุมชนอย่างใกล้ชิด (ประกาศกระทรวงอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม. 2564)

(2) สถานการณ์ด้านมาตรฐานวิชาชีพ

ปัจจุบันนโยบายของรัฐบาล เน้นการปฏิรูปครู ยกฐานะให้เป็นวิชาชีพชั้นสูงอย่างแท้จริง โดยปฏิรูประบบการผลิตครูให้มีคุณภาพทัดเทียมกับนานาชาติ เน้นการผลิตครูฐานสมรรถนะ สร้างแรงจูงใจให้คนเรียนดี และมีคุณธรรมเข้าสู่วิชาชีพครู ปรับปรุงระบบเงินเดือนและค่าตอบแทนครู พัฒนาระบบความก้าวหน้าของครูโดยใช้การประเมินเชิงประจักษ์ที่อิงขีดความสามารถและวัดสัมฤทธิ์ผลของการจัดการศึกษาเป็นหลัก จัดระบบการศึกษาและฝึกอบรมเพื่อพัฒนาคุณภาพครูอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการพัฒนาครูในด้านหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ พัฒนานวัตกรรม และเทคโนโลยีทางการศึกษาในด้านหลักสูตรและการเรียนการสอนให้ก้าวหน้าและก้าวไกลเพื่อนำประเทศไทยไปสู่การเป็น

ประชาคมอาเซียนอย่างสมบูรณ์ โดยสร้างความพร้อมและความเข้มแข็งทางการศึกษา เศรษฐกิจสังคม ตลอดจนวัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ และภาษา เป็นต้น

หมวดวิชาชีพครู เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต มุ่งพัฒนาบัณฑิตให้มีความรู้ความสามารถ มีสมรรถนะทางวิชาชีพทางการศึกษาผ่านกระบวนการบ่มเพาะทั้งภายในมหาวิทยาลัย (Internal Education) และภายนอกมหาวิทยาลัย (External Education) ซึ่งผ่านกระบวนการฝึกปฏิบัติวิชาชีพระหว่างเรียนตั้งแต่ชั้นปีที่ 1,2,3 และการปฏิบัติการสอน 1,2 สอดคล้องกับหลักเกณฑ์ของสำนักงานเลขาธิการคุรุสภา เพื่อขอรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพทางการศึกษา ทั้งนี้รอบในการปรับปรุงหลักสูตรจะมีการดำเนินการปรับปรุงภายใน 5 ปี โดยการปรับปรุงหลักสูตรจะต้องดำเนินการให้เป็นไปตามกฎกระทรวงมาตรฐานการจัดการศึกษา ระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565 โดยประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง รายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565 มีการปรับเปลี่ยนจาก 5 ด้าน เป็น 4 ด้าน อันประกอบด้วย ความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคล และการปรับเปลี่ยนเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2565 ดังนั้นเพื่อให้วิชาชีพครูสอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงในปัจจุบันทั้งในด้านนโยบายของประเทศ นโยบายของกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ การอุดมศึกษา และเกณฑ์การรับรองปริญญาทางการศึกษาของคุรุสภา สำนักเลขาธิการคุรุสภา และหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง รวมไปถึงการจัดทำหลักสูตรตามแนวทาง Outcome-Based Education (OBE) สอดคล้องกับเครือข่ายการประกันคุณภาพมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network Quality Assurance : AUN-QA) และที่สำคัญคือ 17 สมรรถนะของการผลิตและพัฒนาครูกลางของมหาวิทยาลัยราชภัฏ 38 แห่ง

(3) พันธกิจและยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย

3.1 ยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏ

ตามยุทธศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ ระยะ 5 ปี (พ.ศ. 2566 – 2570) ยุทธศาสตร์ที่ 2 การผลิตและพัฒนาครูมุ่งเน้นเสริมสร้างสมรรถนะและทักษะเพื่อการพัฒนา กระบวนการผลิตครูให้มีความสมดุลทั้งคุณภาพและคุณธรรม เพื่อเป็นต้นแบบครูเพื่อศิษย์ ตลอดจนพัฒนา นวัตกรรมการศึกษาที่ตอบโจทย์การศึกษาของโลกอนาคตร่วมกับภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง เพื่อนำไปสู่ การเป็นนักพัฒนาและนวัตกรรมที่มีทัศนคติที่ดีมีอัตลักษณ์ และความสามารถโดดเด่นหลากหลาย สอดคล้องกับความต้องการบุคลากรครูของท้องถิ่นและประเทศ และมีมาตรฐานระดับสากล พร้อมยกระดับความก้าวหน้า ทางวิชาชีพครูของบัณฑิตครูราชภัฏอย่างต่อเนื่องเพื่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจและสังคมตามหลักปรัชญา เศรษฐกิจพอเพียง โดยมีแนวทางการขับเคลื่อน 3 ประเด็น ได้แก่ 1) Teacher Capacity Building : พัฒนาหลักสูตร การจัดการเรียนการสอน และการยกระดับทักษะและสมรรถนะใหม่ของนักศึกษาและบัณฑิตครูของมหาวิทยาลัยราชภัฏ 2) Education Research and Innovation Platform : ส่งเสริมการทำผลงานวิจัย งานสร้างสรรค์ และนวัตกรรม และ 3) Teacher System Reform : Reinventing ระบบพัฒนาครู และการส่งเสริมวิชาชีพครู

คุณภาพสูงตอบโจทย์การศึกษาของโลกอนาคตร่วมกับภาคีที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้โครงการสำคัญ (milestone projects) เพื่อบรรลุการดำเนินงานตามแผนปฏิบัติการเชิงยุทธศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ ระยะเวลา 5 ปี (พ.ศ. 2566-2570) **ข้อ 2 ปรับหลักสูตรคณะครุศาสตร์ให้มีอาชีพที่ 2** ซึ่งเป็นอาชีพเฉพาะทางนอกเหนือจาก **วิชาชีพครู** (กลุ่มมหาวิทยาลัยราชภัฏ. หน้า 14)

3.2 พันธกิจและยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

จากพันธกิจหลักของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ที่สอดคล้องกับการพัฒนาหลักสูตร ครุศาสตร์บัณฑิต ได้แก่ 1) ผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพ มีทัศนคติที่ดี เป็นพลเมืองดีในสังคมและสมรรถนะตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต 2) ผลิตและพัฒนาครูอย่างมีคุณภาพมาตรฐานของครุสภา ซึ่งพันธกิจหลักของมหาวิทยาลัยสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ที่ 2 การพัฒนาพันธกิจหลักเพื่อขับเคลื่อนสู่การเป็นมหาวิทยาลัยพันธกิจสัมพันธ์ เป้าประสงค์หลัก 2.1 จัดการศึกษาที่หลากหลายและทันสมัย บูรณาการเครือข่ายความร่วมมือตอบโจทย์การพัฒนากำลังคนทุกช่วงวัย ด้วยเทคโนโลยี ตามความต้องการของท้องถิ่นและประเทศอย่างยั่งยืน มีเป้าประสงค์ย่อย ดังนี้ (แผนยุทธศาสตร์การพัฒนามหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ปีงบประมาณ พ.ศ.2565 – 2569 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ.2566)) และยุทธศาสตร์ที่ 2 การพัฒนาพันธกิจเพื่อขับเคลื่อนสู่การเป็นมหาวิทยาลัยพันธกิจสัมพันธ์ โดยมีเป้าประสงค์ในการ จัดการศึกษาที่หลากหลายและทันสมัย บูรณาการเครือข่ายความร่วมมือตอบโจทย์การพัฒนากำลังคนทุกช่วงวัย ด้วยเทคโนโลยี ตามความต้องการของท้องถิ่นและประเทศอย่างยั่งยืน

ปรัชญาการศึกษาของมหาวิทยาลัย

“สร้างผลลัพธ์การเรียนรู้ด้วยประสบการณ์เชิงบูรณาการ”

ปรัชญา วิสัยทัศน์ และอัตลักษณ์ของบัณฑิตคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

ปรัชญา

“แหล่งรวมภูมิปัญญา พัฒนาวิชาชีพครูและบุคลากรทางการศึกษา”

วิสัยทัศน์

คณะครุศาสตร์เป็นต้นแบบผลิตครูและพัฒนาบุคลากรทางการศึกษาเป็นชุมชนแห่งการเรียนรู้ ด้วยการสร้างเครือข่ายความร่วมมือและการบริหารจัดการด้วยหลักธรรมาภิบาลเพื่อพัฒนาที่ยั่งยืน

อัตลักษณ์ของบัณฑิตคณะครุศาสตร์

“ครูดี มีจิตอาสา พัฒนาท้องถิ่นด้วยวิศวกรสังคม”

(4) สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

ความก้าวหน้าทางด้านเทคโนโลยีในยุคปัจจุบันส่งผลให้เกิดความเชื่อมโยงทุกภาคส่วนในภูมิภาคของโลกเข้าด้วยกัน การย้ายถิ่นฐานที่พักอาศัยเพื่อการศึกษา ธุรกิจ หรือท่องเที่ยว ทำให้เกิด สังคมพหุวัฒนธรรม (Multiculturalism) ประกอบกับความต้องการในการร่วมมือกันแก้ปัญหาที่ซับซ้อน ท่ามกลางกระแสโลกที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วจำเป็นต้องอาศัยการบูรณาการจากหลากหลายศาสตร์ ต่าง ๆ และ สังคมการเรียนรู้ สหวิทยาการ (Multidisciplinary learning community) ทำให้แนวโน้มการทำงานใน

อนาคตเกี่ยวข้องกับกลุ่มสังคมที่มีความหลากหลายไปด้วยเชื้อชาติ การศึกษา ภาษาและ วัฒนธรรม นั้นจำเป็นจะต้องอาศัยทักษะทางอารมณ์และสังคม ทำความเข้าใจ ตระหนัก ยอมรับ และรู้คุณค่าของอัตลักษณ์ในแต่ละวัฒนธรรม ตลอดจนสามารถยืดหยุ่นและปรับตัวให้เข้ากับ ความหลากหลายทางภาษา วัฒนธรรม และความแตกต่างระหว่างบุคคล บนพื้นฐานการเคารพคุณค่าของความเป็นมนุษย์ ประกอบกับการพัฒนาทักษะและกลยุทธ์การสื่อสารในบริบทวัฒนธรรมข้ามชาติและพหุวัฒนธรรมเพื่อสร้างความเข้าใจที่ดีระหว่างกันและส่งเสริมการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพ

14. ผลกระทบจากข้อ 13 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัย

จากผลกระทบดังกล่าว ส่งผลให้เกิดการพัฒนาหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ ดังนี้

14.1 การพัฒนาหลักสูตรสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ชาติ แผนการศึกษาชาติ และวิชาชีพ

การปรับปรุงหลักสูตรคำนึงถึงความเป็นมาตรฐานสากลเนื่องจากตลาดแรงงานของ ผู้สำเร็จ การศึกษามีการแข่งขันทั้งในระดับชาติ ระดับภูมิภาค และระดับโลก ดังนั้นหลักสูตรจึงมุ่งผลิตบัณฑิตครูที่ได้ มาตรฐานวิชาชีพและมีจิตวิญญาณความเป็นครู มีอัตลักษณ์ และสมรรถนะเป็นเลิศ เป็นที่ต้องการของผู้ใช้ บัณฑิต ให้มีคุณสมบัติสอดคล้องกับรอบอ้างอิงความสามารถทางภาษาต่างประเทศและพิจารณาความ ต้องการของตลาดแรงงาน อีกทั้งเพิ่มศักยภาพในการแสวงหางานทำของบัณฑิตให้สามารถประกอบอาชีพได้ หลากหลายและเป็นที่ยอมรับในทุกประเทศ มีทักษะชีวิตและอาชีพ มีความยืดหยุ่น รู้จักปรับตัว ริเริ่มสิ่ง ใหม่ ใส่ใจดูแลตนเอง และรู้จักเข้าสังคม

หลักสูตรที่ปรับปรุงเน้นให้ผู้เรียนพัฒนาทักษะการเรียนรู้และนวัตกรรม มีความรักและผูกพัน ต่อท้องถิ่น ส่งเสริมการเรียนรู้ตลอดชีวิต เพื่อช่วยให้คนในท้องถิ่นรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลง สามารถเรียนรู้ได้ ด้วยตนเองอย่างมีประสิทธิภาพ มีกระบวนการคิด วิเคราะห์อย่างเป็นระบบ สามารถบูรณาการข้ามศาสตร์ ประยุกต์ใช้ศาสตร์ต่าง ๆ ได้ในบริบทระดับสากล และสามารถพัฒนาตนเองได้อย่างต่อเนื่อง

14.2 การพัฒนาหลักสูตรสอดคล้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัย

- (1) ปรับรายวิชาที่เสริมสร้างสมรรถนะและทักษะเพื่อเป็นครูต้นแบบ
- (2) ปรับปรุงหลักสูตรที่มุ่งเน้นให้ผู้เรียนมีทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21
- (3) ปรับการจัดการเรียนให้สอดคล้องกับบริบทของท้องถิ่น
- (4) มีรายวิชาที่เป็นทางเลือกสนับสนุนอาชีพที่ 2 ให้กับนักศึกษา
- (5) มีทักษะทางวิชาชีพครูให้สอดคล้องกับผู้ใช้บัณฑิต

14.3 การพัฒนาหลักสูตรให้สอดคล้องกับสังคมและวัฒนธรรม

(1) หลักสูตรได้คำนึงถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมตามสถานะของสังคมปัจจุบัน เน้นให้ผู้เรียนตระหนักในความแตกต่างและความเป็นเอกภาพของวัฒนธรรม และยอมรับความหลากหลาย ในสังคม

(2) หลักสูตรคำนึงถึงความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีที่เป็นประโยชน์ต่อการดำรงชีวิต และการทำงาน ปลูกฝังให้ผู้เรียนเลือกใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัย ติดตามความก้าวหน้าในศาสตร์ต่าง ๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

15. วิธีการได้มาซึ่งความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของหลักสูตร

หลักสูตรมีวิธีการได้มาซึ่งความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของหลักสูตร โดยวิธีการสอบถามความต้องการและความคาดหวังของหลักสูตรครุศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ จากผู้ใช้บัณฑิต ศิษย์เก่า นักศึกษาปัจจุบัน โดยให้คำแนะนำและข้อเสนอในภาพรวมดังนี้

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

กลุ่มผู้ใช้บัณฑิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
สถานประกอบการ ครูที่เลี้ยงในสถานศึกษา	<ul style="list-style-type: none"> - แบบประเมินการสอนของนักศึกษา - ใช้วิธีการสัมภาษณ์ 	<ul style="list-style-type: none"> - ควรเพิ่มเติมความรู้ในการใช้อุปกรณ์สำนักงานของโรงเรียน - ควรเพิ่มเติมในการทำสื่อดิจิทัล - การบริหารจัดการชั้นเรียนที่ดีขึ้นจะเกิดขึ้นได้จากการปฏิบัติการสอนในชั้นเรียน - เน้นกิจกรรมที่หลากหลายและใช้สื่อประกอบการสอนที่ดึงดูดความสนใจของเด็ก ๆ - จิตวิทยาในการสอน..การพูดโน้มน้าวใจกับนักเรียน - เพิ่มทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ - ต้องการให้มหาวิทยาลัยพัฒนาทั้ง Hard Skill และ Soft Skill ทักษะทางด้านภาษาทางการสื่อสาร ทักษะทางเทคโนโลยีให้กับนักศึกษามากขึ้น - นักศึกษายังมี Soft Skill สำหรับการทำงานในยุคปัจจุบันไม่เพียงพอ - องค์กรรู้ศาสตร์ทางด้านภาษายังไม่ตอบโจทย์ความต้องการในปัจจุบัน - นักศึกษายังขาดทักษะพื้นฐานที่จะต้องมีในการปฏิบัติงานในโรงเรียน

กลุ่มผู้ใช้นิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
ศิษย์เก่า	Google Form	<ul style="list-style-type: none"> - ความรู้ทางด้านภาษาอังกฤษยังไม่แข็งแรง - เพิ่มวิชาที่เน้นการพัฒนาทักษะด้านการพูดสื่อสารและไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ - มารยาททางสังคม การปรับตัว - ทักษะการสอนภาษาอังกฤษในช่วงวัยของผู้เรียน - ความรู้ในการออกแบบ พัฒนาและผลิตสื่อการเรียนรู้แบบดิจิทัลยังไม่เพียงพอ <hr/> <ul style="list-style-type: none"> - ขาดทักษะพื้นฐานที่จะต้องมีในการปฏิบัติงานในโรงเรียน เช่น ทักษะการเขียนโครงสร้างรายวิชาและโครงการต่าง ๆ - ควรเพิ่มรูปแบบของกิจกรรมการจัดการเรียนการสอนและนันทนาการในชั้นเรียน - เพิ่มวิชาที่เน้นการพัฒนาทักษะด้านการพูดสื่อสารและไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ
นักศึกษาปัจจุบัน	แบบสอบถามและสัมภาษณ์ นักศึกษาชั้นปีที่ 4 ก่อนออกฝึกประสบการณ์ การสอนเต็มรูป	<ul style="list-style-type: none"> - เพิ่มเติมในเรื่องของการนำเกมสอนควบคู่ไปกับบทเรียน เพราะว่าจะได้นำเกมใหม่ ๆ ไปสอนนักเรียนได้ไม่ซ้ำจำเจ - เน้นวิชาเกี่ยวกับพื้นฐานไวยากรณ์ต่าง ๆ - อยากให้หลักสูตรมีวิชาที่เน้นในเรื่องของการจัดทำสื่อเทคโนโลยีดิจิทัล วิชาการพูดและจิตวิทยาในเด็ก รวมถึงการควบคุมชั้นเรียน - อยากให้เพิ่มเติมเกี่ยวเทคนิคการสอน การจัดการชั้นเรียน - สอนรายวิชาเอกเพิ่มมากขึ้น ให้นักศึกษามีเชี่ยวชาญในการสื่อสาร และเนื้อหาในรายวิชาเอกเพิ่มมากขึ้น - ควรมีโครงการสนับสนุนทักษะอื่น ๆ เช่น ทักษะการจับจิบผ้า ทักษะการใช้เทคโนโลยีดิจิทัล การออกแบบสื่อการสอน เป็นต้น - ควรมีโครงการอบรมและให้ความรู้ทางด้านกฎหมาย การศึกษา คณิตศาสตร์ ภาษาไทย เพื่อไปใช้ประโยชน์ในการสอบบรรจุครู

กลุ่มผู้ใช้นิติ	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
อาจารย์ผู้สอน	ประชุมอาจารย์ผู้สอนและมคอ.7	<ul style="list-style-type: none"> - ขาดการฝึกทักษะการสื่อสารกับเจ้าของภาษาโดยตรง - ปรับปรุงกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อให้นักศึกษามีความเข้าใจเนื้อหายิ่งขึ้น - ควรมีการทบทวนความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษให้นักศึกษา ก่อนเข้าสู่บทเรียน - ปรับเทคนิคการสอนให้หลากหลาย เน้นทักษะการอ่านให้เข้าใจมากขึ้น ปรับเนื้อหาเนื้อเรื่องวรรณกรรมที่จะนำมาสอนไม่ ยาวมากเกินไป และลดปริมาณจำนวนเรื่องลง

(2) วิชาเอกภาษาจีน

กลุ่มผู้ใช้บัณฑิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
<p>สถานประกอบการ</p> <p>ครูที่เลี้ยงในสถานศึกษา</p>	<p>Focus group</p> <p>แบบสัมภาษณ์</p>	<ul style="list-style-type: none"> - การประยุกต์ใช้สื่อเทคโนโลยีร่วมกับการจัดกิจกรรมในชั้นเรียน - พัฒนาทักษะการพูดในที่สาธารณะ รวมถึงทักษะด้าน soft skill - เพิ่มเติมความรู้รอบตัวเกี่ยวกับประเทศจีนและวัฒนธรรมจีน - เพิ่มเติมเนื้อหาการจัดการชั้นเรียนในรายวิชาวิธีการสอน - เน้นให้นักศึกษาใช้ภาษาจีนในการสื่อสารในชั้นเรียน - เพิ่มเติมความรู้ด้านการสร้างสื่อโดยใช้เทคโนโลยี - เสริมทักษะทางภาษาอังกฤษ - ทักษะด้านเจตคติ เช่น การทำงานร่วมกับผู้อื่น จิตอาสา
<p>ศิษย์เก่า</p>	<p>แบบสำรวจ</p> <p>Google form</p>	<ul style="list-style-type: none"> - เพิ่มเติมความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน - เน้นการใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร - ปรับเนื้อหาสาระในรายวิชาภาษาจีนหลัก - เพิ่มเติมทักษะการรับมือเด็กพิเศษ - ทิวสอบ HSK - การใช้ภาษาจีนในอาชีพอื่น ๆ นอกเหนือจากการเป็นครู
<p>นักศึกษาปัจจุบัน</p>	<p>แบบสำรวจ</p> <p>Google form</p>	<ul style="list-style-type: none"> - ฝึกการเป็นมัคคุเทศก์ นักแปล ทิวเตอร์ - เน้นความรู้ด้านภาษาจีนและเน้นการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารในรูปแบบต่าง ๆ - ฝึกการทำกิจกรรมนอกห้องเรียนและการเป็นพิธีกร - ปูพื้นฐานภาษาจีนวรรณกรรมจีนและจีนโบราณเบื้องต้น - ความรู้เกี่ยวกับการใช้เทคโนโลยีในการจัดการเรียนการสอน - เพิ่มทักษะการทำวิจัยทั้งในชั้นเรียนและเฉพาะทาง

กลุ่มผู้ใช้นิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
<p>อาจารย์ผู้สอน</p>	<p>Focus group แบบสัมภาษณ์</p>	<ul style="list-style-type: none"> - เน้นรายวิชาเฉพาะทางทั้งด้านภาษาและสังคม - ฝึกทักษะการทำงานนอกห้องเรียน การจัดกิจกรรมนอกห้องเรียน - ฝึกทักษะทางวิชาชีพที่ 2 ให้แก่นักศึกษา - มีการใช้เทคโนโลยีกับการเรียนการสอน - เพิ่มเติมทักษะทางด้านภาษาอังกฤษ - คุณลักษณะที่พึงประสงค์ของนักศึกษา เช่น การทำงานกับผู้อื่น การปรับตัว ทักษะ soft skill ที่จำเป็น - เพิ่มเติมทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

กลุ่มผู้ใช้นิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
สถานประกอบการ ครูที่เลี้ยงในสถานศึกษา	<ul style="list-style-type: none"> - แบบประเมินการสอนของนักศึกษา - ใช้วิธีการสัมภาษณ์ 	<ul style="list-style-type: none"> - รูปแบบการจัดการเรียนการสอน และการผลิตสื่อที่มีหลากหลายและน่าสนใจ - ทักษะการควบคุมชั้นเรียน - ทักษะการจัดการห้องเรียน ควบคุมชั้นเรียน ควบคุมนักเรียนในรูปแบบต่าง ๆ - ด้านการใช้เทคโนโลยี เพิ่มการทำสื่อที่หลากหลาย
ศิษย์เก่า	แบบสอบถาม (ออนไลน์)	<ul style="list-style-type: none"> - การศึกษาหนังสือที่หลากหลายขึ้น - เน้นทักษะด้านการสื่อสาร ฟัง-พูด ,วัฒนธรรมเกาหลี เกาหลีปัจจุบัน - จิตวิทยาในการดูแลนักเรียน - เทคนิคการรับมือปัญหาในชั้นเรียน - teach blueprint, สื่อออนไลน์สำหรับการจัดการชั้นเรียน - การสนทนาเฉพาะทางเช่นภาษาเกาหลีเพื่อธุรกิจ - การทำงานฝ่ายต่าง ๆ ในโรงเรียน - สามารถต่อยอดความรู้ที่มีในการบูรณาการร่วมกับวิชาอื่น ๆ - ให้นักศึกษาได้เรียนรอบด้านตั้งแต่ความรู้ ความสามารถ ไปถึงทักษะการทำงานในแต่ละองค์กร - มีการแลกเปลี่ยน เพื่อที่จะได้ใช้ภาษาจริง และต่อยอดความรู้ความสามารถให้มากขึ้น
นักศึกษาปัจจุบัน	แบบสอบถาม (ออนไลน์)	<ul style="list-style-type: none"> - เนื้อหาด้านวัฒนธรรมอาหาร การแต่งกาย - จิตวิทยาสมัยใหม่ จิตวิทยาเด็ก - เน้นกิจกรรมการสอนที่ใช้กับนักเรียนมากขึ้น - เนื้อหาเฉพาะด้านการล่ามและการแปล - การทำความเข้าใจในตัวนักเรียนแต่ละ gen - เน้นการปฏิบัติทักษะการพูดและฟัง - ทักษะการติดต่อสื่อสาร เช่น การเขียนจดหมายทางอีเมลล์หรือไปรษณีย์ ว่าควรมีหลักการเขียนอย่างไรให้ถูกต้องและเหมาะสมในการส่งสารเอกสารต่อ

กลุ่มผู้ใช้บัณฑิต	วิธีการ/เครื่องมือใช้	ความต้องการ-ความคาดหวัง-ข้อเสนอแนะ
		<p>หน่วยงานต่าง ๆ</p> <ul style="list-style-type: none"> - หลักสูตรที่ แนะนำให้ ทดลองทำงานในรูปแบบอื่น นอกเหนือจากครู - ด้านการจัดกิจกรรมเกี่ยวกับวัฒนธรรมเกาหลี - วิชา eps ที่สอบไปทำงานเกาหลี - วิชากฎหมายของครู หรือกฎหมายพื้นฐานในสังคมที่อาชีพครู ควรรู้ - แนะนำแนวทางหรือว่าช่องทางการทำงานต่อในอนาคตไม่ว่าจะเป็นการรับข้าราชการ การสอนแรงงาน การล่าม และการทำงานตามหน่วยงานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับไทย-เกาหลี - ควรมีโครงการกิจกรรมส่งเสริมให้เด็กได้พัฒนาให้บรรลุเป้าหมายปรัชญาวิสัยทัศน์และ จุดเน้นการศึกษามีกิจกรรมส่งเสริมพัฒนาการ ให้บรรลุตามหลักสูตรที่เรียนมา
อาจารย์ผู้สอน	ประชุมอาจารย์ผู้สอนและมคอ.7	<ul style="list-style-type: none"> - นักศึกษาสามารถสอบวัดระดับ Topik ระดับกลางได้ - เพิ่มรายวิชาเกี่ยวกับทักษะการอ่านภาษาเกาหลีให้มากขึ้น - ปรับเนื้อหาวิชาที่เกี่ยวกับการสอนเฉพาะทาง - จัดกิจกรรมการสอนที่เน้นให้นักศึกษาได้ปฏิบัติจริง

จากความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย สามารถสรุปประเด็นที่มีความต้องการเดียวกันหรือใกล้เคียงกันดังนี้

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

Need 1 : ควรทำหลักสูตรให้มีวิชาหลากหลายและมีการเตรียมการเพื่อรองรับการมีงานทำของบัณฑิตที่จบการศึกษาในกรณีที่ไม่ได้เป็นครูหรือบุคลากรทางการศึกษา

Need 2 : หลักสูตรควรเพิ่มเติมและส่งเสริมทักษะการนำเสนอผลงานผ่านสื่อออนไลน์/การทำคลิปวิดีโอสั้น/การพัฒนาผู้เรียนสู่การเป็นครีเอเตอร์

Need 3 : เพิ่มเติมทักษะการใช้เพลง เกม กิจกรรมที่ส่งเสริมการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการจัดกิจกรรมนันทนาการและกิจกรรมแบบ active learning ในการเรียนการสอน

Need 4 : เพิ่มวิชาที่เน้นการพัฒนาทักษะด้านการพูดสื่อสารและไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ

Need 5 : อยากให้หลักสูตรมีวิชาที่เน้นในเรื่องของการใช้และจัดทำสื่อเทคโนโลยีดิจิทัล วิชาการพูดและจิตวิทยาในเด็ก และมีทักษะชีวิต

Need 6 : อยากให้หลักสูตรมีวิชาการสอนภาษาอังกฤษที่เน้นเรื่องการจัดการเรียนการสอนระดับประถมและมัธยมศึกษา รวมถึงการควบคุมและการจัดการชั้นเรียน

(2) วิชาเอกภาษาจีน

Need 1 : ความรู้ด้านภาษาจีน ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปลและความรู้รอบตัวเกี่ยวกับประเทศจีน

Need 2 : การจัดการเรียนรู้ด้านภาษาจีนและการใช้เทคโนโลยีในการสอนภาษาจีน

Need 3 : ทักษะการใช้ภาษาจีนในการประกอบอาชีพ

Need 4 : คุณลักษณะที่พึงประสงค์ของบัณฑิตและการเรียนรู้ตลอดชีวิต

Need 5 : ทักษะการทำงานในด้านอื่น ๆ นอกเหนือจากการสอนในโรงเรียน

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

Need 1 : ควรเพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับด้านสื่อสารภาษาเกาหลี

Need 2 : การจัดการชั้นเรียนภาษาเกาหลี สื่อทางเทคโนโลยี

Need 3 : เพิ่มเนื้อหาเฉพาะด้านเสริมทักษะทางภาษาเกาหลี เช่น การสอนแรงงาน ภาษาเกาหลีสำหรับการทำงาน

Need 4 : เพิ่มคุณลักษณะในการทำงานในโรงเรียน

16. แนวคิดการออกแบบหลักสูตรและการกำหนดสาระรายวิชา

หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ.2567) มีแนวคิดในการออกแบบหลักสูตร โดยคำนึงถึงองค์ประกอบสำคัญของหลักสูตร ดังนี้

16.1 กำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรให้สอดคล้องกับ ประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง รายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา 2565 แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ แผนยุทธศาสตร์ชาติ แผนยุทธศาสตร์การพัฒนามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ และมาตรฐานวิชาชีพครูของคุรุสภา

16.2 การกำหนดเนื้อหาสาระของรายวิชา โดยกำหนดเนื้อหาสาระให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของหลักสูตร สอดคล้องกับวิชาชีพครูสภา โดยมีการจัดลำดับรายวิชาก่อนหลัง เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงและส่งต่อความรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีการปรับปรุงเนื้อหา วิธีการจัดการเรียนการสอน และการประเมิน ให้สอดคล้องกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียของหลักสูตร ปรับปรุงเนื้อหาสาระของรายวิชาให้ทันสมัยอย่างต่อเนื่องตามความก้าวหน้าทางวิทยาการในศาสตร์ที่เปลี่ยนแปลงไป รวมถึงการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและความต้องการของตลาดแรงงาน และจากรายงานการประเมินตนเอง การประกันคุณภาพภายในระดับหลักสูตร

สำหรับกระบวนการจัดการเรียนการสอนกำหนดให้มีกลยุทธ์การเรียนการสอนและการใช้สื่อเทคโนโลยีทางหลากหลาย เพื่อมุ่งเน้นให้นักศึกษามีคุณลักษณะที่สำคัญ ดังนี้ 1. ทักษะที่จำเป็นในศตวรรษที่ 21 2.เป็นไปตามอัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ได้แก่ “บัณฑิตนักคิด นักจัดการ สร้างงานด้วยความรู้คู่คุณธรรม” 3. เป็นไปตามอัตลักษณ์ของบัณฑิตคณะครุศาสตร์ ได้แก่ “ครูดี มีจิตอาสา พัฒนาท้องถิ่น ด้วยวิศวกรสังคม”

ทั้งนี้การประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้จะคำนึงถึงผลลัพธ์การเรียนรู้ที่สอดคล้องกับอัตลักษณ์ของหลักสูตร วิชาชีพ และสอดคล้องมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ทั้ง 4 ด้าน การกำหนดรายวิชามีความเหมาะสมกับหลักสูตรและมีความสอดคล้องต่อเนื่องจากทักษะภาษาขั้นต้นไปถึงทักษะภาษาขั้นสูง เพื่อให้เกิดการพัฒนาทักษะและความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษาเกาหลี การเรียนการสอนเน้นการพัฒนาทักษะภาษาที่เกี่ยวข้องทั้งในและนอกชั้นเรียน มีการบรรยาย ฝึกปฏิบัติ อภิปราย วิเคราะห์ สังเคราะห์และสร้างสรรค์ความรู้ทั้งด้านทฤษฎีและเนื้อหา รวมทั้ง สอดแทรกเนื้อหาหรือกิจกรรมที่ส่งเสริมคุณธรรมจริยธรรม มีการใช้นวัตกรรมในการพัฒนาและเสริมการเรียนรู้ การสอน ส่งเสริมให้ผู้เรียนสามารถศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติม เรียนรู้ด้วยตนเองและการเรียนรู้ตลอดชีวิตได้ รวมถึงการใช้ความรู้และทักษะในการทดสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาตามเกณฑ์ที่กำหนด

17. ความสัมพันธ์ (ถ้ามี) กับหลักสูตรที่เปิดสอนในคณะ/หลักสูตรอื่นของมหาวิทยาลัย

17.1 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดในในคณะครุศาสตร์/สาขา/คณะฯและหลักสูตรอื่น

ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในหน่วยงานอื่นของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์การจัดการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ เป็นหลักสูตรบูรณาการความสัมพันธ์กับกลุ่มรายวิชาที่จัดการเรียนการสอนโดยหน่วยงานภายในมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ดังนี้

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป จำนวนไม่น้อยกว่า 24 หน่วยกิต จัดการเรียนการสอนและจัดผู้สอนโดยคณะต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับรายวิชาศึกษาทั่วไปร่วมกับสำนักการศึกษาทั่วไป

(2) วิชาชีพครู โดยความรับผิดชอบของคณะครุศาสตร์

(3) วิชาเฉพาะด้าน โดยความรับผิดชอบของคณะครุศาสตร์และคณะที่ร่วมผลิตครูแล้วแต่กรณีแต่ทั้งนี้ต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของคุรุสภา

(4) หมวดวิชาเลือกเสรี จำนวนไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต เป็นรายวิชาที่แต่ละสาขาวิชาเสนอรายวิชาเพื่อมาเป็นรายวิชาเลือกเสรี ผ่านความเห็นชอบจากคณะ

17.2 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้สาขาวิชา / หลักสูตรอื่นต้องมาเรียน

รายวิชาในหลักสูตรที่ไม่เกี่ยวข้องกับวิชาชีพครูหรือวิธีสอน นักศึกษาในหลักสูตรอื่นสามารถเลือกเรียนเป็นรายวิชาเลือกเสรีได้

17.3 แผนบริหารจัดการ

17.3.1 กำหนดให้มีคณะกรรมการอำนวยการการผลิตครูระดับมหาวิทยาลัย เพื่อทำหน้าที่กำหนดนโยบายการผลิตและพัฒนาครูของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ สนับสนุน กำกับ ติดตามและประเมินผลการดำเนินการการผลิตครูทุกหลักสูตรให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์และผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่กำหนดไว้

17.3.2 กำหนดให้มีคณะกรรมการบริหารหมวดวิชาศึกษาทั่วไป เพื่อทำหน้าที่กำหนดแนวทางการจัดการเรียนการสอนรายวิชาศึกษาทั่วไปให้สามารถสร้างเสริมสมรรถนะที่พึงประสงค์ของนักศึกษาครูให้มีความสมบูรณ์มากขึ้น

17.3.3 กำหนดให้ใช้ระบบการผลิตครูร่วมกันระหว่างคณะครุศาสตร์และคณะร่วมผลิตในมหาวิทยาลัย เพื่อบูรณาการความรู้ทั้งหมวดวิชาชีพครูและวิชาเอกที่จะพัฒนานักศึกษาให้มีความเป็นครูมืออาชีพและมีความรู้ทางวิชาเอกในระดับสูง

17.3.4 กำหนดให้คณะครุศาสตร์เป็นผู้รับผิดชอบในภาพรวมของการผลิตครู ทำหน้าที่ประสานกับคณะและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อให้การผลิตครูมีคุณภาพที่พึงประสงค์

17.3.5 กำหนดให้มีคณะกรรมการบริหารหลักสูตรมีหน้าที่วางแผนการดำเนินงานการบริหารหลักสูตร ประกอบด้วยกระบวนการจัดการเรียนการสอน ประสานงานกับผู้สอนและกำกับดูแลให้เกิดมาตรฐานและบรรลุเป้าหมายของหลักสูตร

17.3.6 กำหนดให้มีคณะกรรมการประจำหลักสูตร ทำหน้าที่กำกับดูแล โดยประสานงานกับกองบริการการศึกษาเพื่อประสานการจัดตารางสอน ตารางสอบ ปฏิทินวิชาการ และควบคุมการดำเนินการเกี่ยวกับกระบวนการจัดการเรียนการสอนเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดหลักสูตร

17.3.7 กำหนดให้มีผู้ประสานงานรายวิชาทุกวิชาเพื่อทำหน้าที่ประสานงานกับอาจารย์ผู้สอนและนักศึกษาในการพิจารณาข้อกำหนดรายวิชาการจัดการเรียนการสอนการประเมินผลการดำเนินการ โดยมีการประชุมอย่างน้อยภาคเรียนละหนึ่งครั้ง

17.3.8 คณะครุศาสตร์มีหน้าที่รับผิดชอบในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาชีพครู รายวิชาเอก รวมทั้งการจัดกิจกรรมเสริมสร้างความเป็นครูมืออาชีพโดยเน้นสมรรถนะที่พึงประสงค์สำหรับครูในศตวรรษที่ 21

17.3.9 กำหนดให้มีอาจารย์นิเทศก์ทำหน้าที่นิเทศการฝึกประสบการณ์วิชาชีพระดับปริญญาตรีในสถานศึกษาให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานวิชาชีพของคุรุสภา

หมวดที่ 2 ปรัชญา วัตถุประสงค์ และผลลัพธ์การเรียนรู้

1. ปรัชญาของหลักสูตร

ผลิตครูสอนภาษาที่มีความรอบรู้ในศาสตร์ทางสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ภาษาจีน หรือภาษาเกาหลี ใช้ภาษา ได้อย่างมีคุณภาพ มีความเชี่ยวชาญในการบูรณาการเทคโนโลยีดิจิทัลและกระบวนการวิจัยในการจัดการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับผู้เรียน ท้องถิ่น สังคม และประเทศชาติ

2. ความสำคัญของหลักสูตร

ปัจจุบันนโยบายของรัฐบาลนั้นได้มุ่งเน้นการปฏิรูปการศึกษาตามยุทธศาสตร์ใหม่ของกลุ่มมหาวิทยาลัยราชภัฏ ระยะเวลา 20 ปี (พ.ศ. 2560 - 2579) และยังมีกฎกระทรวง การจัดการศึกษา ระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565 และเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2565 ซึ่งเป็นกระบวนการประกันคุณภาพภายในที่มุ่งเน้นผลผลิตและผลลัพธ์ของการจัดการศึกษา อีกทั้งยังใช้เป็นแนวทางการพัฒนาหรือปรับปรุงหลักสูตร การจัดการ เรียนการสอนและการพัฒนาคุณภาพทางการศึกษาให้สามารถผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพ หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วย 3 วิชาเอก วิชาเอกภาษาอังกฤษ วิชาเอกภาษาจีนและวิชาเอกภาษาเกาหลี เป็นหลักสูตรที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งต่อการพัฒนาประเทศให้มีครูผู้สอนเป็นครูกี่มืออาชีพ โดยมุ่งพัฒนาผู้เรียนให้ถึงพร้อมทั้งทักษะด้านภาษา การจัดการเรียนการสอน สามารถพัฒนาและสร้างสรรค์สร้างนวัตกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษได้ นอกจากนี้ยังมุ่งเน้นให้ ผู้เรียนได้ฝึกประสบการณ์วิชาชีพครู และสามารถนำองค์ความรู้ที่ได้ไปต่อยอดในการพัฒนา บูรณาการและประยุกต์ใช้ในวิชาชีพครู จึงถือได้ว่ามีคุณลักษณะของความเป็นครูคุณภาพ คือ เป็นครูผู้พร้อม ทั้งในด้านความรู้ และมีหลักคุณธรรม จริยธรรมตามหลักจรรยาบรรณวิชาชีพเพื่อนำไปพัฒนาผู้เรียน และชุมชนต่อไป

3. วัตถุประสงค์ของหลักสูตร (Program Education Objective: PEOs)

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร มุ่งผลิตบัณฑิต :-

- PEO1 มีความรู้ด้านภาษาต่างประเทศ มีทักษะในด้านการสอน สามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้ในการปฏิบัติงานได้เหมาะสมสอดคล้องกับบริบทของชุมชนและสังคม
- PEO2 มีทักษะและเข้าใจ ประยุกต์และบูรณาการองค์ความรู้ ทฤษฎี หลักการในศาสตร์ที่เกี่ยวข้อง ออกแบบจัดการเรียนการสอน ที่ส่งผลให้เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถ มีสมรรถนะ และคุณลักษณะอันพึงประสงค์ของการศึกษาของชาติ
- PEO3 เป็นผู้ที่มีจริยธรรม จรรยาบรรณในวิชาชีพ มีความรับผิดชอบสูงต่อวิชาการและวิชาชีพ มี ความอดทน มีความเชี่ยวชาญในการจัดการเรียนรู้พร้อมที่จะประกอบวิชาชีพครูอย่างมีคุณภาพและเป็นไปตามสมรรถนะและมาตรฐานวิชาชีพครู

- PEO4 มีความรู้ ความเข้าใจ และทักษะการประยุกต์ใช้อันถ่วงแท้ในทฤษฎีและระเบียบวิธีการวิจัย บูรณาการศาสตร์ต่าง ๆ เพื่อสร้างความรู้ใหม่สำหรับการประกอบวิชาชีพหรือการศึกษาในระดับที่สูงขึ้นในอนาคต
- PEO5 เป็นครูผู้สอนที่มีศักยภาพ ร่วมสร้างนวัตกรรมที่จะพัฒนางานในหน้าที่และเส้นทางวิชาชีพให้ก้าวหน้า สามารถใช้เทคโนโลยีในการปฏิบัติงานหน้าที่ครูได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ
- PEO6 แสดงทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต สามารถพัฒนาตนเอง ให้มีความทันสมัยทางวิชาการและวิชาชีพได้อย่างต่อเนื่อง

4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Program Learning Outcomes : PLOs)

คณะกรรมการบริหารหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศได้วางกระบวนการกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรไว้

4.1 กระบวนการกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร

คณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ ได้วางกระบวนการกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรไว้ ดังนี้

4.1.1 การกำหนด รวบรวม และวิเคราะห์แหล่งข้อมูลจากกลุ่มเป้าหมายหลัก แผนยุทธศาสตร์ชาติแผนการศึกษาชาติ ยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏ พันธกิจและยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ รวมถึงผู้มีส่วนได้ส่วนเสียกับความต้องการ (Needs) และความคาดหวัง (Expectations) และผลการประเมินหลักสูตรในแต่ละปีการศึกษา

4.1.2 กระบวนการพิจารณาตามมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ พ.ศ.2564 ทั้ง 4 ด้าน และเพิ่มผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานวิชาชีพครูอีก 1 ด้าน คือ ด้านการจัดการเรียนรู้

4.1.3 ส่งเสริมให้ผู้เรียนนำองค์ความรู้ ไปประยุกต์และบูรณาการกับการทำงาน มีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ และการเรียนรู้ตลอดชีวิต

4.2 ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร

เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนในหลักสูตร ผู้เรียนสามารถ :-

(1) ภาษาอังกฤษ

- PLO1 อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาอังกฤษและวัฒนธรรม โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้ทักษะทางภาษาอังกฤษ วัฒนธรรมและเทคโนโลยีในการประกอบอาชีพและการดำเนินชีวิต
- PLO2 วางแผนและออกแบบการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย โดยบูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ศาสตร์การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความแตกต่างของผู้เรียน

- PLO3 ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน
- PLO4 ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษาอังกฤษ แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การสืบค้นข้อมูลโดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ปัญหาอย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอดชีวิต
- PLO5 ซื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รักสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู
- PLO6 เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความเป็นครู

(2) วิชาเอกภาษาจีน

- PLO1 ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการทำงานที่หลากหลายได้อย่างเหมาะสม
- PLO2 ฝึกปฏิบัติทักษะการสื่อสารภาษาจีนเพื่อสื่อความหมายได้อย่างถูกต้อง สามารถแสวงหาความรู้ด้วยตนเองร่วมกับการใช้ทักษะในศตวรรษที่ 21 ในการพัฒนาตนเองและการเรียนรู้ตลอดชีวิต
- PLO3 สร้างแผนการจัดการเรียนรู้ ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีและระเบียบวิธีวิจัยในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนตามบริบทของสถานศึกษาและแก้ปัญหาผู้เรียนได้อย่างเหมาะสม
- PLO4 มีเจตคติที่ดีต่อการเป็นครูภาษาจีน
- PLO5 เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี สามารถคิดอย่างมีวิจารณญาณ คิดเป็นระบบ มีความรับผิดชอบ ใช้ภาษาในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

- PLO1 อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาเกาหลี การจัดการเรียนรู้โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้และทักษะทางภาษาเกาหลี มีความรอบรู้เกี่ยวกับสังคม ประเพณีวัฒนธรรมให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน
- PLO2 วางแผนและออกแบบองค์ความรู้ทางภาษาเกาหลีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย บูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาเกาหลี ศาสตร์การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความแตกต่างของผู้เรียน
- PLO3 ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน

- PLO4 ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษาเกาหลี แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การสืบค้นข้อมูลโดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ไขปัญหาอย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอดชีวิต
- PLO5 ชื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รักษาสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู
- PLO6 ปฏิบัติตนเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความเป็นครู

4.3 ความเชื่อมโยงระหว่างวัตถุประสงค์ของหลักสูตร (PEOs) และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs)

ตารางแสดงความเชื่อมโยงระหว่างวัตถุประสงค์ของหลักสูตร (PEOs) และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs)

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

PEOs	PLOs					
	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
PEO1 มีความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษาเกาหลี มีทักษะในด้านการสอน สามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้ในการปฏิบัติงานได้เหมาะสมสอดคล้องกับบริบทของชุมชนและสังคม	✓	✓	✓			
PEO2 มีทักษะและเข้าใจ ประยุกต์และบูรณาการองค์ความรู้ ทฤษฎี หลักการในศาสตร์ที่เกี่ยวข้องออกแบบจัดการเรียนการสอน ที่ส่งผลให้เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถ มีสมรรถนะ และคุณลักษณะอันพึงประสงค์ของการศึกษาของชาติ	✓	✓	✓	✓		
PEO3 เป็นผู้ที่มีจริยธรรม จรรยาบรรณในวิชาชีพ มีความรับผิดชอบสูงต่อวิชาการและวิชาชีพ มีความอดทน มีความเชี่ยวชาญในการจัดการเรียนรู้พร้อมที่จะประกอบวิชาชีพครูอย่างมีคุณภาพและเป็นไปตามสมรรถนะและมาตรฐานวิชาชีพครู	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PEO4 มีความรู้ ความเข้าใจ และทักษะการประยุกต์ใช้อันถ่วงแท้ในทฤษฎีและระเบียบวิธีการวิจัย บูรณาการศาสตร์ต่าง ๆ เพื่อสร้างความรู้ใหม่สำหรับการประกอบวิชาชีพหรือการศึกษาในระดับที่สูงขึ้นในอนาคต	✓			✓		
PEO5 เป็นครูผู้สอนที่มีศักยภาพ ร่วมสร้างนวัตกรรมที่จะพัฒนางานในหน้าที่และเส้นทางวิชาชีพให้ก้าวหน้า สามารถใช้เทคโนโลยีในการปฏิบัติงานหน้าที่ครูได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ	✓		✓	✓		

PEOs	PLOs					
	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
PEO6 แสดงทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต สามารถพัฒนาตนเองให้มีความทันสมัยทางวิชาการและวิชาชีพได้อย่างต่อเนื่อง				✓		

(2) วิชาเอกภาษาจีน

PEOs	PLOs				
	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5
PEO1 มีความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษาเกาหลี มีทักษะในด้านการสอน สามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้ในการปฏิบัติงานได้เหมาะสมสอดคล้องกับบริบทของชุมชนและสังคม	✓	✓			
PEO2 มีทักษะและเข้าใจ ประยุกต์และบูรณาการองค์ความรู้ ทฤษฎี หลักการในศาสตร์ที่เกี่ยวข้องออกแบบจัดการเรียนการสอน ที่ส่งผลให้เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถ มีสมรรถนะ และคุณลักษณะอันพึงประสงค์ของการศึกษาของชาติ	✓	✓	✓		✓
PEO3 เป็นผู้ที่มีจริยธรรม จรรยาบรรณในวิชาชีพ มีความรับผิดชอบสูงต่อวิชาการและวิชาชีพ มีความอดทน มีความเชี่ยวชาญในการจัดการเรียนรู้พร้อมที่จะประกอบวิชาชีพครูอย่างมีคุณภาพและเป็นไปตามสมรรถนะและมาตรฐานวิชาชีพครู				✓	✓
PEO4 มีความรู้ ความเข้าใจ และทักษะการประยุกต์ใช้อันถ่องแท้ในทฤษฎีและระเบียบวิธีการวิจัยบูรณาการศาสตร์ต่าง ๆ เพื่อสร้างความรู้ใหม่สำหรับการประกอบวิชาชีพหรือการศึกษาในระดับที่สูงขึ้นในอนาคต	✓		✓		
PEO5 เป็นครูผู้สอนที่มีศักยภาพ ร่วมสร้างนวัตกรรมที่จะพัฒนางานในหน้าที่และเส้นทางวิชาชีพให้ก้าวหน้า สามารถใช้เทคโนโลยีในการปฏิบัติงานหน้าที่ครูได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ			✓	✓	✓
PEO6 แสดงทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต สามารถพัฒนาตนเองให้มีความทันสมัยทางวิชาการและวิชาชีพได้อย่างต่อเนื่อง		✓		✓	

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

PEOs	PLOs					
	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
PEO1 มีความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษาเกาหลี มีทักษะในด้านการสอน สามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้ในการปฏิบัติงานได้เหมาะสมสอดคล้องกับบริบทของชุมชนและสังคม	✓	✓		✓		✓
PEO2 มีทักษะและเข้าใจ ประยุกต์และบูรณาการองค์ความรู้ ทฤษฎี หลักการในศาสตร์ที่เกี่ยวข้องออกแบบจัดการเรียนการสอน ที่ส่งผลให้เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถ มีสมรรถนะ และคุณลักษณะอันพึงประสงค์ของการศึกษาของชาติ	✓		✓	✓		✓
PEO3 เป็นผู้ที่มีจริยธรรม จรรยาบรรณในวิชาชีพ มีความรับผิดชอบสูงต่อวิชาการและวิชาชีพ มีความอดทน มีความเชี่ยวชาญในการจัดการเรียนรู้พร้อมที่จะประกอบวิชาชีพครูอย่างมีคุณภาพและเป็นไปตามสมรรถนะและมาตรฐานวิชาชีพครู		✓			✓	✓
PEO4 มีความรู้ ความเข้าใจ และทักษะการประยุกต์ใช้อินเทอร์เน็ต ในทฤษฎีและระเบียบวิธีการวิจัยบูรณาการศาสตร์ต่าง ๆ เพื่อสร้างความรู้ใหม่สำหรับการประกอบวิชาชีพหรือการศึกษาในระดับที่สูงขึ้นในอนาคต			✓		✓	
PEO5 เป็นครูผู้สอนที่มีศักยภาพ ร่วมสร้างนวัตกรรมที่จะพัฒนา งานในหน้าที่และเส้นทางวิชาชีพให้ก้าวหน้า สามารถใช้เทคโนโลยี ในการปฏิบัติงานหน้าที่ครูได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ		✓	✓	✓		
PEO6 แสดงทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต สามารถพัฒนาตนเองให้มีความทันสมัยทาง วิชาการและวิชาชีพได้อย่างต่อเนื่อง	✓			✓	✓	

หมวดที่ 3 ระบบการศึกษา คุณสมบัติผู้เข้าศึกษา โครงสร้างหลักสูตร รายวิชา

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

การจัดการศึกษาเป็นระบบทวิภาค โดย 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ และเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ว่าด้วย การจัดการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ.2566

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน - เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

ภาคการศึกษาที่ 1	เดือนมิถุนายน – เดือนตุลาคม
ภาคการศึกษาที่ 2	เดือนพฤศจิกายน – เดือนมีนาคม

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

2.2.1 เป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าขึ้นไป

2.2.2 เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติอื่นครบถ้วนตามข้อบังคับของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ว่าด้วยการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ.2566 (ภาคผนวก ก) หรือตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

2.2.3 เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติตามประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ เรื่อง การคัดเลือกนักเรียนและนักศึกษาเข้าศึกษาต่อมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ซึ่งจะประกาศให้ทราบในแต่ละปีการศึกษา

2.3 การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

เป็นไปตามประกาศการสอบคัดเลือกนักศึกษาใหม่ในระดับปริญญาตรี ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

2.4 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า

ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า	กลยุทธ์ในการดำเนินการแก้ไขปัญหา	ตัวชี้วัดความสำเร็จ
1. ผลการประเมินทักษะการใช้ภาษาอังกฤษแรกเข้าต่ำกว่าเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด	1. นักศึกษาเข้าใหม่เข้ารับการทดสอบความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษ 2. พัฒนาภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาเพิ่มเติม สำหรับนักศึกษาที่มีผลการประเมินไม่ผ่านตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด	ร้อยละ 100 ของนักศึกษาระดับปริญญาตรี 4 ปีมีผลการทดสอบความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษผ่านเกณฑ์ตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด
ปัญหาการปรับตัว 1. การอยู่ร่วมกับผู้อื่น 2. การเรียนรู้ในระดับอุดมศึกษา	1. จัดกิจกรรมปฐมนักศึกษาใหม่ในระดับมหาวิทยาลัย คณะ และหลักสูตร 2. มีอาจารย์ที่ปรึกษาทำหน้าที่ดูแล ตักเตือนและให้คำแนะนำแก่นักศึกษาและให้เน้นย้ำในกรณีที่นักศึกษามีปัญหา	- นักศึกษาใหม่ที่มีรายงานตัวและขึ้นทะเบียนนักศึกษาตามประกาศของมหาวิทยาลัย ร้อยละ 100 ได้รับการเตรียมความพร้อมในการปรับตัว - อาจารย์ที่ปรึกษามีการบันทึกข้อมูลการพบนักศึกษาในระบบฐานข้อมูลอาจารย์ที่ปรึกษา, ปฏิทินการพบนักศึกษา - สำหรับนักศึกษาวิชาเอกภาษาจีนและภาษาเกาหลี มีการจัดอบรมพื้นฐานเสริมความรู้ทางด้านภาษาให้กับนักศึกษา

2.5 ความพร้อมและศักยภาพในด้านงบประมาณ

2.5.1 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

จำนวนนักศึกษา	จำนวนนักศึกษาแต่ละปีการศึกษา				
	2567	2568	2569	2570	2571
ชั้นปีที่ 1	150	150	150	150	150
ชั้นปีที่ 2		150	150	150	150
ชั้นปีที่ 3			150	150	150
ชั้นปีที่ 4				150	150
รวม	150	300	450	600	750
จำนวนบัณฑิตที่คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา				150	150

หมายเหตุ : 1. วิชาเอกภาษาอังกฤษ รับ 60 คน

2. วิชาเอกภาษาจีน 60 คน

3. วิชาเอกภาษาเกาหลี 30 คน

2.5.2 งบประมาณรายรับ - รายจ่าย (บาท)

รายละเอียดรายรับ	ปีงบประมาณ				
	2567	2568	2569	2570	2571
ค่าบำรุงการศึกษา	2,250,000	4,500,000	7,500,000	9,000,000	11,250,000
รวมรายรับ	2,250,000	4,500,000	7,500,000	9,000,000	11,250,000
ก. งบดำเนินการ					
1. ค่าใช้จ่ายบุคลากร	4,104,000	4,114,000	4,120,000	4,130,000	4,150,000
2. ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน					
2.1 ค่าวัสดุ	25,000	25,000	25,000	25,000	25,000
2.2 ค่าใช้สอย	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000
รวม (ก)	4,144,000	4,154,000	4,160,000	4,170,000	4,190,000
ข. งบลงทุน					
1. ค่าครุภัณฑ์	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
2. ที่ดิน - สิ่งก่อสร้าง	-	-	-	-	-
รวม (ข)	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
รวม (ก) + (ข)	4,174,000	4,184,000	4,190,000	4,200,000	4,220,000

ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา/ปีการศึกษา = 18,094 บาท

2.6 ระบบการศึกษา

แบบชั้นเรียน

2.7 การเทียบโอนหน่วยกิตรายวิชา และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

เป็นไปตาม ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย หลักเกณฑ์และวิธีการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการศึกษาในระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2566 (ภาคผนวก ก)

3. โครงสร้างของหลักสูตร

3.1 จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า 132 หน่วยกิต

3.2 โครงสร้างหลักสูตร

โครงสร้าง	วิชาเอกภาษาอังกฤษ	วิชาเอกภาษาจีน	วิชาเอกภาษาเกาหลี
(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป เรียนไม่น้อยกว่า	24 หน่วยกิต	24 หน่วยกิต	24 หน่วยกิต
(1.1) บัณฑิตเรียนรายวิชาต่อไปนี้	9 หน่วยกิต	9 หน่วยกิต	9 หน่วยกิต
กลุ่มเป็นพลเมืองดิจิทัลและพลเมืองเข้มแข็ง	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต
กลุ่มแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต
(1.2) เลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า	15 หน่วยกิต	15 หน่วยกิต	15 หน่วยกิต
กลุ่มแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต
กลุ่มเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต
กลุ่มมีความรับผิดชอบต่อสังคม และสิ่งแวดล้อม	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต
กลุ่มเป็นพลเมืองดิจิทัลและพลเมืองเข้มแข็ง	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต	3 หน่วยกิต
(2) หมวดวิชาชีพครู บัณฑิตเรียน	39 หน่วยกิต	39 หน่วยกิต	39 หน่วยกิต
(2.1) กลุ่มวิชาชีพครู	27 หน่วยกิต	27 หน่วยกิต	27 หน่วยกิต
(2.2) กลุ่มวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	12 หน่วยกิต	12 หน่วยกิต	12 หน่วยกิต
(3) หมวดวิชาเฉพาะด้าน เรียนไม่น้อยกว่า	63 หน่วยกิต	63 หน่วยกิต	63 หน่วยกิต
(3.1) วิชาเฉพาะด้านบังคับ	42 หน่วยกิต	45 หน่วยกิต	42 หน่วยกิต
(3.2) วิชาเฉพาะด้านเลือก เลือกเรียนไม่น้อยกว่า	21 หน่วยกิต	18 หน่วยกิต	21 หน่วยกิต
(4) หมวดวิชาเลือกเสรี เรียนไม่น้อยกว่า	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต	6 หน่วยกิต

3.3 ความหมายของรหัสรายวิชา

สำหรับการกำหนดรหัสวิชาเป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ เรื่อง ระบบรหัสรายวิชา มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ (ภาคผนวก ก) โดยมี 12 สาขาวิชาแตกต่างกันแต่ละสาขา และจำแนกออกเป็นสาขาย่อยอีก

การกำหนดรหัสโครงสร้างของกลุ่มวิชาการศึกษา (100 – 104)

101	แทนสาขาวิชา	หลักการศึกษาศึกษา
102	แทนสาขาวิชา	หลักสูตรและการสอน
103	แทนสาขาวิชา	เทคโนโลยีและนวัตกรรมการศึกษา
104	แทนสาขาวิชา	ประเมินผลและวิจัยทางการศึกษา
155	แทนสาขาวิชา	ภาษาอังกฤษ
157	แทนสาขาวิชา	ภาษาจีน
167	แทนสาขาวิชา	ภาษาเกาหลี

ในการจำแนกสาขาจะยึดหลักการจำแนกของ ISCED (International Standard Classification of Education) ในการสร้างรหัสวิชาเป็นระบบตัวเลข 7 หลัก ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ มีระบบและความหมายดังนี้

1	2	3	4	5	6	7
X	X	X	X	X	X	X

ตัวเลขลำดับที่ 1-3 หมายถึง กลุ่มสาขาวิชา

ตัวเลขลำดับที่ 4 หมายถึง ความยากที่ควรจัดให้เรียนในชั้นปี

ตัวเลขลำดับที่ 5 หมายถึง กลุ่มวิชาในสาขาวิชา

ตัวเลขลำดับที่ 6-7 หมายถึง ลำดับที่ของรายวิชา

ตัวเลขหลักที่ 4 ในที่นี้จะมามีค่าเป็น 1 หรือ 2 หรือ 3 หรือ 4 หรือ 5 อย่างไม่อย่างหนึ่งในหลักสูตรปริญญาตรี 4 ปี

1551---	หมายถึง	รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 1
1552---	หมายถึง	รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 2
1553---	หมายถึง	รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 3
1554---	หมายถึง	รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 4

ตัวเลขหลักที่ 5 หมายถึง รายวิชาในกลุ่ม/สาขาย่อยต่าง ๆ ของสาขาทางวิชาชีพครูซึ่งบ่งบอกถึงลักษณะเนื้อหาวิชา ดังนี้

วิชาเอกภาษาอังกฤษ ได้จัดลักษณะเนื้อหาวิชา ดังนี้

- | | |
|---|-----------|
| 1. ภาษาศาสตร์ | (155-1--) |
| 2. ทักษะภาษา | (155-2--) |
| 3. การแปล | (155-3--) |
| 4. วรรณคดี วรรณกรรม | (155-4--) |
| 5. ภาษาและวัฒนธรรม | (155-5--) |
| 6. ภาษาอังกฤษเฉพาะกิจ | (155-6--) |
| 7. ทักษะการทำงานและการเรียน | (155-7--) |
| 8. การฝึกประสบการณ์วิชาชีพ | (155-8--) |
| 9. การศึกษาเอกเทศ การวิจัย หัวข้อพิเศษและสัมมนา | (155-9--) |

ตัวเลขหลักที่สี่ในนี้จะมีค่าเป็น 1 หรือ 2 หรือ 3 หรือ 4 หรือ 5 ใดๆอย่างหนึ่งในหลักสูตรปริญญาตรี

4 ปี

(ภาษาจีน)

- | | | |
|---------|---------|---|
| 1571--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 1 |
| 1572--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 2 |
| 1573--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 3 |
| 1574--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 4 |

(ภาษาเกาหลี)

- | | | |
|---------|---------|---|
| 1671--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 1 |
| 1672--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 2 |
| 1673--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 3 |
| 1674--- | หมายถึง | รายวิชาที่มีระดับความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ 4 |

วิชาเอกภาษาจีน ลักษณะเนื้อหาวิชา ดังนี้

- | | | |
|---------|---------|--------------------------------------|
| 157-1-- | หมายถึง | รายวิชาในสาขาย่อยด้านพื้นฐานภาษาจีน |
| 157-2-- | หมายถึง | รายวิชาในสาขาย่อยด้านการฟังและการพูด |
| 157-3-- | หมายถึง | รายวิชาในสาขาย่อยด้านการอ่าน |
| 157-4-- | หมายถึง | รายวิชาในสาขาย่อยด้านการเขียน |

157-5--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านวัฒนธรรม วรรณคดีและประวัติศาสตร์
157-6--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านการแปล
157-7--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านวิชาชีพ
157-8--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านการศึกษาเอกเทศ การวิจัย หัวข้อพิเศษและสัมมนา

วิชาเอกภาษาเกาหลี ลักษณะเนื้อหาวิชา ดังนี้

167-1--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านพื้นฐานภาษาเกาหลี
167-2--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านการฟัง-พูด
167-3--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านการอ่าน
167-4--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านการเขียน
167-5--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านสังคมและวัฒนธรรม
167-6--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านภาษาศาสตร์
167-7--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านสื่อ นวัตกรรม เทคโนโลยี และ การจัดการเรียนรู้
167-8--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านศึกษาเอกเทศ วิจัย หัวข้อพิเศษ และสัมมนา
167-9--	หมายถึง	รายวิชาในสาขาย่อยด้านกลุ่มวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

3.4 โครงสร้างรายวิชา

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป กำหนดให้ทุกวิชาเอก

เรียนไม่น้อยกว่า 24 หน่วยกิต
ตามกลุ่มวิชาต่อไปนี้

(1.1) บัณฑิตเรียน 9 หน่วยกิต

กลุ่มเป็นพลเมืองดิจิทัลและพลเมืองเข้มแข็ง บัณฑิตเรียน 3 หน่วยกิต

0001218 วิศวกรสังคมและพันธกิจสัมพันธ์ 3(3-0-6)
Social Engineer and Engagement

กลุ่มแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง บัณฑิตเรียน 6 หน่วยกิต

0001102 ภาษาอังกฤษ 365 3(3-0-6)
English 365

0001103 ภาษาอังกฤษ 365 พลัส 3(3-0-6)
English 365 Plus

(1.2) เลือกเรียน ทุกหลักสูตรเลือกเรียนรายวิชาในกลุ่มต่อไปนี้ ไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต

(ก) กลุ่มแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

0001101 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6)
Thai for Communication

0001104 ภาษาอังกฤษเพื่อวิชาชีพ 3(3-0-6)
English for Professional Purposes

0001110 การคิดและการตัดสินใจ 3(3-0-6)
Thinking and Decision-Making

0001203 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6)
Korean Language for Communicative

0001210 ชีวิตชาญฉลาดในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)
Smart Life in Digital Age

0001212 ฮวงจุ้ยเสริมประโยชน์ในชีวิต 3(3-0-6)
Feng Shui to Benefit Living

0001213 แฟชั่นและการพัฒนาบุคลิกภาพ 3(3-0-6)
Fashion and Personality Development

0001215 การคิดต่างอย่างสร้างสรรค์ 3(3-0-6)
Creative Thinking

0001220	การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นยุคดิจิทัล Japanese Communication in Digital Age	3(3-0-6)
0001221	สนทนาภาษาจีนเบื้องต้น Basic Chinese Speaking	3(3-0-6)
0001222	ออกแบบสุขภาพ Health Design	3(3-0-6)
0001223	มนุษย์กับสุขภาพวิถีใหม่ Human with New Normal of Health	3(3-0-6)
0001224	ศาสตร์ชะลอวัย Anti-Aging	3(3-0-6)
0001225	ชีวิตอัจฉริยะกับปัญญาประดิษฐ์ Smart Life with Artificial Intelligence (AI)	3(3-0-6)
0001226	การพัฒนาเศรษฐกิจในยุคดิจิทัล Economic Development in Digital Age	3(3-0-6)
0001209	ผู้ประกอบการในยุคดิจิทัล New Entrepreneur in Digital Age	3(3-0-6)
(ข) กลุ่มเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ ไม่น้อยกว่า 3 หน่วยกิต		
0001105	สุนทรียศาสตร์แห่งชีวิต Aesthetics of Life	3(3-0-6)
0001227	วิถีศรัทธาและปัญญาในการดำเนินชีวิต Faith and Wisdom for Living	3(3-0-6)
0001228	เพศวิถีร่วมสมัย Contemporary Sexuality	3(3-0-6)
0001229	คุณค่าของการมีชีวิตอยู่ Life Values	3(3-0-6)
(ค) กลุ่มมีความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม ไม่น้อยกว่า 3 หน่วยกิต		
0001207	กฎหมายสำหรับคนยุคใหม่ Laws for the New Age	3(3-0-6)
0001230	วิถีชีวิตใหม่กับสิ่งแวดล้อม New Normal and Environment	3(3-0-6)

0001231	การรู้สารสนเทศในยุคแห่งการเปลี่ยนแปลง Information Literacy in the Transformation Age	3(3-0-6)
0001232	การท่องเที่ยวในวิถีถัดไป Next Normal Tourism	3(3-0-6)
0001233	เสน่ห์แห่งพลังงานและสิ่งแวดล้อมในการใช้ชีวิต The Charm of Energy and Environment in Living	3(3-0-6)
(ง) กลุ่มเป็นพลเมืองดิจิทัลและพลเมืองเข้มแข็ง ไม่น้อยกว่า		3 หน่วยกิต
0001109	ศาสตร์พระราชานำการพัฒนาท้องถิ่น The King's Wisdom for Local Development	3(3-0-6)
0001216	พลเมืองตื่นรู้ Active Citizen	3(3-0-6)
0001219	พลเมืองดิจิทัล Digital Citizens	3(3-0-6)

วิชาเสริมไม่นับหน่วยกิต

0000101	ภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อการเรียนรู้ Basic English for Learning	3(3-0-6)
---------	---	----------

หมายเหตุ : วิชาเสริมไม่นับหน่วยกิต

กรณีที่นักศึกษาในระดับปริญญาตรี 4 ปี ที่ไม่เข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษและหรือมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษของมหาวิทยาลัยไม่เป็นไปตามเกณฑ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ให้ลงทะเบียนเรียนรายวิชา 0000101 ภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อการเรียนรู้ โดยไม่นับหน่วยกิต

(2) หมวดวิชาชีพครู ทุกวิชาเอกบังคับเรียน	39 หน่วยกิต
(2.1) กลุ่มวิชาชีพครู บังคับเรียน	27 หน่วยกิต
1011107 คุณธรรม จริยธรรม ความเป็นครู Virtue Ethics for Teachers	3(2-2-5)
1011202 กลยุทธ์การสื่อสารสำหรับครู Communication Strategies for Teachers	2(1-2-3)
1014901 ครูนิพนธ์ Self Development Report	1(0-2-1)
1021206 ปรัชญาการศึกษาและการพัฒนาหลักสูตร Educational Philosophy and Curriculum Development	3(2-2-5)
1022304 วิทยาการจัดการเรียนรู้และการจัดการชั้นเรียน Learning Management Science and Classroom Management	3(2-2-5)
1031702 นวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสาร และการเรียนรู้ Innovation and Information Technology Communication and Learning	3(2-2-5)
1042106 การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ Learning Measurement and Evaluation	3(2-2-5)
1043412 การวิจัยและการพัฒนาการเรียนรู้ Research and Development and Learning	3(2-2-5)
1051205 จิตวิทยาสำหรับครู Psychology for Teacher	3(2-2-5)
1063301 การบริหารสถานศึกษาและการประกันคุณภาพการศึกษา School administration and Educational Quality Assurance	3(2-2-5)

(2.2) กลุ่มวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	12 หน่วยกิต
1002802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1 Internship 1	2(90)
1003802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2 Internship 2	2(90)
1004804 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3 Internship 3	2(90)
1004805 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4 Internship 4	6(270)

หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วย 3 วิชาเอก ดังนี้

1. วิชาเอกภาษาอังกฤษ
2. วิชาเอกภาษาจีน
3. วิชาเอกภาษาเกาหลี

1. วิชาเอกภาษาอังกฤษ

(3) หมวดวิชาเฉพาะด้าน

(1) วิชาเฉพาะด้าน	เรียนไม่น้อยกว่า	63 หน่วยกิต
(1.1) วิชาเฉพาะด้านบังคับ	บังคับเรียน	42 หน่วยกิต
1022203	หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21 Core Curriculum and English Learning Management in 21 st Century	3(2-2-5)
1023202	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ Material and Innovation Development for English Language Learning	3(2-2-5)
1023642	การฝึกทักษะการสอนภาษาอังกฤษแบบจุลภาค English Skills Based Microteaching	3(2-2-5)
1044901	การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ English Language Teaching Research	3(2-2-5)
1551116	ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสำหรับ ครูภาษาอังกฤษ Classroom Listening and Speaking for English Language Teachers	3(2-2-5)
1551301	ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ Basic Grammar for English Language Teaching	3(3-0-6)
1551302	การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท English Vocabulary in Use	3(3-0-6)
1551303	สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ Phonetics for English Language Teaching	3(3-0-6)

1552306	การอ่านและการเขียนอนุเฉทสำหรับครูภาษาอังกฤษ Paragraph Reading and Writing for English Language Teachers	3(2-2-5)
1552308	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ Advanced Grammar for English Language Teaching	3(3-0-6)
1552309	วิทยาหน่วยคำและวากยสัมพันธ์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ Morphology and Syntax for English Language Teaching	3(3-0-6)
1553111	การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ Translation for English Language Teachers	3(3-0-6)
1553112	การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู Standardized Tests for Teachers	3(3-0-6)
1553113	การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ Essay Reading and Writing for English Language Teachers	3(2-2-5)

(1.2) วิชาเฉพาะด้านเลือก เลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า **21 หน่วยกิต**

1022101	การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ English Literature Reading	3(3-0-6)
1022901	ค่ายภาษาอังกฤษและนันทนาการ English Camp and Recreation	3(2-2-5)
1023904	วัฒนธรรมนานาชาติ International Culture	3(2-2-5)
1024903	สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ Seminar on English Language Teaching	3(2-2-5)
1552404	วรรณกรรมอาเซียน ASEAN Literature	3(3-0-6)
1552611	ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน English for Office Works	3(3-0-6)
1553114	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต English for Life-Long Learning	3(2-2-5)

1554101	ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการ English for Academic Presentations	3(2-2-5)
1554102	การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลงสากลร่วมสมัย Listening and Analysis of Language Use in Contemporary International Songs	3(2-2-5)
1554614	ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน English for Community-Based Tourism	3(3-0-6)
1554615	การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์ Commercial English Usage	3(2-2-5)
1554904	การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ Drama for English Language Learners	3(2-2-5)

(2) หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า

6 หน่วยกิต

ให้เลือกเรียนรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตรที่มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์เปิดสอน โดยไม่ซ้ำกับรายวิชาที่เคยเรียนมาแล้ว และต้องไม่เป็นรายวิชาที่กำหนดให้เรียนโดยไม่นับหน่วยกิตรวมในเกณฑ์การสำเร็จหลักสูตรของสาขาวิชานี้

2. วิชาเอกภาษาจีน

(1) หมวดวิชาเฉพาะด้าน	เรียนไม่น้อยกว่า	63 หน่วยกิต
(1.1) วิชาเฉพาะด้านบังคับ	บังคับเรียน	45 หน่วยกิต
1023613	วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน Teaching Chinese method	3(2-2-5)
1032703	เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน Technology for Chinese teacher	3(2-2-5)
1571107	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1 Basic Chinese 1	3(2-2-5)
1571108	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2 Basic Chinese 2	3(2-2-5)
1571109	ระบบเสียงในภาษาจีน Chinese Phonetics	3(2-2-5)
1571207	การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน Basic Listening and speaking Chinese	3(2-2-5)
1571502	จีนปริทัศน์ China Review	3(2-2-5)
1572109	ภาษาจีนระดับกลาง 1 Intermediate Chinese 1	3(2-2-5)
1572110	ภาษาจีนระดับกลาง 2 Intermediate Chinese 2	3(2-2-5)
1572111	ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน Basic Chinese grammar	3(2-2-5)
1572304	การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน Basic Reading Chinese	3(2-2-5)
1572401	การเขียนภาษาจีนระดับพื้นฐาน Basic Chinese Writing	3(2-2-5)
1573108	ภาษาจีนขั้นสูง Advanced Chinese	3(2-2-5)

1573605	การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน Basic Chinese Translation	3(2-2-5)
1573801	การวิจัยทางการสอนภาษาจีน Chinese research	3(2-2-5)
(1.2) วิชาเฉพาะด้านเลือก เลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า		21 หน่วยกิต
1572204	สนทนาภาษาจีน Chinese Conversation	3(2-2-5)
1572305	การอ่านภาษาจีนระดับกลาง Intermediate Chinese Reading	3(2-2-5)
1572504	ศิลปะจีน Chinese Arts	3(2-2-5)
1573109	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK) Chinese Proficiency Test	3(2-2-5)
1574102	ภาษาจีนโบราณ Classical Chinese	3(3-0-6)
1574103	ภาษาจีนในปัจจุบัน Modern Chinese	3(2-2-5)
1574502	วรรณคดีจีนปัจจุบัน Chinese Literature	3(3-0-6)
1574603	ภาษาจีนในงานล่าม Chinese Interpretation	3(2-2-5)
1574708	ภาษาจีนเพื่อการทำงาน Chinese for work	3(2-2-5)
1574709	ภาษาจีนเพื่องานบริการ Chinese for service	3(2-2-5)
1574710	การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน Activities for Chinese Language Camps	3(2-2-5)

(2) หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า

6 หน่วยกิต

ให้เลือกเรียนรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตรที่มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์เปิดสอน โดยไม่ซ้ำกับรายวิชาที่เคยเรียนมาแล้ว และต้องไม่เป็นรายวิชาที่กำหนดให้เรียนโดยไม่นับหน่วยกิตรวมในเกณฑ์การสำเร็จหลักสูตรของสาขาวิชานี้

3. วิชาเอกภาษาเกาหลี

(1) หมวดวิชาเฉพาะด้าน	เรียนไม่น้อยกว่า	63 หน่วยกิต
(1.1) วิชาเฉพาะด้านบังคับ	บังคับเรียน	42 หน่วยกิต
1022606	การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี Korean Language Learning Management	3(2-2-5)
1671101	ภาษาเกาหลีระดับต้น 1 Basic Korean 1	3(2-2-5)
1671102	ภาษาเกาหลีระดับต้น 2 Basic Korean 2	3(2-2-5)
1671501	สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี Korean Society and Culture	3(3-0-6)
1671601	ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น Introduction to Korean Linguistics	3(3-0-6)
1672101	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1 Intermediate Korean 1	3(2-2-5)
1672102	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2 Intermediate Korean 2	3(2-2-5)
1672208	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น Basic Korean Listening and Speaking	3(2-2-5)
1672209	การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น Basic Korean Listening and Speaking Teaching	3(2-2-5)
1673108	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3 Intermediate Korean 3	3(2-2-5)
1673109	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4 Intermediate Korean 4	3(2-2-5)
1673202	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง Intermediate Korean Listening and Speaking Teaching	3(2-2-5)
1673301	การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง Intermediate Korean Reading and Writing Teaching	3(2-2-5)

1674903	วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี Korean Language Teaching Research	3(2-2-5)
(1.2) วิชาเฉพาะด้านเลือก เลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า		21 หน่วยกิต
1023218	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษาเกาหลี Development in Media and Learning Innovation for Korean Language Teaching	3(3-0-6)
1672704	ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู Curriculum and Management of Creative Korean Learning	3(2-2-5)
1673110	ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาเกาหลี Korean Language for Test of Proficiency in Korean	3(2-2-5)
1673203	การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ Korean Listening and Speaking for Work	3(2-2-5)
1673506	วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี Literature for the Teaching of Korean Language	3(3-0-6)
1673601	อักษรจีนในภาษาเกาหลี Chinese Characters in Korean	3(2-2-5)
1673602	การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน Basic Korean Translation	3(2-2-5)
1673705	การสอนไวยากรณ์เกาหลี Korean Grammar Teaching	3(3-0-6)
1674401	การสอนการเขียนภาษาเกาหลี Korean Reading and Writing	3(2-2-5)
1674901	การศึกษาอิสระการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี Independent Study in Korean Language Learning Management	3(2-2-5)

(2) หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า

6 หน่วยกิต

ให้เลือกเรียนรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตรที่มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์เปิดสอน โดยไม่ซ้ำกับรายวิชาที่เคยเรียนมาแล้ว และต้องไม่เป็นรายวิชาที่กำหนดให้เรียนโดยไม่นับหน่วยกิตรวมในเกณฑ์การสำเร็จหลักสูตรของสาขาวิชานี้

4. แผนการศึกษาตลอดหลักสูตร

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ชั้นปี 1

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011107	คุณธรรม จริยธรรม ความเป็นครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1051205	จิตวิทยาสำหรับครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1551301	ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
1551302	การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		18 หน่วยกิต		

หมายเหตุ : นักศึกษาที่ไม่ผ่านการทดสอบความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษ

ให้เรียนรายวิชา 0000101 ภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อการเรียนรู้ 3(3-0-6) ลงทะเบียนเรียนไม่นับ

หน่วยกิต

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011202	กลยุทธ์การสื่อสารสำหรับครู	2(1-2-3)	วิชาชีพครู	
1021206	ปรัชญาการศึกษาและการพัฒนาหลักสูตร	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1551116	ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้น เรียนสำหรับผู้สอนภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1551303	สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		17 หน่วยกิต		

ชั้นปี 2
ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1002802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1	2(90)	วิชาชีพครู	
1031702	นวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการ สื่อสารและการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1042106	การวัดและประเมินผลการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1552306	การอ่านและการเขียนอนุเฉทสำหรับครู ภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1552309	วิทยาหน่วยคำและวากยสัมพันธ์เพื่อการสอน ภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		20 หน่วยกิต		

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1022203	หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ในศตวรรษที่ 21	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1022304	วิทยาการจัดการเรียนรู้และการจัดการชั้นเรียน	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1552308	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เลือกเสรี	
รวม		18 หน่วยกิต		

ชั้นปี 3
ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด້วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1003802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2	2(90)	วิชาชีพครู	1002802
1043412	การวิจัยและการพัฒนาผู้เรียน	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1023202	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1553111	การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
1553112	การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		20 หน่วยกิต		

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด້วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1063301	การบริหารสถานศึกษาและการประกัน คุณภาพการศึกษา	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1023642	การฝึกทักษะการสอนแบบจุลภาค	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1553113	การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครู ภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	3(x-x-x)	เลือกเสรี	
รวม		18 หน่วยกิต		

ชั้นปีที่ 4

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1004804	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3	2(90)	วิชาชีพครู	1003802
1044901	การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		14 หน่วยกิต		

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1004805	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4	6(270)	วิชาชีพครู	1004804
1014901	คุณิพนธ์	1(0-2-1)	วิชาชีพครู	
รวม		7 หน่วยกิต		

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ชั้นปี 1

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011107	คุณธรรม จริยธรรม ความเป็นครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1051205	จิตวิทยาสำหรับครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1571107	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1571109	ระบบเสียงในภาษาจีน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		18 หน่วยกิต		

หมายเหตุ : นักศึกษาที่ไม่ผ่านการทดสอบความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษ

ให้เรียนรายวิชา 0000101 ภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อการเรียนรู้ 3(3-0-6) ลงทะเบียนเรียนไม่นับ
หน่วยกิต

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011202	กลยุทธ์การสื่อสารสำหรับครู	2(1-2-3)	วิชาชีพครู	
1021206	ปรัชญาการศึกษาและการพัฒนาหลักสูตร	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1571108	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1571207	การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1571502	จีนปริทัศน์	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		20 หน่วยกิต		

ชั้นปี 2
ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1002802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1	2(90)	วิชาชีพครู	
1031702	นวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการ สื่อสารและการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1042106	การวัดและประเมินผลการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1572109	ภาษาจีนระดับกลาง 1	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1572111	ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1572304	การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		17 หน่วยกิต		

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1022304	วิทยาการจัดการเรียนรู้และการจัดการชั้นเรียน	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1572110	ภาษาจีนระดับกลาง 2	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1572401	การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1032703	เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เลือกเสรี	(1)
รวม		21 หน่วยกิต		

ชั้นปี 3
ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1003802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2	2(90)	วิชาชีพครู	1002802
1043412	การวิจัยและการพัฒนาการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1023613	วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1573108	ภาษาจีนขั้นสูง	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1573605	การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		17 หน่วยกิต		

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1063301	การบริหารสถานศึกษาและการประกัน คุณภาพการศึกษา	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1573801	การวิจัยทางการสอนภาษาจีน	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เลือกเสรี	
รวม		18 หน่วยกิต		

ชั้นปีที่ 4

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1004804	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3	2(90)	วิชาชีพครู	1003802
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		14 หน่วยกิต		

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1004805	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4	6(270)	วิชาชีพครู	1004804
1014901	คุรุนิพนธ์	1(0-2-1)	วิชาชีพครู	
รวม		7 หน่วยกิต		

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ชั้นปี 1

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011107	คุณธรรม จริยธรรม ความเป็นครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1051205	จิตวิทยาสำหรับครู	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1671101	ภาษาเกาหลีระดับต้น 1	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1671601	ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น	3(3-0-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		18 หน่วยกิต		

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1011202	กลยุทธ์การสื่อสารสำหรับครู	2(1-2-3)	วิชาชีพครู	
1021206	ปรัชญาการศึกษาและการพัฒนาหลักสูตร	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1671102	ภาษาเกาหลีระดับต้น 2	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1671501	สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี	3(2-2-6)	เฉพาะด้านบังคับ	
รวม		17 หน่วยกิต		

ชั้นปี 2
ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1002802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1	2(90)	วิชาชีพครู	
1022606	การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1031702	นวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการ สื่อสารและการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1042106	การวัดและประเมินผลการเรียนรู้	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1672101	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1672209	การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		20 หน่วยกิต		

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1022304	วิทยาการจัดการเรียนรู้และการจัดการชั้นเรียน	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1672102	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1672208	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับ ต้น	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เลือกเสรี	
รวม		21 หน่วยกิต		

ชั้นปี 3
ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1003802	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2	2(90)	วิชาชีพครู	1002802
1043412	การวิจัยและการพัฒนาผู้เรียน	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1673108	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1673202	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลี ระดับกลาง	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		17 หน่วยกิต		

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/ รายวิชา SIL
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
xxxxxxx	รายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป	3(3-0-6)	ศึกษาทั่วไป	
1063301	การบริหารสถานศึกษาและการประกัน คุณภาพการศึกษา	3(2-2-5)	วิชาชีพครู	
1673109	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
1673301	การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เลือกเสรี	
รวม		18 หน่วยกิต		

ชั้นปีที่ 4

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 1

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/รายวิชา SIL
1004804	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3	2(90)	วิชาชีพครู	1003802
1674903	วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี	3(2-2-5)	เฉพาะด้านบังคับ	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
xxxxxxx	(ชื่อวิชา.....ระบุ)	x(x-x-x)	เฉพาะด้านเลือก	
รวม		14 หน่วยกิต		

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาที่ 2

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ - ศึกษาด้วยตนเอง)	กลุ่มวิชา	วิชาบังคับ ก่อน/ รายวิชา SIL
1004805	การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4	6(270)	วิชาชีพครู	1004804
1014901	คุรุนิพนธ์	1(0-2-1)	วิชาชีพครู	
รวม		7 หน่วยกิต		

5. ชื่อวิชาและคำอธิบายรายวิชา

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001101	<p>ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร</p> <p>Thai for Communication</p> <p>ความรู้ความเข้าใจหลักการใช้ภาษาไทย ความสำคัญของภาษาไทยในฐานะที่เป็นเครื่องมือในการสื่อสาร ศึกษาสภาพปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้ภาษาไทยในชีวิตประจำวัน เรียนรู้หลักการใช้คำสำนวน ประโยค ระดับภาษา เพื่อนำไปพัฒนาทักษะการสื่อสารโดยสอดคล้องกับความเปลี่ยนแปลงทางสังคม</p> <p>Knowledge and understanding about principles and importance of Thai language as a tool for communication; studies of problems and solutions in using Thai in daily life usage of Thai language; learning of words, expressions, sentences, and language formality to develop communicative skills for social changes</p>	3(3-0-6)
0001102	<p>ภาษาอังกฤษ 365</p> <p>English 365</p> <p>การพัฒนาและบูรณาการทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนเพื่อประยุกต์ใช้ในการสื่อสารและสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน เพื่อนำไปสู่การแสวงหาความรู้และเรียนรู้ด้วยตนเองอย่างต่อเนื่อง</p> <p>Development and integration of listening, speaking, reading, and writing skills for daily communicative and situational application for life-long learning</p>	3(3-0-6)
0001103	<p>ภาษาอังกฤษ 365 พลัส</p> <p>English 365 Plus</p> <p>คำศัพท์ สำนวนและรูปแบบภาษาอังกฤษที่ใช้ในการประกอบอาชีพ การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการดำเนินชีวิตและการทำงาน การสื่อสารระหว่างบุคคล การทำงานข้ามวัฒนธรรม การประยุกต์ใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการสื่อสารที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน การสนทนาทางโทรศัพท์ การหา งานและการสมัครงาน การนำเสนอ การเขียนเอกสารประเภทต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับความรู้อและศาสตร์ในสาขาที่เรียน</p>	3(3-0-6)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

English vocabulary, expressions, and structures used in occupation in order to improve English listening, speaking, reading and writing skills for life and work; interpersonal communication skills; cross-cultural communication at work; the practical application of English skills in work-related situations such as telephoning, job application, presentation delivery, writing various types of documents related to learners' field of study.

0001104 ภาษาอังกฤษเพื่อวิชาชีพ 3(3-0-6)

English for Professional Purposes

ความรู้ ความเข้าใจ และทักษะต่าง ๆ ในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อวิชาชีพในบริบทที่สูงขึ้นที่เกี่ยวข้องกับงานและในสถานการณ์ทั่วไปและเฉพาะการใช้ภาษาอังกฤษที่ชัดเจนที่มีความละเอียดในหัวข้อที่หลากหลาย ความเข้าใจจุดประสงค์ของประเด็นต่าง ๆ ทั้งรูปธรรมและนามธรรมผ่านการฝึกปฏิบัติทักษะภาษาอังกฤษ

Knowledge, comprehension and skills for using professional English in higher level related to work and other general and specialized situations; Using clear English language with additional information on various topics; understanding the purposes of issue both abstract and concrete through English skill training projects

0001105 สุนทรียศาสตร์แห่งชีวิต 3(3-0-6)

Aesthetics of Life

ทฤษฎี หลักการและแนวคิดทางสุนทรียศาสตร์ การเข้าใจความหมาย ความสำคัญประเภท และรูปแบบของทัศนศิลป์ นาฏศิลป์ และดนตรี รับรู้ความงามของงานศิลปะ ดนตรี เทคนิค ทางศิลปะ รูปแบบของดนตรี การประเมินคุณค่าความงามของทัศนศิลป์และดนตรี

Theories, principles and concepts of aesthetics; understanding, importance, types and forms of visual arts and music; arts and music appreciation; forms of music; techniques of music; visual arts and music aesthetic evaluation

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001109	<p data-bbox="380 310 821 346">ศาสตร์พระราชานำการพัฒนาท้องถิ่น</p> <p data-bbox="380 369 967 405">The King's Wisdom for Local Development</p> <p data-bbox="180 428 1443 573">แนวคิดและหลักการของโครงการอันเนื่องมาจากโครงการพระราชดำริ การประยุกต์ใช้หลักการทรงงาน หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงกับการพัฒนาชุมชนท้องถิ่น การพัฒนาชุมชนต้นแบบตามศาสตร์พระราชานำการพัฒนาอย่างเป็นรูปธรรม บูรณาการสู่การปฏิบัติในชีวิตประจำวันอย่างยั่งยืน</p> <p data-bbox="180 596 1443 793">Concepts and principles of projects resulting from the Royal Projects; the application of the King's working principles; philosophy of sufficiency economy and local community development; development of community models according to the King's philosophy to concrete development integrating them into sustainable daily practice</p>	3(3-0-6)
0001110	<p data-bbox="380 869 651 905">การคิดและการตัดสินใจ</p> <p data-bbox="380 928 781 963">Thinking and Decision-Making</p> <p data-bbox="180 987 1443 1236">การคิดและกระบวนการคิดของมนุษย์ การให้เหตุผล การให้เงื่อนไขเชิงภาษา เชิงสัญลักษณ์ และรูปแบบวิธีการคำนวณตามลำดับขั้นการดำเนินการของตัวเลข อัตราส่วน สัดส่วน และร้อยละ การแก้โจทย์ปัญหาในการอธิบายปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน การอธิบายข้อมูลข่าวสาร การเลือกใช้ข้อมูลข่าวสารจากแหล่งที่น่าเชื่อถือในโลกปัจจุบัน การวิเคราะห์ข้อมูลเบื้องต้น การวิเคราะห์และเลือกใช้แนวทางการแก้ปัญหาและการตัดสินใจบนพื้นฐานของข้อมูลได้</p> <p data-bbox="180 1260 1443 1520">Thoughts and human thinking process; reasoning; language and symbols and sequential calculation methods for numbers, ratio, proportion and percentage; question solving to explain how phenomena happen in our daily life; news clarification; how to choose and use news from reliable sources nowadays; preliminary data analysis; analysis and selection of solutions to solve problems and decision - making based on information</p>	3(3-0-6)
0001203	<p data-bbox="380 1591 695 1627">ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร</p> <p data-bbox="380 1650 886 1686">Korean Language for Communication</p> <p data-bbox="180 1709 1443 1841">การเรียนรู้พยัญชนะ และสระ ภาษาเกาหลีเบื้องต้น ฟังประโยคสนทนาไม่เน้นไวยากรณ์ ในหลากหลายสถานการณ์ ตามยุคสมัย สามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้จริงในชีวิตประจำวัน การแลกเปลี่ยนทัศนคติด้านวัฒนธรรมเกาหลีร่วมกัน</p>	3(3-0-6)

รหัส **ชื่อและคำอธิบายรายวิชา** **หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)**

Foundation of consonants and vowels in the Korean language; practice of basic conversation in various situations in modern day; ability to apply the Korean language skills in daily life; exchanges of attitudes towards Korean cultures

0001207 **กฎหมายสำหรับคนยุคใหม่** **3(3-0-6)**

Laws for the New Age

กฎหมายที่สำคัญและจำเป็นต่อการดำเนินชีวิตในสังคมยุคใหม่ เช่น กฎหมายพาณิชย์ อิเล็กทรอนิกส์ การค้าและการลงทุนระหว่างประเทศ ทรัพย์สินทางปัญญา กฎหมายสิ่งแวดล้อม กฎหมายเทคโนโลยีสารสนเทศ กฎหมายด้านการสื่อสารและพลังงาน กฎหมายสังคมและสวัสดิการ

Important and necessary laws for life in the modern society, such as the electronic commercial law, international trade and investment, the intellectual property, the environmental law, the information technology law, the communications and energy law, social welfare law

0001209 **ผู้ประกอบการในยุคดิจิทัล** **3(3-0-6)**

New Entrepreneur in Digital Age

การสร้างแรงบันดาลใจในการเป็นผู้ประกอบการ การแสวงหาโอกาสทางธุรกิจ ช่องทางการประกอบธุรกิจ การตลาดดิจิทัล สินทรัพย์ดิจิทัล การสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์และบริการใหม่ การบริหารทรัพยากรมนุษย์ การจัดทำแผนธุรกิจฉบับย่อ และการเรียนรู้สู่สู่สนามธุรกิจ

Inspiration making to become entrepreneurs; business opportunity identification; business channels; digital marketing; digital assets; product and service inventions; human resource management; simple business planning, and preparation for the business field

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001210	<p>ชีวิตชาญฉลาดในยุคดิจิทัล Smart Life in Digital Age</p> <p>หลักการ และวิธีการใช้งานเทคโนโลยีดิจิทัล หลักการของอินเทอร์เน็ตในทุกสิ่ง ปัญญาประดิษฐ์ และข้อมูลขนาดใหญ่ จริยธรรม กฎหมาย และความปลอดภัยในการใช้คอมพิวเตอร์ และเทคโนโลยีดิจิทัล การตระหนักถึงการเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยีในยุคดิจิทัล การบูรณาการการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่มีประโยชน์ในการดำเนินชีวิตประจำวัน กรณีศึกษาการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีดิจิทัล อินเทอร์เน็ตในทุกสิ่ง ปัญญาประดิษฐ์ และข้อมูลขนาดใหญ่ในเชิงสร้างสรรค์</p>	3(3-0-6)
0001212	<p>ฮวงจุ้ยเสริมประโยชน์ในชีวิต Feng Shui to Benefit Living</p> <p>ทฤษฎีฮวงจุ้ยเบื้องต้น วิวัฒนาการฮวงจุ้ยตามวิถีชีวิต การประยุกต์หลักฮวงจุ้ย ปรับใช้ในชีวิตรูปแบบต่าง ๆ ตามสมัยนิยมในชีวิตประจำวัน ธาตุ สี ฤกษ์ยาม แนวโน้ม รสนิยม การตัดสินใจจากหลักฮวงจุ้ยเพื่อนำมาปรับใช้เสริมสร้างประโยชน์ในชีวิต</p>	3(3-0-6)
0001213	<p>แฟชั่นและการพัฒนาบุคลิกภาพ Fashion and Personality Development</p> <p>หลักการ แนวคิด และแนวโน้มของแฟชั่น เข้าใจสภาพแวดล้อม สถานการณ์ สังคมในยุคปัจจุบัน มาประยุกต์เพื่อพัฒนาบุคลิกภาพทั้งภายในและบุคลิกภายนอก การสร้างบุคลิกภาพใหม่ ที่เป็นต้นทุนด้านบุคลิกภาพนำไปต่อยอดในการใช้ชีวิตจริง</p>	3(3-0-6)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Principles, concepts and trends of fashion; understanding of present environment, situations and society to apply to inner and outer personality; invention of personality as a personality asset to apply to real life

0001215 การคิดต่างอย่างสร้างสรรค์ 3(3-0-6)
Creative Thinking

ความรู้ ความเข้าใจ เรื่องความคิดเชิงสร้างสรรค์ ผ่านความคิดด้านต่าง ๆ ในมิติ ด้านคิดดี ครอบ
ใจคน มีอาชีพในงานที่รับผิดชอบงาน สังเคราะห์ความรู้เพื่อสร้างสรรค์สิ่งใหม่ การใช้เทคโนโลยี วิเคราะห์ และ
ประยุกต์เทคโนโลยีหรือนวัตกรรม เปลี่ยนความคิด มาสร้างสรรค์สิ่งต่าง ๆ จากภายในสู่ภายนอก ตอบโจทย์การใช้
ชีวิตให้เท่าทันยุค 5.0 ต่อยอดเป็นอาชีพได้

Knowledge and understanding of creative thinking in different thoughts in the
aspects of good thought; captivating thought and being profession and responsibility; knowledge
synthesis for invention; technology usage learning, analysis and application of technology or
innovations, mind changing for creativity from inner to outer to catch up with the 5.0 era and for
future jobs

0001216 พลเมืองตื่นรู้ 3(3-0-6)
Active Citizen

แนวคิดเรื่องพลเมืองเข้มแข็ง รูปแบบการปกครอง สถาบันทางสังคม การสร้างความตระหนักถึง
ปัญหาต่าง ๆ ของสังคมไทยและสังคมโลก บทบาทหน้าที่ของพลเมืองในการมีส่วนร่วมและรับผิดชอบต่อสังคม เข้า
ใจความแตกต่าง และหลากหลาย ความเป็นพลูวัฒนธรรมทางสังคม
ร่วมมือกันสร้างสรรค์พัฒนาท้องถิ่น ประเทศ และประชาคมโลก

Concepts of active citizenship; types of government; social institutions; development of
awareness of different issues in Thai and global societies; roles and duties of a citizen in social
involvement and responsibility; understanding of differences and diversity of multiculturalism;
cooperative development of local, national and global societies

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001218	<p>วิศวกรสังคมและพันธกิจสัมพันธ์</p> <p>Social Engineer and Engagement</p> <p>หลักการและแนวคิดวิศวกรสังคม หลักการและแนวคิดพันธกิจสัมพันธ์กับสังคมของมหาวิทยาลัย ในการสร้างจิตสำนึกรับผิดชอบร่วมกัน โดยเชื่อมโยงตนเอง ชุมชน และสังคม ส่งเสริมวิเคราะห์ เรียนรู้ บูรณาการ กับชุมชน ท้องถิ่น โดยอาศัยทุนทางสังคมและการมีส่วนร่วมกับภาคีเครือข่ายทั้งภายในและภายนอก มหาวิทยาลัย ฝึกปฏิบัติและประยุกต์ใช้เครื่องมือวิศวกรสังคม</p> <p>Principles and concepts of university and society engineer; principles and concepts of university and society engagement for formation of mutual awareness necessary for connecting self, community, and society; encouragement, analysis, learning, and integration of local community on the basis of social capital and participation among network partners within and outside the university</p>	3(3-0-6)
0001219	<p>พลเมืองดิจิทัล</p> <p>Digital Citizens</p> <p>หลักการ และแนวคิดของพลเมืองดิจิทัลของการรู้เท่าทันสื่อสารสนเทศและดิจิทัล ทักษะการ ตรวจสอบข้อมูลบิดเบือน ทักษะการสืบค้น การอ้างอิงข้อมูล การประเมินสื่อสารสนเทศ ทักษะทางดิจิทัลและความฉลาดทางดิจิทัล ความมั่นคงปลอดภัยยุคดิจิทัล การนำเสนอด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศ บูรณาการการใช้ และสร้างสรรค์สื่อสารสนเทศและดิจิทัล ที่มีประโยชน์ในการดำเนินชีวิตประจำวัน</p> <p>Principles and concepts of digital citizenship information and digital media literacy; disinformation examination skill; researching skill, referencing, information evaluation; digital skill and digital intelligence; digital security; presentation using information technology; integration and creation of information and digital media beneficial to daily life</p>	3(3-0-6)
0001220	<p>การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นยุคดิจิทัล</p> <p>Japanese Communication in Digital Age</p> <p>การฝึกทักษะในการสื่อสารภาษา กระบวนการพูด ฟัง อ่าน เขียน ความสัมพันธ์ระหว่าง ภาษาและวัฒนธรรมเจ้าของภาษา นำไปใช้ได้เหมาะสมและถูกต้องตามกาลเทศะ และสร้างความสัมพันธ์ ความร่วมมือกับเจ้าของภาษาโดยใช้เทคโนโลยียุคดิจิทัล</p>	3(3-0-6)

รหัส **ชื่อและคำอธิบายรายวิชา** **หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)**

Practice on communicative skills in the Japanese language for speaking, listening, reading, and writing; relations between the Japanese language and culture of the native speakers; Appropriate and correct use of the Japanese language on occasions and establishment of cooperation with native speakers with implementation of technology in the digital age

0001221 สนทนาภาษาจีนเบื้องต้น 3(3-0-6)

Basic Chinese Speaking

ระบบเสียงภาษาจีนเบื้องต้น อักษรจีนเบื้องต้น คำศัพท์ วลี ประโยค ในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน การท่องเที่ยว ธุรกิจ การโรงแรม การบริการเบื้องต้น การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการพัฒนาภาษาของตนเอง การฟัง การพูด การสนทนา การสื่อสารภาษาจีน การใช้ภาษาจีนใน Social การใช้ application เพื่อการเรียนรู้เท่าทันเทคโนโลยี

Basics of Chinese sound systems; fundamental concepts of Chinese characters; vocabulary, phrases, sentences for daily-life communication, tourism, business, hotel industry, and service delivery; implementation of technology with self-development in language learning for listening, speaking, conversation, and communication in Chinese; usage of Chinese in social media network and applications for language learning and technological literacy

0001222 ออกแบบสุขภาพ 3(3-0-6)

Health Design

ความรู้ความเข้าใจในพื้นฐานของการมีสุขภาพที่ดี วิธีการทานอาหารที่เหมาะสม การออกแบบมื้ออาหารเพื่อสุขภาพได้ การทดสอบและประเมินสมรรถภาพทางกายที่มีสัมพันธ์กับสุขภาพด้วยตนเอง ความสามารถในการออกแบบโปรแกรมการออกกำลังกายเพื่อสุขภาพ โดยใช้รูปแบบการออกกำลังกายต่าง ๆ เพื่อให้เกิดการพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง

Basic knowledge and understanding of healthiness; proper consumption; healthy diet design; physical health examination and evaluation; exercise program design for fitness using different exercise activities for constant self-development

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001223	<p>มนุษย์กับสุขภาพวิถีใหม่ Human with New Normal of Health</p> <p>ความรู้ ความเข้าใจและการวิเคราะห์ประเมินด้านสุขภาพ ความตระหนักรู้และการปรับตัวให้เข้ากับการเปลี่ยนแปลงของสถานการณ์โลก การบูรณาการองค์ความรู้ด้านสุขภาพ อาหาร และการออกกำลังกายตามสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน การเข้าถึงสื่อและเลือกใช้เทคโนโลยีดูแลสุขภาพที่เหมาะสมในการพัฒนาคุณภาพชีวิตอย่างต่อเนื่อง</p> <p>Knowledge, understanding, analysis, and assessment of health; awareness and self-adaptation for changing world situations; knowledge integration in health; diet, and exercise according for daily situations; media accessibility and proper healthcare technology selection for constant quality of life development</p>	3(3-0-6)
0001224	<p>ศาสตร์ชะลอวัย Anti-Aging</p> <p>ความรู้ ความเข้าใจในพื้นฐานศาสตร์ชะลอวัยและการฟื้นฟูสุขภาพ เข้าใจเกี่ยวกับโรคไม่ติดต่อเรื้อรัง สรีรวิทยาของมนุษย์กับสาเหตุของความเสื่อม สารอาหารเพื่อการชะลอวัยและการฟื้นฟูสุขภาพ การออกกำลังกายที่ส่งผลต่อการชะลอวัย การเสริมสร้างระบบภูมิคุ้มกัน</p> <p>The basic understanding of anti-aging and health regeneration, non-communicable disease; human physiology and the causes of its degeneration, knowledge of anti-aging and regenerative nutrients and understanding of how exercises help slowing down ageing process, including how to strengthen immune system</p>	3(3-0-6)
0001225	<p>ชีวิตที่ชาญฉลาดกับปัญญาประดิษฐ์ Smart Life with Artificial Intelligence (AI)</p> <p>วิวัฒนาการของปัญญาประดิษฐ์ กระบวนการทำงานของปัญญาประดิษฐ์ คุณลักษณะและประเภทของข้อมูล คุณธรรมและจริยธรรมในการใช้และเข้าถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้อง การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีด้านปัญญาประดิษฐ์ในยุคดิจิทัล กรณีศึกษาการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีด้านปัญญาประดิษฐ์ในยุคปัจจุบัน</p>	3(3-0-6)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Evolution of artificial intelligence (AI); AI workflow; characteristics and types of information; morals and ethics in using and accessing relevant information; applying AI technology in the digital era; case study of the application of AI technology in modern times

0001226 การพัฒนาเศรษฐกิจในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

Economic Development in Digital Age

มูลค่าเพิ่มของสินค้าและบริการ การลดต้นทุนในการดำเนินธุรกิจ ความคิดสร้างสรรค์เชิงพาณิชย์ ความหลากหลายและความสำคัญของสินค้าและบริการเชิงดิจิทัล หลักของความเป็นไปได้ของโครงการ การออกแบบการจัดการ การวางแผนและการวิเคราะห์ทางการเงินและการลงทุนในยุคดิจิทัล

Added value of products and services; business cost cutting; commercial creativity; diversity and importance of digital products and services; principle of project feasibility, management design, financial and investment planning and analysis in the digital age

0001227 วิธีศรัทธาและปัญญาในการดำเนินชีวิต 3(3-0-6)

Faith and Wisdom for Living

ความหมาย แนวคิดของชีวิตมนุษย์ และสังคมโลก ผ่านความหมายของ ปรัชญา และศาสนา นักคิดและศาสดาของโลก เพื่อให้เห็นองค์รวมทั้งด้านกาย ใจ สังคม ปัญญา เชื่อมโยงสาระของชีวิต ความจริง ความดี ความงาม เพื่อปรับใช้ในชีวิตและสังคมต่อไป

Meanings and concepts of human life and global society through the definition in philosophy and religion; philosophers and prophets around the world in order to review body, mind, society and wisdom as a whole; linking the essence of life, truth, goodness and beauty for further adaptation in life and society.

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
0001228	<p>เพศวิถีร่วมสมัย</p> <p>Contemporary Sexuality</p> <p>แนวคิดเรื่องเพศ เพศสภาพ เพศวิถี อัตลักษณ์ทางเพศ อิทธิพลทางสังคม วัฒนธรรมที่มีผลต่อเพศ สภาพ และเพศวิถี สิทธิ ความเสมอภาคทางเพศตามหลักสิทธิมนุษยสากล เข้าใจคุณค่าของตนเองและผู้อื่น การสื่อสารเพื่อส่งเสริมความเท่าเทียมระหว่างเพศ สุขภาวะทางเพศ ทักษะที่เท่าทันและรับผิดชอบใน สังคม วัฒนธรรมที่หลากหลาย</p> <p>The concept of genders; sexuality; sexual identity; social influence; cultures affecting sexuality and sexual identity; gender rights and equality according to the Universal Declaration of Human Rights; understanding of the value of yourself and others; communication to promote gender equality and sexual wellbeing; skills with penetration and responsibility in a multicultural society</p>	3(3-0-6)
0001229	<p>คุณค่าของการมีชีวิตอยู่</p> <p>Life Values</p> <p>ความหมาย ความสำคัญ ธรรมชาติ และคุณลักษณะของมนุษย์ การเผชิญกับสถานการณ์ปัจจุบัน เรียนรู้ เข้าใจตนเองและผู้อื่น เข้าใจปัญหา เรียนรู้ ปรับตัว ยอมรับความผิดหวัง และสามารถแก้ปัญหาอย่างมีคุณธรรมและเห็นคุณค่าของการมีชีวิตอยู่</p> <p>Meaning, importance, nature and human characteristics; confronting current situations, understanding yourself and others; understanding problems; learning, accepting and being self-adaptive to disappointments; problem-solving ability with ethics and realization of the value of life</p>	3(3-0-6)
0001230	<p>วิถีชีวิตใหม่กับสิ่งแวดล้อม</p> <p>New Normal and Environment</p> <p>ความหมาย และความสำคัญ ของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ความสัมพันธ์ระหว่างวิถีการดำรงชีวิตของมนุษย์กับสิ่งแวดล้อม ปัจจัยที่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม ปัญหาสิ่งแวดล้อม ผลกระทบที่เกิดขึ้นจากความสัมพันธ์ของมนุษย์กับสิ่งแวดล้อม แนวทางการใช้ทรัพยากรธรรมชาติและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม</p>	3(3-0-6)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Meaning and importance of natural resources and environment; relationship between the way of human living and environment; factors affecting environment; environmental problems; impacts on man and environment relations; guidelines for utilizing and conserving environment

0001231 การรู้สารสนเทศในยุคแห่งการเปลี่ยนแปลง 3(3-0-6)
Information Literacy in the Transformation Age

หลักการ แนวคิดของสารสนเทศ ทักษะสารสนเทศที่จำเป็นในยุคแห่งการเปลี่ยนแปลง กระบวนการสร้างทักษะสารสนเทศ การสืบค้น การเข้าถึง การวิเคราะห์ การประเมินค่า การสร้างสรรค์และบูรณาการสารสนเทศในรูปแบบต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องและสร้างสรรค์

Principles and concepts of information; information skills required for the changing era; information skills development process; valid and creative researching accessibility, analysis, evaluation, creation, and integration of different information

0001232 การท่องเที่ยวในวิถีถัดไป 3(3-0-6)
Next Normal Tourism

แนวคิด ทฤษฎี เกี่ยวกับการเดินทางท่องเที่ยว พฤติกรรมนักท่องเที่ยวคุณภาพสูง แนวคิด Tourist Bubble ระบบการเดินทางท่องเที่ยวในวิถีถัดไป มาตรฐานการดูแลสุขภาพของตนเองและผู้อื่นในการเดินทางท่องเที่ยว การใช้เทคโนโลยีและบริการต่าง ๆ ในการเดินทางท่องเที่ยว และเป็นส่วนหนึ่งในการพัฒนาการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนของประเทศไทย

Concepts and theory of tourism; behaviors of high-quality tourists; tourist bubble concept; travelling systems of the next normal tourism; healthcare standards for oneself and others while travelling; incorporating the use of technology and services in travelling as a sustainable way to develop Thailand's tourism

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

0001233 **เสน่ห์แห่งพลังงานและสิ่งแวดล้อมในการใช้ชีวิต** 3(3-0-6)

The Charm of Energy and Environment in Living

แนวคิดเรื่องพลังงานและสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวกับการดำเนินชีวิตประจำวัน การใช้พลังงานเพื่อเสริมสร้างเสน่ห์ เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตและสิ่งแวดล้อม การส่งเสริมการเรียนรู้ การพัฒนาและตระหนักถึงความสำคัญของพลังงานและสิ่งแวดล้อม แนวทางการแก้ไขปัญหาให้ทันต่อการเปลี่ยนผ่านยุคสมัย ภายใต้ความพอเพียงสู่ความยั่งยืนของชุมชน

Energy and environment concepts related to everyday life; using energy to enhance charm; quality of life and environment; promoting learning; development and awareness of the importance of energy and the environment; problems - solving solutions in transitional era under sufficiency to sustainability of community

วิชาเสริมไม่นับหน่วยกิต

0000101 **ภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อการเรียนรู้** 3(3-0-6)

Basic English for Learning

ความรู้ ความเข้าใจ และมีทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในระดับหน่วยเสียง คำและประโยคแบบง่าย ทักษะการเขียนภาษาอังกฤษในระดับตัวอักษร คำและประโยคแบบง่าย การใช้ภาษาในการทักทาย การจากลา การขอโทษ การแนะนำตนเองและแนะนำเพื่อน การให้ข้อมูลส่วนตัว และข้อมูลอื่น ๆ

Knowledge, understanding and skills of listening and speaking English phonemes, words and simple sentences; writing English letters, words, and simple sentences; greeting, parting, apologizing, introducing oneself, and friends; giving personal information and others

(2.1) กลุ่มวิชาชีพครู

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1011107	<p>คุณธรรม จริยธรรม ความเป็นครู Virtue Ethics for Teachers</p> <p>เป็นแบบอย่างที่ดี มีคุณธรรมจริยธรรม มีจิตวิญญาณความเป็นครู สามารถดำรงตนให้เป็นที่เคารพศรัทธาของผู้เรียนและสมาชิกในชุมชน สามารถวิเคราะห์ สังเคราะห์ บูรณาการองค์ความรู้ ค่านิยมของครู จรรยาบรรณวิชาชีพครู คุณธรรม จริยธรรม กฎหมายสำหรับครู และสภาพการณ์การพัฒนามาวิชาชีพครู ฝึกปฏิบัติการสะท้อนคิดเพื่อนำไปประยุกต์ใช้ในการพัฒนาตนเองในการเป็นครู ประพฤติ ปฏิบัติตนตามจรรยาบรรณของวิชาชีพ มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง เป็นพลเมืองที่ดี มีความรอบรู้ ทันสมัย และทันต่อการเปลี่ยนแปลง</p> <p>Role model with virtues and ethics, teacher's spirit, be admired by students and society analyzing, synthesizing, integrating knowledge about teacher values, morality, virtues, ethics of teachers, law for teachers, condition of teacher professional development using experiences, practice using reflection to apply for self-development to become a good teacher, behave morally and right attitude towards the country, good citizen, know broadly, be up-to-date, and keep up with change</p>	3(2-2-5)
1011202	<p>กลยุทธ์การสื่อสารสำหรับครู Communication Strategies for Teachers</p> <p>วิเคราะห์หลักการ แนวคิด ทฤษฎี กลยุทธ์การใช้วาทวิทยาสำหรับครู เทคนิควิธีการใช้เพื่อการสื่อสาร ประยุกต์ใช้ภาษาในการจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสมสอดคล้องกับบริบทและความแตกต่างระหว่างบุคคลของผู้เรียน ฝึกปฏิบัติทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ภาษาท่าทาง เพื่อสื่อความหมายในการจัดการเรียนรู้ การสื่อสารในชั้นเรียนและการพัฒนาผู้เรียน รับรู้และพัฒนาดตนเองให้ทันสมัยและรู้เท่าทันต่อการเปลี่ยนแปลงการใช้ภาษาและวัฒนธรรมที่แตกต่างหลากหลาย เพื่อการอยู่ร่วมกันอย่างสันติในการประกอบอาชีพครู</p>	2(1-2-3)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Analyze educational philosophy, concepts, theories, basic information in society multicultural change, types of courses elements of the school curriculum development process, planning, design and curriculum development, application of educational philosophy and basic concepts in basic education curriculum development, early childhood education curriculum and the natural curriculum of the major that is consistent with the context of educational institutions and communities both in the country and global citizens

1022304 **วิทยาการจัดการเรียนรู้และการจัดการชั้นเรียน** 3(2-2-5)

Learning Management Science and Classroom Management

ออกแบบและจัดการเรียนรู้ตามธรรมชาติสาขาวิชาเอกที่สามารถพัฒนาผู้เรียนให้มีปัญญาผู้คิด และมีความเป็นนวัตกรรม ส่งเสริมการเรียนรู้ เอาใจใส่และยอมรับความแตกต่างของผู้เรียนแต่ละบุคคล จัดกิจกรรม และสร้างบรรยากาศการเรียนรู้ให้ผู้เรียนมีความสุขในการเรียน ตระหนักถึงสุขภาวะของผู้เรียน บูรณาการความรู้ เนื้อหาวิชา หลักสูตร ศาสตร์การสอน หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงและเทคโนโลยีดิจิทัลแบบองค์รวม ประยุกต์ใช้ความรู้เกี่ยวกับทฤษฎีการเรียนรู้ นวัตกรรมจัดการเรียนรู้เพื่อพัฒนาทักษะในศตวรรษที่ 21 การจัดการชั้นเรียน บรรยากาศชั้นเรียน สื่อและแหล่งเรียนรู้ในชุมชนท้องถิ่น การประเมินการเรียนรู้ของผู้เรียน การศึกษาเรียนรู้รวม การออกแบบและเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ การปฏิบัติการสอนแบบจุลภาค

Design and manage natural learning in major fields that can develop learners to be intellectual, cognitive and innovative, promote learning, empathize and accept individual learners' differences, organize activities and create a learning atmosphere. Learn to make learners happy in learning, aware of the health of learners, Organize activities and create a learning atmosphere for learners to be happy in learning, be aware of the health of learners, integrate knowledge course content, curriculum, teaching science, philosophy of sufficiency economy and holistic digital technology, application of knowledge about learning theory, innovative learning management to develop skills in the 21st century, class management class atmosphere media and learning resources in local communities, assessment of student learning, inclusive education, design and writing of learning management plans, micro-teaching practices

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1031702 นวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารและการเรียนรู้ 3(2-2-5)

Innovation and Information Technology for Communication and Learning

ประยุกต์ใช้หลักการ แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับนวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารการศึกษาและการจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 กฎหมายที่เกี่ยวข้อง จรรยาบรรณ และการวิเคราะห์ปัญหาการใช้เทคโนโลยีและนวัตกรรมทางการศึกษา เทคโนโลยีสารสนเทศ การรู้เท่าทันในการใช้เทคโนโลยีดิจิทัล และแนวโน้มของเทคโนโลยีอุบัติใหม่ สามารถเลือก ออกแบบ สร้าง นำไปใช้ ประเมินสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ในการออกแบบการสื่อสาร เป็นครูนวัตกรรม สามารถจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสมและเป็นพลเมืองดิจิทัล

Applying principles, concepts, theories related to innovation and information technology for educational communication and learning management in the 21st century, laws related to ethics and problem analysis of technology use and innovation in education, information technology, digital literacy and trends of emerging technologies in order to be able to choose, design, create, apply and evaluate media and learning innovations in communication design and learning management appropriately, be a teacher able to manage learning appropriately and become a digital citizen

1042106 การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ 3(2-2-5)

Learning Measurement and Evaluation

ประยุกต์ใช้หลักการวัดและประเมินผลการเรียนรู้แนวใหม่ ทักษะการวัดและประเมินผลในศตวรรษที่ 21 คุณธรรมและจริยธรรมของนักวัดและประเมินผล จุดมุ่งหมายทางการศึกษาและพฤติกรรมการเรียนรู้ วิธีการและหลักการสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวัดและประเมินผลพฤติกรรมการเรียนรู้ การใช้เทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ สถิติที่ใช้ในการวัดและประเมินผล การให้ข้อมูลป้อนกลับ การรายงานการประเมินผล การเรียนรู้ของผู้เรียนและนำผลการประเมินไปใช้ในการแก้ปัญหาพัฒนาผู้เรียนตามสภาพจริงและพัฒนาการเรียนการสอน

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
-------------	-------------------------------	---

Apply new methods of measurement and evaluation of learning, measurement and evaluation skills in the 21st century, morals and ethics of assessors, educational aims and learning behaviors; methods and principles for creating tools used to measure and evaluate learning behaviors, using digital technology to measure and evaluate learning outcomes, statistics used for measuring and evaluating results, providing feedback, reporting on learner learning evaluation, and applying the evaluation results to solving problems, and develop teaching and learning

1043412	การวิจัยและการพัฒนาการเรียนรู้	3(2-2-5)
----------------	---------------------------------------	-----------------

Research and Development and Learning

วิเคราะห์และสังเคราะห์งานวิจัย สร้างนวัตกรรมเพื่อแก้ปัญหาและพัฒนาผู้เรียนให้สอดคล้องกับธรรมชาติของสาขาวิชาเอก โดยนำหลักการของวิธีวิทยาการวิจัยทางการศึกษา กระบวนการวิจัย การออกแบบการวิจัย การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือวิจัย ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการวิจัยเพื่อแก้ปัญหาและพัฒนาผู้เรียน การเขียนเค้าโครงการวิจัย การเก็บรวบรวมข้อมูล สถิติที่ใช้ในการวิจัย การวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูปทางสถิติ การเขียนรายงานการวิจัย และการเผยแพร่ผลการวิจัย

Analyze and synthesize research Create innovations to solve problems and develop learners in line with the nature of the major, Apply the principles of educational research methodology, research process, research design, construction and quality of research tools, Apply digital technology to create in research to solve problems and develop learners, research outline writing, data collection, research statistics. data analysis using statistical software packages, research report writing and dissemination of research results

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
-------------	-------------------------------	---

1051205	จิตวิทยาสำหรับครู	3(2-2-5)
---------	-------------------	----------

Psychology for Teacher

วิเคราะห์ แก้ปัญหา ประยุกต์ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ บริหารจัดการพฤติกรรมผู้เรียน พัฒนาและส่งเสริมผู้เรียนตามศักยภาพแต่ละช่วงวัย ใช้หลักการ แนวคิด ทฤษฎีทางจิตวิทยาพัฒนาการ จิตวิทยาการศึกษา จิตวิทยาการแนะแนว จิตวิทยาสำหรับผู้ที่มีความต้องการพิเศษ สามารถใช้เครื่องมือทางจิตวิทยาในการรู้จักและดูแลช่วยเหลือผู้เรียนด้วยกระบวนการแนะแนวและให้คำปรึกษาอย่างมีประสิทธิภาพ ป้องกันแก้ไขและส่งเสริมผู้เรียนโดยคำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล รายงานผลการพัฒนาคุณภาพผู้เรียนได้อย่างเป็นระบบตามกระบวนการศึกษารายกรณี สามารถแนะแนวและให้คำปรึกษา และให้ข้อมูลย้อนกลับแก่ผู้เรียน ผู้ปกครองและผู้เกี่ยวข้องเพื่อส่งเสริมพัฒนาและดูแลช่วยเหลือผู้เรียนให้มีคุณภาพชีวิตที่ดี สามารถใช้ระบบดูแลช่วยเหลือผู้เรียนเพื่อแก้ปัญหาผู้เรียนได้

Analyze, solve problems, apply, organize learning activities manage student behavior ; develop and support learners according to their potential in each age range, apply principles, concepts, theories in developmental psychology, educational psychology, guidance psychology, psychology for people with special needs ; able to use psychological tools to recognize and support learners through effective guidance and counseling processes; prevent, correct and encourage learners with regard to individual differences, systematically report the results of learner quality development according to the case study process; able to advise and give advice to provide feedback to student, parents and related parties to promote, develop and help learners to have a good quality of life; can use the student support system to solve student problems

1063301	การบริหารสถานศึกษาและการประกันคุณภาพการศึกษา	3(2-2-5)
---------	--	----------

School Management and Educational Quality Assurance

วิเคราะห์บริบท นโยบาย ยุทธศาสตร์ทางการศึกษา หลักการ แนวคิดทฤษฎีการบริหารจัดการสถานศึกษาและการประกันคุณภาพการศึกษา การบริหารจัดการระบบสารสนเทศ ภาวะผู้นำทางการศึกษามนุษยสัมพันธ์ สื่อสารองค์กร ทำงานเป็นทีม แนวคิดหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ประยุกต์เชื่อมโยงการบริหารจัดการกับการประกันคุณภาพการศึกษา ระบบการประกันคุณภาพภายในและภายนอก การตรวจสอบกำกับ ติดตาม การจัดทำโครงการพัฒนาสถานศึกษาและการประเมินโครงการ

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Analyze contexts, policies, educational strategies, principles, concepts, theories of school management and educational quality assurance; information system management educational leadership human relations organizational communication, teamwork, philosophy of sufficiency economy, applied to link management with educational quality assurance. internal and external quality assurance systems; auditing, supervising, following up on educational institute development projects and project assessments

(2.2) กลุ่มวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

1002802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1 2(90)

Internship 1

ปฏิบัติการเรียนรู้หน้าที่ครู ไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง โดยการศึกษาสังเกตบทบาทหน้าที่ครูผู้สอนและครูประจำชั้นในสถานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอน งานธุรการในชั้นเรียน งานหน้าที่ด้านอื่น ๆ ของครู เข้าใจบริบทชุมชน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ถอดบทเรียนจากประสบการณ์การเรียนรู้ในสถานศึกษา และนำผลจากการเรียนรู้ในสถานศึกษาไปประเมินสะท้อนกลับ (AAR) เป็นรายบุคคล เพื่อนำไปใช้ในการพัฒนาตนเองให้มีความรอบรู้ ทันสมัยและทันต่อการเปลี่ยนแปลง

Practice the roles of teacher at least 90 hours by observing the roles and duties of instructors and class teachers in school involving: pedagogy, class administration, teachers' additional tasks, community's character, and local wisdom and apply lessons from the experience in schools, which these learning outcomes are assessed individually with AAR, to improve self-competence with new knowledge in globalization era.

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1003802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2 2(90)

Internship 2

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน : 1002802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1

ปฏิบัติการเรียนรู้ฐานผู้ช่วยครูและทดลองสอน ไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง โดยร่วมกับครูในสถานศึกษา วางแผนออกแบบเนื้อหาสาระและกิจกรรมการจัดการเรียนรู้สื่อและเทคโนโลยี การวัดและประเมินผล ทดลอง ปฏิบัติการจัดการเรียนรู้ ถอดบทเรียนจากประสบการณ์การเรียนรู้ในสถานศึกษา นำผลจากการเรียนรู้ใน สถานศึกษาไปประเมินสะท้อนกลับ (AAR) เป็นรายบุคคล เพื่อนำไปใช้ในการพัฒนาตนเองให้มีความรอบรู้ทันสมัย และทันต่อการเปลี่ยนแปลง

The course Internship 1 (1002802) is a prerequisite for this course.

Practice duties of teacher and teaching at least 90 hours by cooperating with teachers in school to plan and design teaching contents, learning activities employing media and technology, and learning assessments and manage teaching in classroom with these learning outcomes are assessed individually with AAR, to improve self-competence with new knowledge in globalization era.

1004804 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3 2(90)

Internship 3

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน : 1002802 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2

ปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง ประพฤติตนตามจรรยาบรรณวิชาชีพ ออกแบบการจัดบรรยากาศชั้นเรียน จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดกระบวนการคิด โดยประยุกต์ใช้ สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลหรือ จัดทำรายงานผลการพัฒนาคุณภาพผู้เรียนได้อย่างเป็นระบบในรูปแบบของการศึกษา รายกรณี (Case Study) ถอดบทเรียนจากการเรียนรู้ในสถานศึกษา เพื่อนำไปใช้ในการพัฒนาตนเองให้มีความรอบรู้ ทันสมัยและทันต่อการเปลี่ยนแปลง

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

The course Internship 2 (1002802) is a prerequisite for this course.

Practice teaching in school at least 90 hours with abiding by good morals and the profession's code of ethics, including designing classroom management, organizing learning activities that enhance learners' thinking process with media and technology in digital world or writing report on the results of developing learners' quality systematically by studying individual learner in the form of Case Study in order to apply lessons from school to improve self competence with new knowledge in globalization era.

1004805 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4 6(270)

Internship 4

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน 1004804 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3

ปฏิบัติงานในหน้าที่ครูในสาขาวิชาเฉพาะ ไม่น้อยกว่า 270 ชั่วโมง ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดี มีคุณธรรมและจริยธรรมตามจรรยาบรรณวิชาชีพ ออกแบบและจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ผู้เรียนมีความสุข เกิดกระบวนการคิดและนำไปสู่การเป็นนวัตกรรม โดยออกแบบนวัตกรรมทางการศึกษาที่ทันสมัย บูรณาการบริบทชุมชน เข้ากับการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ทั้งในและนอกห้องเรียน สร้างเครือข่ายความร่วมมือกับผู้ปกครองและชุมชนในการพัฒนาและแก้ปัญหาผู้เรียนให้มีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ด้วยกระบวนการวิจัยที่ถูกต้องตามระเบียบวิธีวิจัย สะท้อนผลการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นกับตนเองได้อย่างชัดเจนจากการเข้าร่วมกิจกรรมที่ส่งเสริมให้เกิดความก้าวหน้าทางวิชาชีพ และแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกันในรูปแบบชุมชนแห่งการเรียนรู้ (PLC) ถอดบทเรียนจากประสบการณ์จากการเรียนรู้ในสถานศึกษาไปประเมินสะท้อนกลับ (AAR) เป็นรายบุคคล เพื่อนำไปใช้ในการพัฒนาตนเองให้มีความรอบรู้ ทันสมัยและทันต่อการเปลี่ยนแปลง

รหัส

ชื่อและคำอธิบายรายวิชา

หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

The course Internship 3 (1004804) is a prerequisite for this course.

Practice the duties of teacher of specific profession at least 270 hours with abiding by good morals and the profession's code of ethics, including designing and organizing satisfactory learning activities for learners, which enhance thinking process and become innovators, creating modern educational innovations that integrate community's character into learning activities inside and outside classroom, establishing cooperative network between parents and community to develop and solve learners' problems to achieve desirable characteristics with proper methodological processes of research, reflecting obvious self-improvement from participating 32 activities that enhancing advancement of the profession, and sharing knowledge in the form of Professional Learning Community (PLC) that applies lessons from school to improve self-competence with new knowledge in globalization era.

คำอธิบายหมวดวิชาเฉพาะด้าน วิชาเอกภาษาอังกฤษ

วิชาเฉพาะด้านบังคับ

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1022203 หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21 3(2-2-5)

Core Curriculum and English Learning Management
in 21st Century

วิเคราะห์หลักการ แนวคิด จุดเน้นในการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานสาระภาษาต่างประเทศ(ภาษาอังกฤษ) ระดับต่างๆ ฝึกปฏิบัติการ วางแผน ออกแบบจัดการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษที่หลากหลายสำหรับผู้เรียนในศตวรรษ ที่ 21 ความยืดหยุ่น การปรับตัว เทคนิคการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เชิงรุกให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้บรรลุตามเป้าหมายของหลักสูตร เพื่อพร้อมรับการเปลี่ยนแปลง การริเริ่มสร้างสรรค์รูปแบบการสอนของตัวเอง

Analysis of principles, concepts and emphasis on learning management according to the English Basic Education Core Curriculum at various educational levels; practice of planning and designing a variety of English learning activities for 21st century learners; flexibility, adaptability and techniques for organizing active learning activities to meet curriculum goals and to be prepared for changes; construction of one's own teaching styles

1023202 การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)

Material and Innovation Development for English
Language Learning

การวิเคราะห์และประยุกต์แนวคิดทฤษฎี พื้นฐานเกี่ยวกับ สื่อ นวัตกรรมทางเทคโนโลยีดิจิทัลกับการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ แนวโน้มพัฒนาการสื่อแต่ละสมัย บทบาทของสื่อ งานวิจัย ตัวอย่างสื่อ นวัตกรรม การออกแบบการสร้าง พัฒนา ผลิตสื่อ นวัตกรรมการเรียนรู้ การประเมินประสิทธิภาพประสิทธิผลสื่อ การทดลองใช้สื่อที่เกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษสำหรับการจัดการเรียนรู้ในรูปแบบต่าง ๆ ที่เหมาะสม

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Analysis and application of basic concepts and theories of media innovation in digital technology and English language learning; trends and developments in media over time; roles of media; research on media; innovation examples; design, development, production of learning materials and innovations; evaluation of media effectiveness and efficiency; experimentation and trial of English language learning materials in various learning settings

1023642 การฝึกทักษะการสอนภาษาอังกฤษแบบจุลภาค 3(2-2-5)

English Skills Based Microteaching

การฝึกและการพัฒนาทักษะการสอนที่จำเป็นสำหรับครู การวางแผนการสอนและการเขียนแผนการจัดการเรียนรู้โดยบูรณาการความรู้ เนื้อหาวิชาเอก สารในหลักสูตร ศาสตร์การสอน เทคโนโลยีดิจิทัล และการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ การฝึกทักษะการใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียน อย่างมีประสิทธิภาพ การทดลองปฏิบัติการสอนแบบจุลภาคในสถานการณ์จำลอง เพื่อเตรียมความพร้อมและสร้างความมั่นใจในการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา

Training and developing of essential teaching skills for teachers. Planning teaching and conducting lesson plans by integrating knowledge, major content, curriculum content, pedagogy, digital technology, and learning measurement and evaluation. Practicing in using Thai and English language skills for effective communication in the classroom. Practicing microteaching in simulated situations for building confidence and well preparing of internship in education.

1044901 การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)

English Language Teaching Research

ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ สืบค้น เรียบเรียง ดำเนินงานและนำเสนอข้อมูลวิจัย ขั้นตอนและกระบวนการเผยแพร่งานวิจัยในรูปแบบบทความงานวิจัยทั้งในหรือต่างประเทศ

Research methodology related to English language teaching; searching, compiling, conducting and presenting research data; procedures and process involved in research paper publication at national and international levels

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1551116	<p>ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสำหรับครูภาษาอังกฤษ</p> <p>Classroom Listening and Speaking for English Language Teachers</p>	3(2-2-5)
	<p>ประยุกต์ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในห้องเรียนในฐานะเป็นผู้สอนภาษาอังกฤษ การประยุกต์ใช้สื่อการสอนไปใช้ในการฝึกทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ สนทนาโต้ตอบอย่างถูกต้องและมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันทั้งในและนอกห้องเรียน</p> <p>Application of communicative English in classroom learning activities as an English teacher, application of teaching materials to practice English listening-speaking skills, conversing in English appropriately and confidently in daily life both inside and outside the classroom</p>	
1551301	<p>ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ</p> <p>Basic Grammar for English Language Teaching</p>	3(3-0-6)
	<p>ไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษ ได้แก่ คำนาม คำกำกับนาม คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ ความสอดคล้องประธานและกริยา กริยาช่วย กาล การฝึกความแม่นยำในการสร้างประโยคเบื้องต้น การประยุกต์ใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์ในการจัดการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p> <p>Basic English grammar: nouns, articles, pronouns, adjectives, subject- verb agreement, modalities, tenses, accuracy in basic grammar; application of basic English grammar in everyday communication; application of basic English grammar in classroom management</p>	
1551302	<p>การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท</p> <p>English Vocabulary in Use</p>	3(3-0-6)
	<p>การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบทต่าง ๆ การออกเสียงระดับคำ การเรียนรู้คำศัพท์โดยใช้การวิเคราะห์ส่วนประกอบของคำ การเชื่อมโยงคำ ความสัมพันธ์ระหว่างคำ สำนวนภาษาอังกฤษที่ใช้ทั่วไป ฝึกใช้คำศัพท์ในการพูดและเขียนในระดับประโยคเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์และบริบทต่าง ๆ</p>	

รหัส **ชื่อและคำอธิบายรายวิชา** **หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)**

Use of English vocabulary words in contexts, word pronunciation, learning vocabulary words through analyzing word parts, word association, relationship between words, common English idioms, practice of word use at the sentence level in speaking and writing for communication in various situations and contexts

1551303 **สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ** **3(3-0-6)**

Phonetics for English Language Teaching

หลักการเบื้องต้นทางสัทศาสตร์ ตำแหน่งและลักษณะของการเปล่งเสียงภาษาอังกฤษ เทคนิควิธีการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร สัทอักษรภาษาอังกฤษ โครงสร้างของพยางค์ การออกเสียงเน้นหนักในคำ ท่วงทำนองการออกเสียงสูงต่ำในประโยค การฝึกออกเสียงและถอดสัญลักษณ์ทางสัทศาสตร์ที่ใช้แทนเสียง สามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

Basic principles of phonetics, articulation and characteristics of English pronunciation, techniques of English language use for communication, phonetic symbols of English, syllable structure, stress, intonation patterns, practical work in speech sound production and phonetic transcription

1552306 **การอ่านและการเขียนอนุเฉทสำหรับครูภาษาอังกฤษ** **3(2-2-5)**

Paragraph Reading and Writing for English

Language Teachers

วิเคราะห์บทอ่านงานเขียนอนุเฉท กลวิธีการอ่านอนุเฉท รูปแบบ โครงสร้าง ภาษาและไวยากรณ์ ในงานเขียนอนุเฉท การเขียนโครงร่าง องค์ประกอบของการเขียนอนุเฉท ประเภทของการเขียนอนุเฉท สัญลักษณ์ต่าง ๆ ของการตรวจแก้งานเขียน ฝึกเขียนอนุเฉทประเภทต่างๆ การตรวจเรียงความด้วยตนเอง สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนอนุเฉทเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนการเขียนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน

Paragraph readings and analysis; paragraph reading strategies; forms, structures, language, and grammar in paragraph writing; outlining; components of a paragraph; types of paragraphs; editing symbols; self-checking; application of paragraph writing knowledge to organize teaching English writing activities in class

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1552308	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)
	Advanced Grammar for English Language Teaching	
	<p>การวิเคราะห์ไวยากรณ์และโครงสร้างภาษาอังกฤษ กาล รูปแบบประโยค ประโยคความเดียว ประโยคความรวม ประโยคความซ้อน อนุประโยคที่ทำหน้าที่เสมือนเป็นคำนาม อนุประโยคที่ทำหน้าที่เสมือนเป็นคำคุณศัพท์ ฝึกสร้างประโยคจากโครงสร้างไวยากรณ์ต่างๆ ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์ในการจัดการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p> <p>Analysis of English grammar and structures, tenses, sentence types; simple sentences, compound sentences, complex sentences; noun clauses, adjective clauses, practical work in making sentences by using various form of English structures, application of basic English grammar in classroom management</p>	
1552309	วิทยาหน่วยคำและวากยสัมพันธ์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)
	Morphology and Syntax for English Language Teaching	
	<p>ระบบคำและประโยคในภาษาอังกฤษ ประเภทและการวิเคราะห์หน่วยคำและหน่วยคำย่อย กระบวนการสร้างคำ วลีและประโยคของภาษาอังกฤษ ประเภทคำและหน่วยที่ใช้ในประโยคภาษาอังกฤษ การวิเคราะห์โครงสร้างประโยคและประโยคแบบต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ</p> <p>English morphological and syntactic systems; types and analysis of morphemes and allomorphs; formations of English words, phrases and sentences; word and phrase types used in English sentences; analysis of English sentence structures and sentence patterns</p>	
1553111	การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)
	Translation for English Language Teachers	
	<p>หลักและวิธีการแปลพื้นฐาน ฝึกปฏิบัติการแปลงานเขียนและสื่อประเภทต่าง ๆ เช่น สำนวน สุภาษิต นิทาน เรื่องสั้น ข่าว บทความย่อ จากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ ทั้งในระดับประโยค และระดับย่อหน้า การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการแปล</p>	

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Basic translation principles and techniques; practice of translating various types of texts and materials including idioms, proverbs, folktales, short stories, news, abstracts from English into Thai and from Thai into English both in a sentence and paragraph level; application of technology in translation

1553112 การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู 3(3-0-6)
Standardized Tests for Teachers

รูปแบบและประเภทข้อสอบมาตรฐานภาษาอังกฤษ เทคนิคการทำข้อสอบประเภทต่าง ๆ ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการทดสอบมาตรฐาน การฝึกฟัง พูด อ่าน และเขียนในหัวข้อทั่วไปและหัวข้อทางวิชาการ การประยุกต์ใช้เทคนิคการทำข้อสอบ การฝึกทำข้อสอบมาตรฐานเสมือนจริง

Different standardized test formats and question types; test techniques; English grammar for standardized tests; practice of listening, speaking, reading and writing on general and academic topics; application and practice of test techniques through mock tests

1553113 การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)
Essay Reading and Writing for English Language Teachers

วิเคราะห์บทความงานเขียนเรียงความประเภทต่าง ๆ ประยุกต์องค์ประกอบของเรียงความ คำ โครง บทนำ เนื้อหา บทสรุป พัฒนาการอ่านและเขียนเรียงความประเภทต่างๆ การอ่านและเขียนเรียงความเชิงพรรณนาหรือบรรยาย การอ่านและการเขียนเรียงความแบบเล่าเรื่อง การอ่านและการเขียนเรียงความเชิงอธิบาย การอ่านและการเขียนเรียงความเชิงโน้มน้าว การจดบันทึก ความถูกต้องทางด้านไวยากรณ์ การตรวจเรียงความด้วยตนเอง เทคนิคการใช้ความรู้ด้านภาษาเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในรูปแบบต่างๆ

Reading and analyzing various types of essays; application of the elements of an essay: outline, introduction, body, and conclusion; developing reading and writing various types of essays: descriptive essays, narrative essays, expository essays, and persuasive essays; note taking, grammatical accuracy; self-checking; techniques for using language knowledge to organize English teaching activities in various forms

วิชาเฉพาะด้านเลือก

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1022101	<p>การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ English Literature Reading</p> <p>ความหมาย ความสำคัญ รูปแบบ องค์ประกอบของวรรณคดี ประเภทของวรรณคดีทั้งร้อยแก้วและร้อยกรอง ตีความ วิเคราะห์ วิจัยงานวรรณกรรมภาษาอังกฤษ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวกับการสอนอ่านวรรณกรรม</p> <p>Meanings, importance, forms, elements of literature, types of literature both prose and poetry, interpretation, analysis, criticism of English literary works, creating English literature teaching activities in various forms</p>	3(3-0-6)
1022901	<p>ค่ายภาษาอังกฤษและนันทนาการ English Camp and Recreation</p> <p>ประเภทและกระบวนการจัดกิจกรรมค่าย กิจกรรมนันทนาการ ฝึกปฏิบัติทักษะการเป็นผู้นำนันทนาการ วางแผนออกแบบกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์ จัดทำโครงการค่ายภาษาอังกฤษในโรงเรียนเครือข่าย ประเมินผล และสรุปผลการดำเนินโครงการค่าย ประยุกต์ใช้กิจกรรมนันทนาการการจัดค่ายภาษาอังกฤษในการประกอบอาชีพครูในอนาคต</p> <p>Types and processes of camp and recreation activities, practice as a recreation leader; planning and designing creative English camp activities, organizing English camp projects in school, evaluating and reporting the results of the camp projects, application of recreational activities in organizing English camps in future careers as teachers</p>	3(2-2-5)
1023904	<p>วัฒนธรรมนานาชาติ International Culture</p> <p>การวิเคราะห์และเปรียบเทียบวัฒนธรรมของตนเองและวัฒนธรรมนานาชาติ แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับบริบทต่างๆในแต่ละสังคมและวัฒนธรรม รวมถึงการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมให้มีประสิทธิภาพ จัดทำและเผยแพร่โครงการเกี่ยวกับวัฒนธรรมในท้องถิ่นของตนเอง มีความเข้าใจและปรับตัวให้เข้ากับวัฒนธรรมต่าง ๆ ทั้งในและต่างประเทศได้เป็นอย่างดี</p>	3(2-2-5)

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
	<p>Analysis and comparison of one's own cultures and the native English-speaking culture, sharing ideas about the diversity of culture on creative issues, creating and disseminating local cultural projects, good understanding and adaptability to various cultures both domestic and international</p>	
1024903	<p>สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ Seminar on English Language Teaching</p> <p>วิเคราะห์แนวโน้ม ประเด็นการสอนภาษาอังกฤษในยุคปัจจุบัน องค์ประกอบและรูปแบบการสัมมนา จัดโครงการสัมมนานำเสนอแนวทางการแก้ปัญหาการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ สรุปผล ประเมินผลการจัดสัมมนา ประยุกต์ใช้กระบวนการสัมมนาในการประกอบวิชาชีพครูในอนาคต</p> <p>Analysis of current trends and issues in English language learning; elements and formats of a seminar; organizing a seminar project to present solutions to English language learning; evaluating and summarizing the results of the seminar; application of the seminar process in the teaching profession in the future</p>	3(2-2-5)
1552404	<p>วรรณกรรมอาเซียน ASEAN Literature</p> <p>แนวคิด กลวิธีการประพันธ์ ลักษณะร่วม การชื่นชมวรรณกรรม ความรู้พื้นฐานทางวัฒนธรรม ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่ปรากฏในวรรณกรรมกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้</p> <p>Concepts, writing techniques, collective characteristics, literary appreciation, cultural background knowledge, cultural diversity appearing in literature in ASEAN countries</p>	3(3-0-6)
1552611	<p>ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน English for Office Works</p> <p>คำศัพท์เกี่ยวกับอุปกรณ์และงานสำนักงานด้านต่าง ๆ จำนวนและรูปแบบการใช้สนทนาละการเขียนเอกสารภาษาอังกฤษในสำนักงาน วิเคราะห์และอภิปรายการทำงานข้ามวัฒนธรรม ผูกสนทนาภาษาอังกฤษในสถานการณ์สมมติต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับงานสำนักงาน</p>	3(3-0-6)

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Vocabulary related to office equipment and works; expressions and phrases used in English conversation and office correspondence; analysis and discussion on working in a cross-cultural environment; practice of English workplace conversation in various situations through role-plays

1553114 **ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต** **3(2-2-5)**
English for Life-Long Learning

พัฒนาการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต ทักษะและกลวิธีการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง การสร้างทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อพัฒนาตนเอง การศึกษาด้วยตนเองในหัวข้อที่สนใจ การสืบค้นข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย ประเมินความเหมาะสมของข้อมูล ประยุกต์และประเมินผล การใช้เทคโนโลยีในการเรียนรู้ด้วยตนเอง การประเมินการเรียนรู้ของตนเอง พัฒนาคุณภาพชีวิตและการเห็นคุณค่าในตัวเอง

Developing English use for life-long learning; self-study skills and strategies in English language learning; enhancing positive attitude toward learning English for personal development; self-initiated study on topics of interest; retrieving relevant information from various sources; evaluating the information; applying and evaluating technology in self-education; evaluating one's own learning; improving one's own quality of life and sense of self-worth

1554101 **ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการ** **3(2-2-5)**
English for Academic Presentations

ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ ทักษะการสื่อสารในการนำเสนอผลงาน การเตรียมความพร้อมด้านต่าง ๆ ของการนำเสนอ ขั้นตอนการเตรียมเนื้อหาการนำเสนอ วางแผนการนำเสนอ องค์ประกอบ เทคนิคการนำเสนอ สำนวนประโยคภาษาอังกฤษ มารยาทในการนำเสนอ รูปแบบและเครื่องมือที่ใช้ในการนำเสนอ การฝึกปฏิบัตินำเสนอผลงานเป็นภาษาอังกฤษ

รหัส ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Application of skills in English academic presentation; communication skills in presentation in English; culture of the native speaker; presentation preparation processes, content preparation and organization; elements and structure of a presentation; presentation techniques; English phrases and expressions used in presentation; presentation etiquette; presentation styles and tools; practice of academic presentations in English

1554102 การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลงสากลร่วมสมัย 3(2-2-5)

Listening and Analysis of Language Use in Contemporary International Songs

ฟัง จับประเด็นใจความสำคัญ และวิเคราะห์รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษจากเพลงสากลร่วมสมัย นำเสนอรูปแบบการใช้ภาษาที่อยู่ในเนื้อเพลง แต่งเพลงโดยการประยุกต์จากภาษาที่ปรากฏในบทเพลง มีสุนทรียะในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษจากเพลง ประยุกต์รูปแบบภาษาอังกฤษไปใช้ในการสนทนาในชีวิตประจำวัน

Listening for the main points and analysis of English sentence patterns from contemporary international songs; presenting the language used in the lyrics; composing songs by adapting from the language learned from the songs, aesthetic appreciation and application of English language learning through songs; application of language use in daily conversation

1554614 ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน 3(3-0-6)

English for Community-Based Tourism

การให้คำแนะนำ การให้ข้อมูล การบรรยายสถานที่ เหตุการณ์ บุคคล สิ่งของ ค่านิยม สิ่งแวดล้อม และขนบธรรมเนียมประเพณีในชุมชนท้องถิ่น การปฏิบัติตนในสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมในชุมชนท้องถิ่นของตน

Giving advice, providing information, describing places, events, people, objects, values, environments and customs in the local community; behaving appropriately in situations in one's local community

รหัส	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1554615	<p data-bbox="373 304 738 346">การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์</p> <p data-bbox="373 367 738 409">Commercial English Usage</p> <p data-bbox="180 420 1443 619">วิเคราะห์รูปแบบการใช้ภาษาอังกฤษในบริบทเชิงพาณิชย์ เช่น การค้าระหว่างประเทศ การเงิน การประกันภัย การธนาคาร และอื่นๆที่เกี่ยวข้อง ฝึกหัดจากรูปแบบเอกสารจริง ติดต่อประสานงานโดยการใช้ภาษาอังกฤษจากสถานการณ์จริงและจำลองในชั้นเรียน สามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้ในงานที่เกี่ยวข้องกับอาชีพครู และสร้างอาชีพเสริม</p> <p data-bbox="180 640 1443 840">Analysis of types of English used in commercial contexts: international trade, commerce, finance, insurance, banking; practice using authentic documents; coordinating using English in real and simulated situations in the classroom; application of the knowledge gained to work as a teacher and create additional careers</p>	3(2-2-5)
1554904	<p data-bbox="373 913 803 955">การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ</p> <p data-bbox="373 976 885 1018">Drama for English Language Learners</p> <p data-bbox="180 1029 1443 1228">ประเภท องค์ประกอบของการแสดงละคร ฝึกปฏิบัติทักษะการออกเสียง ทำนองเสียง การแสดงออกทางภาษา โดยแสดงอารมณ์ประกอบการเล่านิทานและการแสดงละครสั้นภาษาอังกฤษ วางแผนออกแบบและสร้างอุปกรณ์ประกอบฉากและจัดการการแสดงละครสั้นภาษาอังกฤษ เห็นคุณค่าและประยุกต์ใช้ ทักษะการแสดงละครในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ</p> <p data-bbox="180 1249 1443 1455">Genres and elements of theatrical performances; practice of skills in pronunciation, melody, and language expression by expressing emotion in storytelling and performing English short dramas; planning, designing and building props, and conducting a short English theatrical performance; valuing and applying theatrical skills in teaching and learning English.</p>	3(2-2-5)

คำอธิบายหมวดวิชาเฉพาะด้าน วิชาเอกภาษาจีน

วิชาเฉพาะด้านบังคับ

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1023613 วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน 3(2-2-5)

Teaching Chinese method

ระบุสาระมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาจีน หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน วิเคราะห์ความสอดคล้องสาระมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาจีนหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานกับการจัดประสบการณ์การเรียนรู้ อธิบายหลักการและฝึกจัดทำคำอธิบายรายวิชา ฝึกเขียนโครงสร้างรายวิชาฝึกวิเคราะห์และฝึกเขียนหน่วยการเรียนรู้ ฝึกออกแบบการจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 ฝึกเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนในรูปแบบActive Learning ประยุกต์ใช้เทคนิควิธีการจัดการเรียนรู้ ประยุกต์ใช้สื่อการเรียนรู้ สื่อออนไลน์ แอปพลิเคชัน สื่อเทคโนโลยีในการจัดการเรียนรู้ภาษาจีน ประยุกต์ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ อธิบายหลักการเลือกใช้สื่อ วิเคราะห์ความเหมาะสมของสื่อกับผู้เรียน ฝึกสร้างเครื่องมือวัดและประเมินผลทางภาษา ฝึกปฏิบัติการสอนเสมือนจริงหน้าชั้นเรียนทั้งการจัดการเรียนการสอนแบบonsite และการจัดการเรียนการสอนแบบ online

Determine the curriculum standards for Chinese learning. Consistency Analysis of Chinese Language Learning Standards in Basic Education Curriculum and Learning Experience Management Explain the principles and practices of curriculum setting. Practice writing course structures, and practice analyzing and writing units of study. Applied learning management techniques designed for 21st-century course management. Design and write Chinese teaching lesson plans in the form of active learning. Apply learning materials, online media, apps, and technical media computer programs in Chinese learning management to explain the principles of media selection. Analyze the suitability of various instructional media for learners. Practice creating measurement and assessment language learning tools Implement pre-class virtual teaching, live teaching and learning, and online teaching

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1032703	<p>เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน</p> <p>Technology for Chinese teacher</p> <p>ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ สื่อออนไลน์ แอปพลิเคชันต่าง ๆ เพื่อการออกแบบการจัดการเรียนรู้ วิเคราะห์และคัดเลือกสื่อที่เหมาะสมกับผู้เรียน ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ทางเทคโนโลยีและทางภาษาจีนสร้างสื่อการเรียนการสอนในชั้นเรียนตามบริบทของสถานศึกษา แสดงออกถึงความคิดสร้างสรรค์ในการสร้างสื่อการสอนภาษาจีน</p> <p>Use computer programs, online media, and various applications to design learning management. Analyze and select media suitable for learners. Apply knowledge of technology and Chinese language to create teaching materials in the classroom according to the context of the school. Demonstrate creativity in creating Chinese teaching materials.</p>	3(2-2-5)
1571107	<p>ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1</p> <p>Basic Chinese 1</p> <p>อธิบายระบบเสียงในภาษาจีน ฟังออกเสียงภาษาจีนกลาง ฟีกทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน คำศัพท์ วลี ประโยคพื้นฐาน สนทนาในชีวิตประจำวัน การใช้พจนานุกรม เขียนอักษรจีนพื้นฐาน เห็นคุณค่าและความสำคัญของภาษาจีน แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้ในการพัฒนาทักษะภาษาจีนของตนเอง</p> <p>Explain the Chinese Phonetics system to students. Practice of pronunciation of Mandarin phonetics, and also improve listening, speaking, reading, and writing skills. daily conversation and having knowledge of how to use dictionary to search and write basic Chinese characters. Apply knowledge to develop their Chinese language skills.</p>	3(2-2-5)
1571108	<p>ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2</p> <p>Basic Chinese 2</p> <p>อธิบายหลักการใช้ คำศัพท์ วลี ประโยค โครงสร้างประโยค หลักไวยากรณ์ ออกเสียงภาษาจีนให้ถูกต้อง ทักษะด้านการฟัง พูด อ่านและเขียนประโยคหรือข้อความที่ยาวขึ้น อ่านข้อความ อธิบายใจความสำคัญ ประยุกต์ใช้คำศัพท์ วลี ประโยค โครงสร้างประโยค เห็นคุณค่าของภาษาจีน แสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเอง</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Explain the principles of using vocabulary, phrases, Sentences, sentence structures, grammar, and practice correct Chinese pronunciation. Improve Chinese listening, speaking, reading, and writing skill, including reading and understanding longer sentences or texts. Students grasp the main points and clarify the essence of vocabulary, phrases, sentences, and sentence structures during reading long articles. self-improvement in Chinese learning.

1571109 ระบบเสียงในภาษาจีนกลาง 3(2-2-5)

Chinese Phonetics

ความรู้และทักษะหลักศาสตร์ภาษาจีนกลาง ฝึกฝนการออกเสียง การอ่านและการเขียนสัทอักษรภาษาจีน(พินอิน) ซึ่งประกอบไปด้วย พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ หลักการประสมเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ตามหลักการทางภาษาศาสตร์ รวมถึงการเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์ และเงื่อนไขหรือข้อควรระวังต่าง ๆ ในการใช้สัทอักษรภาษาจีน ประยุกต์ใช้ความรู้ หลักศาสตร์ภาษาจีนกลางกับการฝึกออกเสียงสัทอักษรภาษาจีน(พินอิน) พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ได้ถูกต้องตามหลักการทางภาษาศาสตร์ ระบุปัญหาการออกเสียงและแก้ไขปัญหาการออกเสียงภาษาจีนกลาง ตระหนักและมีความตั้งใจและมุ่งมั่น แก้ไขปัญหาข้อบกพร่องของตนเอง พัฒนาตนเองในด้านการออกเสียงให้ถูกต้อง

Understand the knowledge and skills of Mandarin pronunciation and practice pronunciation. Read and write Chinese Pinyin characters (Pinyin) according to linguistic principles, including initials, finals, and tones; combinations of initials, finals, and tones, as well as changes in tones, conditions, and precautions for using Pinyin. Apply the knowledge you have learned combined with the principles of Mandarin phonetics and linguistics to correctly practice the pronunciation of Chinese Pinyin (Pinyin), initials, finals, and tones. Identify pronunciation problems and resolve Mandarin pronunciation problems. Be conscious and willing and determined to correct pronunciation problems and improve your correct pronunciation.

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
----------	------------------------	--

1571207	การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)
---------	------------------------------------	----------

Basic Chinese Listening and speaking

แปลความหมาย อธิบายความหมาย คำศัพท์ วลี ประโยค สำนวน สถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฟังและพูดสื่อสารสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฟังพูดสนทนาในสถานการณ์ต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน ฟังเล่าเรื่องราวสั้น ๆ ออกเสียงให้ถูกต้องได้มาตรฐานและแก้ไขปัญหาการออกเสียงในภาษาจีนกลาง ฟังใช้น้ำเสียงในคำ วลีและประโยครูปแบบต่าง ๆ ฟังบุคลิกภาพเป็นนักสื่อสารที่ดีในการสื่อสารด้วยภาษาจีนอย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ต่างๆ เห็นคุณค่าและมุ่งมั่นในการเรียนภาษาจีน

Translate vocabulary, and explain the use of vocabulary, phrases, sentences, and idioms in daily situations Able to understand and speak in daily life. Practice communicating in different contexts in everyday life. Practice telling short stories in Mandarin. Learn to standardize pronunciation and troubleshoot pronunciation problems. Practice the intonation of each word as it is used. Targeted practice on various phrases and sentence words

1571502	จีนปริทัศน์	3(2-2-5)
---------	-------------	----------

China Review

อธิบายความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับลักษณะภูมิประเทศ การเมืองการปกครอง ประชากร ชนชาติ ศาสนา เศรษฐกิจ การค้า เทคโนโลยีของประเทศจีน วัฒนธรรม ประเพณีนิยม เทศกาลที่สำคัญ ความเชื่อของชาวจีน เปรียบเทียบความเหมือนและความแตกต่างระหว่างประเพณีนิยม เทศกาลที่สำคัญ ความเชื่อของชาวจีนกับของชาวไทย อธิบายความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวิวัฒนาการและวิธีการสร้างอักษรจีน ฟังเขียนอักษรจีนให้ถูกต้องตามหลักการเขียนและได้สัดส่วน ฟังประยุกต์ใช้ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน วัฒนธรรมจีน อักษรจีนกับการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนในรูปแบบรูปแบบ Active Learning ซาบซึ้งในวัฒนธรรมประเพณีจีน ใฝ่เรียนรู้ ศึกษาค้นคว้า เลือกลงและประเมินข้อมูลข่าวสารอย่างรู้เท่าทันเทคโนโลยี

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Explain the basics of terrain. Chinese politics and governance, population, ethnicity, religion, economy, trade, and technology. Explain general facts about cultures, traditions, and important festivals. Compare the similarities and differences between China and Thailand among the important festivals in China. Explain and illustrate the basic knowledge of Chinese characters, the evolution of Chinese characters, and the origin of Chinese characters. Practice writing Chinese characters according to the writing principles and the proportion of Chinese characters. Learn general knowledge about China, Chinese culture, Chinese characters, and Chinese learning in the form of active learning, appreciate Chinese culture and traditions, and use technical knowledge to study, study, research, select and evaluate the information learned.

1572109 ภาษาจีนระดับกลาง 1 3(2-2-5)

Intermediate Chinese 1

อธิบายความหมายคำศัพท์และหลักการใช้คำศัพท์ทั้งภาษาพูด และภาษาเขียน ฟังเขียนประโยค แสดงความคิดเห็นต่อเรื่องราว เหตุการณ์ในบทเรียน หรือในสถานการณ์ปัจจุบันตามหลักภาษาและความนิยม ฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาจีน เรียบเรียงข้อความ เนื้อเรื่อง ใช้ภาษาสื่อความหมายได้ถูกต้องตามหลักภาษา ฟัง วิเคราะห์เนื้อหา พูดและเขียนแสดงความคิดเห็นของตนเองได้ แสวงหาและประยุกต์ ใช้ความรู้ เกิดความชื่นชอบ ความรักภาษาจีนมุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง

Explain the meaning of vocabulary and the principles of vocabulary usage in spoken and written Chinese. Explain the principles of writing. Use sentences to express students' views on stories, events, courses, or current situations correctly according to basic grammar. Use correct language, fluent characters, and fluent stories to master the ability in listening, speaking, reading, and writing Chinese by linguistic principles. Use the correct language, and analyze content to express students' own opinions. Learn and improve Chinese by increasing their interest in Chinese.

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1572110 ภาษาจีนระดับกลาง 2 3(2-2-5)

Intermediate Chinese 2

อธิบายความหมายคำศัพท์หลักการใช้คำศัพท์ทั้งภาษาพูด ภาษาเขียน ฟัง พูด อ่านและเขียน ภาษาจีนที่ซับซ้อน อธิบายใจความสำคัญในเนื้อเรื่อง วิเคราะห์สถานการณ์และเลือกใช้คำ ประโยคที่เหมาะสมทั้งในภาษาพูด ภาษาเขียน พูดและเขียนแสดงความคิดเห็นต่อเรื่องราว เหตุการณ์ ในบทเรียน หรือในสถานการณ์ ปัจจุบัน ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับสถานการณ์ แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้ ความรักภาษาจีนมุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง

Explain the meaning of vocabulary and the principles of vocabulary usage, including listening, speaking, reading, and writing in various complex forms of Chinese in oral and written language. Explain and analyze the main ideas in the text, and choose appropriate oral and written vocabulary in combination with corresponding oral and written vocabulary. Express one's opinion on a story, an event, or a current situation. Choose the correct vocabulary and expressions according to the specific situation and context. Use the knowledge students have learned to increase their passion for learning Chinese and improve their Chinese proficiency.

1572111 ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 3(2-2-5)

Basic Chinese grammar

อธิบายความหมายของคำ ระบุชนิดของคำ หน้าที่ของคำ ลักษณะเด่นของคำแต่ละชนิด ข้อควรระวังในการใช้คำประเภทต่าง ๆ อธิบายความหมายของวลี ลักษณะโครงสร้างของวลีแต่ละชนิด หน้าที่ของวลี อธิบายความหมายของประโยค ส่วนประกอบของประโยค โครงสร้างประโยค ระบุประเภทของประโยค ประโยคความเดียว ประโยคความซ้อน ประโยคพิเศษ อธิบายหน่วยคำ หลักการสร้างคำ คำพ้องเสียง คำพ้องรูป คำความหมายใกล้เคียง ผูกใช้คำศัพท์ วลี ประโยคได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ วิเคราะห์และแก้ไขข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ในภาษาจีน ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์และศัพทศาสตร์กับการฝึกจัดการเรียนรู้ด้านภาษาจีนในชั้นเรียน แสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาความรู้ทางไวยากรณ์และศัพทศาสตร์ ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีกับการศึกษาหาข้อมูลทางด้านไวยากรณ์และศัพทศาสตร์อย่างรู้เท่าทัน

รหัสวิชา

ชื่อและคำอธิบายรายวิชา

หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Interpret the meaning of words Identify types of words, functions of words, and characteristics of each type of word. Considerations when using different types of words. Explain the meaning of words, the structural features of various phrases, and the functions of phrases. Interpret sentence meaning Sentence components Sentence structure Identify sentence types. Including single sentences, complex sentences, special sentences describing morphemes, word meanings, word formation principles, homonyms, homonyms, and synonyms. Practice using correct vocabulary, phrases, and sentences according to grammatical principles. Analyze and correct errors in the use of Chinese vocabulary and grammar. Apply grammar and vocabulary knowledge to classroom Chinese learning practice. Use what you learn to improve your students' knowledge of grammar and vocabulary. Consciously apply science and technology to the study of grammar and phonetic information.

1572304

การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน

3(2-2-5)

Basic Chinese Reading

อธิบายคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ฟังอ่านงานเขียนประเภทต่าง ๆ อ่านออกเสียงและเว้นวรรคตอนได้อย่างถูกต้อง ประยุกต์ใช้หลักการและเทคนิคการอ่านรูปแบบต่าง ๆ ฟังอ่านจับใจความตลอดจนสามารถถ่ายทอดและแสดงความคิดเห็นจากเรื่องที่อ่านได้อย่างเหมาะสม แสวงหาความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ รูปประโยคโดยใช้สื่อเทคโนโลยี ตระหนักถึงความสำคัญของการอ่าน

Explain Chinese words and sentences. Practice reading different types of texts, and learn to use correct punctuation. Be able to use corresponding reading skills according to different article types, correctly understand the content of the article, and be able to correctly convey and express the views of the content read. In the process of reading, they can use modern scientific and technological means to query vocabulary knowledge. Let students realize the importance of reading ability in Chinese.

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1572401 การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน 3(2-2-5)
Basic Chinese Writing

อธิบายหลักการเขียนอักษรจีนพื้นฐาน จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ ประกาศ แบบฟอร์มต่าง ๆ ฝึกใช้ภาษาจีนในการเขียนบรรยายเหตุการณ์ เรื่องราวและการเขียนสรุปใจความสำคัญได้อย่างถูกต้อง สามารถใช้คำศัพท์ โครงสร้างประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์จีนและการใช้สำนวนที่เหมาะสม ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนภาษาจีนในการออกแบบการจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม เห็นคุณค่าและความสำคัญของการเขียนภาษาจีน

Explain the basic principles of Chinese writing. Learn various forms of application styles such as e-mails and announcements. Practice describing events and stories in Chinese, and be able to express your main ideas correctly. Be able to use the correct vocabulary according to the situation, write the correct sentence structure according to Chinese grammar and use the correct idioms. Be able to use the correct style in learning. Can see the value and importance of Chinese writing.

1573108 ภาษาจีนขั้นสูง 3(2-2-5)
Advanced Chinese

อธิบายความหมายและหลักการใช้คำศัพท์ รูปประโยคในภาษาเขียน ฝึกฝนการใช้รูปประโยคในภาษาเขียน ที่มีความซับซ้อนได้ วิเคราะห์เนื้อเรื่องที่มีความซับซ้อน หัวข้อที่สำคัญ ใจความสำคัญ ขยายความจากหัวข้อ รายละเอียดของเนื้อเรื่อง เขียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาเขียนตามหลักภาษาและความนิยม อธิบายและใช้ประโยคภาษาจีนที่ซับซ้อนได้ อธิบายหลักศัพทศาสตร์ภาษาจีน คำประเภทต่างๆ โครงสร้างของคำ สำนวน สุภาษิต คำพังเพย คำแสลง คำที่มาจากภาษาต่างประเทศ แสวงหา ประยุกต์ใช้ความรู้ มุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Explain the meaning of vocabulary and the principles of using vocabulary, including spoken and written Chinese. Analyze complex sentence patterns and summarize important themes and points of the article. Make a reasonable extension according to the complexity of the plot details. According to linguistic principles and popularization, use the correct Chinese written language to express one's views. Able to comment on, analyze stories and explain Chinese terms using complex Chinese sentences. Correct use of different types of word formation Different types of words, idioms, proverbs, epigrams, slang, and word structures from Chinese. Use the knowledge students have learned to increase their passion for learning Chinese and improve their Chinese proficiency.

1573605 การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน 3(2-2-5)

Basic Chinese Translation

อธิบายทฤษฎี หลักการ กลวิธีการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทยและการแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีนเบื้องต้น ผูกแปลคำ วลี ประโยค ข้อความ บทสนทนา บทความขนาดสั้น จดหมายประเภทต่าง ๆ เข้าใจความแตกต่างของวัฒนธรรมจีน-ไทย เห็นคุณค่าและความสำคัญของงานแปล

Explain the theories, principles, and strategies of Chinese-Thai translation and the basic principles of Thai-Chinese translation, practice translating words, phrases, sentences, texts, dialogues, essays, and punctuation marks, understand the cultural differences between China and Thailand, and know the value and importance of translation work.

1573801 การวิจัยทางการสอนภาษาจีน 3(2-2-5)

Chinese Teaching research

อธิบายระเบียบวิธีการวิจัยเบื้องต้นเกี่ยวกับภาษาจีนหรือการสอนภาษาจีน สืบค้นข้อมูล เรียบเรียงและจัดทำวิจัยโดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีนในการแก้ไขปัญหาในชั้นเรียนได้อย่างเป็นระบบและถูกต้อง คำนึงถึงจริยธรรมในการทำวิจัย

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

Explain basic research methodologies about Chinese language or Chinese teaching, search for information, compile and conduct research by applying knowledge of Chinese language and culture to solve classroom problems systematically and accurately. Take into account the ethics of conducting research.

วิชาเฉพาะด้านเลือก

รหัสวิชา ชื่อและคำอธิบายรายวิชา หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)

1572204 สนทนาภาษาจีน 3(2-2-5)

Chinese Conversation

แปลความหมาย อธิบายความหมาย คำศัพท์ วลี ประโยค สำนวน สถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฟังและพูดภาษาจีนในสถานการณ์ที่ซับซ้อน ใช้ภาษาจีนสนทนาโต้ตอบในสถานการณ์ที่หลากหลายทั้งแบบไม่เป็นทางการและทางการได้อย่างคล่องแคล่ว เลือกใช้คำที่เหมาะสมกับสถานการณ์ที่หลากหลาย ฝึกบุคลิกภาพเป็นนักสื่อสารที่ดีด้วยภาษาจีน สื่อสารอย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ต่างๆ เห็นคุณค่าและมุ่งมั่นในการเรียนภาษาจีน

Translate, explain words, phrases, sentences, idioms, use in everyday situations
Able to communicate in Chinese in complex situations. Fluent in conversational Chinese in a variety of informal and formal situations. Choose words that fit a variety of informal and formal situations. To develop students' individuality and make them become excellent Chinese communicators who can communicate in Chinese in different situations. Learn to appreciate the beauty of Chinese and study Chinese harder.

1572305 การอ่านภาษาจีนระดับกลาง 3(2-2-5)

Intermediate Chinese Reading

ฝึกทักษะการอ่านภาษาจีนจากสื่อต่าง ๆ ในรูปแบบต่าง ๆ อ่านบทความ ข่าว นิยาย เรื่องแต่งอื่น ๆ ที่มีโครงสร้างประโยค ไวยากรณ์และคำศัพท์ที่ซับซ้อนขึ้น ฝึกจับใจความสำคัญของเรื่องได้ในเวลาจำกัด วิเคราะห์บทอ่าน แสดงความคิดเห็นและถ่ายทอดความคิดเห็นจากเรื่องที่อ่าน

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
-----------------	-------------------------------	---

Practice Chinese reading from various forms and media, and read articles, news, novels and other articles with complex sentence structures. Practice quickly grasp the main points of the story with complex grammar and vocabulary and limited time. Can analyze comments on readings and communicate the points of view expressed in stories they read.

1572504	ศิลปะจีน	3(2-2-5)
----------------	-----------------	-----------------

Chinese Arts

อธิบายประวัติศาสตร์ ศิลปะจีนแต่ละยุคสมัย จำแนกประเภทและยกตัวอย่างศิลปะจีน ยกตัวอย่างศิลปะจีนที่นิยมและแพร่หลาย ฝึกปฏิบัติด้านศิลปะจีนที่นิยมและแพร่หลาย อาทิเช่นการรำมวยจีน เขียนพู่กัน วาดหน้ากากจีน ตัดกระดาษ การถักเชือก ทำอาหารจีน เป็นต้น ฝึกประยุกต์ใช้ความรู้ศิลปะจีนกับการจัดการเรียนรู้ในชั้นเรียนในรูปแบบรูปแบบ Active Learning ซาบซึ้งในความงดงามและสุนทรีย์ในศิลปะจีนใฝ่เรียนรู้ ศึกษาค้นคว้า เลือกใช้และประเมินข้อมูลข่าวสารอย่างรู้เท่าทันเทคโนโลยี

Introduce the history of Chinese art, the art of each era in China, and classify and give examples of art in each period of China. Learn about popular, widely spread, and popular Chinese arts such as Chinese boxing dance, calligraphy, Chinese mask painting, paper cutting, rope weaving, Chinese cooking, etc. Apply Chinese art knowledge to classroom learning in the form of active learning, appreciate the beauty of Chinese art, and use technology to learn, research, select, and evaluate knowledge.

1573109	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK)	3(2-2-5)
----------------	---	-----------------

Chinese Proficiency Test

ฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อเตรียมความพร้อมในการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาจีน (HSK) ฝึกทำข้อสอบในลักษณะต่าง ๆ อธิบายคำศัพท์และรูปประโยคที่ถูกต้อง ฝึกการทำข้อสอบวัดระดับทางภาษาจีน HSK แสวงหาความรู้จากแหล่งต่าง ๆ เพื่อใช้ในการสอบวัดระดับทางภาษาจีน

Practice skill and gather knowledge for Chinese Proficiency Test (HSK) by explaining the correct vocabulary and sentence patterns. Learn and practice other content related to the Chinese Proficiency Test HSK to prepare the real test.

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1574102	<p>ภาษาจีนโบราณ</p> <p>Classical Chinese</p> <p>อธิบายลักษณะโครงสร้างไวยากรณ์ ฝึกการแปลความหมายของภาษาจีนโบราณ วิเคราะห์เปรียบเทียบข้อแตกต่างในด้านการใช้คำศัพท์และหลักภาษาระหว่างภาษาจีนโบราณกับภาษาจีนปัจจุบัน</p> <p>Describe the grammatical structure. Practice translating the modern meaning of ancient Chinese. Comparative analysis of similarities and differences between ancient Chinese and modern Chinese in terms of vocabulary and linguistics</p>	3(3-0-6)
1574103	<p>ภาษาจีนในปัจจุบัน</p> <p>Modern Chinese</p> <p>อธิบายความหมายคำศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในสื่อวีดิทัศน์ ค้นคว้าแหล่งเรียนรู้บนเว็บไซต์ ฝึกอ่านบทความในสื่อออนไลน์ อ่านข่าว ต่าง ๆ ในสื่อวีดิทัศน์ อธิบายความหมายคำศัพท์ คำศัพท์เทคนิคและสำนวนที่ใช้ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ ละคร อธิบายและวิเคราะห์ความหมายของคำ บอกแนวคิดปรัชญาที่แฝงมากับสื่อได้ ประยุกต์ใช้คำศัพท์ สำนวน ในสื่อวีดิทัศน์ ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ ละครในการเขียนหรือพูดในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้เหมาะสม แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้จากสื่ออย่างรู้เท่าทัน</p> <p>Explain related vocabulary. and the meaning of the Chinese expressions used in the video. Let students search for learning resources on the website. Practice reading articles in online media and news in video media. Explain what the term means. Explain terms, techniques, and expressions used in commercials, films, TV shows, and plays. Explain and speak about related concepts. Learn the philosophies inherent in the media The application of vocabulary and expressions to video media, advertising media, film, and television programs Can write or speak in a variety of contexts Use media knowledge consciously to seek knowledge</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1574502	<p>วรรณคดีจีนปัจจุบัน</p> <p>Chinese Literature</p> <p>อธิบายลักษณะทั่วไป รูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ในวรรณคดีจีน วิเคราะห์และประเมินค่างานเขียนประเภทต่าง ๆ ฝึกตีความหมายงานของผู้ประพันธ์ชื่อดัง</p> <p>Outline the writing style of Chinese literature, analyze and evaluate different types of works, and practice interpreting meaning in the works of famous authors.</p>	3(3-0-6)
1574603	<p>ภาษาจีนในงานล่าม</p> <p>Chinese Interpretation</p> <p>อธิบายหลักการแปลล่าม จรรยาบรรณในงานล่าม ฝึกจดบันทึกย่อเพื่อช่วยจำจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม เข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรมประยุกต์ใช้ความรู้ทางภาษาจีนในการแปลแบบล่ามในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม</p> <p>Explain the principles of interpreting Interpretation Ethics Practice of taking notes to be able to accurately and appropriately record Chinese-to-Thai and Thai-to-Chinese translations. Understand cultural differences Appropriately use Chinese and apply knowledge to interpret on various occasions.</p>	3(2-2-5)
1574708	<p>ภาษาจีนเพื่อการทำงาน</p> <p>Chinese for work</p> <p>ประยุกต์ใช้ทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่านและเขียน เพื่อการสมัครงาน การทำงาน มารยาทและวัฒนธรรมในองค์กรได้อย่างเหมาะสม ฝึกใช้ภาษาจีนในการสืบค้นข้อมูลจากสื่อสารสนเทศอย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>Apply Chinese listening, speaking, reading and writing skills to job hunting, work, etiquette and organizing Chinese cultural activities. Practice effectively using Chinese to search for the required information effectively.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1574709	<p data-bbox="380 310 670 346">ภาษาจีนเพื่องานบริการ</p> <p data-bbox="380 369 670 405">Chinese for service</p> <p data-bbox="180 428 1442 569">อธิบายคำศัพท์ บทสนทนาที่ใช้ในธุรกิจการบริการ ฝึกทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร เพื่อให้ข้อมูลและงานบริการต่าง ๆ การรับข้อมูลทางโทรศัพท์ การติดต่อประสานงาน ฝึกการใช้ภาษาจีนในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม ตระหนักถึงคุณค่าและความสำคัญของงานบริการ</p> <p data-bbox="180 592 1442 787">Explain vocabulary Interpret conversations and terminology used in the hospitality industry Practice Chinese communication skills for providing information and various services; practice correct use of Chinese in various situations. Aware of the value and importance of service work.</p>	3(2-2-5)
1574710	<p data-bbox="380 867 670 903">การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน</p> <p data-bbox="380 926 930 961">Activities for Chinese Language Camps</p> <p data-bbox="180 984 1442 1125">อธิบายหลักการ วิธีการ การเขียนโครงการ รูปแบบกิจกรรมค่ายภาษาจีน ออกแบบกิจกรรม สันทนาการด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ฝึกปฏิบัติค่ายภาษาจีนพร้อมประเมินผลการจัดกิจกรรม เห็นคุณค่าทางภาษาและวัฒนธรรมจีน</p> <p data-bbox="180 1148 1442 1287">Explain the principles and methods of writing Chinese language camp projects. Design Chinese cultural exchange activities, Chinese language camps and activity evaluations to pay attention to Chinese language and culture</p>	3(2-2-5)

รายวิชาเฉพาะด้าน วิชาเอกภาษาเกาหลี

วิชาเฉพาะด้านบังคับ

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1022606	<p>การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี</p> <p>Korean language learning management</p> <p>ศึกษาหลักสูตรและแบบเรียนภาษาเกาหลี รูปแบบการสอนภาษา เรียนรู้การจัดทำแผนการเรียนรู้ตามรูปแบบของเกาหลีร่วมกับการจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียน</p> <p>Study Korean curriculums and learning texts, language teaching styles, learn to establish Korean style learning plans together with appropriate learning management at the learner's level</p>	3(2-2-5)
1671101	<p>ภาษาเกาหลีระดับต้น 1</p> <p>Basic Korean 1</p> <p>พยัญชนะ สระ ตัวสะกดในภาษาเกาหลี การประสมคำ โครงสร้างประโยคพื้นฐาน ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้น การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นเกี่ยวกับการแนะนำตัว การซื้อของ การสั่งอาหาร การแนะนำตนเอง ครอบครัว งานอดิเรก สภาพอากาศ ประมาณ 800 คำ และไวยากรณ์ระดับต้น</p> <p>Consonants, vowels, Korean spellings, word composition, basic sentence structure, listening, speaking, reading and writing skills learning first-level vocabulary about introduction shopping ordering self-introduction family hobbies weather about 800 words and grammar</p>	3(2-2-5)
1671102	<p>ภาษาเกาหลีระดับต้น 2</p> <p>Basic Korean 2</p> <p>ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้น การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นเกี่ยวกับการคุยโทรศัพท์ การขอร้อง การทำธุรกรรมที่ธนาคาร ไปรษณีย์ ประมาณ 1,700 คำ และไวยากรณ์ระดับต้น</p> <p>Listening, speaking, reading and writing skills learning the basic level of vocabulary about telephone conversation, solicitation, transactions at the post office bank approximately 1,700 words and basic grammar.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1671501	<p>สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี</p> <p>Korean Society and Culture</p> <p>ศึกษาประวัติศาสตร์และพัฒนาการของชนชาติเกาหลี ความเป็นมาของประเทศเกาหลี การเปลี่ยนแปลงในแต่ละยุคสมัย ข้อมูลพื้นฐานด้านสังคมและวัฒนธรรมของสาธารณรัฐเกาหลี ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจ การเมือง ศาสนา ศิลปะ ความเชื่อ ค่านิยม มารยาทในสังคมจารีตประเพณีของชนชาติเกาหลี</p> <p>Study the history and development of the Korean people, the history of Korea, changes in each era, basic social and cultural information of the Republic of Korea, geography, history, economy, politics, religion, art. Faith Values and Etiquette in Korean Traditional Society</p>	3(3-0-6)
1671601	<p>ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น</p> <p>Introduction to Korean Linguistics</p> <p>การศึกษาหลักทางภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลี การประโยค การเปรียบเทียบและวิเคราะห์ ลักษณะเฉพาะของ โครงสร้างประโยคแต่ละประเภท นำมาฝึกเขียนประโยคได้ถูกหลักไวยากรณ์ และนำความรู้ที่ได้มาประยุกต์ใช้ในการสอนภาษาเกาหลี</p> <p>Study of the principles of Korean linguistics, sentence comparison and analysis of the characteristics of each sentence structure. It is applied to practice writing sentences, grammaticalized, and apply the knowledge gained in Korean language teaching.</p>	3(3-0-6)
1672101	<p>ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1</p> <p>Intermediate Korean 1</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้นถึงระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นและคำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการใช้สิ่งอำนวยความสะดวกสาธารณะ ประมาณ 2,200 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p> <p>Teaching skills and techniques for listening, speaking, reading and writing at the beginning to the middle level learning at the end of the vocabulary and intermediate vocabulary about using public facilities approximately 2,200 words basic and intermediate grammar.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1672102	<p data-bbox="380 310 670 346">ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2</p> <p data-bbox="380 369 688 405">Intermediate Korean 2</p> <p data-bbox="180 428 1443 569">ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้นถึงระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นและคำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการแยกแยะระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียนได้อย่างชัดเจน ประมาณ 2,900 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p> <p data-bbox="180 592 1443 787">Skills and techniques for listening, speaking, reading and writing at the beginning to the middle level. Learning the middle and intermediate vocabulary about how to distinguish between spoken and written languages is clearly approximately 2,900 words basic and intermediate grammar.</p>	3(2-2-5)
1672208	<p data-bbox="380 865 930 900">การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น</p> <p data-bbox="380 924 883 959">Basic Korean Listening and Speaking</p> <p data-bbox="180 982 1443 1066">การใช้ไวยากรณ์ระดับต้นเพื่อฝึกทักษะในการฟัง และการพูดภาษาเกาหลีเบื้องต้นในการดำเนินชีวิตประจำวัน</p> <p data-bbox="180 1089 1443 1178">Using elementary grammar to practice listening skills and speaking Korean language in everyday life.</p>	3(2-2-5)
1672209	<p data-bbox="380 1255 829 1291">การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น</p> <p data-bbox="380 1314 966 1350">Basic Korean Reading and Writing Teaching</p> <p data-bbox="180 1373 1443 1457">อ่านและวิเคราะห์บทความภาษาเกาหลีระดับต้น พร้อมกับฝึกทักษะการเขียนอธิบาย เป็นความเรียง ขนาดยาวตามมาตรฐานของการสอบวัดระดับภาษาเกาหลีระดับต้น ประยุกต์การสอนระดับต้น</p> <p data-bbox="180 1480 1443 1621">Read and analyze Korean language articles at the basic level, along with practicing writing skills to explain long articles in accordance with the standards of Korean language proficiency test.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1673108	<p>ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3 Intermediate Korean 3</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการปฏิบัติงานในหน้าที่ต่างๆ การเปรียบเทียบที่อยู่อาศัยประเภทต่างๆ ประมาณ 3,600 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p> <p>Skills and techniques teaching listening, speaking, reading and writing intermediate level vocabulary learning about performing various functions, approximately 3,600 words and basic and intermediate grammar.</p>	3(2-2-5)
1673109	<p>ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4 Intermediate Korean 4</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับ ข่าว หนังสือพิมพ์ วัฒนธรรม สุภาพชน สำนักวน ประมาณ 4,400 คำ และไวยากรณ์ระดับกลาง</p> <p>Skills of teaching and learning of Listening, speaking, reading and writing skills and techniques Intermediate vocabulary learning about news, newspapers, culture, approximately 4,400 words of idiom and intermediate grammar.</p>	3(2-2-5)
1673202	<p>การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง Intermediate Korean Listening and Speaking Teaching</p> <p>การใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ระดับกลางเพื่อฝึกทักษะในการฟัง และการพูดภาษาเกาหลี เพื่อถามตอบ แสดงความคิดเห็น และแลกเปลี่ยนข้อมูลในชีวิตประจำวัน เทคนิควิธีการสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีในชีวิตประจำวัน วันที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียนระดับกลาง</p> <p>Using intermediate vocabulary and grammar to practice Korean listening and speaking skills to ask, answer, comment and exchange information in daily life, Listening and speaking Korean language teaching techniques in daily life suitable for the level of middle learners.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1673301	<p>การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง</p> <p>Intermediate Korean Reading and Writing Teaching</p> <p>อ่านและวิเคราะห์บทความภาษาเกาหลีระดับกลาง พร้อมกับฝึกทักษะการเขียนอธิบาย เป็นความเรียง ขนาดยาวตามมาตรฐานของการสอบวัดระดับภาษาเกาหลีระดับกลาง ประยุกต์การสอนระดับกลาง Read and analyze intermediate Korean language articles along with teaching skills to write explanations, articles with standard length of the middle Korean language proficiency test.</p>	3(2-2-5)
1674903	<p>วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี</p> <p>Korean Language Teaching Research</p> <p>ความหมาย องค์ประกอบ รูปแบบ รวมถึงขั้นตอนและวิธีการสัมมนา การรวบรวมปัญหา ทางการสอนภาษาเกาหลี กำหนดประเด็นปัญหาที่กำลังเป็นที่น่าสนใจ แนวทางแก้ไขปัญหา การนำเสนอปัญหาใน รูปแบบการสัมมนา สรุปผลการสัมมนาเพื่อประยุกต์ใช้ในการทำงานและในวิชาชีพครู Meaning, components , form and method of the seminar, collection of problems in Korean language teaching. Determine issues that are interesting, solutions to problems, presentation of problems in the form of seminars and summaries for application in the teaching profession.</p>	3(2-2-5)
วิชาเฉพาะด้านเลือก		
1023218	<p>การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษาเกาหลี</p> <p>Development in Media and Learning Innovation for Korean Language Teachers</p> <p>สร้างสื่อการเรียนรู้ ตำราเรียน สื่อทำมือและสื่ออิเล็กทรอนิกส์ โดยมีการศึกษาแนวคิด ทฤษฎี เทคโนโลยีและนวัตกรรม ส่งเสริมพัฒนาคุณภาพการทำสื่อ พร้อมกับเกณฑ์การคัดเลือกสื่อ การวิเคราะห์แบบเรียน และการประเมินคุณภาพของสื่อ</p>	3(3-0-6)

รหัสวิชา **ชื่อและคำอธิบายรายวิชา** **หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)**

Construct learning media, textbooks, hand-made media and electronic media.

The study was conducted on ideas, theories, technology and innovation to promote the development of media quality along with criteria for selection, academic analysis and quality evaluation.

1672704 **ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู** **3(2-2-5)**

Curriculum and Management of Creative Korean Learning

คำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์ที่ใช้ในงานวิชาชีพครู ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในงานวิชาการในโรงเรียนเป็นภาษาเกาหลี การเขียนหนังสือ จดหมาย จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ และเอกสารราชการในโรงเรียนเป็นภาษาเกาหลี

Vocabulary, idioms and grammar in teaching profession, listening, speaking, reading and writing skills in school academic work in Korean Language. Writing books, letters, electronic mail and official documents in Korean Language in school.

1673110 **ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาเกาหลี** **3(2-2-5)**

Korean Language for Test of Proficiency in Korean Language

ความรู้ทางภาษาเกาหลีเสริมทักษะภาษาเกาหลีด้านการอ่าน การฟัง การเขียน ในระดับกลางถึงระดับสูง โดยยึดตามมาตรฐานการสอบวัดระดับภาษาเกาหลี TOPIK

Knowledge of the Korean language enhances Korean language skills in reading, listening, writing in the middle to high level, based on Korean language test standards Topik.

1673203 **การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ** **3(2-2-5)**

Korean Listening and Speaking for Work

ทักษะในการฟังเพื่อความเข้าใจ และการพูดภาษาเกาหลี ที่ใช้เฉพาะในสายอาชีพที่เกี่ยวข้องกับประเทศเกาหลี อาทิเช่น แรงงาน ไกด์ ล่าม

Listening skills for understanding and speaking Korean that are used only in professions related to Korea such as Labor, Guides, Interpreters.

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1673506	<p>วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี Literature for the Teaching of Korean Language การอ่านวิเคราะห์วรรณกรรมเกาหลี ตีความ วิเคราะห์ วิจัยงานวรรณกรรมภาษาเกาหลี บูรณาการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวกับการสอนอ่านวรรณกรรม Reading analysis of Korean literature, interpreting analysis, criticizing Korean literary works, integrating learning activities related to literature reading instruction.</p>	3(3-0-6)
1673601	<p>อักษรจีนในภาษาเกาหลี Chinese Characters in Korean ศึกษาคำศัพท์ที่สร้างมาจากตัวอักษรจีน ที่นิยมใช้ในภาษาเกาหลีปัจจุบัน เพื่อศึกษารากศัพท์สู่ การประยุกต์ใช้ด้านความเข้าใจคำศัพท์ภาษาเกาหลี Study vocabulary made up of Chinese characters commonly used in modern Korean to learn the roots and application of understanding Korean vocabulary.</p>	3(2-2-5)
1673602	<p>การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน Basic Korean Translation ศึกษาหลักและวิธีการแปลพื้นฐาน ผ่านสื่อสารสนเทศ เรื่องสั้น ข่าว ฯลฯ จากภาษาเกาหลีเป็น ภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาเกาหลี เข้าใจโครงสร้างและสามารถเลือกใช้คำที่เหมาะสมกับบริบทของ ประเภทเนื้อหา เข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรม Study the principles and methods of fundamental translation through information communication, short stories, news, etc. from Korean to Thai and Thai to Korean. Understand the structure and can choose words that suit the context of content categories. Understand cultural differences.</p>	3(2-2-5)

รหัสวิชา	ชื่อและคำอธิบายรายวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
1673705	<p>การสอนไวยากรณ์เกาหลี Korean Grammar Teaching</p> <p>การวิเคราะห์ชนิด ความหมาย และหน้าที่ของคำในประโยค การศึกษาวิวัฒนาการปัจจุบันของภาษาเกาหลี การศึกษาไวยากรณ์รวมถึงเทคนิควิธีการที่ใช้ในการเรียนการสอนในระดับชั้นมัธยมศึกษา และการนำเอาไวยากรณ์และเทคนิคการสอนที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียนมาจัดทำแผนการเรียนรู้และทดลองสอนเสมือนจริง</p> <p>Analysis of the type, meaning and function of words in Korean language factor education, grammar education, including techniques used in secondary education, and the application of grammar and teaching techniques suitable for learners' level to establish virtual learning and experiment plans.</p>	3(3-0-6)
1674901	<p>การสอนการเขียนภาษาเกาหลี Korean Reading and Writing</p> <p>ทักษะการใช้คำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์ภาษาเกาหลีระดับกลางถึงระดับสูง ในการเขียนวิเคราะห์ หรือแสดงทรรศนะในหัวข้อต่างๆ</p> <p>Intermediate to high-level of Korean vocabulary, idioms and grammar skills are used in writing. analyze or express one's views on a subject</p>	3(2-2-5)
1674901	<p>การศึกษาอิสระการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี Independent Study in Korean Language Learning Management</p> <p>การศึกษาค้นคว้าเฉพาะ ประเด็นในหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับเกาหลีด้านใดด้านหนึ่งโดยความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษาและเสนอผลงานที่มีคุณภาพ</p> <p>A study on specific topics related to Korea was conducted with the approval of professors who consulted and presented quality work.</p>	3(2-2-5)

6. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม

หมวดวิชาชีพครู เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต มุ่งพัฒนาบัณฑิตให้มีความรู้ความสามารถ มีสมรรถนะทางวิชาชีพทางการศึกษาผ่านกระบวนการบ่มเพาะทั้งภายในมหาวิทยาลัย (Internal Education) และภายนอกมหาวิทยาลัย (External Education) ซึ่งผ่านกระบวนการการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1 , 2 , 3 และ 4 ตั้งแต่ชั้นปีที่ 2, 3 และชั้นปีที่ 4 สอดคล้องกับหลักเกณฑ์ของสำนักงานเลขาธิการคุรุสภา เพื่อผ่านเกณฑ์การประเมินปฏิบัติการสอนตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่คณะกรรมการคุรุสภากำหนด

6.1 มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม

ความคาดหวังในผลการเรียนรู้ประสบการณ์ภาคสนามของนักศึกษา จะเน้นการปฏิบัติงานที่รับผิดชอบความเป็นครู ต้องปฏิบัติงานจริงตามมาตรฐานการปฏิบัติงานของผู้ประกอบวิชาชีพครู และเสริมสร้างสมรรถนะของนักศึกษาที่พึงประสงค์เพื่อให้นักศึกษาพร้อมที่จะเป็นผู้เริ่มต้นวิชาชีพครูที่ดี คือ

6.1.1 มีค่านิยมและคุณลักษณะความเป็นครู มีวินัย คุณธรรม จริยธรรม และประพฤติตนอยู่ในจรรยาบรรณวิชาชีพครู

6.1.2 มีสมรรถนะทางด้านความรู้ได้แก่ความรู้ทั้งในเนื้อหาที่สอนตามหลักสูตรและความรู้ในศาสตร์สาขาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง

6.1.3 มีผลลัพธ์การเรียนรู้ทางด้านเทคนิควิธีการจัดการเรียนรู้ การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1
(1) ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ผ่านประสบการณ์ในชั้นเรียน และการฝึกปฏิบัติระหว่างเรียนในสถานศึกษา รอบรู้งานครูและบทบาทหน้าที่ครูอย่างมีสมรรถนะ

(2) มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม

(3) สามารถทำงานเป็นทีมและออกแบบกิจกรรมร่วมกับเพื่อนร่วมงานครูพี่เลี้ยงหรือโรงเรียน มีปฏิสัมพันธ์กับนักเรียน ครู ผู้ปกครอง ชุมชน เพื่อร่วมกันพัฒนาและแก้ปัญหาในโรงเรียน ช่วยเหลืองานโรงเรียนและงานสังคมโดยไม่ต้องร้องขอ

(4) มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมืองและวิชาชีพครู อดทน ขยันหมั่นเพียร ผ่อนปรนต่อปัญหา เป็นผู้นำในการจัดกิจกรรม และกล้าแสดงออก

6.1.4 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่เกิดขึ้นกับการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2

(1) สามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการเป็นผู้ช่วยครูอย่างมีสมรรถนะ สามารถเป็นผู้ช่วยครูได้อย่างมืออาชีพ

(2) มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม

(3) สามารถทำงานเป็นทีม และออกแบบกิจกรรมร่วมกับเพื่อนร่วมงาน ครูพี่เลี้ยงหรือโรงเรียน มีปฏิสัมพันธ์กับนักเรียน ครู ผู้ปกครอง ชุมชน เพื่อร่วมกันพัฒนาและแก้ปัญหาในโรงเรียน ช่วยเหลือและทำงานเป็นทีม

(4) มีบุคลิกภาพความเป็นครู รักและศรัทธาวิชาชีพรู้ มั่นคงทางอารมณ์ มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมืองและวิชาชีพครู อดทน สู้งาน เป็นผู้ผู้นำในการจัดกิจกรรม และกล้าแสดงออก มีคุณธรรม จริยธรรม จรรยาบรรณวิชาชีพครู

6.1.5 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่เกิดขึ้นกับการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3

(1) สามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการเป็นผู้ช่วยสอนอย่างมีประสิทธิภาพ สามารถเป็นผู้ช่วยสอนได้

(2) มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์ การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม มุ่งพัฒนาตนเอง ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม และมีจิตวิญญาณความเป็นครู เป็นนักสร้างแรงบันดาลใจ

(3) สามารถทำงานเป็นทีม มีภาวะผู้นำ ออกแบบกิจกรรมและมีปฏิสัมพันธ์ร่วมกับครู ผู้ปกครอง สถานศึกษา ชุมชน ท้องถิ่น เพื่อร่วมกันพัฒนาและแก้ปัญหา รวมไปถึงการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกันในรูปแบบชุมชนแห่งการเรียนรู้ทางวิชาชีพ

(4) มีบุคลิกภาพความเป็นครู รักและศรัทธาวิชาชีพรู้ มั่นคงทางอารมณ์ มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมืองและวิชาชีพครู อดทน สู้งาน เป็นผู้ผู้นำในการจัดกิจกรรม และกล้าแสดงออก มีคุณธรรม จริยธรรม จรรยาบรรณวิชาชีพครู

6.1.6 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่เกิดขึ้นกับการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4

(1) นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการปฏิบัติการสอนอย่างมืออาชีพ สามารถปฏิบัติหน้าที่สอนในสถานศึกษาได้อย่างมืออาชีพ

(2) มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์ การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม มุ่งพัฒนาตนเองจนเป็นต้นแบบและเป็นนักสร้างแรงบันดาลใจ

(3) สามารถทำงานเป็นทีมและออกแบบกิจกรรมและมีปฏิสัมพันธ์ร่วมกับครู ผู้ปกครอง สถานศึกษา ชุมชน ท้องถิ่น เพื่อร่วมกันพัฒนาและแก้ปัญหา ในโรงเรียน มีจิตอาสา จิตสาธารณะ รวมไปถึงการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกันในรูปแบบชุมชนแห่งการเรียนรู้ทางวิชาชีพ

(4) มีบุคลิกภาพความเป็นครูรักและศรัทธาวิชาชีพรู้ มั่นคงทางอารมณ์ มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมืองและวิชาชีพครู อดทน สู้งาน เป็นผู้ผู้นำในการจัดกิจกรรม และกล้าแสดงออก มีคุณธรรม จริยธรรม จรรยาบรรณวิชาชีพครู

6.2 ช่วงเวลา

6.2.1 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1 ปีการศึกษาที่ 2 ภาคเรียนที่ 1

6.2.2 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2 ปีการศึกษาที่ 3 ภาคเรียนที่ 1

6.2.3 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3 ปีการศึกษาที่ 4 ภาคเรียนที่ 1

6.2.4 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4 ปีการศึกษาที่ 4 ภาคเรียนที่ 2

6.3 การจัดเวลาและตารางสอน

- 6.3.1 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 1 ไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง
- 6.3.2 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 2 ไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง
- 6.3.3 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 3 ไม่น้อยกว่า 90 ชั่วโมง
- 6.3.4 การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4 ไม่น้อยกว่า 270 ชั่วโมง (1 ภาคการศึกษา)

7. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการจัดทำโครงการหรือวิจัย

7.1 คำอธิบายโดยย่อ

นักศึกษาที่ปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา ชั้นปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ต้องดำเนินการวิเคราะห์ สังเคราะห์ สมรรถนะการปฏิบัติหน้าที่ครู คุณลักษณะของความเป็นครู ผ่านกระบวนการถอดบทเรียนจากการ ฝึกปฏิบัติวิชาชีพระหว่างเรียน การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาในสาขาวิชาเฉพาะ การปฏิบัติหน้าที่ครู การ จัดการเรียนรู้ ความสัมพันธ์กับผู้ปกครองและชุมชน เรียนรู้ด้วยตนเอง เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเติมเต็มสมรรถนะ สะท้อนกลับเป็นรายบุคคลและร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ในรูปแบบชุมชนแห่งการเรียนรู้ทางวิชาชีพเพื่อนำไปใช้ ในการพัฒนาตนเองให้มีความรอบรู้ ทันสมัยและทันต่อการเปลี่ยนแปลง

7.2 มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้

(1) สามารถวิเคราะห์ สังเคราะห์ สมรรถนะการปฏิบัติหน้าที่ครู ถอดบทเรียนและสะท้อนกลับจาก การเรียนรู้ในการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาได้

(2) สามารถนำเทคโนโลยีดิจิทัลมาใช้ในการจัดระบบแฟ้มสะสมผลงาน การจัดทำโครงการ พัฒนาสถานศึกษา และพัฒนาชุมชน กรณีศึกษาและงานวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียนเป็นรายบุคคลที่สามารถ บูรณาการศาสตร์การสอน โดยใช้เทคโนโลยีมาสรุปเป็นเนื้อหาของตนเองได้อย่างมีประสิทธิภาพ

(3) มีความรับผิดชอบต่อนักเรียนที่ มุ่งมั่นในการพัฒนาตนเอง มีจิตอาสา สร้างความสัมพันธ์กับ นักเรียน เพื่อนร่วมงาน ผู้ปกครองและชุมชน

7.3 ช่วงเวลา

การปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา 4 ปีการศึกษาที่ 4 ภาคเรียนที่ 2

7.4 จำนวนหน่วยกิต 6 หน่วยกิต

7.5 การเตรียมการ

- (1) ครูพี่เลี้ยงและอาจารย์นิเทศก์ให้คำแนะนำนักศึกษา
- (2) ครูพี่เลี้ยง อาจารย์นิเทศก์ และนักศึกษาตกลงกำหนดช่วงเวลาในการให้คำปรึกษาและติดตาม การทำงานของนักศึกษา

7.6 กระบวนการประเมินผล

ประเมินผลจากความก้าวหน้าในการทำโครงการ หรือวิจัย จากการนิเทศการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา โดยอาจารย์นิเทศและครูพี่เลี้ยง และจากการประเมินรายงานผลการวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียนเป็นรายบุคคล ตามแบบประเมินคุณภาพงานวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียน อาจารย์นิเทศก็ในสาขาร่วมกันพิจารณาคัดเลือกผลการวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียนดีเด่นเพื่อนำเสนอในกิจกรรมการปัจฉิมนิเทศนักศึกษาปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา และพิจารณาเผยแพร่ในงานวิจัยวิชาการ

หมวดที่ 4 การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษและการจัดกระบวนการเรียนรู้

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
1. มีภาวะความเป็นผู้นำและความรับผิดชอบ ตลอดจนมีวินัยในตนเอง	<ul style="list-style-type: none"> - กำหนดให้มีรายวิชาซึ่งนักศึกษาต้องทำงานเป็นกลุ่ม การมีส่วนร่วมในการนำเสนอ และการรายงาน เพื่อฝึกให้นักศึกษาได้สร้างภาวะความเป็นผู้นำและการเป็นสมาชิกกลุ่มที่ดี - มีกิจกรรมนักศึกษาที่มอบหมายให้ศึกษาหมุนเวียนกันเป็นหัวหน้า เพื่อฝึกความรับผิดชอบและมีภาวะผู้นำ - มีกติกาที่สร้างวินัยในตนเอง เช่น การเข้าชั้นเรียนตรงเวลา มีส่วนร่วมในชั้นเรียน ส่งงานที่ได้รับมอบหมายตรงเวลา และมีความกล้าในการแสดงความคิดเห็น
2. ทักษะด้านในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่องและเพื่อประกอบอาชีพ	<ul style="list-style-type: none"> - รายวิชาที่มีการนำเสนอรายงานในชั้นเรียน กำหนดให้นำเสนอโดยใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ - ส่งงานทาง digital media platforms เพื่อเพิ่มทักษะทางเทคโนโลยีสารสนเทศ ประหยัดทรัพยากรทางธรรมชาติและเป็นหลักฐานการส่งงานตามกำหนด - มอบหมายงานที่นักศึกษาต้องใช้เทคโนโลยีในการสืบค้น จัดเก็บและนำเสนอ
3. มีความสามารถ คิด วิเคราะห์ สังเคราะห์ บูรณาการความรู้ทางด้านภาษาต่างประเทศกับศาสตร์อื่นที่เกี่ยวข้อง	<p>จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ส่งเสริมการคิด วิเคราะห์ และการบูรณาการความรู้ทางด้านภาษาต่างประเทศกับศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น การใช้ภาพยนตร์และสื่อสังคมสมัยใหม่มาเป็นส่วนหนึ่งของกิจกรรมในรายวิชา</p>
4. นักศึกษาเกิดทักษะอาชีพที่ 2	<ul style="list-style-type: none"> - จัดประสบการณ์ในรูปแบบกิจกรรมเพื่อสร้างองค์ความรู้และทักษะการใช้ภาษาในการประกอบอาชีพต่าง ๆ - ออกแบบรายวิชาที่ให้นักศึกษาได้เลือกตามความถนัดและความสนใจ เพื่อให้เขามีความรู้และทักษะในการใช้ภาษาประกอบอาชีพ นอกจากนี้ผู้สอนควรจัดกิจกรรมในรูปแบบ active learning เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะได้

2. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

2.1 ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้กับผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา (CLO-PLO

Curriculum Matrix) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>1. ด้านความรู้</p> <p>1.1 ผลการเรียนรู้ทั่วไปหรือผลการเรียนรู้พื้นฐานที่ต้องการให้เกิดกับผู้เรียน</p> <p>GLO 1. สามารถใช้ทักษะในการแสวงหาความรู้ตลอดชีวิต เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง</p> <p>GLO 2. สามารถใช้องค์ความรู้อย่างกว้างขวางและเป็นระบบ รู้หลักการและทฤษฎีในองค์ความรู้ที่เกี่ยวข้อง</p> <p>GLO 3. สามารถใช้ความรู้เชิงกระบวนการและความรู้ที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิต การอยู่ร่วมกันในสังคม การเชื่อมโยงและการปรับใช้ การต่อยอดความรู้ไปสู่การพัฒนาและการทำงานร่วมกัน</p>	<p>1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>1. การบรรยาย การสาธิตประกอบสื่อการสอน การถาม-ตอบ การอภิปรายร่วมกัน ผู้เรียนได้ลงมือทำ (Learning by Doing) การระดมสมอง (Brain Storming) การคิดวิเคราะห์ด้วย</p> <p>ด้วยเทคนิคแผนผังโน้ตสน์ (Concept mapping) และแผนผังความคิด (Mind mapping) การใช้ปัญหาเป็นฐาน (Problem based) กรณีศึกษา (Case Study) และการเล่าเรื่อง (Story Telling) โดยการมุ่งคิด วิเคราะห์ วิพากษ์ประเด็นปัญหาพร้อมกันและเสนอแนวทางแก้ปัญหาอย่างเหมาะสม</p> <p>2. การฝึกทักษะการสืบค้นข้อมูล ทักษะการเรียนรู้โดยการแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง (Self-Study)</p> <p>3. การสอนโดยใช้โครงงานเป็นฐาน (Project based) การสอนโดยใช้การวิจัยเป็นฐาน (Research based) และเรียนรู้ผ่านการมอบหมายงาน การเรียนรู้เพื่อบริการชุมชน (Service-Learning) เช่น การทำโครงการ การศึกษาตัวแบบชุมชน</p>	<p>1.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>1. การทดสอบ (ตามวัตถุประสงค์การเรียนรู้แต่ละหน่วยการเรียนรู้)</p> <p>2. การสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน</p> <p>3. ประเมินจากชิ้นงาน/ผลงานที่นักศึกษาจัดทำ</p> <p>4. ประเมินจากแผนงานหรือโครงการที่นำเสนอ</p> <p>5. ประเมินจากการนำเสนอในชั้นเรียน โดยพิจารณาจากประเด็นที่นักศึกษาอภิปรายและวิเคราะห์ปัญหาและสถานการณ์ต่าง ๆ ที่กำหนดให้ และพิจารณาจากประเด็นที่นักศึกษานำเสนอทั้งในสถานะที่เป็นผู้วิพากษ์และผู้ถูกวิพากษ์</p>

ผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>2. ด้านทักษะ</p> <p>2.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะ</p> <p>GLO 1. มีความสามารถในการสืบค้นและมีทักษะในการคิดวิเคราะห์ ในเชิงเหตุผล สร้างสรรค์ นวัตกรรมและเชื่อมโยงความคิดอย่างองค์รวม</p> <p>GLO 2. ใช้ภาษาและเทคโนโลยีอย่างรู้เท่าทัน คัดคว้าและรวบรวม ประมวลผล แปลความ และนำเสนอข้อมูลสารสนเทศ เท่าทันและเลือกใช้ได้อย่างเหมาะสม</p> <p>GLO 3. สื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพอย่างสร้างสรรค์ พร้อมใช้รูปแบบการนำเสนอที่เหมาะสมสำหรับแต่ละบุคคลได้</p>	<p>2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลการเรียนรู้ด้านทักษะ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. การวิเคราะห์กรณีศึกษาและอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็น 2. การใช้สถานการณ์ที่เป็นปัจจุบันจากสื่อต่าง ๆ การอภิปรายและวิเคราะห์บทบาท ความรับผิดชอบของนักศึกษาทั้งต่อตนเองและต่อสังคม 3. การสอนแบบเน้นการวิจัย (Research - Based Learning) 4. การสอนแบบเน้นปัญหาเป็นฐาน (Problem - Based Learning) 5. การสอนแบบร่วมมือ (Cooperative Learning) 6. การสอนแบบให้เรียนรู้แบบแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง (Self-Study) 7. การระดมสมอง (Brain Storming) 8. การเรียนรู้เพื่อบริการชุมชน (Service - Learning) 	<p>2.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. การประเมินจากกิจกรรม/ใบงาน/ผลงาน/รายงาน 2. การสังเกตพฤติกรรมระหว่างการทำกิจกรรมในชั้นเรียน ปฏิสัมพันธ์ของผู้เรียน 3. การประเมินจากการนำเสนอ และการวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์โครงการ 4. การประเมินจากกิจกรรมต่าง ๆ

ผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>3. ด้านจริยธรรม</p> <p>3.1 ผลการเรียนรู้ด้านจริยธรรม</p> <p>GLO 1. มีความยึดมั่นความดีงามในทางวิชาการ ซื่อสัตย์สุจริต เสียสละและมีน้ำใจช่วยเหลือผู้อื่น</p> <p>GLO 2. มีวินัย ตรงต่อเวลา และรับผิดชอบต่อตนเอง สังคมและสิ่งแวดล้อม</p> <p>GLO 3. เคารพสิทธิของผู้อื่น คำนึงถึงความเสมอภาค รวมถึงระเบียบและกฎเกณฑ์ในสังคม</p>	<p>3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลการเรียนรู้ด้านจริยธรรม</p> <p>1. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามแนวคิดจิตตปัญญาศึกษา (Contemplative Education)</p> <p>2. การจัดสิ่งแวดล้อมที่ดี ใช้ Contract system พุดคุย วางระเบียบ ข้อตกลงต่าง ๆ การเข้าชั้นเรียน การส่งงานตามกำหนดเวลา การปฏิบัติตนที่เหมาะสมในชั้นเรียน</p> <p>3. การสอนโดยใช้กรณีศึกษา (Case study) การเรียนรู้จากตัวแบบที่ดี การอภิปรายวิเคราะห์ปัญหาและสถานการณ์ด้านคุณธรรม จริยธรรม</p> <p>4. การจัดกิจกรรมโดยใช้เอกสารและสื่อต่าง ๆ ฝึกการใช้เหตุผลเชิงคุณธรรม จริยธรรม ฝึกคิดวิเคราะห์ สะท้อนประสบการณ์และการให้คำปรึกษาที่เหมาะสม</p> <p>5. การสาธิตประกอบสื่อการสอน การถาม-ตอบ การอภิปรายร่วมกับผู้เรียนได้ลงมือทำ (Learning by Doing)</p> <p>6. การแสดงบทบาทสมมติเป็นผู้วิพากษ์และผู้ถูกวิพากษ์ในประเด็นปัญหาด้านคุณธรรมจริยธรรม</p>	<p>3.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านจริยธรรม</p> <p>1. ประเมินความมีวินัย โดยพิจารณาจากพฤติกรรมที่แสดงออกให้ถูกระเบียบ ความตรงเวลาของนักศึกษาในการเข้าชั้นเรียนการส่งงานตามกำหนดระยะเวลาที่มอบหมายและการเข้าร่วมกิจกรรม</p> <p>2. ประเมินความรับผิดชอบต่อ โดยพิจารณาจากพฤติกรรมปฏิบัติงานที่ได้รับมอบหมาย การวางแผนการทำงาน และการประเมินผลการปฏิบัติงานตามแผน</p> <p>3. ประเมินความซื่อสัตย์ โดยพิจารณาจากพฤติกรรมของนักศึกษาที่สอดคล้องกับคำพูดการทำงานที่ได้รับมอบหมายด้วยตนเอง และการยอมรับความผิดพลาดที่เกิดขึ้น</p> <p>4. ประเมินความเสียสละและมีน้ำใจโดยพิจารณาจากพฤติกรรมความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ไม่ดูดาย การให้คำแนะนำแก่เพื่อน การรู้จักรักษาสาธารณสมบัติ</p> <p>5. ประเมินความสุภาพและมีสัมมาคารวะ โดยพิจารณาจากพฤติกรรมทำให้ความเคารพแก่คณาจารย์และผู้อาวุโสการใช้กิริยาและวาจาที่เหมาะสมกับบุคคลและกาลเทศะ การรักษามารยาทที่ดีทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน</p>

ผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>4. ด้านลักษณะบุคคล</p> <p>4.1 ผลการเรียนรู้ด้านลักษณะบุคคล</p> <p>GLO 1. รู้และเข้าใจ เห็นคุณค่าในตนเอง เคารพคุณค่าและศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์</p> <p>GLO 2. สำนึก แสดงออกถึงการเสียสละ จิตอาสาและจิตสาธารณะ ในการแก้ปัญหาส่วนรวม เพื่อให้เกิดความเท่าเทียมในความเป็นมนุษย์ เพื่อให้เกิดการพัฒนาอย่างยั่งยืน</p> <p>GLO 3. มีภาวะผู้นำและผู้ตาม ภูมิใจในความเป็นพลเมืองไทยและพลเมืองโลกได้</p>	<p>4.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลการเรียนรู้ด้านลักษณะบุคคล</p> <p>1. การสอนโดยใช้โครงงานเป็นฐาน (Project-based) และเรียนรู้ผ่านการมอบหมายงาน</p> <p>2. กิจกรรมกลุ่ม (Group work) และการระดมสมอง (Brain Storming)</p> <p>3. การเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning)</p> <p>4. การเรียนรู้จากการทำงาน (Work-based Learning)</p> <p>5. การเรียนรู้เพื่อบริการชุมชน (Service-Learning)</p>	<p>4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านลักษณะบุคคล</p> <p>1. ผู้สอนประเมินผู้เรียน โดยพิจารณาจากพฤติกรรมการทำงานหรือปฏิบัติการกรรรมต่าง ๆ ในด้านภาวะผู้นำ การบริหารจัดการ การทำงานร่วมกับผู้อื่น จิตอาสาและสำนึกรักท้องถิ่น</p> <p>2. ผู้เรียนประเมินตนเอง โดยพิจารณาจากพฤติกรรมการทำงานหรือปฏิบัติการกรรรมต่าง ๆ ในด้านภาวะผู้นำ การบริหารจัดการ การทำงานร่วมกับผู้อื่น จิตอาสาและสำนึกรักท้องถิ่น</p> <p>3. ผู้เรียนประเมินเพื่อนร่วมงาน โดยพิจารณาจากพฤติกรรมการทำงานหรือปฏิบัติการกรรรมต่าง ๆ ในด้านภาวะผู้นำ การบริหารจัดการ การทำงานร่วมกับผู้อื่น จิตอาสาและสำนึกรักท้องถิ่น</p>

2.2 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (GELOs) และรายวิชา

แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป (● = ความรับผิดชอบหลัก)

รายวิชา		ด้านความรู้ K			ด้านทักษะ S			ด้านจริยธรรม E			ด้านลักษณะบุคคล C		
		GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3
กลุ่มวิชาที่ 1 แสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง													
0001101	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร		●	●		●	●		●		●		
0001102	ภาษาอังกฤษ 365	●		●		●	●		●		●		
0001103	ภาษาอังกฤษ 365 พลัส	●		●		●	●	●			●		
0001104	ภาษาอังกฤษเพื่อวิชาชีพ	●	●			●	●	●				●	
0001110	การคิดและการตัดสินใจ	●	●		●	●		●				●	
0001203	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร	●		●		●	●	●			●		
0001210	ชีวิตชาญฉลาดในยุคดิจิทัล	●		●		●	●	●				●	●
0001212	ฮวงจุ้ยเสริมประโยชน์ในชีวิต	●		●		●	●		●	●	●		
0001213	แฟชั่นการพัฒนากุณลักษณ์ภาพ	●	●		●		●		●		●		
0001215	การคิดต่างอย่างสร้างสรรค์	●	●	●	●			●			●		●
0001220	การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นยุคดิจิทัล	●				●	●	●			●		
0001221	สนทนาภาษาจีนเบื้องต้น	●		●		●	●	●			●		
0001222	ออกแบบสุขภาพ	●	●		●	●			●			●	

แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก

รายวิชา		ด้านความรู้ K			ด้านทักษะ S			ด้านจริยธรรม E			ด้านลักษณะบุคคล C		
		GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3
0001223	มนุษย์กับสุขภาพวิถีใหม่	●		●	●	●		●			●		
0001224	ศาสตร์ชะลอวัย		●	●	●	●		●			●		
0001225	ชีวิตอัจฉริยะกับปัญญาประดิษฐ์	●		●		●	●		●			●	●
0001226	การพัฒนาเศรษฐกิจในยุคดิจิทัล	●		●		●	●		●			●	●
0001209	ผู้ประกอบการในยุคดิจิทัล		●	●	●		●	●	●	●	●	●	
กลุ่มวิชาที่ 2 เคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์													
0001105	สุนทรียศาสตร์แห่งชีวิต	●		●	●	●					●		
0001227	วิถีศรัทธาและปัญญาในการดำเนินชีวิต	●	●	●	●	●	●	●		●	●		
0001228	เพศวิถีร่วมสมัย		●			●					●		●
0001229	คุณค่าของการมีชีวิตอยู่	●	●		●		●			●	●		●
กลุ่มวิชาที่ 3 มีความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม													
0001207	กฎหมายสำหรับคนยุคใหม่		●	●		●	●		●	●	●		●
0001230	วิถีชีวิตใหม่กับสิ่งแวดล้อม	●	●	●	●	●			●		●	●	
0001231	การสื่อสารสนเทศในยุคแห่งการเปลี่ยนแปลง	●	●		●	●			●		●		
0001232	การท่องเที่ยวในวิถีถัดไป	●				●	●					●	●
0001233	เสน่ห์แห่งพลังงานและสิ่งแวดล้อมในการใช้ชีวิต	●	●		●	●							●

แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก

รายวิชา		ด้านความรู้ K			ด้านทักษะ S			ด้านจริยธรรม E			ด้านลักษณะบุคคล C		
		GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3	GLO 1	GLO 2	GLO 3
กลุ่มวิชาที่ 4 เป็นพลเมืองดิจิทัลและพลเมืองเข้มแข็ง													
0001109	ศาสตร์พระราชาเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น		●	●	●	●			●	●		●	●
0001216	พลเมืองตื่นรู้	●	●		●	●			●	●		●	●
0001218	วิศวกรสังคมและพันธกิจสัมพันธ์		●	●	●		●		●	●		●	●
0001219	พลเมืองดิจิทัล	●	●			●	●		●		●		●

3. วิชาชีพครู

3.1 วัตถุประสงค์ (Program Education Objectives : PEOs)

1) มีสมรรถนะในการนำศาสตร์ด้านวิชาชีพครูไปใช้ในการในการปฏิบัติการวิชาชีพระหว่างเรียนและปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาได้อย่างมืออาชีพ มีคุณภาพและศักยภาพเป็นไปตามมาตรฐานวิชาชีพที่กำหนด

2) สามารถแสวงหาและพัฒนาองค์ความรู้อย่างต่อเนื่อง มีคุณธรรม จริยธรรม จรรยาบรรณในวิชาชีพครู มีจิตวิญญาณความเป็นครู

3) สามารถเป็นผู้นำสร้างความร่วมมือและสัมพันธ์ชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ร่วมกันพัฒนาและแก้ปัญหาได้อย่างรวดเร็ว ทันทุกสถานการณ์

3.2 ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Program Learning Outcomes : PLOs)

เมื่อสิ้นสุดการสอนในหลักสูตร บัณฑิตสามารถปฏิบัติได้ดังนี้

PLO 1 ความเป็นครูมืออาชีพ

ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ รอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ครู และบริหารการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่คุรุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครู ด้วยใจรัก ศิลปวัฒนธรรมอันดีงาม รักษ์ท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน

Sub PLO 1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่ว ประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย

Sub PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์การสอนได้อย่างสอดคล้อง เหมาะสม หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียนและบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้นวัตกรรมการสอนควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง

PLO 2 คุณลักษณะบัณฑิต

มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม

Sub PLO 2.1 พัฒนาตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง

Sub PLO 2.2 ปฏิบัติการจัดกิจกรรมส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู

PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น

ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือ ร่วมใจในการปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ

Sub PLO 3.1 ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรมในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ

Sub PLO 3.2 มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน

3.3 แสดงความเชื่อมโยงของผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังและความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

PLOs/Sub-PLO	นักศึกษา	ศิษย์เก่า	อาจารย์	ผู้บริหารมหาวิทยาลัย	กระทรวงศึกษาธิการ	ครุสภา	หน่วยฝึกประสบการณ์	ผู้ประกอบการ/ประชาชน	นักวิชาการ	นโยบายต้นสังกัด (อว.)	ผู้ใช้บัณฑิต
PLOs1 ความเป็นครูมืออาชีพ : ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ ครอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ครู และบริบทการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่ครุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครู ด้วยใจรักศิษย์พัฒนาธรรมอันดีงาม รักท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Sub-PLO1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่ว ประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Sub-PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์การสอนได้อย่างสอดคล้อง เหมาะสม หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียนและบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้นวัตกรรมการสอน ควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง	F	F	F	F	F	F	F	M	F	F	F
PLOs2 คุณลักษณะบัณฑิต : มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์ การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F

หมายเหตุ : F=Fully aligned (สอดคล้องมาก) , M=Moderately aligned (สอดคล้องปานกลาง) , P=Partially aligned (สอดคล้องบางส่วน)

ความเชื่อมโยงของผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังและความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (ต่อ)

PLOs/Sub-PLO	นักศึกษา	ศิษย์เก่า	อาจารย์	ผู้บริหารมหาวิทยาลัย	กระทรวงศึกษาธิการ (สพฐ.)	ครูสภา	หน่วยฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	ผู้ประกอบการ/ประชาชน	นักวิชาการ	นโยบายต้นสังกัด (อว.)	ผู้ใช้บัณฑิต
Sub PLO 2.1 : พัฒนานตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง	F	F	F	F	F	F	F	M	M	F	F
Sub PLO 2.2 : ปฏิบัติการจัดกิจกรรมส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู	F	M	F	M	F	F	F	M	M	F	F
PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น : ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือ ร่วมใจในการปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ	F	M	M	F	F	F	F	F	M	M	F
Sub PLO 3.1 : ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรมในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Sub PLO 3.2 : มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F

หมายเหตุ : F=Fully aligned (สอดคล้องมาก) , M=Moderately aligned (สอดคล้องปานกลาง) ,

P=Partially aligned (สอดคล้องบางส่วน)

3.4 ความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิอุดมศึกษา พ.ศ. 2565

ตารางแสดงความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิอุดมศึกษา พ.ศ. 2565

PLOs/Sub-PLO	ผลลัพธ์การเรียนรู้			
	ความรู้	ทักษะ	จริยธรรม	ลักษณะบุคคล
PLOs1 ความเป็นครูมืออาชีพ : ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ รอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ ครู และบริหารการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่คุรุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครู ด้วยใจรักศิษย์พัฒนาธรรมอันดีงาม รักท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน	✓	✓	✓	✓
Sub-PLO1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่ว ประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย	✓	✓	✓	✓
Sub-PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์การสอนได้อย่างสอดคล้องเหมาะสม หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียนและบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้นวัตกรรมการสอนควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง	✓	✓	✓	✓
PLOs2 คุณลักษณะบัณฑิต : มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม		✓	✓	✓
Sub PLO 2.1 : พัฒนาตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง			✓	✓
Sub PLO 2.2 : ปฏิบัติการจัดกิจกรรมส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู			✓	✓

ความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ
อุดมศึกษา พ.ศ. 2565 (ต่อ)

PLOs/Sub-PLO	ผลลัพธ์การเรียนรู้			
	ความรู้	ทักษะ	จริยธรรม	ลักษณะบุคคล
PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น : ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือ ร่วมใจในการปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ	✓	✓	✓	✓
Sub PLO 3.1 : ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรมในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ		✓	✓	✓
Sub PLO 3.2 : มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน		✓	✓	✓

3.5 ความสอดคล้องของวัตถุประสงค์(PEOS)และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรที่คาดหวัง(PLOs/Sub-PLO)

PLOs/Sub-PLO	PEOs		
	1	2	3
PLOs1 ความเป็นครูมืออาชีพ : ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ รอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ครู และบริหารการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่คุรุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครู ด้วยใจรักศิษย์พัฒนาธรรมอันดีงาม รักษ์ท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน	✓		
Sub-PLO1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่ว ประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย	✓		
Sub-PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์การสอนได้อย่างสอดคล้องเหมาะสม หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียนและบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้ นวัตกรรมการสอนควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง	✓		

ความสอดคล้องของวัตถุประสงค์ (PEOS) และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตรที่คาดหวัง (PLOs/Sub-PLO) (ต่อ)

PLOs/Sub-PLO	PEOs		
	1	2	3
PLOs2 คุณลักษณะบัณฑิต : มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม		✓	
Sub PLO 2.1 : พัฒนาตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง		✓	
Sub PLO 2.2 : ปฏิบัติการจัดกิจกรรมส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู		✓	
PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น : ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือ ร่วมใจในการปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ			✓
Sub PLO 3.1 : ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรมในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ			✓
Sub PLO 3.2 : มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน			✓

3.6 ความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และทักษะในศตวรรษที่ 21

PLOs/Sub-PLO	3 R			8 C							
	reading	writing	arithmetic	Critical thinking and problem solving	Creativity and innovation	Cross-cultural understanding	Collaboration, Teamwork and Leadership	Communications, information and media literacy	Computing and ICT literacy	Career and learning skills	Compassion
PLOs1 ความเป็นครูมืออาชีพ : ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ ครอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ครู และบริบทการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่คุรุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครูด้วยใจรักศิลปะวัฒนธรรมอันดีงาม รักษ์ท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sub-PLO1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่ว ประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย				✓		✓					✓
Sub-PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์ การสอนได้อย่างสอดคล้อง เหมาะสม				✓	✓		✓	✓			

ความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และทักษะในศตวรรษที่ 21 (ต่อ)

PLOs/Sub-PLO	3 R			8 C							
	reading	writing	arithmetic	Critical thinking and problem solving	Creativity and innovation	Cross-cultural understanding	Collaboration, Teamwork and Leadership	Communications, information and media literacy	Computing and ICT literacy	Career and learning skills	Compassion
หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียน และบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้นวัตกรรมการสอนควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง											
PLOs2 คุณลักษณะบัณฑิต : มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม				✓		✓	✓	✓		✓	✓
Sub PLO 2.1 : พัฒนตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง								✓		✓	✓
Sub PLO 2.2 : ปฏิบัติการจัดกิจกรรม ส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู							✓				✓
PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น : ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมี						✓	✓	✓		✓	✓

ความเชื่อมโยงระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (PLOs) และทักษะในศตวรรษที่ 21 (ต่อ)

PLOs/Sub-PLO	3 R			8 C							
	reading	writing	arithmetic	Critical thinking and problem solving	Creativity and innovation	Cross-cultural understanding	Collaboration, Teamwork and Leadership	Communications, information and media literacy	Computing and ICT literacy	Career and learning skills	Compassion
ความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือร่วมใจในการปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ											
Sub PLO 3.1 : ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรม ในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ						✓	✓				
Sub PLO 3.2 : มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน				✓		✓	✓	✓			✓

3.7 ตารางความสอดคล้องผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังกับการประเมินสมรรถนะทางวิชาชีพครู
ของสำนักเลขาธิการคุรุสภา

PLOs/Sub-PLO	การประเมินสมรรถนะทางวิชาชีพครู		
	ด้านการจัดการเรียนรู้	ด้านความสัมพันธ์กับชุมชนและผู้ปกครอง	ด้านการปฏิบัติหน้าที่ครูและจรรยาบรรณของวิชาชีพ
PLOs1 ความเป็นครูมืออาชีพ : ปฏิบัติงานครูอย่างมืออาชีพ รอบรู้บริบทของโรงเรียน บทบาทหน้าที่ครู และบริบทการเปลี่ยนแปลงของสังคมและท้องถิ่น เข้าใจพลวัตของสังคมพหุวัฒนธรรม มีความสามารถในการปฏิบัติการทางอาชีพครูได้ตามเกณฑ์มาตรฐานที่คุรุสภากำหนด คิดเชิงนวัตกรรมบูรณาการในการปฏิบัติงานครู ด้วยใจรักศิษย์วัฒนธรรมอันดีงาม รักท้องถิ่น และรอบรู้ในเนื้อหาของสาขาวิชาเอกที่สอน	✓	✓	✓
Sub-PLO1.1 บริหารจัดการชั้นเรียนได้ทันสมัย มีความยืดหยุ่นและหลากหลาย สามารถสื่อสารได้อย่างมีกลยุทธ์ สื่อสารได้ทุกสถานการณ์ ใช้ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาไทยและภาษาอังกฤษอย่างคล่องแคล่วประยุกต์ใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัลในการจัดการชั้นเรียนได้อย่างหลากหลาย เพื่อยกระดับการเรียนรู้ได้ทุกช่วงวัย	✓		✓
Sub-PLO 1.2 เป็นนักนวัตกรรมการสอนและการวิจัย สามารถออกแบบการสอน การเรียนรู้ การประกันคุณภาพการศึกษา การวัดและประเมินผล บูรณาการศาสตร์การสอนได้อย่างสอดคล้อง เหมาะสม หลากหลายและยืดหยุ่นกับสภาพผู้เรียนและบริบทชุมชนที่มีความแตกต่างกัน ใช้ นวัตกรรมการสอนควบคู่กับการวิจัยเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติให้เกิดผลจริง	✓	✓	✓
PLOs2 คุณลักษณะบัณฑิต : มีความอดทน สู้งาน เป็นวิศวกรสังคม สามารถปรับตัวได้ทุกสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในสังคมพหุวัฒนธรรม		✓	✓
Sub PLO 2.1 : พัฒนาตนเองอยู่เสมอ ใฝ่รู้ใฝ่เรียนทั้งภายในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมการเรียนรู้ตลอดชีวิต มีทัศนคติที่ถูกต้องต่อบ้านเมือง	✓		✓
Sub PLO 2.2 : ปฏิบัติการจัดกิจกรรมส่งเสริมให้เกิดบุคลิกภาพความเป็นครู ปฏิบัติตนอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ตามจรรยาบรรณวิชาชีพครู รักและศรัทธาวิชาชีพครู สร้างแรงบันดาลใจ และมีจิตวิญญาณความเป็นครู			✓

ตารางความสอดคล้องผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังกับการประเมินสมรรถนะทางวิชาชีพครูของสำนัก
เลขาธิการคุรุสภา (ต่อ)

7PLOs/Sub-PLO	การประเมินสมรรถนะทางวิชาชีพครู		
	ด้านการจัดการ เรียนรู้	ด้านความสัมพันธ์ กับชุมชนและ ผู้ปกครอง	ด้านการปฏิบัติหน้าที่ครู และจรรยาบรรณของ วิชาชีพ
PLO 3 การมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น : ดำเนินชีวิตและอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมหรือชุมชนได้อย่างมี ประสิทธิภาพ โดยมีความเข้าใจตนเองและผู้อื่น อันจะนำมาซึ่งความร่วมมือ ร่วมใจในการปฏิบัติ กิจกรรมต่าง ๆ ให้เกิดความสำเร็จ		✓	✓
Sub PLO 3.1 : ทำงานเป็นทีมและร่วมกิจกรรมในการพัฒนาวิชาชีพกับนักเรียน ครู ผู้บริหาร ผู้ปกครอง ชุมชน หน่วยงานภาคีเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง ทำงานด้วยจิตอาสาและจิตสาธารณะ	✓	✓	✓
Sub PLO 3.2 : มีภาวะผู้นำและสามารถสร้างปฏิสัมพันธ์กับครู บุคลากรในโรงเรียน ผู้ปกครอง ชุมชน บริหารจัดการความขัดแย้ง ประยุกต์ใช้แนวคิดปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงในการปฏิบัติงาน	✓	✓	✓

3.8 ผลลัพธ์การเรียนรู้รายชั้นปี (Year Learning Outcome : YLO) รายวิชาชีพครู

ชั้นปี	รายละเอียด	17 สมรรถนะ วิชาชีพครู มรภ.
ชั้นปีที่ 1 รอบรู้งานครูและบทบาท หน้าที่ครู	นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้ผ่านประสบการณ์ใน ชั้นเรียน และการฝึกปฏิบัติระหว่างเรียนในสถานศึกษา รอบรู้ งานครูและบทบาทหน้าที่ครูอย่างมีสมรรถนะ	10 สมรรถนะ
ชั้นปีที่ 2 ผู้ช่วยครู	นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการเป็นผู้ช่วยครูอย่างมีสมรรถนะ	11 สมรรถนะ
ชั้นปีที่ 3 ผู้ช่วยสอน	นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการเป็นผู้ช่วยสอนอย่างมีสมรรถนะ	14 สมรรถนะ
ชั้นปีที่ 4 ปฏิบัติหน้าที่สอนใน สถานศึกษา	นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ศาสตร์วิชาชีพครู วิชาเอก วิชาทั่วไป มาใช้ในการปฏิบัติการสอนอย่างมืออาชีพ	14 สมรรถนะ

4. วิชาเฉพาะด้าน

4.1 ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) กับผลลัพธ์การเรียนรู้ตาม

หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ กำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs) มีความสอดคล้องกับรายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565 ทั้ง 4 ด้าน และเพิ่มด้านที่ 5 ด้านการจัดการเรียนรู้ ดังนี้

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)		มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้				
		1.ด้านความรู้	2.ด้านทักษะ	3.ด้านจริยธรรม	4.ด้านลักษณะบุคคล	5. ด้านการจัดการเรียนรู้
PLO1	อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาอังกฤษและวัฒนธรรม โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้ทักษะทางภาษาอังกฤษ วัฒนธรรมและเทคโนโลยีในการประกอบอาชีพและการดำเนินชีวิต			✓	✓	✓
PLO2	วางแผนและออกแบบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย โดยบูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ศาสตร์การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความแตกต่างของผู้เรียน	✓	✓			✓
PLO3	ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน	✓	✓			✓

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)		มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้				
		1.ด้านความรู้	2.ด้านทักษะ	3.ด้านจริยธรรม	4.ด้านลักษณะบุคคล	5. ด้านการจัดการเรียนรู้
PLO4	ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษาอังกฤษ แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การสืบค้นข้อมูล โดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ไขปัญหาอย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพ และการเรียนรู้ตลอดชีวิต	✓	✓	✓	✓	✓
PLO5	ซื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รักษาสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู			✓	✓	
PLO6	เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความ เป็นครู			✓	✓	

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)		มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้				
		1.ด้านความรู้	2.ด้านทักษะ	3.ด้านจริยธรรม	4.ด้านลักษณะบุคคล	5. ด้านการจัดการเรียนรู้
PLO1	ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการทำงานได้อย่างเหมาะสม	✓			✓	
PLO2	ฝึกปฏิบัติทักษะการสื่อสารภาษาจีนเพื่อสื่อความหมายได้อย่างถูกต้องสามารถแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง ร่วมกับการใช้ทักษะในศตวรรษที่ 21 ในการพัฒนาตนเองและการเรียนรู้ตลอดชีวิต		✓		✓	
PLO3	สร้างแผนการจัดการเรียนรู้ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีและระเบียบวิธีวิจัยในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนตามบริบทของสถานศึกษาได้อย่างเหมาะสม		✓		✓	✓
PLO4	แสดงออกถึงเจตคติที่ดีต่อการเป็นครูภาษาจีน		✓	✓	✓	
PLO5	เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี สามารถคิดอย่างมีวิจารณญาณ คิดเป็นระบบ มีความรับผิดชอบ ใช้ภาษาในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี		✓		✓	

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)		มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้				
		1.ด้านความรู้	2.ด้านทักษะ	3.ด้านจริยธรรม	4.ด้านลักษณะบุคคล	5. ด้านการจัดการเรียนรู้
PLO1	อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาเกาหลี การจัดการเรียนรู้โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้และทักษะทางภาษาเกาหลี มีความรอบรู้เกี่ยวกับสังคม ประเพณีวัฒนธรรมให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน	✓	✓			
PLO2	วางแผนและออกแบบองค์ความรู้ทางภาษาเกาหลีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย บูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาเกาหลี ศาสตร์การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความแตกต่างของผู้เรียน	✓	✓			✓
PLO3	ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน		✓			✓
PLO4	ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษาเกาหลี แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การสืบค้นข้อมูล โดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ไขปัญหาอย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอดชีวิต		✓		✓	

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)		มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้				
		1.ด้านความรู้	2.ด้านทักษะ	3.ด้านจริยธรรม	4.ด้านลักษณะบุคคล	5. ด้านการจัดการเรียนรู้
PLO5	ซื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รักษาสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู	✓	✓			
PLO6	ปฏิบัติตนเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความเป็นครู			✓	✓	

4.2 ตารางแสดงกลยุทธ์การสอนและกลยุทธ์การประเมินผลของผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่คาดหวังของหลักสูตร (PLOs)

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO1	อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาอังกฤษและวัฒนธรรม โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้ทักษะทางภาษาอังกฤษ วัฒนธรรมและเทคโนโลยีในการประกอบอาชีพและการดำเนินชีวิต	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่างๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 9. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 10. บรรยายและอภิปราย 11. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 2. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 3. การทดสอบย่อย 4. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 5. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 6. การนำเสนอผลงาน 7. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 8. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการทำรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้อ และการทดสอบ 9. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO2	วางแผนและออกแบบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย โดยบูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาอังกฤษ ศาสตร์การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความแตกต่างของผู้เรียน	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่างๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 9. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 10. บรรยายและอภิปราย 11. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 2. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 3. การทดสอบย่อย 4. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 5. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 6. การนำเสนอผลงาน 7. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 8. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากกรเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้อ และการทดสอบ 9. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO3	ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่างๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 9. บรรยายและอภิปราย 10. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 12. สอดแทรกเนื้อหาทางภาษาและบูรณาการด้านศิลปวัฒนธรรม ประเพณี ขนบธรรมเนียมในการเรียนการสอน เพื่อให้เข้าถึงความหลากหลายทางด้านวัฒนธรรม 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปราย และสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความมั่นใจ อาศัย การฟังพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO4	<p>ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษาอังกฤษ แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การสืบค้นข้อมูลโดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ไขปัญหาอย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอดชีวิต</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง 2. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 8. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 9. บรรยายและอภิปราย 10. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 11. จัดกิจกรรมให้นักศึกษาได้แสดงผลงาน สะท้อนความรู้ทางภาษา กับสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งกิจกรรมอื่นๆ เพื่อประยุกต์ความรู้ในวิชาชีพทางเลือก 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปราย และสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้อ และการทดสอบ 10. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLOs)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>PLO5</p> <p>ซื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รักษาสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. บรรยายและอภิปราย 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 3. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 4. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบบบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความมั่นใจเสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล
<p>PLO6</p> <p>เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความ เป็นครู</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. บรรยายและอภิปราย 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 3. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 4. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบบบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความมั่นใจเสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล

(2) วิชาเอกภาษาจีน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO1	<p>ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อใช้ในการจัดการเรียนการสอนและการทำงานได้อย่างเหมาะสม</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลาย และเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ 3. บรรยายและอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 9. สอดแทรกเนื้อหาทางภาษาและบูรณาการด้านศิลปวัฒนธรรม ประเพณี ขนบธรรมเนียมในการเรียนการสอน เพื่อให้เข้าถึงความหลากหลายทางด้านวัฒนธรรม 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรม การเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรม การแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความมั่นใจ เสียสละ การพึ่งพาอาศัย และการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO 2	ฝึกปฏิบัติทักษะการสื่อสารภาษาจีนเพื่อสื่อความหมายได้อย่างถูกต้อง สามารถแสวงหาความรู้ด้วยตนเองร่วมกับการใช้ทักษะในศตวรรษที่ 21 ในการพัฒนาตนเองและการเรียนรู้ตลอดชีวิต	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 2. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 3. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 4. บรรยายและอภิปราย 5. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 6. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ 7. สอดแทรกเนื้อหาทางภาษาและบูรณาการด้านศิลปวัฒนธรรม ประเพณี ขนบธรรมเนียมในการเรียนการสอน เพื่อให้เข้าถึงความหลากหลายทางด้านวัฒนธรรม 8. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาจีน 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO3	<p>สร้างแผนการจัดการเรียนรู้ ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีและระเบียบวิธีวิจัยในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนตามบริบทของสถานศึกษาได้อย่างเหมาะสม</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ 3. บรรยายและจัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 8. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาจีน 9. สอดแทรกเนื้อหาทางภาษาและบูรณาการด้านศิลปวัฒนธรรม ประเพณี ขนบธรรมเนียมในการเรียนการสอน เพื่อให้เข้าถึงความหลากหลายทางด้านวัฒนธรรม 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. การทดสอบย่อย 4. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 5. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 6. การนำเสนอผลงาน 7. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 8. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 9. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 10. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความรับผิดชอบ เสียสละ การพึ่งพาอาศัย และการช่วยเหลือเกื้อกูล 11. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)		กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO4	แสดงออกถึงเจตคติที่ดีต่อการเป็นครูภาษาจีน	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านการประสบการณ์ตรง 2. บรรยายและจัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 7. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาจีน 8. จัดกิจกรรมให้นักศึกษาได้แสดงผลงาน สะท้อนความรู้ทางภาษากับสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งกิจกรรมอื่นๆ เพื่อประยุกต์ความรู้ในวิชาชีพทางเลือก 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความตั้งใจดี เสียสละ การพึ่งพาอาศัย และการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	27. กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO5	<p>เป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี สามารถคิดอย่างมีวิจารณญาณ คิดเป็นระบบ มีความรับผิดชอบ ใช้ภาษาในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง 2. บรรยายและจัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 7. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาจีน 8. จัดกิจกรรมให้นักศึกษาได้แสดงผลงาน สะท้อนความรู้ทางภาษากับสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งกิจกรรมอื่นๆ เพื่อประยุกต์ความรู้ในวิชาชีพทางเลือก 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความตั้งใจ เสียสละ การพึ่งพาอาศัย และการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO1	อธิบายหลักการ แนวคิด ทฤษฎีและองค์ความรู้ในศาสตร์ทางด้านภาษาเกาหลี การจัดการเรียนรู้โดยประยุกต์ใช้องค์ความรู้และทักษะทางภาษาเกาหลี มีความรอบรู้เกี่ยวกับสังคม ประเพณีวัฒนธรรมให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 9. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 10. บรรยายและอภิปราย 11. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรม การเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรม การแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรม การมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความรับผิดชอบ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO2	<p>วางแผนและออกแบบองค์ความรู้ทางภาษา เกาหลีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย บูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาเกาหลี ศาสตร์ การสอน ตามบริบทของเนื้อหาและความ แตกต่างของผู้เรียน</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 2. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 3. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 4. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการ ประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 5. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้ หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการ ประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. บรรยายและอภิปราย 8. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองใน ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการ นำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดส่งที่ ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและ สะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้ กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการ นำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็น ถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้รับผิดชอบ อาสา เสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO3	<p>ผลิตและเลือกใช้สื่อ นวัตกรรม และเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างรู้เท่าทัน โดยประยุกต์ทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน ภูมิปัญญาท้องถิ่น ให้เหมาะสมกับความแตกต่างของผู้เรียนและชุมชน</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่างๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 9. บรรยายและอภิปราย 10. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 11. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาเกาหลี 12. สอดแทรกเนื้อหาทางภาษาและบูรณาการด้านศิลปวัฒนธรรม ประเพณี ขนบธรรมเนียมในการเรียนการสอน เพื่อให้เข้าถึงความหลากหลายทางด้านวัฒนธรรม 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีจิตอาสา เสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO4	<p>ปฏิบัติการจัดประสบการณ์เรียนรู้ทางภาษา เกาหลี แสวงหาความรู้ในการคิด วิเคราะห์ การ สืบค้นข้อมูลโดยใช้กระบวนการวิจัยแก้ไขปัญหา อย่างเป็นระบบ มีทักษะในศตวรรษที่ 21 สำหรับการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอด ชีวิต</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง 2. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และ ทำกรณีศึกษา 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการ ประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมประสบการณ์และการประยุกต์ใช้ หลักการทางจิตวิทยาและการแนะแนว 8. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการ ประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 9. บรรยายและอภิปราย 10. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 11. ฝึกการใช้ทักษะสื่อสารภาษาเกาหลี 12. จัดกิจกรรมให้นักศึกษาได้แสดงผลงาน สะท้อนความรู้ทาง ภาษากับสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งกิจกรรมอื่นๆ เพื่อ ประยุกต์ความรู้ในวิชาชีพทางเลือก 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองใน ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการ นำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและ สะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้ กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการ นำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็น ถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีจิต อาสา เสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

ผลลัพ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
<p>PL05</p> <p>ซื่อสัตย์ สุจริต ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความมีจิตใจเมตตา ความโอบอ้อมอารี มีจิตสาธารณะ รัษาสิ่งแวดล้อม และจรรยาบรรณในวิชาชีพครู</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง รูปแบบที่หลากหลายและเหมาะสม เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจทักษะการใช้สารสนเทศในสถานการณ์ต่างๆ 3. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 4. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 5. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 6. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 8. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 9. บรรยายและอภิปราย 10. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมาการด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความรับผิดชอบ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (PLO s)	กลยุทธ์การสอน	กลยุทธ์การประเมินผล
PLO6	<p>ปฏิบัติตนเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีมนุษยสัมพันธ์ มีความรับผิดชอบ เคารพสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น รักษาทำงานเป็นทีม คิดอย่างมีวิจารณญาณ มีบุคลิกลักษณะเหมาะสมกับความเป็นครู</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. เรียนรู้ผ่านกระบวนการวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ การสะท้อนคิดด้วยกิจกรรมการเรียนรู้รายบุคคล 2. จัดกิจกรรมการอภิปรายกลุ่ม 3. เรียนรู้จากต้นแบบ หรือกรณีศึกษา 4. นำเสนอรายงานการศึกษาค้นคว้าในชั้นเรียน 5. เรียนรู้ด้วยตนเองโดยการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์ และทำกรณีศึกษา 6. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน 7. จัดกิจกรรมเน้นการคิดวิเคราะห์เชิงสร้างสรรค์เพื่อการประยุกต์หลักการ ทฤษฎีไปใช้ในการสืบค้นข้อมูล 8. บรรยายและอภิปราย 9. จัดการเรียนการสอนรูปแบบ Active Learning 10. สอดแทรกเนื้อหาด้านคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณทางวิชาชีพในรายวิชา 11. สอดแทรกหลักการเลือกแหล่งข้อมูลที่น่าเชื่อถือและวิธีการอ้างอิงข้อมูลอย่างถูกต้องตามหลักและจรรยาบรรณทางวิชาการ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. สังเกตพฤติกรรมการเข้าเรียน การส่งงานตรงเวลา 2. สังเกตพฤติกรรมการแสดงการรับรู้หรือการตอบสนองในการหลากหลายทางวัฒนธรรมที่สะท้อนออกมารด้วยการนำเสนอ กิจกรรมกลุ่ม และรายงาน 3. ประเมินจากการแสดงความคิดเห็นและสะท้อนคิดสิ่งที่ได้รับจากประสบการณ์ในการเรียนรู้ 4. การทดสอบย่อย 5. การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 6. การทำรายงาน / แผนงาน / โครงการ 7. การนำเสนอผลงาน 8. สังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการอภิปรายและสะท้อนคิดกิจกรรมในชั้นเรียน 9. การประเมินผลที่สะท้อนการคิดวิเคราะห์โดยใช้กระบวนการประเมินตามสภาพจริง จากการเขียนรายงาน การนำเสนอผลงาน การบันทึกการเรียนรู้ และการทดสอบ 10. การประเมินทักษะการสื่อสารด้วยการพูดจากการนำเสนอผลงาน 11. การประเมินผลความสำเร็จของการทำงานที่แสดงให้เห็นถึงการกำหนด แบ่งบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบ เป็นผู้มีความเอาใจใส่ เสียสละ การพึ่งพาอาศัยและการช่วยเหลือเกื้อกูล 12. การถาม-ตอบความรู้ที่เรียนในระหว่างเรียน

4.3 ตารางแสดงความสอดคล้องของรายวิชา (ELO) กับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังด้านความรู้และทักษะเฉพาะทาง (Specific Outcome: S) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังด้านความรู้และทักษะทั่วไป (General Outcome: G) กับเกณฑ์มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้แต่ละด้าน

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
วิชาเฉพาะด้านบังคับ											
1022203	หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21		√		√	√		√			√
1022307	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1023202	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ		√		√	√		√			√
1023642	การฝึกทักษะการสอนแบบจุลภาค		√		√	√		√			√
1044901	การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ		√		√		√	√			
1551116	ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1551301	ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1551302	การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท		√		√	√		√			
1551303	สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1552306	การอ่านและการเขียนอนุเลขสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
1552309	วิทยาหน่วยคำและวากสัมพันธ์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1553111	การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1553112	การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู		√		√	√		√			
1553113	การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
วิชาเฉพาะด้านเลือก											
1022101	การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			
1022901	คำยภาษาอังกฤษและนันทนาการ		√		√	√		√			√
1023904	วัฒนธรรมนานาชาติ		√		√	√					
1024903	สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ		√		√	√					
1552404	วรรณกรรมอาเซียน		√		√	√		√			
1552611	ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน		√		√	√		√			
1553114	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต		√		√	√		√			
1554101	ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการ		√		√	√		√			
1554102	การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลงสากลร่วมสมัย		√		√	√		√			
1554614	ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน		√		√	√		√			
1554615	การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์		√		√	√		√			
1554904	การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ		√		√	√		√			

(2) วิชาเอกภาษาจีน

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
วิชาเฉพาะด้านบังคับ											
1023613	วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน		√		√		√		√		√
1032703	เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน		√		√		√		√		√
1571107	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1		√		√	√		√			
1571108	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2		√		√	√		√			
1571109	ระบบเสียงในภาษาจีน		√		√	√		√			
1571207	การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน		√		√	√		√			
1571502	จีนปริทัศน์		√		√	√		√			
1572109	ภาษาจีนระดับกลาง 1		√		√	√		√			
1572110	ภาษาจีนระดับกลาง 2		√		√	√		√			
1572111	ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน		√		√	√		√			
1572304	การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน		√		√	√		√			
1572401	การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน		√		√	√		√			
1573108	ภาษาจีนขั้นสูง		√		√	√		√			
1573605	การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน		√		√	√		√			
1573801	การวิจัยทางการสอนภาษาจีน		√		√	√		√			√

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
วิชาเฉพาะด้านเลือก											
1572204	สนทนาภาษาจีน		√		√	√		√			
1572305	การอ่านภาษาจีนระดับกลาง		√		√	√		√			
1572504	ศิลปะจีน		√		√	√		√			
1573109	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK)		√		√	√		√			
1574102	ภาษาจีนโบราณ		√		√	√		√			
1574103	ภาษาจีนในปัจจุบัน		√		√	√		√			
1574507	วรรณคดีจีนปัจจุบัน		√		√	√		√			
1574603	ภาษาจีนในงานล้ำม		√		√	√		√			
1574708	ภาษาจีนเพื่อการทำงาน		√		√	√		√			
1574709	ภาษาจีนเพื่องานบริการ		√		√	√		√			
1574710	การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน		√		√		√		√		√

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
วิชาเฉพาะด้านบังคับ											
1022606	การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี		√	√			√		√		√
1671101	ภาษาเกาหลีระดับต้น 1	√		√		√		√		√	
1671102	ภาษาเกาหลีระดับต้น 2	√		√		√		√		√	
1671501	สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี	√		√		√		√		√	
1671601	ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น		√		√	√		√			√
1672101	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1	√		√		√		√		√	
1672102	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2	√		√		√		√		√	
1672208	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น	√		√		√		√		√	
1672209	การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น	√		√		√		√		√	
1673108	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3	√		√		√		√		√	
1673109	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4	√		√		√		√		√	
1673202	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง	√		√		√		√		√	
1673301	การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง	√		√		√		√		√	
1674903	วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี	√		√		√		√		√	

รหัสวิชา	รายวิชา	ด้านความรู้		ด้านทักษะ		ด้านจริยธรรม		ด้านลักษณะบุคคล		ด้านการจัดการเรียนรู้	
		(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)	(General Outcome: G)	(Specific Outcome: S)						
วิชาเฉพาะด้านเลือก											
1023218	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษาเกาหลี		√	√		√		√		√	
1672704	ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู		√		√		√		√		√
1673110	ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาเกาหลี	√		√		√		√		√	
1673203	การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ	√		√		√		√		√	
1673506	วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี	√		√		√		√		√	
1673601	อักษรจีนในภาษาเกาหลี		√		√		√		√		√
1673602	การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน	√		√		√		√		√	
1673705	การสอนไวยากรณ์เกาหลี	√		√		√		√		√	
1674401	การสอนการเขียนภาษาเกาหลี	√		√		√		√		√	
1674901	การศึกษาอิสระการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี	√		√		√			√		√

4.4 ตารางแสดงความสอดคล้องระหว่างรายวิชากับมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับหลักสูตรตาม Bloom's Taxonomy

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอด ชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
เฉพาะด้านบังคับ											
1022203	หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ในศตวรรษที่ 21		√	√	√			√	√	√	
1022307	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√			√	√	√	
1023202	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ	√	√	√	√				√		√
1023642	การฝึกทักษะการสอนภาษาอังกฤษแบบ จุลภาค	√	√	√	√	√	√		√	√	
1044901	การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ		√	√	√	√	√	√		√	√
1551116	ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้น เรียนสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√			√	√	√	
1551301	ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√			√	√	√	
1551302	การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท		√		√			√	√	√	
1551303	สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ		√		√			√			

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอด ชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
1552306	การอ่านและการเขียนอนุเขตสำหรับครู ภาษาอังกฤษ		√		√			√	√	√	
1552309	วิทยาน่วยคำและวากสัมพันธ์เพื่อการสอน ภาษาอังกฤษ		√		√			√	√	√	
1553111	การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ		√		√			√	√		√
1553112	การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู	√						√	√	√	
1553113	การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครู ภาษาอังกฤษ				√				√	√	
วิชาเฉพาะด้านเลือก											
1022101	การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ	√	√	√	√			√	√	√	
1022901	ค่ายภาษาอังกฤษและนันทนาการ	√	√	√	√		√	√		√	√
1023904	วัฒนธรรมนานาชาติ	√					√	√	√		√
1024903	สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ		√	√	√		√	√		√	
1552404	วรรณกรรมอาเซียน				√			√	√		√
1552611	ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน				√		√	√	√	√	√

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอด ชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
1553114	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต				√	√	√	√		√	√
1554101	ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการ				√	√	√	√		√	√
1554102	การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลง สากลร่วมสมัย				√		√	√	√	√	
1554614	ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน				√	√	√	√			
1554615	การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์				√	√	√	√		√	
1554904	การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ		√	√	√		√	√	√	√	

(2) วิชาเอกภาษาจีน

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs					Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอด ชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
วิชาเฉพาะด้านบังคับ										
1023613	วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน			√		√	√	√		
1032703	เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน			√		√	√	√		√
1571107	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1	√	√	√	√	√	√	√	√	
1571108	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2	√	√	√	√	√	√		√	
1571109	ระบบเสียงในภาษาจีน	√	√	√	√	√	√	√	√	
1571207	การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน	√	√	√	√	√	√	√	√	
1571502	จีนปริทัศน์	√			√	√	√	√	√	
1572109	ภาษาจีนระดับกลาง 1	√	√	√	√	√	√	√	√	
1572110	ภาษาจีนระดับกลาง 2	√	√	√	√	√	√	√	√	
1572111	ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน	√	√	√	√	√	√	√	√	
1572304	การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน	√	√	√	√	√	√		√	√
1572401	การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน	√	√	√	√	√	√		√	
1573108	ภาษาจีนขั้นสูง	√	√	√	√	√	√	√	√	
1573605	การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน	√	√	√	√	√	√		√	√
1573801	การวิจัยทางการสอนภาษาจีน			√		√	√			√

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs					Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอด ชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
วิชาเฉพาะด้านเลือก										
1572204	สนทนาภาษาจีน	√	√		√	√	√	√	√	
1572305	การอ่านภาษาจีนระดับกลาง	√	√	√	√	√	√		√	
1572504	ศิลปะจีน	√			√	√	√	√	√	
1573109	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK)		√		√	√	√		√	√
1574102	ภาษาจีนโบราณ	√	√		√	√	√		√	
1574103	ภาษาจีนในปัจจุบัน	√	√	√	√	√	√	√	√	√
1574507	วรรณคดีจีนปัจจุบัน	√	√		√	√	√			
1574603	ภาษาจีนในงานล้ำ	√	√		√	√	√		√	√
1574708	ภาษาจีนเพื่อการทำงาน	√	√		√	√	√		√	√
1574709	ภาษาจีนเพื่องานบริการ	√	√	√	√	√	√	√	√	√
1574704	การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน			√	√	√	√	√	√	

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ตลอดชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomotor Domain)	
วิชาเฉพาะด้านบังคับ											
1022606	การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี	√	√					√		√	
1671101	ภาษาเกาหลีระดับต้น 1	√					√	√	√		
1671102	ภาษาเกาหลีระดับต้น 2	√					√	√	√		
1671501	สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี	√					√	√	√		
1671601	ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น	√					√	√	√		
1672101	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1	√					√	√	√		
1672102	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2	√					√	√	√		
1672208	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น	√	√				√	√		√	
1672209	การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น	√	√				√	√		√	
1673108	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3	√					√	√	√		
1673109	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4	√					√	√	√		
1673202	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง	√	√	√			√	√		√	

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอดชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomot or Domain)	
1673301	การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง	√	√	√		√		√		√	
1674903	วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี	√	√		√		√	√		√	√
วิชาเฉพาะด้านเลือก											
1023218	การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษา เกาหลี		√	√				√		√	
1672704	ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู	√	√					√		√	
1673110	ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษา เกาหลี	√		√				√			
1673203	การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ	√			√	√		√		√	√
1673506	วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี	√	√					√	√		
1673601	อักษรจีนในภาษาเกาหลี	√					√	√	√		
1673602	การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน	√			√			√		√	√
1673705	การสอนไวยากรณ์เกาหลี	√					√	√		√	

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	PLOs						Bloom's Taxonomy			เรียนรู้ ตลอดชีวิต (LLL)
		PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6	พุทธิพิสัย (Cognitive Domain)	จิตพิสัย (Affective Domain)	ทักษะพิสัย (Psychomot or Domain)	
1674401	การสอนการเขียนภาษาเกาหลี	√						√		√	
1674901	การศึกษาระยะการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี		√		√		√	√			√

4.5 ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้

ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (YLOs)

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ชั้นปีที่ 1 (YLO 1)

YLO 1.1 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

YLO 1.2 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์และบริบทต่าง ๆ

YLO 1.3 ประยุกต์หลักการทางศาสตร์เบื้องต้นเพื่อใช้ในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

YLO 1.4 ประยุกต์ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในห้องเรียน สนทนาโต้ตอบอย่างถูกต้องและมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันทั้งในและนอกห้องเรียน

ชั้นปีที่ 2 (YLO 2)

YLO 2.1 วิเคราะห์หลักการ แนวคิด จุดเน้นในการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานสาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ระดับต่างๆ

YLO 2.2 วางแผน ออกแบบจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่หลากหลายสำหรับผู้เรียนในศตวรรษที่ 21 ความยืดหยุ่น การปรับตัว เทคนิคการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้เชิงรุกให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้บรรลุตามเป้าหมายของหลักสูตร

YLO 2.3 วิเคราะห์โครงสร้างประโยคและประโยคแบบต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ

YLO 2.4 วิเคราะห์งานวรรณกรรมภาษาอังกฤษและจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่าน

YLO 2.5 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการอ่านและการเขียนอนุเฉทเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนการเขียนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน

YLO 2.6 วางแผนออกแบบ และจัดกิจกรรมภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์ กิจกรรมนันทนาการ ฝึกปฏิบัติทักษะการเป็นผู้นำนันทนาการ

ชั้นปีที่ 3 (YLO 3)

YLO 3.1 ฝึกและพัฒนาทักษะการสอนที่จำเป็นสำหรับครู วางแผนการสอนและเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ ทดลองปฏิบัติการสอนแบบจุลภาคในสถานการณ์จำลอง เพื่อเตรียมความพร้อมและสร้างความมั่นใจในการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา

YLO 3.2 ออกแบบ สร้าง พัฒนา ผลิตภัณฑ์ ประเมินนวัตกรรมการเรียนรู้และบูรณาการกับภูมิปัญญาท้องถิ่น

YLO 3.3 จัดการเรียนรู้โดยประยุกต์ใช้วัฒนธรรมของตนเองและวัฒนธรรมนานาชาติ มีความเข้าใจและปรับตัวให้เข้ากับวัฒนธรรมต่างๆทั้งในและต่างประเทศได้เป็นอย่างดี

- YLO 3.4 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนเรียงความ เพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ
- YLO 3.5 ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการแปลและวิธีการแปลพื้นฐาน ฝึกปฏิบัติการแปลงานเขียนและสื่อประเภทต่าง ๆ ทั้งในระดับประโยค และระดับย่อหน้า
- YLO 3.6 ประยุกต์ใช้กระบวนการสัมมนาในการประกอบวิชาชีพครูในอนาคต
- YLO 3.7 ประยุกต์ใช้เทคนิคการทำข้อสอบ การฝึกทำข้อสอบมาตรฐานเสมือนจริง
- YLO 3.8 ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการฝึกปฏิบัติ นำเสนอผลงาน
- YLO 3.9 ประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลสื่อ เพื่อการทดลองใช้สื่อที่เกี่ยวข้องกับภาษาต่างประเทศ สำหรับการจัดการเรียนรู้ในรูปแบบต่างๆที่เหมาะสม

ชั้นปีที่ 4 (YLO 4)

- YLO 4.1 วิเคราะห์รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษจากเพลงสากลร่วมสมัย นำเสนอรูปแบบการใช้ภาษาที่อยู่ในเนื้อเพลง มีสุนทรียะในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษจากเพลง
- YLO 4.2 ประยุกต์ใช้ความรู้พื้นฐานทางวัฒนธรรม ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่ปรากฏในวรรณกรรมกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพื่อสร้างเจตคติที่ดีต่อวัฒนธรรมเจ้าของภาษา
- YLO 4.3 ประยุกต์ใช้ความรู้ภาษาอังกฤษในการประกอบอาชีพทางเลือก
- YLO 4.4 ประยุกต์ใช้ทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต ผ่านสื่อและเทคโนโลยีสารสนเทศจากการสืบค้น
- YLO 4.5 ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการฝึกปฏิบัติ นำเสนอผลงาน
- YLO 4.6 สืบค้นประเภท องค์ประกอบของการแสดงละคร ประยุกต์ใช้ ทักษะการแสดงละครในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ
- YLO 4.7 วิเคราะห์ สังเคราะห์ และเลือกใช้ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ สืบค้นเรียบเรียง ดำเนินงานและนำเสนอข้อมูลวิจัย ขั้นตอนและกระบวนการเผยแพร่งานวิจัยในรูปแบบบทความงานวิจัยทั้งในหรือต่างประเทศ

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ชั้นปีที่ 1 (YLO 1)

YLO 1 นักสื่อสารภาษาจีน : อธิบายเนื้อหาวิชาภาษาจีนขั้นพื้นฐานทั้ง 4 ด้าน ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศและวัฒนธรรมจีน แสดงออกทางเจตคติที่ดีต่อภาษาจีน

ชั้นปีที่ 2 (YLO 2)

YLO 2 ประยุกต์ใช้องค์ความรู้และเทคโนโลยีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ด้านภาษา ออกแบบการจัดการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ แสดงออกทางเจตคติที่ดีต่อการเป็นครูภาษาจีน มีความรับผิดชอบ

ชั้นปีที่ 3 (YLO 3)

YLO 3 ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษา เทคโนโลยีและกระบวนการวิจัยในการจัดกิจกรรม ในชั้นเรียน ใช้ทักษะทางภาษาทั้งการฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปลในการทำงานได้อย่างถูกต้อง มีระบบการคิดอย่างมีวิจารณญาณ

ชั้นปีที่ 4 (YLO 4)

YLO 4 ทักษะการประกอบอาชีพที่ 2 ทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต ปฏิบัติงานเป็นครู ภาษาจีนแบบมืออาชีพ ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดีและมีจริยธรรมจรรยาบรรณ วิชาชีพครู สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ชั้นปีที่ 1 (YLO 1)

YLO 1.1 ทักษะทางภาษาเกาหลีระดับต้น

YLO 1.2 เข้าใจสังคมและวัฒนธรรมของประเทศเกาหลี

ชั้นปีที่ 2 (YLO 2)

YLO 2.1 ทักษะทางภาษาเกาหลีระดับต้น-กลาง

YLO 2.2 เข้าใจอัตลักษณ์ของประเทศเกาหลี

YLO 2.3 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน

ชั้นปีที่ 3 (YLO 3)

YLO 3.1 ทักษะทางภาษาเกาหลีระดับกลาง

YLO 3.2 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน

YLO 3.3 ทักษะในการเลือกและผลิตสื่อการสอน

YLO 3.4 มีทักษะทางภาษาเกาหลีสำหรับการประกอบอาชีพที่สอง

ชั้นปีที่ 4 (YLO 4)

YLO 4.1 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน

YLO 4.2 มีทักษะทางภาษาเกาหลีสำหรับการประกอบอาชีพที่สอง

YLO 4.3 มีทักษะในการวิเคราะห์ สังเคราะห์ข้อมูลในการวิจัย เพื่อนำไปสู่การสร้างนวัตกรรม

4.6 ตารางแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร (PLOs) กับผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (YLOs) ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
YLO 1.1 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	✓					✓
YLO 1.2 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์และบริบทต่าง ๆ	✓					✓
YLO 1.3 ประยุกต์หลักการทางสัทศาสตร์เบื้องต้นเพื่อใช้ในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	✓					✓
YLO 1.4 ประยุกต์ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในห้องเรียน สนทนาโต้ตอบอย่างถูกต้องและมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันทั้งในและนอกห้องเรียน	✓					✓
YLO 2.1 วิเคราะห์หลักการ แนวคิด จุดเน้นในการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานสาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ระดับต่างๆ		✓			✓	✓
YLO 2.2 วางแผน ออกแบบจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่หลากหลายสำหรับผู้เรียนในศตวรรษที่ 21 ความยืดหยุ่น การปรับตัว เทคนิคการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เชิงรุกให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้บรรลุตามเป้าหมายของหลักสูตร		✓			✓	✓
YLO 2.3 วิเคราะห์โครงสร้างประโยคและประโยคแบบต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ	✓					
YLO 2.4 วิเคราะห์งานวรรณกรรมภาษาอังกฤษ และจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่าน	✓				✓	
YLO 2.5 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการอ่านและการเขียนอนุเขตเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนการเขียนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน	✓				✓	

ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง ของหลักสูตร	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
YLO 2.6 วางแผนออกแบบ และจัดกิจกรรมภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์ กิจกรรมนันทนาการ ฝึกปฏิบัติทักษะการเป็นผู้นำนันทนาการ				✓		✓
YLO 3.1 ฝึกและพัฒนาทักษะการสอนที่จำเป็นสำหรับครู วางแผนการสอนและเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ ทดลองปฏิบัติการสอนแบบจุลภาคในสถานการณ์จำลอง เพื่อเตรียมความพร้อมและสร้างความมั่นใจในการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา		✓			✓	✓
YLO 3.2 ออกแบบ สร้าง พัฒนา ผลิตภัณฑ์ ประเมินนวัตกรรมการเรียนรู้และบูรณาการกับภูมิปัญญาท้องถิ่น			✓		✓	✓
YLO 3.3 จัดการเรียนรู้โดยประยุกต์ใช้วัฒนธรรมของตนเองและวัฒนธรรมนานาชาติ มีความเข้าใจและปรับตัวให้เข้ากับวัฒนธรรมต่าง ๆ ทั้งในและต่างประเทศได้เป็นอย่างดี	✓				✓	✓
YLO 3.4 ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนเรียงความ เพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	✓				✓	
YLO 3.5 ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการแปลและวิธีการแปลพื้นฐาน ฝึกปฏิบัติการแปลงานเขียนและสื่อประเภทต่าง ๆ ทั้งในระดับประโยค และระดับย่อหน้า	✓					
YLO 3.6 ประยุกต์ใช้กระบวนการสัมมนาในการประกอบวิชาชีพครูในอนาคต				✓	✓	✓
YLO 3.7 ประยุกต์ใช้เทคนิคการทำข้อสอบ การฝึกทำข้อสอบมาตรฐานเสมือนจริง	✓				✓	
YLO 3.8 ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการฝึกปฏิบัตินำเสนอผลงาน				✓	✓	✓
YLO 3.9 ประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลสื่อเพื่อการทดลองใช้สื่อที่เกี่ยวข้องกับภาษาต่างประเทศสำหรับการจัดการเรียนรู้ในรูปแบบต่างๆที่เหมาะสม			✓		✓	✓

ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5	PLO6
YLO 4.1 วิเคราะห์รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษจากเพลงสากลร่วมสมัย นำเสนอรูปแบบการใช้ภาษาที่อยู่ในเนื้อเพลง มีสุนทรียะในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษจากเพลง	✓					
YLO 4.2 ประยุกต์ใช้ความรู้พื้นฐานทางวัฒนธรรม ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่ปรากฏในวรรณกรรมกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพื่อสร้างเจตคติที่ดีต่อวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	✓				✓	✓
YLO 4.3 ประยุกต์ใช้ความรู้ภาษาอังกฤษในการประกอบอาชีพทางเลือก	✓			✓	✓	✓
YLO 4.4 ประยุกต์ใช้ทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิตผ่านสื่อและเทคโนโลยีสารสนเทศจากการสืบค้น				✓	✓	✓
YLO 4.5 ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการฝึกปฏิบัตินำเสนอผลงาน				✓	✓	✓
YLO 4.6 สืบค้นประเภท องค์ประกอบของการแสดงละคร ประยุกต์ใช้ ทักษะการแสดงละครในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	✓			✓		✓
YLO 4.7 วิเคราะห์ สังเคราะห์ และเลือกใช้ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ สืบค้น เรียบเรียง ดำเนินงานและนำเสนอข้อมูลวิจัย ขั้นตอนและกระบวนการเผยแพร่งานวิจัยในรูปแบบบทความงานวิจัยทั้งในหรือต่างประเทศ				✓	✓	

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	PLO1	PLO2	PLO3	PLO4	PLO5
YLO 1 นักสื่อสารภาษาจีน : อธิบายเนื้อหาวิชาภาษาจีนขั้นพื้นฐานทั้ง 4 ด้าน ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศและวัฒนธรรมจีน แสดงออกทางเจตคติที่ดีต่อภาษาจีน	✓	✓		✓	✓
YLO 2 ประยุกต์ใช้องค์ความรู้และเทคโนโลยีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ด้านภาษา ออกแบบการจัดการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ แสดงออกทางเจตคติที่ดีต่อการเป็นครูภาษาจีน มีความรับผิดชอบ	✓	✓			✓
YLO 3 ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษา เทคโนโลยีและกระบวนการวิจัยในการจัดกิจกรรมในชั้นเรียน ใช้ทักษะทางภาษาทั้งการฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปลในการทำงานได้อย่างถูกต้อง มีระบบการคิดอย่างมีวิจารณญาณ	✓		✓	✓	✓
YLO 4 ทักษะการประกอบอาชีพที่ 2 ทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต ปฏิบัติงานเป็นครูภาษาจีนแบบมืออาชีพ ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดี และมีจริยธรรมจรรยาบรรณวิชาชีพครู สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี	✓	✓	✓	✓	✓

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4	PLO 5	PLO 6
YLO 1.1 มีทักษะทางภาษาเกาหลีระดับต้น	✓				✓	
YLO 1.2 เข้าใจสังคมและวัฒนธรรมของประเทศเกาหลี						
YLO 2.1 มีทักษะทางภาษาเกาหลีระดับต้น-กลาง	✓				✓	
YLO 2.2 เข้าใจอัตลักษณ์ของประเทศเกาหลี	✓				✓	
YLO 2.3 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน						
YLO 3.1 มีทักษะทางภาษาเกาหลีระดับกลาง	✓				✓	
YLO 3.2 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน		✓				✓
YLO 3.3 ทักษะในการเลือกและผลิตสื่อการสอน			✓			✓
YLO 3.4 มีทักษะทางภาษาเกาหลีสำหรับการประกอบอาชีพที่สอง	✓			✓		
YLO 4.1 ประยุกต์ทักษะทางภาษาร่วมกับการจัดการเรียนการสอน		✓				✓
YLO 4.2 มีทักษะทางภาษาเกาหลีสำหรับการประกอบอาชีพที่สอง	✓			✓		
YLO 4.3 มีทักษะในการวิเคราะห์ สังเคราะห์ข้อมูลในการวิจัย เพื่อนำไปสู่การสร้างนวัตกรรม			✓	✓		

4.7 ตารางกระจายความสัมพันธ์ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) กับความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (YLOs) ไปยังวิธีการจัดกระบวนการเรียน ดังนี้

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ผลลัพธ์การเรียนรู้		วิธีการจัดกระบวนการเรียนรู้				กลยุทธ์การประเมินผล			
YLO	PLO	บรรยาย	ปฏิบัติการ/ ฝึก ปฏิบัติการ	กิจกรรม เชิงรุก (Active Learning)	ฝึก ประสบการณ์ วิชาชีพ (SIL)	ทดสอบ	ประเมินผล การ ปฏิบัติงาน	ประเมิน ตามสภาพ จริง	ประเมิน สมรรถนะ การจัดการ เรียนรู้
YLO 1.1	PLO1, PLO6	1551301 1551302		1551301 1551302		1551301 1551302		1551301	
YLO 1.2	PLO1, PLO6	1551302		1551302		1551302		1551302	
YLO 1.3	PLO1, PLO6	1551303		1551303		1551303		1551303	
YLO 1.4	PLO1, PLO6	1551116	1551116	1551116		1551116		1551116	
YLO 2.1	PLO2, PLO5, PLO6	1022203	1022203	1022203		1022203	1022203	1022203	1022203
YLO 2.2	PLO2, PLO5, PLO6								
YLO 2.3	PLO1	1552309		1552309		1552309		1552309	
YLO 2.4	PLO1, PLO5	1022101		1022101		1022101		1022101	
YLO 2.5	PLO1, PLO5	1552306	1552306	1552306		1552306	1552306	1552306	
YLO 2.6	PLO4, PLO6	1022901	1022901	1022901		1022901	1022901	1022901	
YLO 3.1	PLO2, PLO5, PLO6	1023642	1023642	1023642		1023642	1023642	1023642	1023642
YLO 3.2	PLO3, PLO5, PLO6	1023202	1023202	1023202		1023202	1023202	1023202	1023202

ผลลัพธ์การเรียนรู้		วิธีการจัดกระบวนการเรียนรู้				กลยุทธ์การประเมินผล			
YLO 3.3	PLO1, PLO5, PLO6	1023904	1023904	1023904		1023904	1023904	1023904	
YLO 3.4	PLO1, PLO5	1553113	1553113	1553113		1553113	1553113	1553113	
YLO 3.5	PLO1	1553111		1553111		1553111		1553111	
YLO 3.6	PLO4, PLO5, PLO6	1024903	1024903	1024903		1024903	1024903	1024903	
YLO 3.7	PLO1, PLO5	1553112		1553112		1553112		1553112	
YLO 3.8	PLO4, PLO5, PLO6	1554101	1554101	1554101		1554101	1554101	1554101	
YLO 3.9	PLO3, PLO5, PLO6	1023202	1023202	1023202		1023202	1023202	1023202	1023202
YLO 4.1	PLO1	1554102	1554102	1554102		1554102	1554102	1554102	
YLO 4.2	PLO1, PLO5, PLO6	1552404		1552404		1552404		1552404	
YLO 4.3	PLO1, PLO4, PLO5, PLO6	1552611 1554614 1553114 1022901 1553111 1023202	1022901	1552611 1554614 1553114 1022901 1553111 1023202		1552611 1554614 1553114 1022901 1553111 1023202	1022901	1552611 1554614 1553114 1022901 1553111 1023202	
YLO 4.4	PLO4, PLO5, PLO6	1024903 1554101 1044901	1024903 1554101 1044901	1024903 1554101 1044901		1024903 1554101 1044901	1024903 1554101 1044901	1024903 1554101 1044901	
YLO 4.5	PLO4, PLO5, PLO6	1554101	1554101	1554101		1554101	1554101	1554101	
YLO 4.6	PLO1, PLO4, PLO6	1554904	1554904	1554904		1554904	1554904	1554904	
YLO 4.7	PLO4, PLO5	1044901	1044901	1044901		1044901	1044901	1044901	

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ผลลัพธ์การเรียนรู้		วิธีการจัดกระบวนการเรียนรู้				กลยุทธ์การประเมินผล				
YLO	PLO	บรรยาย	ปฏิบัติการ/ ฝึก ปฏิบัติการ	กิจกรรมเชิง รุก (Active Learning)	ฝึก ประสบการณ์ วิชาชีพ (SIL)	ทดสอบ	ประเมินผล การ ปฏิบัติงาน	ประเมิน ตามสภาพ จริง	ประเมิน สมรรถนะ การจัดการ เรียนรู้	
YLO 1	PLO1 PLO2 PLO4 PLO5	1571109	1571109	1571109		1571109	1571109	1571109		
		1571106	1571106	1571106		1571106	1571106	1571106		
		1571107	1571107	1571107		1571107	1571107	1571107		
			1571207	1571207		1571207	1571207	1571207		
		1571502		1571502		1571502	1571502	1571502		
YLO 2	PLO1 PLO2 PLO3 PLO4 PLO5	1572109	1572109	1572109		1572109	1572109	1572109		
		1572401	1572401	1572401		1572401	1572401	1572401		
		1032703	1032703		1032703	1032703	1032703	1032703	1032703	
		1572103	1572103	1572103	1002802	1572103	1572103	1572103	1572103	1002802
		1572304	1572304	1572304		1572304	1572304	1572304	1572304	
		1573107	1573107	1573107		1573107	1573107	1573107	1573107	
YLO 3	PLO1 PLO3 PLO4. PLO5	1573105	1573105	1573105	1023613	1573105	1573105	1573105	1023613	
		1573605	1573605	1573605	1002805	1573605	1573605	1573605	1002805	
		1023613	1023613	1023613		1023613	1023613	1023613		
		1573901	1573901	1573901		1573901	1573901	1573901	1573901	

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ผลลัพธ์การเรียนรู้		วิธีการจัดกระบวนการเรียนรู้				กลยุทธ์การประเมินผล			
YLO	PLO	บรรยาย	ปฏิบัติการ/ ฝึกปฏิบัติการ	กิจกรรมเชิงรุก (Active Learning)	ฝึก ประสบการณ์ วิชาชีพ (SIL)	ทดสอบ	ประเมินผล การปฏิบัติงาน	ประเมินตาม สภาพจริง	ประเมิน สมรรถนะการ จัดการเรียนรู้
YLO 1.1	PLO1	1671101	1671101			1671101	1671101		
		1671102	1671102			1671102	1671102		
		1671601	1671601			1671601	1671601		
YLO 1.2	PLO1	1671501		1671501		1671501		1671501	
YLO 2.1	PLO1	1672101				1672101	1672101	1672704	
		1672102				1672102	1672102		
		1672704				1672704			
YLO 2.2	PLO1	1673506				1673506		1673506	
YLO 2.3	PLO2	1672704	1022606	1022606		1672704	1672704	1672704	1022606
		1022606	1672209			1672209	1022606	1672209	
		1672209	1672208			1672208		1672208	
		1672208	1673506					1673506	
YLO 3.1	PLO1	1673108	1673108			1673108	1673108		
		1673110	1673110			1673110	1673110		

ผลลัพธ์การเรียนรู้		วิธีการจัดกระบวนการเรียนรู้				กลยุทธ์การประเมินผล			
YLO	PLO	บรรยาย	ปฏิบัติการ/ ฝึกปฏิบัติการ	กิจกรรมเชิงรุก (Active Learning)	ฝึก ประสบการณ์ วิชาชีพ (SIL)	ทดสอบ	ประเมินผล การปฏิบัติงาน	ประเมินตาม สภาพจริง	ประเมิน สมรรถนะการ จัดการเรียนรู้
		1673109 1673601	1673109			1673109 1673601	1673109		
YLO 3.2	PLO2	1673202 1673301	1673202 1673301				1673202 1673301		
YLO 3.3	PLO3	1023218 1673202 1673301	1673202 1673301					1023218 1673202 1673301	1023218 1673202 1673301
YLO 3.4	PLO4	1673110 1673203				1673110 1673203		1673110 1673203	
YLO 4.1	PLO4	1677401	1677401				1677401		1677401
YLO 4.2	PLO4	1674602 1674901	1674602 1674901			1674602	1674901	1674602 1674901	
YLO 4.3	PLO4	1674901		1674901				1674901	

หมวดที่ 5 การประเมินผลการเรียนและเกณฑ์การสำเร็จการศึกษา

1. การวัดและประเมินผลสัมฤทธิ์ของผู้เรียน

นักศึกษาต้องมีเวลาเรียนแต่ละรายวิชาไม่ต่ำกว่าร้อยละ 80 ของเวลาเรียนทั้งหมดของรายวิชานั้น จึงจะมีสิทธิ์สอบปลายภาค

โดยการประเมินผลการเรียนของแต่ละรายวิชา ให้ได้รับเป็นสัญลักษณ์ต่าง ๆ ซึ่งมีความหมายและค่าระดับคะแนนดังนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย	ค่าระดับคะแนน
A	ผลการประเมินชั้นดีเยี่ยม (Excellent)	4.0
B ⁺	ผลการประเมินชั้นดีมาก (Very Good)	3.5
B	ผลการประเมินชั้นดี (Good)	3.0
C ⁺	ผลการประเมินชั้นดีพอใช้ (Fairly Good)	2.5
C	ผลการประเมินชั้นพอใช้ (Fair)	2.0
D ⁺	ผลการประเมินอ่อน (Poor)	1.5
D	ผลการประเมินชั้นอ่อนมาก (Very Poor)	1.0
F	ผลการประเมินชั้นตก (Fail)	-

กรณีรายวิชาในหลักสูตรไม่มีการประเมินผลระดับคะแนนให้ใช้สัญลักษณ์แทน โดยเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย การจัดการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ. 2566 (ภาคผนวก ก)

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่

หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต กำหนดแนวทางการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ระดับรายวิชาดังนี้

2.1.1 การทวนสอบในระดับรายวิชา

- (1) ผู้สอนประเมินการสอนของตนเองว่าเป็นไปตามแนวการสอน
- (2) ผู้สอนประเมินผลการเรียนรู้ของผู้เรียนว่าเป็นไปตามที่ระบุไว้ในผลลัพธ์การเรียนรู้ในประมวลรายวิชา
- (3) ผู้เรียนทำการประเมินการสอนของผู้สอนในระบบการประเมินออนไลน์ของมหาวิทยาลัย
- (4) มีกระบวนการทวนสอบ การให้คะแนนจากกระดาษคำตอบ และงานที่ได้รับมอบหมายระหว่างภาคการศึกษา คะแนนการสอนปลายภาค และผลการเรียนรู้ที่ผู้เรียนได้รับ

(5) ให้อาจารย์ผู้สอนรายงานการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา (Course Report) ต่อประธานโปรแกรม ภายใน 30 วันหลังสิ้นสุดภาคการศึกษา

สำหรับรายวิชาซีพครู และรายวิชาฝึกปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา ดำเนินการดังนี้ :-

(1) มีคณะกรรมการตรวจสอบรายละเอียดของวิชา รายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม และกิจกรรมเสริมความเป็นครูตลอดหลักสูตร รวมทั้งการกำกับให้สอดคล้องกับมาตรฐานผลการเรียนรู้ของหลักสูตร

(2) มีคณะกรรมการตรวจสอบรายละเอียดของวิชา รายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม และกิจกรรมเสริมความเป็นครูตลอดหลักสูตร รวมทั้งการกำกับให้สอดคล้องกับมาตรฐานผลการเรียนรู้ของหลักสูตร

(3) มีการทวนสอบผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชาซีพครูและรายวิชาฝึกปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา

(4) สถานศึกษาที่รับนักศึกษาไปปฏิบัติการสอนในสาขาวิชาเฉพาะด้านหรือวิชาเอก มีการประเมินนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ และมหาวิทยาลัยมีการทวนสอบการประเมินผลการปฏิบัติการสอนของแต่ละสถานศึกษาตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่คุรุสภากำหนด

2.1.2 การทวนสอบในระดับหลักสูตร

มีการประเมิน ตรวจสอบคุณภาพของหลักสูตรในระบบประกันคุณภาพจากกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิทั้งในและนอกมหาวิทยาลัย

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนักศึกษาสำเร็จการศึกษา

(1) สํารวจภาวะการณ์มีงานทำของบัณฑิตหลังสำเร็จการศึกษา โดยเน้นการทำวิจัยเชิงสัมฤทธิ์ในการประกอบอาชีพของบัณฑิตอย่างต่อเนื่องและนำผลการวิจัยมาปรับปรุงกระบวนการเรียนการสอนและหลักสูตรอย่างครบวงจร รวมทั้งการประเมินคุณภาพ

(2) สํารวจจากผู้ใ้บัณฑิตและผู้ประเมินภายนอกเพื่อประเมินความพึงพอใจเกี่ยวกับทักษะการทำงานของบัณฑิต ระเบียบวินัย ความรับผิดชอบ จรรยาบรรณ จิตสำนึกและความรับผิดชอบต่อสังคม

(3) สํารวจความคิดเห็นของบัณฑิตในด้านความพร้อมและความรู้จากสิ่งที่เรียนในการทำงานและ/หรือการศึกษาต่อ

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษา

ผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

1. ต้องเรียนครบตามรายวิชาและจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในหลักสูตร

2. ต้องได้รับคะแนนเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า 2.00 และเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ว่าด้วยการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ. 2566 (ภาคผนวก ก)

หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

มหาวิทยาลัยฯ มีระบบและกลไกในการเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่ ดังนี้

1.1 การจัดให้มีการปฐมนิเทศเพื่อเตรียมความพร้อมในการเป็นอาจารย์ใหม่ให้มีความรู้ ความเข้าใจ ในหลักสูตรที่สอน รวมทั้งนโยบายและแนวปฏิบัติของมหาวิทยาลัยฯ

1.2 จัดอาจารย์พี่เลี้ยงเพื่อให้คำปรึกษา และแนะแนวทางในการปฏิบัติงานแก่อาจารย์ใหม่

1.3 คณะแต่งตั้งคณะกรรมการนิเทศการสอนอาจารย์ใหม่ในช่วงปีแรกของการทำงาน เพื่อให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงวิธีสอน การเลือกเนื้อหา และการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน

1.4 จัดทำแผนและชี้แจงแนวทางการพัฒนาตนเองตามสายงาน (Career Path) เพื่อให้อาจารย์ใหม่ได้รับทราบสิทธิประโยชน์ที่พึงได้เพื่อพัฒนาตนเอง

1.5 ส่งเสริมอาจารย์ใหม่ให้เพิ่มพูนความรู้ สร้างเสริมประสบการณ์ทั้งการสอนและการทำวิจัยอย่างต่อเนื่อง

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่อาจารย์

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

2.1.1 ส่งเสริมให้คณาจารย์เข้าร่วมอบรมทางด้านวิชาการและวิชาชีพ เพื่อนำมาพัฒนาการสอน

2.1.2 จัดกิจกรรมส่งเสริมการเรียนการสอนที่หลากหลาย เช่น การประชุมสัมมนา การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ การจัดการความรู้ การจัดกลุ่มสนใจ การจัดเวทีเผยแพร่และแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และประสบการณ์เพื่อเพิ่มศักยภาพคณาจารย์ในการจัดการเรียนการสอนโดยมุ่งเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญและการบูรณาการการเรียนการสอนกับการทำงานตามพันธกิจของมหาวิทยาลัยฯ

2.1.3 จัดกิจกรรมให้ความรู้คณาจารย์เกี่ยวกับวิธีการและเทคนิควิธีการวัดและประเมินผลการสอนอย่างต่อเนื่อง

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่น ๆ

2.2.1 สนับสนุนคณาจารย์ในด้านการศึกษาต่อ การฝึกอบรม ทุนทางวิชาการและวิชาชีพในองค์กรต่าง ๆ การประชุมทางวิชาการทั้งในประเทศและต่างประเทศ หรือการสร้างเสริมประสบการณ์จากสถานประกอบการ

2.2.2 ส่งเสริมการมีส่วนร่วมในกิจกรรมบริการวิชาการแก่ชุมชนที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาองค์ความรู้และประสบการณ์ตรง

2.2.3 กระตุ้นและสนับสนุนให้คณาจารย์ทำผลงานทางวิชาการ

2.2.4 ส่งเสริมการทำวิจัยเพื่อสร้างและถ่ายทอดองค์ความรู้ใหม่ และนำไปใช้ในการพัฒนาการเรียนการสอน

2.2.5 ส่งเสริมให้คณาจารย์เข้าร่วมกลุ่มวิจัยตามสาขาวิชาที่สนใจเพื่อกระตุ้นการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวิชาการ และสร้างเครือข่ายทั้งในและนอกองค์กร

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การกำกับมาตรฐาน

ในการกำกับมาตรฐาน จะพิจารณาจากการบริหารจัดการหลักสูตรทุกหลักสูตรให้เป็นไปตาม ประกาศ คณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2565 และข้อบังคับ คุรุสภาว่าด้วยมาตรฐานวิชาชีพ (ฉบับที่ 4) พ.ศ.2562 ตลอดระยะเวลาที่มีการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตร โดยคำนึงถึงการบริหารจัดการหลักสูตรตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี ตลอดช่วงระยะเวลาที่มีการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตรและการใช้การประกันคุณภาพระดับหลักสูตรตามแนวทางของเกณฑ์เครือข่าย มหาวิทยาลัยกลุ่มประเทศอาเซียน (ASEAN University Network Quality Assurance Criteria at Program Level: AUN-QA) ดังนี้

1.1 จำนวนอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร ไม่น้อยกว่า 5 คน และเป็นอาจารย์ประจำหลักสูตรเกินกว่า 1 หลักสูตรไม่ได้และประจำหลักสูตรตลอดระยะเวลาที่จัดการศึกษาตามหลักสูตร โดยเห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัย และได้นำเสนอสำนักมาตรฐานและประเมินผลอุดมศึกษา กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมเพื่อรับทราบแล้ว

1.2 คุณสมบัติอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร มีคุณวุฒิระดับปริญญาโทหรือเทียบเท่า หรือมีตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์หรือเทียบเท่า และต้องมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญาของตนเอง และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 1 เรื่องในรอบ 5 ปีย้อนหลัง

1.3 คุณสมบัติของอาจารย์ประจำหลักสูตร

อาจารย์ประจำหลักสูตร มีคุณวุฒิระดับปริญญาโทหรือเทียบเท่า หรือมีตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์หรือเทียบเท่า และต้องมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญาของตนเอง และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 1 เรื่องในรอบ 5 ปีย้อนหลัง

1.4 คุณสมบัติของอาจารย์ผู้สอน/อาจารย์พิเศษ

อาจารย์ผู้สอน อาจเป็นอาจารย์ประจำหรืออาจารย์พิเศษที่มีคุณวุฒิขั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่า หรือมีตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์หรือเทียบเท่า ในสาขาวิชานั้นหรือสาขาวิชาที่สัมพันธ์กับวิชาที่สอน

กรณีที่อาจารย์พิเศษไม่มีคุณวุฒิตามที่กำหนดข้างต้น ต้องเป็นผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความรู้และประสบการณ์เป็นที่ยอมรับ ซึ่งตรงหรือสัมพันธ์กับรายวิชาที่สอน โดยผ่านความเห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัย

ทั้งนี้หากรายวิชาใดมีความจำเป็นต้องใช้อาจารย์พิเศษ ต้องมีอาจารย์ประจำร่วมรับผิดชอบในกระบวนการเรียนการสอนและพัฒนานักศึกษาตลอดระยะเวลาของการจัดการเรียนการสอนรายวิชานั้น ๆ ด้วย

1.5 มีการปรับปรุงหลักสูตรตามรอบระยะเวลาที่กำหนด

ให้หลักสูตรพัฒนาให้ทันสมัยโดยมีการประเมินผลดำเนินการของหลักสูตรทุกปีการศึกษา เพื่อนำข้อมูลที่ได้ไปปรับปรุงพัฒนาหลักสูตรเป็นระยะ ๆ อย่างน้อยตามรอบระยะเวลาของหลักสูตรหรือทศวรรษ 5 ปี โดยจะต้องปรับปรุงให้เสร็จและอนุมัติ/ให้ความเห็นชอบโดยสภามหาวิทยาลัย เพื่อให้หลักสูตรที่ปรับปรุงใช้งานในปีที่ 6 โดย มีการดำเนินงานให้เป็นไปตามปฏิทินการบริหารหลักสูตรของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ดังนี้

- (1) อาจารย์ประจำหลักสูตร มีส่วนร่วมในการประชุมเพื่อวางแผน ติดตาม และทบทวนหลักสูตร อย่างน้อยภาคเรียนละ 2 ครั้ง
- (2) มีการจัดทำรายละเอียดของรายวิชาและรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) อย่างน้อยก่อนเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา
- (3) มีการจัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชาและรายงานผลการดำเนินการของประสบการณ์ภาคสนาม ตามแบบฟอร์มของมหาวิทยาลัย ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา
- (4) จัดทำรายงานผลการดำเนินงานของหลักสูตร ภายใน 60 วันหลังสิ้นสุดปีการศึกษา

2. บัณฑิต

ผู้สำเร็จการศึกษาจากหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ มีคุณภาพตามมาตรฐานการจัดการศึกษาระดับอุดมศึกษา ตามที่กำหนดไว้ เป็นที่ยอมรับอย่างกว้างขวางในวงการศึกษา สามารถปฏิบัติงานในหน่วยงานต่าง ๆ ทางด้านการศึกษาทั้งภาครัฐและเอกชน ตลอดจนอาชีพอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทางด้านภาษาไปอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล มีสมรรถนะสูงในด้านภาษา มีความสามารถทางด้านวิชาการ มีการพัฒนาวิชาชีพ การจัดการกิจกรรมการสอน มีทักษะทางด้านเทคโนโลยีดิจิทัล มีคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณวิชาชีพครู ซึ่งคุณภาพของบัณฑิต หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต (ปรับปรุง พ.ศ.2567) สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ มุ่งเน้นผลิตบัณฑิตให้มีคุณสมบัติดังนี้

1. ผลที่เกิดขึ้นแก่ผู้เรียนผ่านกระบวนการเรียนรู้ที่ได้จากการศึกษา ฝึกอบรม หรือประสบการณ์ที่เกิดจากการฝึกปฏิบัติ การเรียนรู้จริงในทำงานระหว่างการศึกษา ซึ่งสอดคล้องกับอัตลักษณ์ของหลักสูตร

สถาบันอุดมศึกษา วิชาชีพ ประเทศชาติ และบริบทโลก ประกอบด้วย 5 ด้าน คือ

- 1.1 ด้านความรู้
- 1.2 ด้านทักษะ
- 1.3 ด้านจริยธรรม

1.4 ด้านลักษณะบุคคล

1.5 ด้านการจัดการเรียนรู้

ตัวบ่งชี้นี้จะเป็นการประเมินคุณภาพบัณฑิตในมุมมองของผู้ใช้บัณฑิต โดยจำนวนบัณฑิตที่รับการประเมินจากผู้บัณฑิตจะต้องไม่น้อยกว่าร้อยละ 20 ของจำนวนบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา

2. การทำงานหรือการประกอบอาชีพอิสระ บัณฑิตที่จบการศึกษาตามหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ.2567) จะมีความรู้ความสามารถในการทำงานหรือประกอบอาชีพดังนี้

2.1 ครู อาจารย์ และบุคลากรทางการศึกษาทั้งภาครัฐและเอกชน

2.2 นักวิชาการศึกษาด้านภาษา

2.3 พนักงานในบริษัทของต่างประเทศทั้งภาครัฐและเอกชน

2.4 ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา

2.5 ล่ามภาษา นักแปลหนังสือ/นิยาย/เอกสาร

บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาจะใช้แบบสอบถาม โดยถามผู้สำเร็จการศึกษา เพื่อหาร้อยละบัณฑิตระดับปริญญาตรีที่ได้งานทำหรือประกอบอาชีพอิสระภายใน 1 ปี โดยพิจารณาจากบัณฑิตปริญญาตรีที่สำเร็จการศึกษา ในหลักสูตรปกติ ที่ได้งานทำหรือมีกิจการของตนเองที่มีรายได้ประจำภายในระยะเวลา 1 ปี นับจากวันที่สำเร็จการศึกษาเมื่อเทียบกับบัณฑิตที่สำเร็จในปีการศึกษาโดยจำนวนบัณฑิตที่ตอบแบบสำรวจจะต้องไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 (ร้อยละ 80) ของจำนวนบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา

3. การส่งเสริมและงานพัฒนานักศึกษา

3.1 การรับนักศึกษา โดยใช้ระบบการรับนักศึกษาและส่งเสริมความพร้อมทางการเรียนในระดับอุดมศึกษา ดังนี้

1. ในการรับนักศึกษาของคณะครุศาสตร์ ทุกวิชาเอกจะต้องมีแผนการรับนักศึกษา ที่มีจำนวนรับนักศึกษาในแต่ละวิชาเอก ที่ไม่เกินกว่าที่เล่มหลักสูตรกำหนด (สำหรับหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต) และผ่านความเห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัยทุกครั้ง ก่อนที่จะทำประกาศรับสมัครนักศึกษา

2. การรับสมัครนักศึกษามีการดำเนินการโดยคณะ/กองบริการการศึกษา ในหลากหลาย เช่น โครงการโควตาตรง โควตานักศึกษาที่มีผลการเรียนดี โควตาความสามารถพิเศษ โควตานักศึกษาชายแดนภาคใต้ โควตาผู้พิการ เป็นต้น โดยจะมีบุคลากรกองบริการการศึกษาร่วมกับคณะต่าง ๆ ออกประชาสัมพันธ์การรับสมัครนักศึกษาในแต่ละสาขาวิชาเอก เป็นประจำทุกปี รวมทั้งมีการเผยแพร่การรับสมัครและการให้ข้อมูลสาขาที่เปิดสอนโดยจัดส่งหนังสือราชการแจ้งไปยังสถานศึกษาต่าง ๆ เกี่ยวกับการเปิดรับนักศึกษา การเผยแพร่ข้อมูลการรับสมัครผ่านทางเว็บไซต์ของมหาวิทยาลัย เว็บไซต์ของคณะต่าง ๆ และเว็บไซต์ของกองบริการการศึกษา

3. คัดเลือกเพื่อเข้าศึกษาต่อ มีการดำเนินการโดยคณะ/กองบริการการศึกษา ในรูปแบบของ คณะกรรมการซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากมหาวิทยาลัย กำหนดวิธีการและรูปแบบการคัดเลือกผู้เข้าศึกษาต่อตามความเหมาะสมของแต่ละโครงการ ซึ่งส่วนใหญ่จะมีขั้นตอนดังต่อไปนี้

3.1.1 การสอบคัดเลือก เมื่อสิ้นสุดการรับสมัครแต่ละรอบ กองบริการการศึกษาจะดำเนินการตรวจคุณสมบัติตามประกาศการรับสมัคร และจัดทำประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์เข้ารับการสอบคัดเลือก ดังนี้

(1) สอบข้อเขียน และหรือ สอบสัมภาษณ์ / สอบปฏิบัติ

(ในการสอบจะดำเนินการพิจารณาความเหมาะสมของการเข้ารับการทดสอบตาม สถานการณ์และเหตุการณ์)

(2) ประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์เข้าศึกษาต่อทางเว็บไซต์ของมหาวิทยาลัย

(3) กำหนดให้นักศึกษابันทักข้อมูลประวัตินักศึกษาในระบบสารสนเทศเพื่อขึ้นทะเบียนเป็น นักศึกษาใหม่

3.2 การเตรียมความพร้อมของนักศึกษาเข้าใหม่

มหาวิทยาลัยจะมีการดำเนินการทดสอบความรู้พื้นฐานภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาเข้าใหม่ กรณีที่ นักศึกษาไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ฯ มหาวิทยาลัยจะให้นักศึกษาเรียนปรับพื้นฐานทาง ภาษาอังกฤษเพิ่มเติม

3.3 การส่งเสริมและพัฒนานักศึกษา โดยการควบคุมการดูแลให้คำปรึกษาวิชาการแก่นักศึกษาทุกชั้นปี สนับสนุนและส่งเสริมการจัดกิจกรรมพัฒนาศักยภาพนักศึกษาและการเสริมสร้างทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21

3.3.1 การควบคุมระบบการดูแลการให้คำปรึกษาด้านวิชาการ และแนวแนะแก่นักศึกษาโดยการจัด ปฐมนิเทศนักศึกษาใหม่ก่อนเปิดภาคการศึกษา เพื่อชี้แจงเกี่ยวกับระบบการเรียนการสอน การใช้ชีวิตใน มหาวิทยาลัย การแต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อให้คำปรึกษาแก่นักศึกษาระหว่างการศึกษา การจัดโครงการแนวทาง ในการประกอบอาชีพ และการใช้ชีวิตในสังคม และการจัดโครงการปัจฉิมนิเทศก่อนจบการศึกษา

3.3.2 การพัฒนาศักยภาพนักศึกษาและการเสริมสร้างทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 โดยหลักสูตร ได้จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร เช่น โครงการสัมมนาเชิงปฏิบัติการด้านวิชาการและวิชาชีพทางด้านภาษาเพื่อการ สื่อสาร โครงการสร้างภาวะความเป็นผู้นำ โครงการจิตอาสาเพื่อพัฒนาสังคม และโครงการบริการวิชาการ

นอกจากนี้หลักสูตรได้กำหนดกิจกรรมกำหนดกิจกรรมเสริมความเป็นครูในแต่ละปี โดยอาจจัดกิจกรรม/ โครงการเป็นการเฉพาะหรืออาจบริหารจัดการให้บูรณาการกับการเรียนการสอนในรายวิชาต่าง ๆ เพื่อเสริมสร้าง คุณลักษณะความเป็นครูและกิจกรรมทางวิชาการอื่น ๆ ปีละ 1 – 2 กิจกรรม ดังนี้

- กิจกรรมเสริมสร้างความศรัทธา ความมุ่งมั่นและรักในอาชีพครู
- กิจกรรมจิตอาสาและ/หรือจิตสาธารณะ/การบำเพ็ญประโยชน์แก่ชุมชนและสังคม
- กิจกรรมส่งเสริมวัฒนธรรม

- กิจกรรมการพัฒนาการผลิตสื่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา
- กิจกรรมการพัฒนาทักษะความเป็นผู้นำของนักศึกษาเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการใช้ภาษาอังกฤษ
- กิจกรรมการพัฒนางานวิจัยและผลิตสื่อการเรียนการสอนเพื่อพัฒนาการเรียนการสอนของโรงเรียนเครือข่าย
- กิจกรรม "To be a good Personality English Teacher 21st Century"
- กิจกรรมพัฒนาทักษะด้านการ การเขียนบันทึกภาษาอังกฤษเพื่อเตรียมความพร้อม
- กิจกรรมพัฒนาความรู้ และทักษะภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21
- การศึกษาดูงาน แลกเปลี่ยนเรียนรู้ เพื่อพัฒนาศักยภาพก้าวสู่การเป็นครูในศตวรรษที่21
- กิจกรรมทางวิชาการอื่น ๆ ที่คณะครุศาสตร์จัดให้นักศึกษาทุกสาขาวิชา

3.4 ผลที่เกิดขึ้นกับนักศึกษา อาทิเช่น การคงอยู่ของนักศึกษา การสำเร็จของนักศึกษา การประเมินความพึงพอใจ และการจัดการข้อร้องเรียน โดยมีกระบวนการในการจัดเก็บผลการดำเนินการดังต่อไปนี้

3.4.1 หลักสูตรสำรวจจำนวนนักศึกษาที่คงอยู่ในแต่ละปีการศึกษา

3.4.2 บันทึกเหตุผลของการไม่ศึกษาต่อหรือการออกจากการศึกษา

3.4.3 ตรวจสอบข้อมูลจำนวนนักศึกษาที่จบการศึกษา

3.4.4 หลักสูตรจัดให้มีระบบการร้องเรียนของนักศึกษา โดยให้นักศึกษาจัดทำบันทึกข้อความเขียนข้อร้องเรียนถึงคณบดี และ/หรือ อาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ผู้สอน อาจารย์ที่ปรึกษา ประธานหลักสูตร โดยโปรแกรมวิซามอบหมายให้อาจารย์ประจำหลักสูตรคนหนึ่งเป็นผู้รวบรวมและนำเสนอต่อประธานหลักสูตร และออกคำสั่งแต่งตั้งกรรมการสอบข้อร้องเรียน เมื่อดำเนินการสอบข้อเท็จจริงเรียบร้อยแล้วแจ้งผลการดำเนินการข้อร้องเรียนต่อคณบดีและแจ้งให้นักศึกษาที่ร้องเรียนทราบ

ในกรณีที่นักศึกษามีความสงสัยเกี่ยวกับผลการประเมินผลการเรียนในรายวิชาใดสามารถยื่นบันทึกข้อความถึงอาจารย์ผู้สอนเพื่อขอดูหลักฐานคะแนนการประเมินของอาจารย์ในแต่ละรายวิชาได้

3.4.5 หลักสูตรจัดให้มีการสำรวจประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการจัดการข้อร้องเรียนของนักศึกษา เพื่อนำผลการประเมินไปปรับปรุงระบบการร้องเรียนและการอุทธรณ์ของนักศึกษาต่อไป

4. อาจารย์

4.1 การบริหารและพัฒนาอาจารย์

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรที่ปฏิบัติหน้าที่ใหม่จะต้องมีคุณสมบัติการศึกษาระดับปริญญาโทขึ้นไปในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้อง และมีคุณสมบัติตามที่มหาวิทยาลัยกำหนดและจะได้รับการปฐมนิเทศเรื่องการบริหารหลักสูตร การจัดทำประกันคุณภาพการศึกษา และการประเมินหลักสูตร และมีแผนในการพัฒนาตนเอง อาจารย์

ผู้รับผิดชอบหลักสูตรมีหน้าที่ประชุมร่วมกันวางแผนการจัดการเรียนการสอน การติดตาม และการประเมินผล รายวิชาเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อนำไปใช้ในการปรับปรุงหลักสูตร เพื่อผลิตบัณฑิตที่พึงประสงค์ พร้อมทั้งการ พิจารณาอาจารย์ประจำและอาจารย์พิเศษมาสอนในรายวิชาต่าง ๆ ในรายวิชาบังคับ ในกรณีที่เชิญอาจารย์พิเศษ มาสอนจะต้องมีอาจารย์ประจำกำกับดูแลควบคุมไปด้วยทุกครั้ง

4.2 คุณภาพอาจารย์

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคน มีการจัดทำและเผยแพร่ผลงาน ทางวิชาการที่เป็นไปตามเกณฑ์ฯ หรือเป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์
- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร ต้องเข้ารับการอบรม สัมมนาเพื่อพัฒนา ความรู้ทางวิชาการ/วิชาชีพ อย่างน้อย ปีละ 1 ครั้ง

4.3 ผลที่เกิดกับอาจารย์

(1) การคงอยู่ของอาจารย์

- มีการวิเคราะห์อัตราการคงอยู่ของอาจารย์เป็นประจำทุกปี

(2) การประเมินการสอน

- เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนในรายวิชาแต่ละภาคเรียน นักศึกษาจะดำเนินการประเมินการ สอนของอาจารย์ผู้สอน ตามแบบประเมินของมหาวิทยาลัย และเมื่อสิ้นสุดแต่ละภาคเรียนคณะจะดำเนินการ รวบรวมผลการประเมินมาพิจารณา

(3) ความพึงพอใจของอาจารย์

- เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนในภาคเรียนที่ 2 หลักสูตรต้องทำการสำรวจความพึงพอใจของ อาจารย์ต่อการบริหารหลักสูตรในด้านต่าง ๆ คือ การรับและแต่งตั้งอาจารย์ประจำหลักสูตร การบริหารและ พัฒนาอาจารย์ ระบบการส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์ กระบวนการเรียนการสอน

5. หลักสูตร การเรียนการสอน และการประเมินผู้เรียน

5.1 สารของรายวิชาในหลักสูตร

มีการดำเนินการออกแบบหลักสูตร ควบคุม และมีการกำกับคุณภาพสาระรายวิชาในหลักสูตร เช่น หลักสูตรแสดงผลลัพธ์การเรียนรู้ที่ชัดเจน เนื้อหาของหลักสูตรแต่รายวิชามีการปรับปรุงให้ทันสมัยอยู่ตลอดเวลา และเป็นไปตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต การเปิดรายวิชาเลือกสนองความต้องการของนักศึกษา และจัดการ เรียนการสอนครอบคลุมเนื้อหาที่กำหนดไว้ในคำอธิบายรายวิชา

5.2 การวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอน

5.2.1 การกำกับระบบการจัดผู้สอน โดยมีการเสนอผู้สอนที่มีความรู้ความสามารถในรายวิชาที่สอน

และเชิญผู้มีประสบการณ์มาเป็นอาจารย์พิเศษเฉพาะบางรายวิชา แต่ทั้งนี้ต้องผ่านความเห็นชอบจาก คณะกรรมการหลักสูตร คณะกรรมการวิชาการประจำคณะ คณะกรรมการพิจารณาผู้สอนของมหาวิทยาลัย

5.2.2 การกำกับกระบวนการเรียนการสอน อาจารย์ทุกคนจะต้องมีแนวการสอนในแต่ละรายวิชาให้นักศึกษา และหรือเผยแพร่ทางระบบสารสนเทศ แนะนำรายวิชาและสอนตามที่กำหนดไว้ในแผนการสอน มีการจัดการเรียนการสอนที่หลากหลาย และมีการประเมินผลผู้เรียน

5.3 การประเมินผู้เรียน

การประเมินผลให้เป็นไปตามเกณฑ์ โดยมีการประเมินผลผู้เรียนทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ จัดทำข้อสอบให้สอดคล้องกับมาตรฐานการเรียนรู้และผลลัพธ์การเรียนรู้ มีการกำหนดเกณฑ์การประเมินที่ชัดเจน โดยอาศัยการวัดผลประเมินผลตามสภาพจริงของการจัดกิจกรรม การทดสอบ ซึ่งการทดสอบมีกระบวนการทดสอบที่เป็นระบบเดียวกันคือ ทดสอบย่อย ทดสอบระหว่างเรียน ทดสอบปลายภาคเรียน โดยมีการตัดสินการเรียนแบบทั้งอิงกลุ่มและอิงเกณฑ์จำแนกตามลักษณะของรายวิชา โดยมีคะแนนเก็บต่อคะแนนสอบปลายภาคตามที่อาจารย์ผู้สอนเห็นสมควร

6. การกำหนดสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

6.1 ความพร้อมและศักยภาพของอาจารย์และเจ้าหน้าที่

ความพร้อมและศักยภาพของอาจารย์

(1) จำนวนอาจารย์ผู้สอนในรายวิชาเอก รายวิชาซีพครู และอาจารย์นิเทศ เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2565 และไปตามคุณสมบัติที่คุรุสภากำหนด

(2) มีการกำหนดสัดส่วนอาจารย์ผู้สอนต่อผู้เรียนในรายวิชาซีพครูที่มีการปฏิบัติไม่เกิน 1 : 30

(3) จัดหาและกำหนดอาจารย์ผู้สอนในรายวิชาในหลักสูตร ที่มีความรู้ ความสามารถและคุณสมบัติตรงตามรายวิชาที่สอน มีคณะกรรมการวิชาการประจำคณะประชุมพิจารณาผู้สอนก่อนเปิดสอนทุกภาคเรียน

(4) คณะครุศาสตร์สนับสนุนและส่งเสริมและจัดให้มีการพัฒนาคุณภาพอาจารย์ด้วยวิธีการต่าง ๆ ได้แก่ สนับสนุนให้อาจารย์เข้าร่วมประชุมทางวิชาการที่หน่วยงานได้จัดขึ้นตามความรู้ ความสามารถ ส่งเสริมการผลิตผลงานทางวิชาการ โดยมุ่งเน้นจำนวนงานวิจัยของอาจารย์ประจำหลักสูตรให้ได้รับการอ้างอิงในฐานข้อมูลระดับชาติและระดับนานาชาติที่ได้รับการยอมรับ สนับสนุนการเขียนผลงานทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารตามเกณฑ์ ก.พ.อ. กำหนด

(5) คณะครุศาสตร์สนับสนุนให้อาจารย์ได้ศึกษาดูงาน และเข้าร่วมการสัมมนาในระดับคณะ ระดับหลักสูตร เพื่อหาแนวทางในการพัฒนาวิธีการจัดการเรียนการสอน ปรับปรุงหลักสูตรตามเกณฑ์การประเมิน อย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

(6) คณะครุศาสตร์สนับสนุนโครงการการจัดการเรียนรู้ให้กับนักศึกษาในทุกสาขาวิชา โดยให้หลักสูตรเสนอโครงการในการพัฒนานักศึกษาและ/หรือโครงการที่คณะได้ดำเนินการทุกปีอย่างน้อยปีละ 1 – 2 โครงการ

ความพร้อมของเจ้าหน้าที่

(1) คณะครุศาสตร์มีเจ้าหน้าที่รับผิดชอบในงานธุรการ งานวิชาการ งานประกันคุณภาพ งานโสตทัศนูปกรณ์ และเจ้าหน้าที่ประจำห้องปฏิบัติการ ตามความรู้ ความสามารถ และมีศักยภาพอย่างเพียงพอ

(2) มีเจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบเกี่ยวกับศูนย์ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ และทำหน้าที่ประสานกับโรงเรียนในเขตจังหวัดอุดรดิตถ์ แพร่ น่าน และสุโขทัย

(3) คณะครุศาสตร์มีการเพิ่มทักษะความรู้เพื่อพัฒนาการปฏิบัติงาน โดยการจัดสัมมนา ศึกษาดูงานให้กับบุคลากรในส่วนของงานที่รับผิดชอบเป็นประจำทุกปี ปีละ 1 ครั้ง และสนับสนุนให้บุคลากรเข้ารับการอบรมสัมมนา เกี่ยวกับงานที่รับผิดชอบอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง/คน

6.2 ความพร้อมและศักยภาพในด้านสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ (Facilities & Infrastructure) และการให้บริการนักศึกษา (Student support service)

(1) การบริหารงบประมาณ

เป้าหมาย	การดำเนินการ	เกณฑ์การประเมินผล
การบริหารงบประมาณ	มีการจัดสรรงบประมาณประจำปีทั้งงบประมาณแผ่นดิน และเงินรายได้เพื่อจัดซื้อตำรา สื่อการเรียนการสอน โสตทัศนูปกรณ์ และวัสดุครุภัณฑ์อย่างเพียงพอ เพื่อสนับสนุนการเรียนการสอนในชั้นเรียนและสร้างสภาพแวดล้อมให้เหมาะสมกับการเรียนรู้ด้วยตนเองของนักศึกษา	- คณะฯมีแผนการจัดสรรงบประมาณประจำปี งบประมาณแผ่นดินและเงินรายได้เพื่อจัดซื้อตำรา สื่อการเรียนการสอน โสตทัศนูปกรณ์ และวัสดุครุภัณฑ์ทุกปีงบประมาณ - คณะมีการประเมินความพอใจของนักศึกษาต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนการสอน อยู่ในระดับดี

(2) ทรัพยากรการเรียนการสอนที่มีอยู่เดิม

คณะครุศาสตร์ มีความพร้อมด้านหนังสือ ตำรา และการสืบค้นผ่านฐานข้อมูลโดยมีสำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศของมหาวิทยาลัย มีหนังสือด้านการศึกษาและด้านอื่น ๆ รวมถึงฐานข้อมูลที่

จะให้สืบค้น ส่วนห้องสมุดของคณะครุศาสตร์ ก็มีหนังสือ ตำราเฉพาะทาง นอกจากนี้คณะยังมีอุปกรณ์ที่ใช้สนับสนุนการจัดการเรียนการสอนอย่างพอเพียง

(2.1) สถานที่และอุปกรณ์การสอน

การสอน การปฏิบัติการสอนและการทำวิจัย ใช้สถานที่ของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ รายละเอียดเกี่ยวกับอุปกรณ์การสอน การปฏิบัติการ มีดังนี้

ลำดับ	รายการ	จำนวน
1	ห้องสำหรับการเรียนการสอน	60 ห้อง
2	สถานศึกษาเครือข่ายสำหรับการฝึกประสบการณ์วิชาชีพที่ผ่านเกณฑ์ของ คุรุสภา	320 แห่ง
3	เครื่องคอมพิวเตอร์	5 เครื่อง
4	LCD Projector	60 เครื่อง
5	ห้องเรียน Smart Classroom	25 ห้อง
เอกภษาอังกฤษ		
1	ห้องปฏิบัติการสอนทางภาษาอังกฤษ	1 ห้อง
2	ห้องเรียน พร้อมอุปกรณ์ LCD ไมโครโฟน	9 ห้อง
3	ห้องเรียนรวม พร้อมอุปกรณ์ LCD ไมโครโฟน	5 ห้อง
4	ศูนย์ภาษา อาคาร ICIT ชั้น 3	3 ห้อง
5	หนังสือและตำราเรียน ภาษาอังกฤษ (สำนักวิทยบริการ)	530 รายการ
6	หนังสือและตำราเรียน วิชาภาษาอังกฤษ	320 รายการ
7	เครื่องคอมพิวเตอร์ โน้ตบุ๊ก (Notebook)	1 เครื่อง
8	อุปกรณ์คอมพิวเตอร์แบบตั้งโต๊ะ (Desktop Computers)	3 เครื่อง
9	จอโทรทัศน์	1 เครื่อง
10	Printer สี	1 เครื่อง
11	Printer ขาวดำ	1 เครื่อง
12	ตู้วัสดุฝึกและจัดทำสื่อ	4 หลัง
เอกภษาจีน		
1	ห้องปฏิบัติการทางภาษาจีน	1 ห้อง
2	อุปกรณ์ LCD และไมโครโฟน	1 ชุด
3	หนังสือและตำราเรียนภาษาจีน	500 เล่ม

ลำดับ	รายการ	จำนวน
4	คอมพิวเตอร์	1 เครื่อง
5	Printer	1 เครื่อง
6	สื่อการสอนเรื่องระบบเสียงในภาษาจีน	1 ชุด
7	อุปกรณ์การเขียนพู่กัน	1 ชุด
8	ชุดจีนโบราณ	20 ชุด
9	ชุดหัวสิงโตพร้อมแปะยิ้ม	1 ชุด
10	ลูกบอลโบราณ	3 ลูก
11	สื่อการสอนภาษาจีน	5 ชุด
เอกภาษาเกาหลี		
1	ห้องปฏิบัติการทางภาษาเกาหลี	1 ห้อง
2	อุปกรณ์ LCD และไมโครโฟน	1 ชุด
3	หนังสือและตำราเรียนภาษาเกาหลี	1162 เล่ม
4	คอมพิวเตอร์	5 เครื่อง
5	Printer	3 เครื่อง
6	สื่อการสอนเรื่องระบบเสียงในภาษาเกาหลี	137 ชุด
7	อุปกรณ์สื่อทางด้านภาษาเกาหลี	40 ชุด
8	อุปกรณ์สื่อทางวัฒนธรรมเกาหลี	30 ชุด
9	ชุดแต่งกาย	50 ชุด
10	เครื่องดนตรีพื้นบ้านเกาหลี	27 ชุด
11	จอโทรทัศน์	1 เครื่อง

(2.2) สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มีแหล่งความรู้ที่สนับสนุนทางวิชาการ ซึ่งมีหนังสือทางการศึกษา สังคมศาสตร์ มนุษยศาสตร์ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มากกว่า 90,000 เล่ม และมีวารสารต่าง ๆ กว่า 1,800 รายการ มีตำราที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาต่างประเทศไม่น้อยกว่า 3,000 เล่ม เพื่อเป็นแหล่งความรู้เพิ่มเติม นอกจากนี้ยังมีศูนย์คอมพิวเตอร์ที่มีคอมพิวเตอร์สำหรับให้นักศึกษาเข้าใช้ ประมาณ 10 - 15 ห้อง

(3) การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม

ประสานงานกับสำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ ในการจัดซื้อหนังสือและตำราที่เกี่ยวข้อง เพื่อบริการให้อาจารย์และนักศึกษาได้ค้นคว้า และใช้ประกอบการเรียนการสอน ในการประสานการจัดซื้อนั้น อาจารย์ผู้สอนแต่ละรายวิชาจะมีส่วนร่วมในการเสนอแนะรายชื่อบริษัท ตลอดจนสื่ออื่น ๆ ที่จำเป็น นอกจากอาจารย์พิเศษที่เชิญมาสอนบางรายวิชาและบางหัวข้อก็มีส่วนร่วมในการเสนอแนะรายชื่อบริษัท สำหรับให้ห้องสมุดกลางจัดซื้อหนังสือด้วย

ในส่วนของคณะครุศาสตร์ จะต้องจัดสื่อการสอนอื่น ๆ เพื่อใช้ประกอบการสอนของอาจารย์ เช่น เครื่องมัลติมีเดียโปรเจคเตอร์ คอมพิวเตอร์ และเครื่องถ่ายภาพ 3 มิติ

(4) การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร

การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร คณะฯ มีเจ้าหน้าที่พัสดุและเจ้าหน้าที่ห้องสมุดประจำคณะ ทำหน้าที่ประสานงานการจัดซื้อ จัดหา หนังสือเพื่อเข้าหอสมุดกลาง และห้องสมุดคณะคอยตรวจสอบและประเมินความพอเพียงของหนังสือที่จัดซื้อ จัดหาเข้าหอสมุดกลาง นอกจากนี้ยังมีเจ้าหน้าที่ด้านไอทีที่สนับสนุน ซึ่งจะทำหน้าที่อำนวยความสะดวกในการใช้สื่อของอาจารย์แล้วยังต้องประเมินความเพียงพอและความต้องการใช้สื่อของอาจารย์ด้วย

7. ตัวบ่งชี้ในการดำเนินงาน (Key Performance Indications)

ตัวบ่งชี้การดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
1. อาจารย์ประจำหลักสูตร มีการประชุมเพื่อวางแผนติดตามและทบทวนการดำเนินงานของหลักสูตร	✓	✓	✓	✓	✓
2. มีรายละเอียดของหลักสูตร (เล่มหลักสูตร) ที่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565 และมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ.2565	✓	✓	✓	✓	✓
3. มีรายละเอียดของรายวิชาและรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาครบทุกวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
4. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชาและรายงานผลการดำเนินการของประสบการณ์สนาม (ถ้ามี) หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
5. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรหลังสิ้นสุดปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
6. มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามผลการเรียนรู้ที่กำหนดในรายละเอียดของรายวิชาและรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
7. มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือการประเมินผลการเรียนรู้ จากการประเมินการดำเนินงานที่รายงานในปีที่แล้ว		✓	✓	✓	✓
8. อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคนได้รับการปฐมนิเทศหรือคำแนะนำด้านการเรียนการสอน	✓	✓	✓	✓	✓
9. อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคนได้รับการพัฒนาวิชาการ และ/หรือวิชาชีพอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	✓	✓	✓	✓	✓
10. จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการ และหรือวิชาชีพ ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี	✓	✓	✓	✓	✓
11. ระดับความพึงพอใจของนักศึกษา/นักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพของหลักสูตร เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 ของคะแนนเต็ม 5.0	✓	✓	✓	✓	✓
12. ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.50 จากคะแนนเต็ม 5				✓	✓
รวมตัวบ่งชี้	10	11	11	12	12

หมวดที่ 8 ระบบและกลไกในการพัฒนาหลักสูตร

1. แผนพัฒนาปรับปรุงหลักสูตร

1.1 ด้านการจัดการหลักสูตร

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
1. การบริหารหลักสูตร	1. กำหนดแผนการบริหารหลักสูตร 2. จัดประชุมเพื่อระดมความคิดและแลกเปลี่ยนเรียนรู้	1. แผนบริหารหลักสูตร 2. อาจารย์ส่วนรวมในการดำเนินงานของหลักสูตร
2. ติดตาม ประเมินผลระหว่างการใช้หลักสูตร	1. กำหนดให้มีการติดตามประเมินหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	1. จากการประกันคุณภาพระดับหลักสูตรและผลการประเมินหลักสูตร
3. กระบวนการจัดการเรียนการสอน	1. การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญและสอดคล้องตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2565	1. มีแผนการสอน 2. ผลการประเมินการสอนในแต่ละรายวิชา/ภาคเรียน

1.2 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
1. การบริหารทรัพยากรการเรียนการสอน	1. ส่งเสริมการผลิตเอกสาร/ตำรา/สื่อประกอบการเรียนการสอน 2. จัดหาวัสดุ อุปกรณ์ ครุภัณฑ์ ห้องเรียน ห้องปฏิบัติการที่มีมาตรฐาน	1. มีเอกสาร/ตำรา/สื่อประกอบการเรียนการสอนเพิ่มขึ้น 2. มีวัสดุ อุปกรณ์ ครุภัณฑ์ ห้องปฏิบัติการที่มาตรฐานเพียงพอ
2. การบริหารบุคลากร	1. ส่งเสริมพัฒนาทักษะการสอน 2. ส่งเสริมพัฒนาทักษะด้านวิชาการและวิชาชีพ 3. ส่งเสริม พัฒนา บุคลากรประจำหลักสูตร	1. มีโครงการพัฒนาทักษะการสอนของอาจารย์ประจำหลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน 2. จัดสรรงบประมาณให้อาจารย์เข้าร่วมการฝึกอบรม ประชุมสัมมนา

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
		<ul style="list-style-type: none"> - รายงานผลการเข้าร่วม ฝึกอบรม/ประชุมสัมมนา - ผลการประเมินการสอนของ นักศึกษาที่มีต่ออาจารย์ผู้สอน 3. ส่งเสริมให้อาจารย์ได้ศึกษาต่อ ในระดับที่สูงขึ้นและตรงตามวุฒิ

1.3 การให้คำปรึกษาและความช่วยเหลือต่อนักศึกษา

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
สนับสนุนและพัฒนานักศึกษา	<ul style="list-style-type: none"> 1. ส่งเสริม พัฒนา ระบบการให้ คำปรึกษา/มีส่วนร่วมทางวิชาการ 2. ส่งเสริมและสนับสนุนการพัฒนา คุณลักษณะของนักศึกษาให้ สอดคล้องกับมาตรฐานผลลัพธ์การ เรียนรู้ 	<ul style="list-style-type: none"> 1. มีอาจารย์ที่ปรึกษา มีระบบ และ แนวปฏิบัติรวมถึงกระบวนการการ ให้คำปรึกษา 2. คณะ/หลักสูตร มีโครงการ พัฒนาคุณลักษณะของนักศึกษา รวมถึงกิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้

1.4 ความต้องการของตลาดแรงงาน ผู้ใช้บัณฑิต

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
ความต้องการของตลาดแรงงาน และหรือความพึงพอใจของผู้ใช้ บัณฑิต	<ul style="list-style-type: none"> - วิจัย/สอบถาม/สัมภาษณ์/จัด สัมมนา ความต้องการของ ตลาดแรงงานและความพึงพอใจ ของผู้ใช้บัณฑิต 	<ul style="list-style-type: none"> - ข้อมูลที่ได้มาจากการสอบถาม การสัมภาษณ์ การจัดสัมมนา และ หรืองานวิจัยความต้องการของ ตลาดแรงงาน - ข้อมูลที่ได้มาจากการสอบถาม การสัมภาษณ์ การจัดสัมมนา และ หรืองานวิจัยความพึงพอใจของผู้ใช้ บัณฑิต

2. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

2.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

กระบวนการที่จะได้ใช้ในการประเมินและปรับปรุงยุทธศาสตร์ที่วางแผนไว้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอนนั้น พิจารณาจากตัวผู้เรียนโดยอาจารย์ผู้สอนจะต้องถูกประเมินการสอนจากผู้เรียนในทุก ๆ หัวข้อว่ามีความเข้าใจหรือไม่ โดยอาจประเมินจากการทดสอบย่อย การสังเกตพฤติกรรมของนักศึกษา การอภิปรายโต้ตอบจากนักศึกษา การตอบคำถามของนักศึกษาในชั้นเรียน ซึ่งเมื่อรวบรวมข้อมูลจากที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ก็ควรจะ สามารถประเมินเบื้องต้นได้ว่า ผู้เรียนมีความเข้าใจหรือไม่ หากวิธีการที่ใช้ไม่สามารถทำให้ผู้เรียนเข้าใจได้ ก็จะต้องมีการปรับเปลี่ยนวิธีสอน การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน จะสามารถชี้ได้ว่าผู้เรียนมีความเข้าใจหรือไม่ในเนื้อหาที่ได้สอนไป หากพบว่ามีปัญหาก็จะต้องมีการดำเนินการวิจัยหรือหาแนวทางแก้ไขเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

2.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

ให้นักศึกษาได้มีการประเมินผลการสอนของอาจารย์ในทุกด้าน ทั้งด้านกลยุทธ์การสอน การตรงต่อเวลา การชี้แจงเป้าหมาย วัตถุประสงค์ของรายวิชา ผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา ชี้แจงเกณฑ์การประเมินผลรายวิชาและการใช้สื่อการสอนในทุกรายวิชา

3. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

การประเมินหลักสูตรในภาพรวมนั้นจะกระทำเมื่อนักศึกษาจบหลักสูตร และจะต้องออกฝึกประสบการณ์วิชาชีพครูในรายวิชาการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา จำนวน 1 ภาคการศึกษา โดยปฏิบัติงานในหน้าที่ของครูทุกอย่างเสมือนเป็นครูประจำการคนหนึ่งในสถานการณ์จริงในสถานศึกษา เป็นเวลาอย่างน้อย 15 สัปดาห์ หรือ 270 ชั่วโมง ซึ่งจะเป็นช่วงเวลาที่ยาจารย์จะไปนิเทศนักศึกษา ตลอดจนติดตามประเมินความรู้ของนักศึกษาว่าสามารถปฏิบัติงานได้หรือไม่ มีความรับผิดชอบ และขาดคุณสมบัติในด้านใด ซึ่งจะมีการรวบรวมข้อมูลทั้งหมดเพื่อการปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร ตลอดจนปรับปรุงกระบวนการจัดการเรียนการสอนทั้งในภาพรวมและในแต่ละรายวิชาให้บรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้

4. การประเมินผลการดำเนินงานของหลักสูตร

การประเมินคุณภาพการศึกษาประจำปี เพื่อให้มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน การประเมินผลการเรียนรู้จากผลการประเมินการดำเนินงาน โดยมีคณะกรรมการอย่างน้อย 3 คน ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิในสาขาวิชาอย่างน้อย 1 คน ที่ได้รับแต่งตั้งจากมหาวิทยาลัย ทั้งนี้มหาวิทยาลัยได้กำหนดให้ทุกหลักสูตรมีการพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัย แสดงการปรับปรุงตามมาตรฐานและคุณภาพการศึกษา ตลอดจนมีการประเมินเพื่อปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตรเป็นระยะ ๆ ตามรอบระยะเวลาของหลักสูตร

5. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนการปรับปรุง

จากการรวบรวมข้อมูล การสัมมนา และการประชุม ของอาจารย์ผู้สอน อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์นิเทศ อาจารย์ผู้สอนวิชาชีพ และจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (ผู้ใช้บัณฑิต , บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา, นักศึกษาปัจจุบัน) อาจจะมีการสัมภาษณ์ แบบสอบถาม สนทนากลุ่ม ก็ได้ เพื่อจะได้ทราบปัญหาของการบริหารหลักสูตรทั้งในภาพรวมและในแต่ละรายวิชา กรณีที่พบปัญหาของรายวิชา ก็จะสามารถดำเนินการปรับปรุงรายวิชานั้น ๆ ได้ทันที ซึ่งก็จะเป็นการปรับปรุงย่อย ในการปรับปรุงย่อยนั้นควรทำได้ตลอดเวลา สำหรับการปรับปรุงหลักสูตรทั้งฉบับนี้จะกระทำตามรอบระยะเวลาของการพัฒนาหลักสูตร ทั้งนี้เพื่อให้หลักสูตรบรรลุถึงผลลัพธ์การรู้ที่คาดหวัง หลักสูตรมีความทันสมัย และสอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต

6. การสื่อสารและเผยแพร่ข้อมูลของหลักสูตร

หลักสูตรได้มีการสื่อสารและเผยแพร่ข้อมูลหลักสูตรให้กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ดังนี้

1. สาขาวิชาได้อาศัยช่องทางต่าง ๆ ที่ได้ดำเนินการเผยแพร่และประชาสัมพันธ์หลักสูตรเป็นประจำ ได้แก่ การแนะนำหลักสูตรผ่านเว็บไซต์ของคณะครุศาสตร์ การนำเสนอข้อมูลและกิจกรรมผ่านเฟสบุ๊กของสาขาวิชา การสร้างและการจัดการความสัมพันธ์จะผ่านกิจกรรมต่าง ๆ ของคณะ เช่น การปฐมนิเทศนักศึกษาใหม่ การประชุมผู้ปกครองของนักศึกษาใหม่ เป็นต้น

2. สำหรับนักศึกษาที่กำลังศึกษาในการประชาสัมพันธ์คณะได้มีกิจกรรมที่ส่งเสริมให้นักศึกษาได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างกันในแต่ละสาขาวิชา โดยผ่านกิจกรรมต่าง ๆ ได้แก่ การแข่งขันเชื่อมสัมพันธ์ของแต่ละวิชาเอกที่สังกัดคณะครุศาสตร์ กิจกรรมการเข้าสู่วิชาชีพครู นอกจากนี้คณะครุศาสตร์ได้มีการประชาสัมพันธ์สาขาวิชาที่เปิดสอนในคณะครุศาสตร์ให้กับนักศึกษาในคณะต่าง ๆ โดยผ่านกิจกรรมของมหาวิทยาลัย ได้แก่ กิจกรรมสักการะพระยาพิชัย ไหว้สาพระแทนศิลาอาสน์ กิจกรรมกีฬาภายในของมหาวิทยาลัย กิจกรรมไหว้ครู เป็นต้น

3. ในส่วนของแหล่งฝึกประสบการณ์วิชาชีพนั้น คณะครุศาสตร์ได้มีอาจารย์แต่ละสาขาวิชาออกไปนิเทศนักศึกษาในสถานศึกษาต่าง ๆ เขตจังหวัดอุดรดิตถ์ แพร่ น่าน สุโขทัย และพิษณุโลก ซึ่งจะเป็นออกไปสังเกตการสอน การประเมินการสอนและการปฏิบัติงานของนักศึกษา โดยเข้าพูดคุย สอบถาม และขอบคุณสถานศึกษา ในการแจ้งรายละเอียดบางอย่างที่เป็นข้อมูลและรับฟังข้อเสนอแนะต่าง ๆ นอกจากนี้คณะครุศาสตร์ได้จัดการอบรมครูพี่เลี้ยงของสถานศึกษาเป็นประจำทุกปี เพื่อนำข้อมูลกลับมาพิจารณาและปรับปรุงต่อไป และเป็นการประชาสัมพันธ์หลักสูตรที่เปิดสอนของคณะครุศาสตร์ไปพร้อมกันด้วย

4. ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เป็นผู้ใช้บัณฑิต นอกเหนือจากการอาศัยช่องทางการจัดการความสัมพันธ์ดังกล่าวข้างต้น แล้ว อาจารย์ในสาขาซึ่งได้ออกไปให้บริการวิชาการ ไปร่วมทำวิจัย เป็นที่ปรึกษา ร่วมเป็นคณะกรรมการในกิจกรรมต่าง ๆ ที่ผู้ใช้บัณฑิตจัดขึ้น ซึ่งคณะครุศาสตร์ก็ได้ใช้ ช่องทางนี้สื่อสาร ทำความเข้าใจ และบริหารจัดการความสัมพันธ์เพื่อเพิ่มพูนความผูกพันต่อทั้งคณะและสาขาวิชา

7. ปัจจัยและผลกระทบต่าง ๆ ที่อาจส่งผลให้หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2567 อาจไม่บรรลุเป้าหมายที่กำหนดและแนวทางในการแก้ไขปัญหาความเสี่ยง

ปัจจัยและผลกระทบ	กลยุทธ์การแก้ไขปัญหาความเสี่ยง
1. แนวโน้มของจำนวนผู้สมัครลดลง	หลักสูตรมีการวางแผนในการประชาสัมพันธ์และการพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัยและสนองความต้องการของผู้เรียนและผู้ใช้บัณฑิตในปัจจุบัน
2. ผลงานวิชาการของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรไม่เป็นไปตามประกาศ ก.พ.อ. เรื่อง หลักเกณฑ์ และวิธีการพิจารณาแต่งตั้งบุคคลให้ดำรงตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์ และศาสตราจารย์	หลักสูตรมีแนวทางในการแก้ปัญหาโดยการกำกับและติดตามจัดหาแนวทางส่งเสริมการวิจัย การเขียนตำรา การเผยแพร่ผลงานให้เป็นไปตามประกาศ ก.พ.อ.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

ประกาศ ระเบียบ ข้อบังคับของมหาวิทยาลัย



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์
ว่าด้วย การจัดการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี
พ.ศ. ๒๕๖๖

เพื่อให้การจัดการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีคุณภาพและมาตรฐานตามกฎหมายกระทรวงว่าด้วยมาตรฐานการศึกษาระดับอุดมศึกษา

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๘ (๒) และ (๗) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ. ๒๕๔๗ ประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่องเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับอนุปริญญา พ.ศ. ๒๕๖๕ และประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๕ ประกอบมติสภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ในการประชุมครั้งที่ ๓/๒๕๖๖ วันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๖ จึงออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ว่าด้วย การศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๖”

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับสำหรับนักศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๖ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๑”

บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ ประกาศหลักเกณฑ์แนวปฏิบัติ หรือคำสั่งอื่นใดที่กำหนดไว้แล้ว หรือซึ่งขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ ให้ใช้ข้อบังคับ ระเบียบ ประกาศ หลักเกณฑ์แนวปฏิบัติ คำสั่งที่ออกตามข้อบังคับนี้แทน

ข้อ ๔ ในข้อบังคับนี้

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

“สภาวิชาการ” หมายความว่า สภาวิชาการมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

“สภามหาวิทยาลัย” หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

“คณะหรือวิทยาลัย” หมายความว่า คณะหรือวิทยาลัยที่นักศึกษาสังกัด

“อธิการบดี” หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

“คณบดี” หมายความว่า คณบดีของคณะหรือวิทยาลัยที่หลักสูตรการศึกษาและนักศึกษาของหลักสูตรสังกัด

“คณะกรรมการประจำคณะ” หมายความว่า คณะกรรมการประจำคณะหรือวิทยาลัยที่หลักสูตรและนักศึกษาของหลักสูตรสังกัด

/“นักศึกษา” ...

-๒-

“นักศึกษา” หมายความว่า ผู้ขึ้นทะเบียนเข้าศึกษาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัย

“หลักสูตร” หมายความว่า หลักสูตรการศึกษาระดับอนุปริญาและปริญาตรีตามมาตรฐานหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษา ซึ่งสภามหาวิทยาลัยได้ให้ความเห็นชอบและอนุมัติให้จัดการเรียนการสอน

“อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร” หมายความว่า อาจารย์ประจำหลักสูตรที่สภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบและอนุมัติให้เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรใด ๆ มีภาระหน้าที่วางแผน ควบคุมคุณภาพ ติดตามประเมินผล และพัฒนาหลักสูตร และอยู่ประจำหลักสูตรนั้นตลอดระยะเวลาที่จัดการศึกษา

“ผลการเรียน” หมายความว่า ความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคลที่ได้จากการศึกษาในระบบซึ่งสามารถแสดงในรูปของคะแนนตัวอักษร หรือแต้มระดับคะแนนที่นำมาคิดคะแนนผลการเรียนหรือคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

“ผลลัพธ์การเรียนรู้” หมายความว่า ผลที่เกิดขึ้นแก่ผู้เรียนผ่านกระบวนการเรียนรู้ที่ได้จากการศึกษา ฝึกอบรม หรือประสบการณ์ที่เกิดขึ้นจากการฝึกปฏิบัติ หรือการเรียนรู้จริงในทำงานระหว่างการศึกษาซึ่งเทียบได้กับมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชาในหลักสูตร สามารถทดสอบและประเมินผลได้โดยวิธีการต่าง ๆ

“ระบบคลังหน่วยกิต” หมายความว่า ระบบการส่งเสริมและสนับสนุนการเรียนรู้ตลอดชีวิตของมหาวิทยาลัย ให้ผู้เรียนสามารถสะสมหน่วยกิตและผลการเรียนที่ได้รับจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย ไว้ในคลังหน่วยกิตโดยไม่จำกัดระยะเวลาในการสะสม

ข้อ ๕ ให้อธิการบดีรักษาการตามข้อบังคับนี้ และให้มีอำนาจออกประกาศหรือคำสั่ง เพื่อปฏิบัติการตามข้อบังคับนี้

ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีมีอำนาจตีความและวินิจฉัยชี้ขาดและให้ถือเป็นที่สุด

หมวด ๑

หลักสูตร และระบบการจัดการศึกษา

ข้อ ๖ การเปิดสอนหลักสูตร

๖.๑ การเปิดสอนหลักสูตรใด ๆ ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษาตามกฎกระทรวงและหน่วยงานที่มีอำนาจกำกับตามกฎหมาย

๖.๒ ปรัชญาและวัตถุประสงค์ในการจัดทำหลักสูตรต้องมีความสอดคล้องกับแผนพัฒนาการศึกษาระดับอุดมศึกษาของชาติ อัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัย และมาตรฐานวิชาการและวิชาชีพที่เป็นสากล

๖.๓ หลักสูตรให้สังกัดคณะหรือวิทยาลัย หลักสูตรใดสังกัดคณะหรือวิทยาลัยได้ให้ทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

๖.๔ ให้อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรทำหน้าที่บริหารและพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน ตั้งแต่การวางแผน การควบคุมคุณภาพ การติดตามประเมินผล

/๖.๕ ให้คณบดี...

-๓-

๖.๕ ให้คณบดีเป็นผู้กำกับดูแล ติดตามการดำเนินการของหลักสูตร

๖.๖ หลักเกณฑ์และแนวทางในการบริหารหลักสูตร ระบบการประกันคุณภาพการศึกษาและ ผลลัพธ์การเรียนรู้ให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด ทั้งนี้ให้อยู่ภายใต้เกณฑ์และเงื่อนไขของมาตรฐาน หลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษา

ข้อ ๗ ระบบการจัดการศึกษาให้ใช้ระบบทวิภาคโดย ๑ ปีการศึกษา แบ่งออกเป็น ๒ ภาคการศึกษา ปกติ ๑ ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ หรือเทียบเคียงได้ไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ มหาวิทยาลัยอาจให้มีการเปิดภาคฤดูร้อนโดยกำหนดระยะเวลาและจำนวนหน่วยกิต ให้มีสัดส่วน เทียบเคียงกันได้กับภาคการศึกษาปกติ

การจัดการศึกษาในระบบอื่น ๆ อาจกระทำได้ โดยการนับระยะเวลาในการศึกษาเทียบเคียงได้ กับระบบทวิภาค และแสดงรายละเอียดเกี่ยวกับระบบการศึกษานั้นไว้ในหลักสูตรการศึกษาให้ชัดเจน นำเสนอผ่านความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

ข้อ ๘ การจัดการศึกษามีรูปแบบและหลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

๘.๑ การจัดการศึกษาแบบเต็มเวลาให้จัดเรียนดังนี้

(๑) ภาคปกติ ให้จัดเรียนในเวลาราชการ ใน ๑ ปีการศึกษา มี ๒ ภาคการศึกษาปกติ เป็นภาคการศึกษาบังคับ ทั้งนี้อาจให้มีการจัดเรียนในภาคฤดูร้อนได้ ซึ่งเป็นภาคการศึกษาที่ไม่บังคับ และอาจ จัดให้เรียนนอกเวลาราชการเป็นบางส่วนด้วยก็ได้

(๒) ภาคพิเศษให้จัดเรียนนอกเวลาราชการ ใน ๑ ปีการศึกษามี ๓ ภาคการศึกษา บังคับประกอบด้วย ภาคการศึกษาปกติที่ ๑ ภาคการศึกษาปกติที่ ๒ และภาคภาคฤดูร้อน และอาจจัดให้เรียน ในเวลาราชการเป็นบางส่วนด้วยก็ได้

๘.๒ การจัดการศึกษาแบบไม่เต็มเวลา ให้จัดเรียนในเวลาราชการหรือนอกเวลาราชการก็ได้ ใน ๑ ปีการศึกษา มี ๓ ภาคการศึกษาบังคับ ประกอบด้วยภาคการศึกษาปกติที่ ๑ ภาคการศึกษาปกติที่ ๒ และภาคฤดูร้อน

ข้อ ๙ คณะหรือวิทยาลัยได้รับผิดชอบรายวิชาใดให้จัดการศึกษารายวิชานั้นแก่นักศึกษาของ มหาวิทยาลัย กรณีรายวิชาที่มีการบูรณาการข้ามศาสตร์ระหว่างคณะหรือวิทยาลัย ให้มีการบริหารจัดการ ร่วมกันระหว่างคณะหรือวิทยาลัย โดยการกำหนดหน้าที่ความรับผิดชอบ และองค์ประกอบอื่นที่เกี่ยวข้อง จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๐ การจัดสอนตามหลักสูตรการศึกษาของมหาวิทยาลัย ให้แบ่งการสอนเป็นรายวิชา ระยะเวลาการศึกษาของรายวิชาหนึ่ง ๆ ให้เสร็จสิ้นภายในเวลา ๑ ภาคการศึกษาบังคับ

หลักสูตรการศึกษาอาจมีการจัดสอนเป็นชุดวิชา (Module) หรือจัดสอนครั้งละรายวิชา (Block Course) หรืออื่น ๆ ให้เป็นไปตามรายละเอียดของหลักสูตรที่สภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบและ อนุมัติให้จัดการเรียนการสอน

ข้อ ๑๑ ช่วงเวลาในการจัดการศึกษา กำหนดเปิด ปิดภาคการศึกษา ให้จัดทำเป็นประกาศ มหาวิทยาลัยในแต่ละปีการศึกษา

/ข้อ ๑๒ การคิด...

-๔-

ข้อ ๑๒ การคิดหน่วยกิตตามระบบทวิภาค กำหนดไว้ดังนี้

๑๒.๑ รายวิชาทฤษฎีที่ใช้เวลาบรรยายหรืออภิปรายปัญหาไม่น้อยกว่า ๑๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษา ปกติให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๑๒.๒ รายวิชาภาคปฏิบัติที่ใช้เวลาฝึกหรือทดลองไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๑๒.๓ การฝึกงานหรือการฝึกภาคสนามที่ใช้เวลาฝึกไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๑๒.๔ การทำโครงการหรือกิจกรรมการเรียนอื่นใดตามที่ได้รับมอบหมายที่ใช้เวลาทำโครงการหรือกิจกรรมนั้น ๆ ไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๑๒.๕ กิจกรรมการเรียนอื่นใดที่สร้างการเรียนรู้นอกเหนือจากรูปแบบที่กำหนดข้างต้น การนับระยะเวลาในการทำกิจกรรมนั้นต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ให้เทียบเคียงและกำหนดจำนวนชั่วโมงตามความเหมาะสม และนำเสนอสภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบ

ในกรณีที่จัดการศึกษาในรูปแบบอื่นที่ไม่ใช่ระบบทวิภาค ให้นำระยะเวลาการศึกษาและการคิดหน่วยกิตเทียบเคียงได้กับระบบทวิภาคและนำเสนอสภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบ

หมวด ๒

การรับบุคคลเข้าศึกษา

ข้อ ๑๓ คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษาในหลักสูตร

๑๓.๑ ผู้เข้าศึกษาหลักสูตรระดับอนุปริญญาและปริญญาตรี จะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า

๑๓.๒ ผู้เข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) จะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงหรือเทียบเท่า หรือระดับอนุปริญญาหรือเทียบเท่า ในสาขาวิชาที่ตรงหรือสัมพันธ์กับสาขาวิชาที่จะเข้าศึกษา สาขาที่สัมพันธ์กับสาขาที่จะเข้าศึกษาให้ทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัยผ่านความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

๑๓.๓ คุณสมบัติอื่นของผู้เข้าศึกษา ให้เป็นไปตามข้อกำหนดเฉพาะของแต่ละหลักสูตรที่รับเข้าศึกษา

ข้อ ๑๔ การรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตรแบบเต็มเวลา

๑๔.๑ หลักสูตรที่ประสงค์จะเปิดรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตร ต้องเสนอแผนการรับต่อสภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบก่อนเปิดรับสมัครผู้เข้าศึกษา

๑๔.๒ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการเสนอขอเปิดรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตร รวมทั้งขั้นตอนในการจัดทำแผนรับให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

/ข้อ ๑๕ การรับ...

-๕-

ข้อ ๑๕ การรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตรแบบไม่เต็มเวลา

๑๕.๑ หลักสูตรที่ประสงค์จะเปิดรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตร ต้องแสดงรายละเอียดการจัดการศึกษา
เสนอขอความเห็นชอบต่อสภามหาวิทยาลัยก่อนการเปิดรับสมัครผู้เข้าศึกษา

๑๕.๒ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการเปิดรับผู้เข้าศึกษาให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด
โดยให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๖ การรับนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นเข้าเรียนสมทบในบางรายวิชาในหลักสูตรของ
มหาวิทยาลัยให้กระทำโดยอยู่ในความเห็นชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการรับนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นเข้าเรียนสมทบในบางรายวิชา
ในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๗ การรับผู้เข้าศึกษาในหลักสูตรจากผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตในกรณีเรียนเป็นบางรายวิชา
เพื่อให้เป็นผู้มีคุณสมบัติสำเร็จการศึกษาและขอรับปริญญาบัตรในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยให้อยู่ในความเห็น
ชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการรับผู้เข้าศึกษาจากผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตให้จัดทำเป็นประกาศ
มหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๘ ผู้สมัครที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าศึกษาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยต้องรายงานตัวขึ้น
ทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัยตามแนวทางและเงื่อนไขดังนี้

๑๘.๑ ให้รายงานตัวขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาในหลักสูตร ตามวิธีการและวันเวลาที่
มหาวิทยาลัยกำหนด

๑๘.๒ ผู้ที่ไม่มารายงานตัวตามกำหนดในข้อ ๑๘.๑ ให้ถือว่าสละสิทธิ์การเข้าเป็นนักศึกษา

๑๘.๓ ผู้รายงานตัวและขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาต้องชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาครบถ้วน จึงจะมี
สภาพการเป็นนักศึกษาที่สมบูรณ์ เว้นแต่มหาวิทยาลัยโดยคำสั่งของอธิการบดีจะให้มีคำสั่งเป็นอย่างอื่น

๑๘.๔ ผู้ที่ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัยที่สมบูรณ์แล้ว หากตรวจสอบภายหลังแล้ว
พบว่าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติที่จะเข้าศึกษาหรือใช้เอกสารหลักฐานประกอบการขึ้นทะเบียนอันเป็นเท็จ
ให้มหาวิทยาลัยโดยคำสั่งของอธิการบดีประกาศถอนสภาพจากการเป็นนักศึกษาโดยไม่มีค่าธรรมเนียม
ค่าธรรมเนียมใด ๆ ทั้งสิ้น

หมวด ๓

การลงทะเบียนเรียน

ข้อ ๑๙ จำนวนหน่วยกิตที่ลงทะเบียนเรียน

๑๙.๑ การศึกษาแบบเต็มเวลา

(๑) นักศึกษาภาคปกติให้ลงทะเบียนเรียนไม่น้อยกว่า ๙ หน่วยกิต และไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต
ในแต่ละภาคการศึกษาปกติ และไม่เกิน ๙ หน่วยกิต สำหรับการลงทะเบียนเรียนภาคฤดูร้อน

/(๒) นักศึกษา...

-๖-

(๒) นักศึกษาภาคพิเศษให้ลงทะเบียนเรียนไม่น้อยกว่า ๙ หน่วยกิต และไม่เกิน ๑๘ หน่วยกิต ในแต่ละภาคการศึกษาปกติ และไม่เกิน ๙ หน่วยกิต สำหรับการลงทะเบียนเรียนภาคฤดูร้อน

การลงทะเบียนเรียนที่มีจำนวนหน่วยกิตนอกเหนือจาก (๑) และ (๒) อาจกระทำได้โดยการขออนุมัติจากสภามหาวิทยาลัยเป็นรายกรณี แต่ต้องไม่กระทบต่อมาตรฐานและคุณภาพการศึกษา เว้นแต่ภาคการศึกษาที่ให้มีการฝึกงานหรือฝึกประสบการณ์วิชาชีพหรือสหกิจศึกษาตลอดภาคการศึกษาหรือนักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษา สามารถลงทะเบียนน้อยกว่า ๙ หน่วยกิตได้

๑๙.๒ การศึกษาแบบไม่เต็มเวลาให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกิน ๙ หน่วยกิต ในทุกภาคการศึกษาบังคับ

๑๙.๓ นักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นลงทะเบียนเรียนสมทบบางรายวิชาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกินจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๙.๑ และข้อ ๑๙.๒

๑๙.๔ นักศึกษาจากผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิต ในกรณีเรียนเป็นบางรายวิชาเพื่อให้เป็นผู้มีคุณสมบัติสำเร็จการศึกษาและขอรับปริญญาบัตรในหลักสูตรการศึกษา ให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกินจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๙.๑ และข้อ ๑๙.๒

ข้อ ๒๐ การลงทะเบียนเรียนรายวิชาให้เป็นไปตามเกณฑ์และเงื่อนไขดังต่อไปนี้

๒๐.๑ นักศึกษาต้องลงทะเบียนรายวิชาภายในระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๒๐.๒ นักศึกษาอาจลงทะเบียนรายวิชาล่าช้ากว่ากำหนดได้โดยกระทำภายใน ๒ สัปดาห์นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษาปกติ หรือภายใน ๑ สัปดาห์ นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษาฤดูร้อน

เมื่อพ้นกำหนดการลงทะเบียนล่าช้า นักศึกษาอาจยื่นคำร้องขอลงทะเบียนรายวิชาหลังกำหนด ทั้งนี้ต้องกระทำให้เสร็จสิ้นภายใน ๑ สัปดาห์เมื่อพ้นระยะเวลาตามวรรคแรกและต้องชำระค่าธรรมเนียมการลงทะเบียนหลังกำหนด

๒๐.๓ นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชาในทุกภาคการศึกษาบังคับ ผู้ไม่ประสงค์ลงทะเบียนเรียนรายวิชาในภาคการศึกษาบังคับใด ๆ ต้องยื่นคำร้องขอลาพักการศึกษาในภาคเรียนนั้น ๆ

๒๐.๔ นักศึกษาที่เรียนครบหลักสูตรและได้คะแนนเฉลี่ยสะสมถึงเกณฑ์ที่จะสำเร็จการศึกษา จะลงทะเบียนรายวิชาอีกก็ได้หากยังไม่ประสงค์จะขอสำเร็จการศึกษา

๒๐.๕ การลงทะเบียนรายวิชาหรือการลาพักการศึกษาจะสมบูรณ์ เมื่อนักศึกษาได้ชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาหรือค่าธรรมเนียมการลาพักครบถ้วนแล้ว

๒๐.๖ นักศึกษาผู้ไม่ลงทะเบียนรายวิชาหรือไม่ลาพักการศึกษา หรือลงทะเบียนรายวิชาหรือลาพักการศึกษาไม่สมบูรณ์ในภาคการศึกษาบังคับ ให้มหาวิทยาลัยโดยคำสั่งของอธิการบดีประกาศเปลี่ยนสถานภาพของนักศึกษาจาก “ผู้ลงทะเบียนตามปกติ” เป็น “ผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัย”

๒๐.๗ ผู้มีสถานภาพเป็นผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัยจะไม่มีสิทธิ์ลงทะเบียนรายวิชา หากผู้มีสถานภาพเป็นผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัยลงทะเบียนรายวิชา ให้ถือว่าลงทะเบียนรายวิชานั้นเป็นโมฆะ

/๒๐.๘ นักศึกษา...

-๗-

๒๐.๘ นักศึกษาที่ไม่สามารถชำระค่าธรรมเนียมได้ตามข้อ ๒๐.๒ อันเนื่องมาจากครอบครัวมีฐานะยากจน อาจขอขยายระยะเวลาในการชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาออกไปได้อีก โดยการยื่นคำร้องขอเป็นผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์ต่อมหาวิทยาลัยนักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เป็นผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์จะมีสิทธิ์เข้าเรียนและทำกิจกรรมได้ตลอดภาคการศึกษา และให้ได้รับผลการศึกษาเมื่อได้ชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาสมบูรณ์แล้ว

ข้อ ๒๑ การขอเพิ่ม ถอนรายวิชา

๒๑.๑ การขอเพิ่ม ถอนรายวิชา หรือขอเปลี่ยนแปลงกลุ่มเรียน ให้กระทำได้ภายใน ๒ สัปดาห์นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษาปกติ หรือภายใน ๑ สัปดาห์นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษาฤดูร้อน

นักศึกษาอาจยื่นคำร้องขอเพิ่มถอนรายวิชา หรือขอเปลี่ยนแปลงกลุ่มเรียนหลังกำหนดได้ โดยกระทำให้เสร็จสิ้นภายใน ๑ สัปดาห์เมื่อพ้นระยะเวลาตามวรรคแรกและต้องชำระค่าธรรมเนียมการขอเพิ่ม ถอน รายวิชาหลังกำหนด

๒๑.๒ นักศึกษาอาจขอลงทะเบียนบางรายวิชาได้ตั้งแต่พ้นกำหนดตามข้อ ๒๑.๑ จนถึงก่อนกำหนดวันสอบปลายภาค ๒ สัปดาห์ รายวิชาที่ได้รับอนุมัติให้ถอนจะบันทึกสัญลักษณ์ W

๒๑.๓ ภายหลังการขอเพิ่มหรือถอนรายวิชา จำนวนหน่วยกิตที่เหลือสำหรับลงทะเบียนเรียนต้องเป็นไปตามข้อเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๙.๑ และข้อ ๑๙.๒

ข้อ ๒๒ การลงทะเบียนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อน

๒๒.๑ การลงทะเบียนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อน นักศึกษาต้องได้รับผลการเรียนรายวิชาบังคับก่อนไม่ต่ำกว่า D หรือ S แล้วแต่กรณี มิฉะนั้นให้ถือว่า การลงทะเบียนรายวิชานั้นเป็นโมฆะ

๒๒.๒ นักศึกษาอาจลงทะเบียนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อนควบคู่กับรายวิชาบังคับก่อนที่ได้ผลการเรียนต่ำกว่า D หรือ S ได้โดยความเห็นชอบของอาจารย์ผู้สอนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อน

การลงทะเบียนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อนควบคู่กับรายวิชาบังคับก่อน ในกรณีที่ยังไม่เคยได้รับผลการเรียนใด ๆ เลย อาจให้กระทำได้โดยการจัดเรียนรายวิชาบังคับก่อนให้สิ้นสุดก่อนแล้วจึงจัดเรียนรายวิชาที่มีบังคับก่อนให้เสร็จสิ้นภายใน ๑ ภาคการศึกษา โดยความเห็นชอบของอาจารย์ผู้สอนทั้งสองรายวิชา

๒๒.๓ นักศึกษาที่ลงทะเบียนรายวิชาตามข้อ ๒๒.๒ หากถอนรายวิชาบังคับก่อนต้องถอนรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อนด้วย มิฉะนั้นให้ถือว่า การลงทะเบียนรายวิชานั้นเป็นโมฆะ

ข้อ ๒๓ การลงทะเบียนรายวิชาสมทบกับสถาบันอุดมศึกษาอื่นตามข้อตกลงร่วมมือกันอย่างเป็นทางการระหว่างมหาวิทยาลัยทั้งในและต่างประเทศ ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขตามข้อตกลงในการพัฒนาและบริหารหลักสูตรโดยผ่านความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

ในกรณีนี้หลักสูตรอื่นที่ไม่มีข้อตกลงความร่วมมือใดตามวรรคแรก มหาวิทยาลัยอาจให้ไปลงทะเบียนสมทบกับสถาบันอุดมศึกษาอื่นได้ โดยความเห็นชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการลงทะเบียนสมทบกับสถาบันอุดมศึกษาอื่นที่ไม่อยู่ในข้อตกลงความร่วมมือใด ๆ ให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

-๘-

หมวด ๔
ค่าธรรมเนียมการศึกษา

ข้อ ๒๔ การชำระค่าธรรมเนียมการศึกษา

๒๔.๑ อัตราค่าธรรมเนียมการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบและประกาศมหาวิทยาลัย

๒๔.๒ นักศึกษาต้องชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาตามวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๒๔.๓ นักศึกษาที่ลงทะเบียนรายวิชา ต้องชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาภายใน ๓๐ วัน นับตั้งแต่วันที่เปิดภาคการศึกษาปกติ หรือภายใน ๒๐ วันนับตั้งแต่วันที่เปิดภาคศึกษาฤดูร้อน

นักศึกษาอาจชำระค่าธรรมเนียมการศึกษาหลังกำหนดได้ โดยชำระให้เสร็จสิ้นภายใน ๑๕ วัน นับตั้งแต่วันที่ครบกำหนดตามวรรคแรก และต้องชำระค่าปรับในการชำระค่าธรรมเนียมหลังกำหนด

๒๔.๔ นักศึกษาได้รับอนุมัติให้เป็นผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์ที่ ต้องชำระค่าธรรมเนียมตามกำหนด ระยะเวลาที่ได้รับการอนุมัติจากมหาวิทยาลัย

หมวด ๕
การเรียนและการประเมินผลการศึกษา

ข้อ ๒๕ การเรียนรายวิชา

๒๕.๑ นักศึกษาต้องมีเวลาเรียนแต่ละรายวิชาไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมดของรายวิชานั้นจึงจะมีสิทธิ์เข้าสอบปลายภาค เว้นแต่อาจารย์ผู้สอนจะพิจารณาให้มีสิทธิ์

๒๕.๒ การจัดกระบวนการเรียนรู้รายวิชาให้จัดได้หลากหลายรูปแบบเช่น การเรียนการสอนในชั้นเรียนหรือบูรณาการในและนอกห้องเรียนการเรียนการสอนผ่านระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ รวมทั้งการเรียนการสอนแบบผสมผสานหลายรูปแบบเข้าด้วยกัน เป็นต้น

เกณฑ์และมาตรฐานในการจัดกระบวนการเรียนรู้รายวิชาในรูปแบบตามวรรคแรกให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัยภายใต้เกณฑ์และเงื่อนไขของมาตรฐานหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษาและมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของผู้เรียนที่กำหนดไว้ในแต่ละหลักสูตรการศึกษา

ข้อ ๒๖ การประเมินผลการศึกษา

๒๖.๑ ให้มีการวัดผลด้วยวิธีการต่าง ๆ ตลอดภาคการศึกษา โดยให้มีคะแนนระหว่างภาคร้อยละ ๕๐ ถึง ๘๐ และมีการสอบปลายภาค เว้นแต่รายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนดให้ประเมินในลักษณะอื่น

๒๖.๒ อาจารย์ผู้สอนหรืออาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา มีหน้าที่วัดและประเมินผลการเรียนให้สอดคล้องวัตถุประสงค์การเรียนรู้ของรายวิชาและหลักสูตร และผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่กำหนดไว้ในรายละเอียดของรายวิชาของหลักสูตรนั้น ๆ

๒๖.๓ หลักเกณฑ์และวิธีการที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด โดยจัดทำเป็นประกาศและนำเสนอผ่านความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

ข้อ ๒๗ การประเมิน...

-๙-

ข้อ ๒๗ การประเมินผลการศึกษาของแต่ละรายวิชา ให้ได้รับเป็นสัญลักษณ์ต่าง ๆ ซึ่งมีความหมายและค่าระดับคะแนนดังนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย	ค่าระดับคะแนน
A	ผลการประเมินขั้นดีเยี่ยม (Excellent)	๔.๐
B ⁺	ผลการประเมินขั้นดีมาก (Very Good)	๓.๕
B	ผลการประเมินขั้นดี (Good)	๓.๐
C ⁺	ผลการประเมินขั้นดีพอใช้ (Fairly Good)	๒.๕
C	ผลการประเมินขั้นพอใช้ (Fair)	๒.๐
D ⁺	ผลการประเมินขั้นอ่อน (Poor)	๑.๕
D	ผลการประเมินขั้นอ่อนมาก (Very Poor)	๑.๐
F	ผลการประเมินขั้นตก (Fail)	-
I	การประเมินผลไม่สมบูรณ์ (Incomplete)	-
S	ผลการประเมินเป็นที่พอใจ (Satisfactory)	-
U	ผลการประเมินไม่เป็นที่พึงพอใจ (Unsatisfactory)	-
W	การถอนรายวิชาหลังจากพ้นกำหนดการถอนรายวิชา (Withdrawn)	-

ข้อ ๒๘ การให้สัญลักษณ์ ให้เป็นไปตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

๒๘.๑ สัญลักษณ์ A B⁺ B C⁺ C D⁺ D ให้ในรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนทุกรายวิชา เว้นแต่รายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนดให้ประเมินโดยใช้สัญลักษณ์อื่น

๒๘.๒ สัญลักษณ์ S และ U ให้ในรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนตามข้อกำหนดเฉพาะของหลักสูตร

๒๘.๓ สัญลักษณ์ I ให้ในกรณีดังต่อไปนี้

(๑) นักศึกษาขาดสอบปลายภาค

(๒) นักศึกษาปฏิบัติงานที่เป็นส่วนประกอบของนักศึกษายังไม่สมบูรณ์และอาจารย์ผู้สอนเห็นสมควรให้รอผลการศึกษา

(๓) นักศึกษาที่ได้ ต้องขอรับการประเมินจากอาจารย์ผู้สอนเพื่อเปลี่ยนเป็นระดับคะแนน ให้เสร็จสิ้นภายใน ๓๐ วันนับจากวันเปิดภาคการศึกษาบังคับถัดไปมิฉะนั้นจะเปลี่ยน I เป็น FU หรือ W แล้วแต่กรณี

๒๘.๔ สัญลักษณ์ W ให้ในกรณีดังต่อไปนี้

(๑) นักศึกษาขอถอนบางรายวิชาหรือลาพักการศึกษาหรือถูกสั่งให้พักการศึกษาหลังจากหมดกำหนดการถอนรายวิชา

(๒) นักศึกษาป่วยก่อนสอบปลายภาคเป็นเหตุให้ขาดสอบปลายภาคบางรายวิชาหรือทั้งหมด โดยมีใบรับรองแพทย์จากสถานพยาบาลของทางราชการหรือสถานพยาบาลเอกชนที่กระทรวงสาธารณสุขรับรอง และคณะบดีพิจารณาร่วมกับอาจารย์ผู้สอนแล้วเห็นว่านักศึกษาขาดเนื้อหาในส่วนที่สำคัญของรายวิชาสมควรให้เปลี่ยนจาก I เป็น W

/ (๓) นักศึกษา...

-๑๐-

(๓) นักศึกษาป่วยระหว่างสอบหรือมีเหตุสุดวิสัย เป็นเหตุให้ขาดสอบปลายภาคบางรายวิชา หรือทั้งหมด โดยมีหลักฐานที่เชื่อถือได้และคณบดีพิจารณาร่วมกับอาจารย์ผู้สอนแล้วเห็นว่าการป่วยหรือเหตุสุดวิสัยนั้นยังไม่สิ้นสุด สมควรให้เปลี่ยนจาก I เป็น W

(๔) นักศึกษาลงทะเบียนรายวิชาผิดเงื่อนไข

๒๘.๕ ในรายวิชาที่ผู้สอนไม่ให้สิทธิ์สอบ เนื่องจากมีเวลาเรียนในรายวิชานั้นต่ำกว่าร้อยละ ๘๐ หรือนักศึกษาทุจริตในการสอบ ให้ได้รับสัญลักษณ์ F หรือ U แล้วแต่กรณี

ข้อ ๒๙ การลงทะเบียนรายวิชาซ้ำ ให้กระทำได้ในกรณีต่อไปนี้

๒๙.๑ นักศึกษาที่ได้รับสัญลักษณ์ F U หรือ W ในรายวิชาบังคับ ต้องลงทะเบียนรายวิชานั้นซ้ำจนกว่าจะได้รับสัญลักษณ์ A B⁺ B C⁺ C D⁺ D หรือ S

๒๙.๒ นักศึกษาที่ได้รับสัญลักษณ์ F U หรือ W ในรายวิชาเลือก จะลงทะเบียนรายวิชานั้นซ้ำหรือเลือกลงทะเบียนรายวิชาอื่นในหมวดหรือกลุ่มเดียวกันแทนก็ได้

๒๙.๓ นักศึกษาที่ได้รับสัญลักษณ์ต่ำกว่า C ในรายวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพหรือรายวิชาปฏิบัติงานในสถานศึกษาหรือรายวิชาสหกิจศึกษา ต้องลงทะเบียนรายวิชาซ้ำจนกว่าจะได้รับสัญลักษณ์ไม่ต่ำกว่า C

๒๙.๔ นักศึกษาที่ได้รับสัญลักษณ์ D⁺ หรือ D อาจลงทะเบียนเรียนในรายวิชานั้นใหม่ เพื่อปรับปรุงค่าระดับคะแนนให้สูงขึ้นก็ได้

ข้อ ๓๐ การรายงานผลการศึกษาในใบรายงานผลการศึกษาสำหรับผู้สำเร็จการศึกษาจะแสดงผลการศึกษาเฉพาะรายวิชาที่ได้รับสัญลักษณ์ A B⁺ B C⁺ C D⁺ D และ S เท่านั้น

ข้อ ๓๑ การนับหน่วยกิตสะสมเพื่อตรวจสอบการเรียนรู้ครบตามโครงสร้างหลักสูตร

๓๑.๑ รายวิชาที่นักศึกษาได้รับสัญลักษณ์ A B⁺ B C⁺ C D⁺ D และ S เท่านั้นจึงจะนับเป็นหน่วยกิตสะสม

๓๑.๒ รายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนซ้ำเพื่อปรับปรุงค่าระดับคะแนนที่มีผลการศึกษามากกว่าหนึ่งครั้ง ให้นับหน่วยกิตสะสมได้เพียงครั้งเดียว

๓๑.๓ นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนซ้ำในรายวิชาที่เทียบเท่า ให้นับหน่วยกิตสะสมรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งเท่านั้น

ข้อ ๓๒ การคำนวณคะแนนเฉลี่ย

๓๒.๑ คะแนนเฉลี่ยรายภาคการศึกษาให้นำผลรวมของผลคูณระหว่างจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับคะแนนของแต่ละรายวิชาในภาคการศึกษานั้นเป็นตัวตั้ง แล้วหารด้วยผลรวมของจำนวนหน่วยกิตของรายวิชาทั้งหมดที่มีค่าระดับคะแนนในภาคการศึกษานั้นมาคำนวณ

๓๒.๒ คะแนนเฉลี่ยสะสมให้นำผลรวมของผลคูณระหว่างจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับคะแนนของแต่ละรายวิชาที่มีค่าระดับคะแนนทั้งหมดเป็นตัวตั้ง แล้วหารด้วยผลรวมของจำนวนหน่วยกิตของรายวิชาทั้งหมดที่มีค่าระดับคะแนนมาคำนวณ

๓๒.๓ การคำนวณคะแนนเฉลี่ยให้คำนวณจากรายวิชาที่มีค่าระดับคะแนนทุกรายวิชา และให้มีเทคนิค ๒ ตำแหน่ง โดยไม่ปิดเศษ

หมวด ๖...

-๑๑-

หมวด ๖

การเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน

ข้อ ๓๓ นักศึกษาสามารถนำผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่มีทั้งจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย มาขอเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนเพื่อไม่ต้องลงทะเบียนเรียนในรายวิชานั้นอีก ซึ่งผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้นั้น อาจมีมาก่อนที่จะเข้าศึกษาหรือ มีในระหว่างที่กำลังศึกษาอยู่ในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยก็ได้

ข้อ ๓๔ หลักสูตรต้องจัดทำรายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาที่เปิดสอนไว้ ล่วงหน้าก่อนที่จะมีผู้ยื่นคำร้องขอเทียบโอน เพื่อเป็นเกณฑ์เทียบเคียงในการพิจารณา โดยผลลัพธ์การเรียนรู้ ที่พึงประสงค์นั้น ต้องสามารถทดสอบและประเมินผลได้โดยวิธีการต่าง ๆ

ข้อ ๓๕ ให้คณะกรรมการบริหารงานวิชาการทำหน้าที่กำกับดูแลระบบและกลไกการเทียบโอน ให้ดำเนินการเป็นไปอย่างมีคุณภาพและมาตรฐาน

ข้อ ๓๖ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการศึกษาให้เป็นไปตามข้อบังคับ สภามหาวิทยาลัย ภายใต้เกณฑ์และเงื่อนไขของเกณฑ์มาตรฐานการจัดการศึกษาระดับอุดมศึกษาและ หน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจกำกับตามกฎหมาย

ข้อ ๓๗ หลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอน รวมทั้งการเทียบ ค่าระดับคะแนนในระบบต่าง ๆ เพื่อเป็นมาตรฐานในการดำเนินการ ให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย โดยความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

ข้อ ๓๘ ให้มีคณะกรรมการระดับคณะและระดับหลักสูตรทำหน้าที่ทดสอบและประเมินผล เพื่อการเทียบโอนโดยอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ผู้สอนมีส่วนร่วม

หมวด ๗

การขอเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชาและการรับโอนนักศึกษา

ข้อ ๓๙ นักศึกษาของมหาวิทยาลัยที่ขึ้นทะเบียนเข้าศึกษาในหลักสูตรสาขาวิชาใดแล้ว สามารถ ขอเปลี่ยนไปเรียนหลักสูตรสาขาวิชาอื่นของมหาวิทยาลัยได้ตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไข ดังต่อไปนี้

๓๙.๑ นักศึกษาที่ประสงค์จะเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชา ต้องเคยลงทะเบียนเรียนในหลักสูตรสาขาวิชา เดิมมาแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ภาคการศึกษาปกติ ทั้งนี้ไม่นับภาคการศึกษาที่พักการศึกษา และต้องมีคุณสมบัติ เป็นไปตามหลักสูตรสาขาวิชาที่ต้องการเข้าศึกษา

๓๙.๒ นักศึกษาที่ประสงค์จะเปลี่ยนหลักสูตรสาขา ต้องมีเวลาเรียนเหลือพอที่จะสำเร็จการศึกษา ตามระยะเวลาที่ได้กำหนดไว้ในข้อ ๔๔ ทั้งนี้ให้นับเวลาในการศึกษาตั้งแต่เข้าศึกษาในหลักสูตรเดิม

๓๙.๓ นักศึกษาที่ประสงค์จะเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชา ต้องยื่นคำร้องขอเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชา ก่อนวันเปิดภาคการศึกษาไม่น้อยกว่า ๓๐ วัน

๓๙.๔ การเปลี่ยน...

-๑๒-

๓๙.๔ การเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชาภายในคณะ ต้องได้รับความเห็นชอบจากผู้ปกครองและอาจารย์ที่ปรึกษาของหลักสูตรสาขาวิชาเดิม และได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรสาขาวิชาที่จะรับเข้าศึกษาคณบดีและคณะกรรมการประจำคณะ

๓๙.๕ การเปลี่ยนหลักสูตรสาขาวิชาไปคณะอื่น ต้องได้รับความเห็นชอบจากผู้ปกครอง อาจารย์ที่ปรึกษาและคณบดีคณะเดิม และได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร คณบดี และคณะกรรมการประจำคณะที่จะรับเข้าศึกษา

๓๙.๖ นักศึกษาที่เคยได้รับอนุมัติให้เปลี่ยนสาขาวิชาแล้วจะไม่อนุมัติให้เปลี่ยนสาขาวิชาอีก

๓๙.๗ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เปลี่ยนสาขาวิชา ต้องโอนรายวิชาและค่าระดับคะแนนจากรายวิชาทั้งหมดที่ได้รับจากหลักสูตรสาขาวิชาเดิม และอาจให้มีการเทียบเคียงรายวิชาจากหลักสูตรสาขาวิชาเดิมกับหลักสูตรสาขาวิชาที่รับเข้าศึกษาได้ ซึ่งหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบเคียงรายวิชาให้เป็นไปตามข้อบังคับว่าด้วยการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการศึกษามหาวิทยาลัย

ข้อ ๔๐ การรับโอนย้ายนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นเข้าศึกษาในหลักสูตรการศึกษาของมหาวิทยาลัยให้กระทำได้โดยผ่านความเห็นชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร คณบดี และคณะกรรมการประจำคณะ โดยมีหลักเกณฑ์และเงื่อนไขดังต่อไปนี้

๔๐.๑ เป็นนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาระดับอุดมศึกษาหรือเทียบเท่า ในหลักสูตรที่หน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง

๔๐.๒ เคยศึกษาอยู่ในสถาบันอุดมศึกษามาแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ภาคการศึกษาปกติ

๔๐.๓ ไม่เป็นผู้ที่ถูกสั่งให้พ้นสภาพจากการเป็นนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาเดิม

๔๐.๔ เมื่อได้รับการโอนย้ายเข้าศึกษาในหลักสูตรการศึกษาของมหาวิทยาลัยแล้วต้องดำเนินการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนที่มีมาจากสถาบันเดิมตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของข้อบังคับว่าด้วยการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนของมหาวิทยาลัย และต้องใช้เวลาเรียนเพื่อสำเร็จการศึกษาดำเนินการตามระยะเวลาที่ได้กำหนดไว้ในข้อ ๔๔ ทั้งนี้ให้เทียบเคียงจำนวนหน่วยกิตที่เทียบโอนได้ต่อภาคการศึกษาบังคับตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๙

หมวด ๘

การลาและสภาพนักศึกษา

ข้อ ๔๑ การลา กำหนดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการลาแต่ละประเภทไว้ดังนี้

๔๑.๑ การลาป่วย นักศึกษาที่ป่วยไม่สามารถเข้าชั้นเรียนได้ให้ยื่นใบลาต่ออาจารย์ผู้สอนกรณีที่นักศึกษาป่วยตั้งแต่ ๗ วันขึ้นไป ให้ยื่นใบลาผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาพร้อมด้วยใบรับรองแพทย์จากสถานพยาบาลของราชการหรือสถานพยาบาลเอกชนที่กระทรวงสาธารณสุขรับรอง แล้วนำไปยื่นขออนุญาตต่ออาจารย์ผู้สอน

๔๑.๒ การลากิจ...

-๑๓-

๔๑.๒ การลาพัก นักศึกษาที่มีกิจจำเป็นไม่สามารถเข้าชั้นเรียนได้ให้ยื่นใบลาต่ออาจารย์ผู้สอน ล่วงหน้าอย่างน้อย ๑ วัน หากไม่สามารถยื่นใบลาล่วงหน้าได้ให้ยื่นในวันแรกที่เข้าชั้นเรียน

๔๑.๓ การลาพักการศึกษา นักศึกษาที่ประสงค์จะลาพักการศึกษาดลอดภาคการศึกษา ให้ปฏิบัติ ตามแนวทางต่อไปนี้

(๑) นักศึกษาขอลาพักการศึกษาได้ตั้งแต่ภาคเรียนที่ ๒ ที่เข้าศึกษา และต้องขอลาพักอย่างช้า ไม่เกิน ๖๐ วัน นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษา

(๒) นักศึกษาที่ประสงค์จะลาพักการศึกษาให้ยื่นคำร้องตามแบบของมหาวิทยาลัย โดยความยินยอมของผู้ปกครองอาจารย์ที่ปรึกษาคนบติ เพื่อเสนอมหาวิทยาลัยพิจารณาอนุมัติ

(๓) นักศึกษาที่ลาพักการศึกษาหรือถูกสั่งพักการศึกษา ต้องชำระค่าธรรมเนียมรักษาสภาพ นักศึกษาทุกภาคการศึกษาบังคับมีฉะนั้นมหาวิทยาลัยจะถือว่าเป็นผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัยตามเงื่อนไข ที่กำหนดไว้ในข้อ ๒๐.๖

(๔) การลาพักการศึกษาให้กระทำได้ครั้งละ ๑ ภาคการศึกษา หากมีความจำเป็น ต้องลาพัก การศึกษาในภาคเรียนถัดไป ให้ยื่นคำร้องใหม่

(๕) นักศึกษาที่ลงทะเบียนครบตามหลักสูตรแล้วแต่ยังไม่สำเร็จการศึกษาต้องรักษาสภาพการเป็นนักศึกษาทุกภาคการศึกษาบังคับจนกว่าจะสำเร็จการศึกษา และให้นับระยะเวลาการลาพัก รวมอยู่ในระยะเวลาที่ใช้ในการสำเร็จการศึกษาตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๔๔ ด้วย

๔๑.๔ การลาออกนักศึกษาศึกษาที่ประสงค์จะลาออกต้องยื่นคำร้องตามแบบของมหาวิทยาลัย โดยความ ยินยอมของผู้ปกครอง อาจารย์ที่ปรึกษา คนบติ เพื่อเสนอมหาวิทยาลัยพิจารณาอนุมัติ

ข้อ ๔๒ การพ้นสภาพนักศึกษา นักศึกษาจะพ้นสภาพนักศึกษาในกรณีต่อไปนี้

๔๒.๑ ตาย

๔๒.๒ ลาออก

๔๒.๓ ขาดคุณสมบัติที่จะเข้าศึกษา

๔๒.๔ โอนย้ายไปเป็นนักศึกษาสถาบันอุดมศึกษาอื่น

๔๒.๕ เป็นผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัยตามข้อ ๒๐.๖จนครบระยะเวลาที่ใช้ในการสำเร็จ การศึกษาตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๔๔

๔๒.๖ กระทำความผิดร้ายแรงตามข้อบังคับมหาวิทยาลัย ว่าด้วยวินัยนักศึกษา

๔๒.๗ มีผลการศึกษาอย่างใดอย่างหนึ่ง ต่อไปนี้

(๑) ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า ๑.๖๐ ยกเว้นภาคเรียนแรกที่เข้าศึกษา

(๒) ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า ๑.๘๐ สองภาคการศึกษาบังคับติดต่อกัน

ข้อ ๔๓ การคืนสภาพการเป็นนักศึกษา ให้กระทำได้เฉพาะกรณีนักศึกษาที่มหาวิทยาลัยออกประกาศ ให้เป็นผู้ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัย และนักศึกษานั้นยังมีระยะเวลาเหลือพอที่จะเรียนได้สำเร็จการศึกษา ตามระยะเวลาที่กำหนดตามข้อ ๔๔ โดยการเขียนคำร้องขอคืนสภาพนักศึกษาผ่านความเห็นชอบจากผู้ปกครอง อาจารย์ที่ปรึกษาและคนบติ ทั้งนี้เมื่อได้รับความเห็นชอบตามลำดับแล้วต้องชำระค่าธรรมเนียมการขอคืน สภาพนักศึกษาและชำระค่าธรรมเนียมรักษาสภาพนักศึกษาทุกภาคการศึกษาบังคับที่ขาดการติดต่อกับมหาวิทยาลัย

/ข้อ ๔๔ การสิ้นสุด...

-๑๔-

ข้อ ๔๔ การสิ้นสุดการศึกษานักศึกษาที่เข้าเรียนในหลักสูตรการศึกษาครบระยะเวลาตามที่หลักสูตรกำหนดแล้วแต่ยังขาดคุณสมบัติที่จะสำเร็จการศึกษา สามารถลงทะเบียนเรียนหรือรักษาสภาพเพื่อพัฒนาหรือปรับปรุงตนเองให้เป็นผู้มีคุณสมบัติครบถ้วนที่จะสำเร็จการศึกษาได้ ทั้งนี้ให้ใช้ระยะเวลาได้ไม่เกิน ๒ เท่าของระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร หากพ้นจากกำหนดนี้แล้วให้ถือว่าสิ้นสุดการศึกษาในหลักสูตร

ผู้สิ้นสุดการศึกษาในหลักสูตรตามวรรคแรกมหาวิทยาลัยโดยคำสั่งของอธิการบดีจะออกประกาศปรับสถานภาพให้เป็นผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย หน่วยกิตที่เก็บสะสมไว้ในคลังหน่วยกิตเป็นผู้เรียน การดำเนินการใด ๆ ให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของผู้เรียน

หมวด ๘

การสำเร็จการศึกษาและปริญญาเกียรตินิยม

ข้อ ๔๕ ผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรต้องมีคุณสมบัติ ดังต่อไปนี้

๔๕.๑ มีความประพฤติดี

๔๕.๒ สอบได้รายวิชาต่าง ๆ ครบถ้วนตามโครงสร้างของหลักสูตร รวมทั้งสอบผ่านรายวิชาอื่นตามข้อกำหนดของมหาวิทยาลัย

๔๕.๓ ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ และบรรลุผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ตามที่กำหนดไว้ในหลักสูตรการศึกษา

๔๕.๔ มีผลการเรียนจากการลงทะเบียนเรียนรายวิชาในระบบการจัดการศึกษาของมหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่า ๑ ใน ๔ ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรที่สำเร็จการศึกษา

๔๕.๕ ไม่เป็นผู้ค้างชำระหนี้สินกับมหาวิทยาลัย

๔๕.๖ ไม่อยู่ระหว่างการถูกสอบสวนหรือการรับโทษทางวินัยนักศึกษาอย่างร้ายแรงตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยว่าด้วยวินัยนักศึกษา

ข้อ ๔๖ นักศึกษาที่เรียนได้หน่วยกิตครบถ้วนตามโครงสร้างของหลักสูตร แต่ได้คะแนนเฉลี่ยต่ำกว่า ๒.๐๐ อาจลงทะเบียนเรียนรายวิชาเพื่อทำระดับคะแนนสะสมให้ได้ตามคุณสมบัติการสำเร็จการศึกษาได้ ทั้งนี้ระยะเวลาในการเรียนเพื่อสำเร็จการศึกษา ให้เป็นไปตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๔๔

ข้อ ๔๗ นักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษาต้องยื่นคำร้องขอสำเร็จการศึกษาและชำระค่าธรรมเนียมการขอสำเร็จการศึกษา วิธีการและช่วงเวลาการขอสำเร็จการศึกษาให้จัดทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัยในแต่ละภาคการศึกษา

ข้อ ๔๘ การพิจารณาผลการสำเร็จการศึกษาและการอนุมัติปริญญาบัตร ให้ดำเนินการ ดังนี้

๔๘.๑ ให้แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำผลการศึกษาทำหน้าที่ ตรวจสอบ รับรองความถูกต้อง ผลการศึกษาและคุณสมบัติของผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร และให้ถือวันที่คณะกรรมการรับรองความถูกต้องเป็นวันสำเร็จการศึกษา

/๔๘.๒ สภาวิชาการ...

-๑๕-

๔๘.๒ สมาชิกภาควิชาพิจารณาให้ความเห็นชอบผลการศึกษาของผู้สำเร็จการศึกษา

๔๘.๓ สภามหาวิทยาลัย พิจารณาและอนุมัติให้ปริญญาบัตรของผู้สำเร็จการศึกษา

ข้อ ๔๙ การออกใบปริญญาบัตร ใบแสดงผลการศึกษา และใบรับรองคุณวุฒิ ให้ทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๕๐ การให้ปริญญาเกียรตินิยม

๕๐.๑ ผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีหลักสูตร ๔ ปี และหลักสูตร ๕ ปี จะได้รับปริญญาเกียรตินิยมต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

(๑) ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมตลอดหลักสูตร ตั้งแต่ ๓.๖๐ ขึ้นไป จะได้รับเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง และได้คะแนนเฉลี่ยสะสมตลอดหลักสูตร ตั้งแต่ ๓.๒๕ - ๓.๕๙ จะได้รับเกียรตินิยมอันดับสอง

(๒) ไม่เคยได้รับสัญลักษณ์ D⁺ D F U ในรายวิชาใด

(๓) ไม่เคยลงทะเบียนซ้ำตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในข้อ ๒๙

(๔) ได้รับการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนไม่เกิน ๑๒ หน่วยกิต

(๕) ไม่เคยถูกสั่งพักการศึกษาเพราะทำผิดวินัยนักศึกษา

(๖) ใช้ระยะเวลาศึกษาไม่เกินเวลาตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร

๕๐.๒ ผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) จะได้รับปริญญาเกียรตินิยมต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

(๑) ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมจากสถาบันเดิมในระดับอนุปริญญาหรือเทียบเท่าตั้งแต่ ๓.๖๐ และได้คะแนนเฉลี่ยสะสมจากการศึกษาในมหาวิทยาลัยตั้งแต่ ๓.๖๐ ขึ้นไป จะได้รับเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง ได้คะแนนเฉลี่ยสะสมจากสถาบันเดิมในระดับอนุปริญญาหรือเทียบเท่าตั้งแต่ ๓.๒๕-๓.๕๙ และได้คะแนนเฉลี่ยสะสมจากการศึกษาในมหาวิทยาลัยตั้งแต่ ๓.๒๕ -๓.๕๙ จะได้รับเกียรตินิยมอันดับสอง

(๒) ไม่เคยได้รับสัญลักษณ์ D⁺ D F U หรือเทียบเท่า ในรายวิชาใดทั้งที่ศึกษาในสถาบันเดิมและศึกษาในมหาวิทยาลัย

(๓) มีคุณสมบัติตามข้อ ๕๐.๑

(๔) ใช้ระยะเวลาศึกษาไม่เกินเวลาตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร

หมวด ๑๐

อาจารย์ที่ปรึกษา

ข้อ ๕๑ หน้าที่ของอาจารย์ที่ปรึกษา

๕๑.๑ อาจารย์ที่ปรึกษาหมายถึง อาจารย์ที่คณบดีแต่งตั้ง เพื่อทำหน้าที่ควบคุมแนะนำและให้คำปรึกษาด้านการเรียนและด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเรียนของนักศึกษา

๕๑.๒ อาจารย์ที่ปรึกษา มีสิทธิและหน้าที่ดังนี้

(๑) ให้คำแนะนำ และจัดทำแผนการเรียนของนักศึกษา ให้ถูกต้องตามหลักสูตร

/(๒) ให้คำแนะนำ...

-๑๖-

- (๒) ให้คำแนะนำในเรื่องระเบียบและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการจัดการศึกษา
- (๓) ให้คำแนะนำการลงทะเบียนเรียน การเพิ่ม ถอนรายวิชา และจำนวนหน่วยกิตที่ลงทะเบียนเรียนต่อภาคการศึกษา
- (๔) แนะนำวิธีเรียน ให้คำปรึกษาและติดตามผลการเรียนของนักศึกษา
- (๕) ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับความเป็นอยู่และการศึกษาของนักศึกษาในมหาวิทยาลัย
- (๖) ดูแลความประพฤติของนักศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบวินัยของมหาวิทยาลัย

บทเฉพาะกาล

ข้อ ๕๒ ในกรณีที่ไม่ได้กำหนดระเบียบปฏิบัติไว้ในข้อบังคับ ให้อธิการบดีมีอำนาจวินิจฉัยและสั่งปฏิบัติการตามที่เห็นสมควร ทั้งนี้ ต้องไม่ขัดต่อเกณฑ์มาตรฐานการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรีของกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ข้อ ๕๓ ในระหว่างที่ยังไม่ได้ออกประกาศ ระเบียบ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ใดเพื่อปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้นำประกาศ ระเบียบ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวกับการศึกษาระดับปริญญาตรีที่มีผลใช้บังคับอยู่ก่อนหรือในวันที่ข้อบังคับนี้ใช้บังคับมาใช้บังคับโดยอนุโลม จนกว่าจะได้มีการออกประกาศ ระเบียบ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ตามข้อบังคับนี้

ประกาศ ณ วันที่ ๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๖



(รองศาสตราจารย์พินิติ รตะนานุกูล)
นายกสภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์
ว่าด้วย หลักสูตรและวิธีการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน
พ.ศ. ๒๕๖๖

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงระเบียบที่เกี่ยวข้องกับการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน ให้สอดคล้องกับประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง หลักสูตรและวิธีการเทียบโอนหน่วยกิต และผลการเรียนในระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕ และประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง แนวทางการดำเนินงานคลังหน่วยกิตในระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕ เพื่อให้การเทียบโอนหน่วยกิต และผลการเรียนของมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย และมีคุณภาพ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๘ (๒) และ (๗) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ. ๒๕๔๗ ประกอบข้อ ๓๖ ของข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย การจัดการศึกษาระดับอนุปริญญา และปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๖ และมติสภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ในการประชุมครั้งที่ ๘/๒๕๖๖ วันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๖๖ จึงออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย หลักสูตรและวิธีการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน พ.ศ. ๒๕๖๖”

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๖ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ระเบียบมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย การโอนผลการเรียนและการเทียบโอนรายวิชาจาก การศึกษาในระบบระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๔๙

(๒) ระเบียบมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ ว่าด้วย การเทียบโอนรายวิชาจากการศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย ระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๔๙

(๓) ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ เรื่อง การเทียบรายวิชาและการโอนหน่วยกิต ระหว่าง การศึกษาในระบบระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๑

(๔) ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ เรื่อง การเทียบรายวิชาและการโอนหน่วยกิตระหว่าง การศึกษาในระบบ ระดับบัณฑิตศึกษา (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๑

(๕) ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์ เรื่อง หลักสูตรการเทียบโอนความรู้หรือประสบการณ์ สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๑

บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ ประกาศ หลักสูตร แนวปฏิบัติคำสั่งอื่นใดที่ขัดแย้งกับข้อบังคับนี้ ให้ใช้ข้อบังคับ ประกาศ หลักสูตร แนวปฏิบัติ คำสั่งที่ออกตามข้อบังคับนี้แทน

/ข้อ ๔ ใน...

- ๒ -

ข้อ ๔ ในข้อบังคับนี้

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์

“สภามหาวิทยาลัย” หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์

“คณะหรือวิทยาลัย” หมายความว่า คณะหรือวิทยาลัย ที่นักศึกษาสังกัด

“อธิการบดี” หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์

“คณบดี” หมายความว่า คณบดีของคณะหรือวิทยาลัยที่หลักสูตรและนักศึกษาของหลักสูตรสังกัด

“หลักสูตร” หมายความว่า หลักสูตรการศึกษาระดับอนุปริญญาหรือปริญญาตรี หรือบัณฑิตศึกษา ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษาซึ่งสภาสถาบันอุดมศึกษาเห็นชอบหรืออนุมัติให้จัดการศึกษา

“นักศึกษา” หมายความว่า ผู้ขึ้นทะเบียนเข้าศึกษาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัย

“การศึกษาในระบบ” หมายความว่า การศึกษาที่กำหนดจุดมุ่งหมาย วิธีการศึกษา หลักสูตร ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขของการสำเร็จการศึกษาที่แน่นอนในข้อบังคับนี้ ให้หมายถึงการศึกษาในระบบระดับอุดมศึกษาหรือเทียบเท่าที่คณะกรรมการหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรองโดยมีประกาศนียบัตรหรือปริญญาบัตรและใบรายงานผลการศึกษาเป็นหลักฐานในการศึกษา

“การศึกษานอกระบบ” หมายความว่า การศึกษาที่มีความยืดหยุ่นในการกำหนดจุดมุ่งหมาย รูปแบบ วิธีการจัดการศึกษา ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขสำคัญของการสำเร็จการศึกษาโดยเนื้อหาและหลักสูตรจะต้องมีความเหมาะสมสอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการของบุคคลแต่ละกลุ่มลักษณะการจัดการศึกษามีหลายรูปแบบ อาทิ เช่น หลักสูตรระยะสั้น หลักสูตรฝึกอบรบ หลักสูตรฝึกอาชีพ ชุดวิชา รายวิชา เป็นต้น โดยมีประกาศนียบัตร วุฒิบัตร สัมฤทธิ์บัตร หรือลักษณะอื่น ๆ เป็นหลักฐานในการศึกษา

“การศึกษตามอัธยาศัย” หมายความว่า การศึกษาที่ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ได้ด้วยตนเองตามความสนใจ ศักยภาพ ความพร้อมและโอกาส โดยศึกษาจากบุคคล ประสบการณ์ สังคม สภาพแวดล้อม สื่อ หรือแหล่งความรู้อื่น ๆ

“ผลการเรียน” หมายความว่า ความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคลที่ได้จากการศึกษาในระบบซึ่งสามารถแสดงในรูปของคะแนนตัวอักษร หรือแต้มระดับคะแนนที่นำมาคิดคะแนนผลการเรียนหรือคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

“ผลลัพธ์การเรียนรู้” หมายความว่า ผลที่เกิดขึ้นแก่ผู้เรียนผ่านกระบวนการเรียนรู้ที่ได้จากการศึกษา ฝึกอบรบ หรือประสบการณ์ที่เกิดขึ้นจากการฝึกปฏิบัติ หรือการเรียนรู้จริงในทำงานระหว่างการศึกษานอกระบบซึ่งเทียบได้กับมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชาในหลักสูตร สามารถทดสอบและประเมินผลได้โดยวิธีการต่าง ๆ

“คลังหน่วยกิต” หมายความว่า ระบบทะเบียนสะสมหน่วยกิตและผลการศึกษาสำหรับผู้เรียนทั้งจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษตามอัธยาศัย ของสถาบันอุดมศึกษา และให้รวมถึง

/“หน่วยกิต”...

- ๓ -

คลังหน่วยกิตกลางที่ดำเนินการโดยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม โดยมีหลักฐานที่เป็นองค์ประกอบในการเทียบหน่วยกิตรวบรวมไว้ด้วย

“หน่วยกิต” หมายความว่า คำนวณของรายวิชาแสดงระยะเวลาที่ใช้ในการเรียนของรายวิชาต่อหนึ่งสัปดาห์

“รายวิชา” หมายความว่า หน่วยวิชาที่บรรจุอยู่ในโครงสร้างของหลักสูตร

“กลุ่มรายวิชา” หมายความว่า กลุ่มรายวิชาที่บรรจุอยู่ในโครงสร้างของหลักสูตร ประกอบด้วยรายวิชาที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับเรื่องใดเรื่องหนึ่งตั้งแต่สองรายวิชาขึ้นไปนำมาจัดกลุ่มรวมกันเป็นกลุ่มรายวิชาเพื่อให้เกิดความรู้เรื่องนั้นเป็นองค์รวม มีการเรียนการสอนแยกเป็นแต่ละวิชาและจัดเรียนต่อเนื่องกันเปิดเสร็จภายใน ๑ ภาคการศึกษา

“สาระสำคัญของรายวิชา” หมายความว่า คำอธิบายของรายวิชาที่แสดงให้เห็นถึงขอบเขตเนื้อหาองค์ความรู้ ทักษะ กระบวนการจัดการเรียนรู้ และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของผู้เรียน เพื่อนำไปสู่การจัดการเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียนในแต่ละรายวิชาให้ได้บรรลุตามวัตถุประสงค์

“การเทียบโอน” หมายความว่า การนำผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่มีจากการศึกษาในระบบการศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย หรือจากคลังหน่วยกิต มาขอเทียบกับผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาในหลักสูตรที่เข้าศึกษาตามหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย เพื่อให้ได้รับหน่วยกิตและผลการศึกษโดยไม่ต้องลงทะเบียนรายวิชานั้นอีก

ข้อ ๕ ให้อธิการบดีรักษาการตามข้อบังคับนี้ และมีอำนาจออกประกาศ หรือคำสั่ง เพื่อประโยชน์ในการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้

กรณีมีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและคำวินิจฉัยชี้ขาดของอธิการบดีให้ถือเป็นที่สุด

หมวด ๑

ข้อกำหนดทั่วไป

ข้อ ๖ หลักสูตรของมหาวิทยาลัยต้องจัดทำรายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาของหลักสูตรที่เปิดสอนเผยแพร่ไว้ล่วงหน้าก่อนที่จะมีผู้ยื่นคำร้องขอเทียบโอน เพื่อเป็นเกณฑ์เทียบเคียงในการพิจารณา

ข้อ ๗ นักศึกษาที่มีผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่เป็นไปตามผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาของหลักสูตรทั้งที่ได้รับมาจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบการศึกษาตามอัธยาศัย และจากคลังหน่วยกิต สามารถนำมาขอเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนกับรายวิชาในหลักสูตรเพื่อไม่ต้องลงทะเบียนเรียนในรายวิชานั้นอีก ซึ่งผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่นำมาขอเทียบโอนนั้นจะมีมาก่อนที่จะเข้าศึกษาหรือมีในระหว่างที่กำลังศึกษาอยู่ในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยก็ได้

/ข้อ ๘ ผล...

- ๔ -

ข้อ ๘ ผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่นำมาขอเทียบโอนไม่จำกัดระยะเวลาที่ใช้ในการเรียนรู้ และสิ่งสมประสพการณ์ในผลลัพธ์การเรียนรู้เรื่องนั้น แต่ต้องทันต่อความก้าวหน้าทางวิชาการของสาขาที่จะขอเทียบโอน ทั้งนี้ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๙ หลักสูตรระดับอนุปริญญาและปริญญาตรีให้เทียบโอนได้ไม่เกิน ๓ ใน ๔ ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตร สำหรับหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาให้เทียบโอนได้ไม่เกินกึ่งหนึ่งของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตร และเมื่อเทียบโอนได้แล้วต้องมีระยะเวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่า ๑ ปีการศึกษา

กรณีนักศึกษาขอเทียบโอนจากรายวิชาที่เคยศึกษาจากมหาวิทยาลัย อาจให้เทียบโอนได้มากกว่าที่กำหนด ทั้งนี้ให้คำนึงถึงการสร้างบัณฑิตที่พึงประสงค์และความเป็นอัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัย ซึ่งเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนที่จะให้ได้รับหน่วยกิตได้มากกว่าที่กำหนดในวรรคแรก ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๐ นักศึกษาที่ได้รับหน่วยกิตและผลการเรียนจากการเทียบโอนรายวิชาในหลักสูตรของสถาบันอุดมศึกษาอื่นแล้ว จะนำหน่วยกิตและผลการเรียนของรายวิชาที่ได้รับมาจากสถาบันนั้นมาขอเทียบโอนต่อช่วงกับรายวิชาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยอีกไม่ได้

ข้อ ๑๑ นักศึกษาที่ประสงค์จะขอเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนต้องยื่นคำร้องพร้อมแนบเอกสารแสดงผลการเรียนหรือหลักฐานที่สะท้อนผลลัพธ์การเรียนรู้ที่มีมาและต้องชำระค่าธรรมเนียมการเทียบโอน ซึ่งอัตราค่าธรรมเนียมการเทียบโอนให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๑๒ ให้คณะกรรมการบริหารงานวิชาการทำหน้าที่กำกับดูแลระบบและกลไกการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนให้ดำเนินการเป็นไปอย่างมีคุณภาพและมาตรฐาน โดยอาจแต่งตั้งคณะอนุกรรมการเพื่อทำหน้าที่ช่วยกำกับติดตามเฉพาะเรื่องได้

หมวด ๒

หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากการศึกษาในระบบ

ข้อ ๑๓ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากการศึกษาในระบบ

นักศึกษาสามารถนำผลการเรียนที่ได้รับมาจากการศึกษาในระบบมาขอเทียบโอนเพื่อให้ได้รับหน่วยกิตและผลการเรียนของรายวิชาในหลักสูตรที่เข้าศึกษาได้ โดยมีหลักเกณฑ์และเงื่อนไขกำหนดไว้ดังต่อไปนี้

๑๓.๑ หลักสูตรระดับอนุปริญญาและปริญญาตรี

(๑) รายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอน ต้องได้รับมาจากการศึกษาในหลักสูตรระดับอุดมศึกษาหรือเทียบเท่า ที่คณะกรรมการหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง และมีผลการเรียนในรูปของคะแนนตัวอักษรหรือแต้มระดับคะแนน ที่ได้รับการรับรองโดยสถาบันอุดมศึกษาที่จัดการศึกษา

(๒) รายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอนต้องมีสาระสำคัญครอบคลุมรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน การเทียบเนื้อหาสาระอาจเทียบได้จากรายวิชาใดวิชาหนึ่ง หรือจากหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งก็ได้

/ (๓) ผลการ...

- ๕ -

(๓) ผลการเรียนในรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอน ต้องมีระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ จากระบบ ๔.๐๐ หรือเทียบเท่า หรือได้รับการประเมินผล “ผ่าน” จากระบบแบบไม่มีค่าคะแนน

(๔) ผู้ที่ได้รับอนุมัติผลการเทียบโอนจากรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ศึกษามาจากหลักสูตรของมหาวิทยาลัย ให้ได้รับผลการประเมินตามค่าระดับคะแนนเดิม หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้ สำหรับรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ศึกษามาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นหรือการเทียบเนื้อหาสาระจากหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่ง ให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้จะไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

(๕) ผู้มีคุณวุฒิการศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงหรืออนุปริญญาหรือปริญญาตรี อาจให้เทียบโอนผลการเรียนในหมวดวิชาศึกษาทั่วไปและรายวิชาในหมวดวิชาเลือกเสรีได้ทั้งหมดวิชา โดยให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน หน่วยกิตที่ได้ไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้หรืออาจให้เทียบได้เพียงบางส่วน ทั้งนี้ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย เว้นแต่หลักสูตรที่มีองค์การวิชาชีพกำกับให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์หรือข้อกำหนดขององค์การวิชาชีพนั้น

๓๓.๒ หลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษา

(๑) รายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอน ต้องได้รับมาจากการศึกษาในหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษา ที่คณะกรรมการหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง และแสดงผลการเรียนในรูปของคะแนนตัวอักษรหรือแต้มระดับคะแนนที่ได้รับการรับรองโดยสถาบันที่จัดการเรียนการสอน

(๒) รายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอนต้องมีสาระสำคัญครอบคลุมรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน การเทียบเนื้อหาสาระอาจเทียบได้จากรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งหรือจากหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งก็ได้

(๓) ผลการเรียนในรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอนต้องมีระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ๓.๐๐ จากระบบ ๔.๐๐ หรือเทียบเท่า หรือได้รับการประเมินผล “ผ่าน” แบบไม่มีค่าคะแนน

(๔) ผู้ที่ได้รับอนุมัติผลการเทียบโอนจากรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ศึกษามาจากหลักสูตรของมหาวิทยาลัย ให้ได้รับผลการประเมินตามค่าระดับคะแนนเดิม หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้ สำหรับรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ศึกษามาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นหรือการเทียบเนื้อหาสาระจากหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่ง ให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้จะไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

(๕) การเทียบโอนในรายวิชาวิทยานิพนธ์อาจกระทำได้ ทั้งนี้ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย

๓๓.๓ หลักสูตรระดับอนุปริญญา หรือปริญญาตรี หรือบัณฑิตศึกษา ที่มีข้อตกลงความร่วมมือกันอย่างเป็นทางการระหว่างมหาวิทยาลัยกับสถาบันอุดมศึกษาอื่น หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนให้เป็นไปตามเงื่อนไขของข้อตกลงความร่วมมือนั้น

/หมวด ๓ ...

- ๖ -

หมวด ๓

หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย

ข้อ ๑๔ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย นักศึกษาที่จะขอเทียบโอนต้องมีผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่สอดคล้องกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชา หรือกลุ่มรายวิชาที่จะขอเทียบโอน ซึ่งสามารถแสดงให้เห็นถึงความรู้ ทักษะ และเจตคติ โดยการประเมิน ในรูปแบบใดรูปแบบหนึ่งหรือหลาย ๆ รูปแบบ ดังต่อไปนี้

๑๔.๑ การทดสอบมาตรฐาน เป็นการทดสอบมาตรฐานความรู้โดยหน่วยงานกลางซึ่งเป็นองค์การมหาชน หน่วยงานของรัฐหรือเอกชน ซึ่งสามารถเทียบมาตรฐานได้กับรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาของหลักสูตร หรือใช้แบบทดสอบที่มหาวิทยาลัยรับรองและสภามหาวิทยาลัยให้ความเห็นชอบ

๑๔.๒ การทดสอบของมหาวิทยาลัย ที่กำหนดให้มีการทดสอบแบบใดแบบหนึ่ง หรือหลายแบบ ร่วมกัน ดังต่อไปนี้

(๑) การสอบข้อเขียน เป็นการสอบวัดความรู้ด้วยข้อสอบที่สร้างขึ้นบนพื้นฐานของ วัตถุประสงค์และเนื้อหาสาระของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน

(๒) การสอบสัมภาษณ์ เป็นการตอบคำถามต่าง ๆ หรืออธิบายบนพื้นฐานของวัตถุประสงค์ และเนื้อหาสาระของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน

(๓) การทดสอบทักษะปฏิบัติ เป็นการให้ผู้ขอเทียบโอนสาธิตหรือนำเสนอถึงความสามารถ ในการปฏิบัติ เพื่อตรวจสอบว่ามีทักษะหรือความสามารถตรงกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชา หรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน

(๔) วิธีการเทียบโอนอื่นๆ ให้เป็นไปตามที่สภามหาวิทยาลัยกำหนด

๑๔.๓ การเสนอแฟ้มสะสมผลงาน เป็นการสรุปความรู้ที่ผู้ขอเทียบโอนจะต้องแสดงหรือพิสูจน์ให้เห็น ว่าเป็นผู้มีทักษะหรือความสามารถตรงกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะขอ เทียบโอน ซึ่งความรู้หรือทักษะอาจได้รับมาในรูปแบบต่าง ๆ ได้แก่การเรียนรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชา การเรียน หลักสูตรระยะสั้น การศึกษาดูงาน การอบรมสัมมนา ประสบการณ์การทำงาน การฝึกอาชีพ เป็นต้น

๑๔.๔ หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม เป็นการจัดการศึกษาโดยหน่วยงานของ สถาบันอุดมศึกษาที่ได้รับการจัดตั้งโดยความเห็นชอบของสภาสถาบันที่จัดการศึกษา

๑๔.๕ การจัดการศึกษาหรือจัดอบรม โดยหน่วยงานราชการระดับกรมหรือเทียบเท่า หรือหน่วยงาน รัฐวิสาหกิจ หรือองค์การมหาชน หรือบริษัทเอกชนที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

๑๔.๖ ผู้ที่ได้รับอนุมัติผลการเทียบโอน ให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนนหน่วยกิตและ ผลการเรียนรู้ที่ไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

- ๗ -

หมวด ๔

หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากคลังหน่วยกิต

ข้อ ๑๕ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอนจากคลังหน่วยกิต

นักศึกษาที่สะสมหน่วยกิตไว้ในคลังหน่วยกิตสามารถนำมาขอเทียบโอนเพื่อให้ได้รับหน่วยกิตและผลการเรียนของรายวิชาในหลักสูตรที่เข้าศึกษาได้ โดยมีหลักเกณฑ์และเงื่อนไขดังต่อไปนี้

๑๕.๑ หน่วยกิตและผลการเรียนที่จะนำมาขอเทียบโอน ต้องได้รับมาจากคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย หรือจากคลังหน่วยกิตของสถาบันอุดมศึกษาอื่น หรือจากคลังหน่วยกิตกลางที่ดำเนินการโดยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม โดยมีหลักฐานแสดงให้เห็นถึงผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาในรูปแบบของรายงานการสะสมหน่วยกิต แสดงผลการประเมินในรูปแบบของตัวอักษรแบบมีค่าคะแนนหรือแบบไม่มีค่าคะแนน ที่ได้รับการรับรองโดยสถาบันที่ดำเนินการคลังหน่วยกิต

๑๕.๒ ผลการเรียนหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะนำมาขอเทียบโอน ต้องมีสาระสำคัญครอบคลุมรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่ขอเทียบโอน ซึ่งการเทียบเนื้อหาสาระอาจเทียบได้จากรายวิชาใดวิชาหนึ่ง หรือหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งก็ได้

๑๕.๓ ผู้ที่ได้รับอนุมัติผลการเทียบโอนรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาจากคลังหน่วยกิต ให้ได้รับผลการประเมินดังนี้

(๑) ผลการเทียบโอนจากคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยที่สะสมหน่วยกิตด้วยวิธีการลงทะเบียนเรียนรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัย หรือหลักสูตรของสถาบันอุดมศึกษาอื่น ที่มีบันทึกข้อตกลงร่วมกันอย่างเป็นทางการ ให้ได้รับผลการประเมินตามค่าระดับคะแนนเดิม หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

(๒) ผลการเทียบโอนจากคลังหน่วยกิตของสถาบันอุดมศึกษาอื่น หรือการเทียบเนื้อหาสาระของรายวิชาหลาย ๆ รายวิชามาเทียบกับรายวิชาใดรายวิชาหนึ่ง ให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้จะไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

(๓) ผลการเทียบโอนจากคลังหน่วยกิตที่สะสมหน่วยกิตด้วยวิธีการเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย ให้ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน หน่วยกิตและผลการประเมินที่ได้จะไม่สามารถนำมาคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

หมวด ๕

ขั้นตอนการเทียบโอนและการประเมินผลการเทียบโอน

ข้อ ๑๖ นักศึกษาที่ประสงค์จะขอเทียบโอน ให้ดำเนินการตามขั้นตอนและวิธีการดังนี้

๑๖.๑ ต้องขึ้นทะเบียนเข้าศึกษาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยอย่างสมบูรณ์และรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะขอเทียบโอนจะต้องมีปรากฏอยู่ในโครงสร้างของหลักสูตรที่นักศึกษาเข้าศึกษา

/๑๖.๒ ต้อง...

- ๘ -

๑๖.๒ ต้องมีหลักฐานที่แสดงได้ว่าเป็นผู้มีผลการเรียนหรือผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่สอดคล้องกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่จะขอเทียบโอน ตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของแหล่งเรียนรู้ที่กำหนดในข้อ ๑๓ ข้อ ๑๔ และข้อ ๑๕

๑๖.๓ กรอกคำร้องขอเทียบโอนพร้อมแนบหลักฐานข้อ ๑๖.๒ ผ่านความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา และอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร ยื่นต่อกองบริการการศึกษาภายใน ๖๐ วัน นับแต่วันเปิดภาคการศึกษา

สำหรับผู้ที่มีผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้มาก่อนที่จะเข้าศึกษาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัย ให้ดำเนินการภายในภาคเรียนแรกที่เข้าศึกษา

ข้อ ๑๗ กองบริการการศึกษารวบรวมคำร้องขอเทียบโอนของนักศึกษานำเสนอคณะกรรมการบริหารงานวิชาการให้ความเห็นชอบ เสร็จแล้วให้ส่งข้อมูลไปยังคณะที่หลักสูตรของนักศึกษาสังกัด ภายใน ๑๕ วัน นับจากวันสิ้นสุดการยื่นคำร้องของนักศึกษา

ข้อ ๑๘ คณะบดีของคณะที่หลักสูตรของนักศึกษาสังกัด มีหน้าที่พิจารณาและประเมินผลการเทียบโอนให้เป็นไปอย่างมีคุณภาพและมาตรฐาน กำกับติดตาม ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับกระบวนการประเมินผลตามแนวปฏิบัติตามข้อ ๑๘.๑ ถึง ๑๘.๓ ให้แล้วเสร็จภายใน ๖๐ วัน นับจากวันที่ได้รับข้อมูลจากกองบริการการศึกษา

๑๘.๑ แต่งตั้งคณะกรรมการประเมินผลการเทียบโอนแต่ละหลักสูตร ประกอบไปด้วย

- | | |
|---|---------------|
| (๑) คณะบดี หรือรองคณะบดีที่ได้รับมอบหมาย | เป็นประธาน |
| (๒) ประธานหลักสูตรของรายวิชาในหลักสูตรที่ขอเทียบโอน | เป็นกรรมการ |
| (๓) อาจารย์ผู้ทรงคุณวุฒิที่มีประสบการณ์การสอนรายวิชาที่ขอเทียบโอน | เป็นกรรมการ |
| (๔) นักวิชาการศึกษาของคณะที่หลักสูตรสังกัด | เป็นเลขานุการ |

สำหรับรายวิชาหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาแต่งตั้งผู้อำนวยการสำนักวิชาศึกษาทั่วไปหรือผู้แทนเพิ่มหนึ่งคนเป็นกรรมการ ทั้งนี้ให้เป็นไปตามรูปแบบและแนวทางการบริหารจัดการหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไปของมหาวิทยาลัย

๑๘.๒ ให้คณะกรรมการที่ได้รับการแต่งตั้งตามข้อ ๑๘.๑ มีหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (๑) พิจารณาคุณสมบัติและหลักฐานแสดงผลการเรียนหรือผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ของผู้ขอเทียบโอนกับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้และคุณลักษณะที่พึงประสงค์ของรายวิชา ภายใต้ประกาศหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการเทียบโอนของมหาวิทยาลัย
- (๒) กำหนดวันเวลาในการประเมิน พร้อมทั้งเกณฑ์และวิธีการประเมิน จัดทำเป็นประกาศของคณะ วิทยาลัย แจ้งให้ผู้ขอเทียบโอนทราบ
- (๓) ดำเนินการประเมินผลตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดไว้ใน(๒)และรายงานผลการประเมินต่อคณะบดี

๑๘.๓ คณะบดีนำเสนอคณะกรรมการบริหารวิชาการคณะให้ความเห็นชอบผลการประเมิน และรายงานต่ออธิการบดีเพื่ออนุมัติผลการประเมิน

/ข้อ ๑๔ กอง...

- ๙ -

ข้อ ๑๙ กองบริการการศึกษาประกาศผลการเทียบโอนให้ผู้ยื่นคำร้องทราบตั้งแต่วันที่ออกใบติ
อนุมัติผลการเทียบโอน กรณีผู้ไม่ผ่านการประเมินให้แจ้งสิทธิ์ในการอุทธรณ์ให้แก่ผู้ยื่นคำร้องทราบผู้ที่มี
ความประสงค์จะยื่นอุทธรณ์ให้ทำหนังสือยื่นต่ออธิการบดีโดยตรงภายใน ๑๕ วัน นับจากวันที่กองบริการ
การศึกษาประกาศผล จากนั้นอธิการบดีพิจารณาและวินิจฉัยแล้วเสร็จภายใน ๙๐ วัน โดยให้การวินิจฉัยและ
ชี้ขาดของอธิการบดีถือเป็นที่สุด

ข้อ ๒๐ ให้มหาวิทยาลัยจัดทำประกาศหลักเกณฑ์ที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผลเพื่อการ
เทียบโอน รวมทั้งการเทียบค่าระดับคะแนนในระบบต่าง ๆ เพื่อเป็นมาตรฐานในการดำเนินการประเมินผล
การกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการที่ใช้ในการทดสอบและประเมินผล เพื่อการเทียบโอนต้องมีคุณภาพ
ได้มาตรฐาน มีความโปร่งใส และเสมอภาคมีการทบทวนและปรับปรุงหลักเกณฑ์และวิธีการที่ใช้ประเมินผล
เพื่อการเทียบโอนให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงทางวิชาการและสังคม ทั้งนี้ต้องคำนึงถึงความต้องการจำเป็น
ของแต่ละบุคคล โดยต้องพิจารณาองค์ประกอบขึ้นต่ำตามแต่ละกรณี ดังนี้

๒๐.๑ กรณีเทียบโอนจากการศึกษาในระบบ ให้พิจารณาจาก

- (๑) ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์
- (๒) สารสำคัญ
- (๓) จำนวนหน่วยกิตและชั่วโมงสอน
- (๔) ผลการวัดและประเมินผลของผู้เรียน

๒๐.๒ กรณีการเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบ ให้พิจารณาจาก

- (๑) ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์
- (๒) สารสำคัญ
- (๓) จำนวนชั่วโมงสอน
- (๔) วิธีการวัดและประเมินผล
- (๕) รูปแบบและวิธีการจัดการศึกษา
- (๖) คุณสมบัติของผู้สอน
- (๗) ผลการวัดและประเมินผลของผู้เรียน
- (๘) เอกสารยืนยันการศึกษาจากหน่วยงานที่จัดการศึกษา
- (๙) ข้อมูลประวัติและผลงานของหน่วยงานที่จัดการศึกษา

๒๐.๓ กรณีเทียบโอนจากการศึกษาตามอัธยาศัย ให้พิจารณาจาก

- (๑) ผลลัพธ์การเรียนรู้จากบันทึกประสบการณ์
- (๒) ข้อมูลของแหล่งที่ผู้เรียนได้รับประสบการณ์นั้น
- (๓) การเทียบเคียงประสบการณ์กับผลลัพธ์การเรียนรู้ที่พึงประสงค์ของรายวิชาหรือ

กลุ่มรายวิชา

๒๐.๔ กรณีการเทียบโอนที่ไม่สามารถพิจารณาองค์ประกอบตามข้อ ๒๐.๑ -๒๐.๓ สามารถ
ดำเนินการทดสอบสมรรถนะได้

/ข้อ ๒๑ การ...

- ๑๐ -

ข้อ ๒๑ การบันทึกผลจากการเทียบโอน ให้บันทึกตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการเทียบโอน ดังนี้
 ๒๑.๑ ผลการเทียบโอนจากการศึกษาในระบบ ในกรณีที่ได้รับผลการประเมินตามค่าระดับคะแนน
 เดิมให้บันทึกผลเป็นสัญลักษณ์และค่าระดับคะแนนดังต่อไปนี้

(๑) ระดับอนุปริญญาและปริญญาตรี

สัญลักษณ์ A	หมายถึง	ดีเยี่ยม (Excellent)	มีค่าเท่ากับ ๔.๐
สัญลักษณ์ B ⁺	หมายถึง	ดีมาก (Very Good)	มีค่าเท่ากับ ๓.๕
สัญลักษณ์ B	หมายถึง	ดี (Good)	มีค่าเท่ากับ ๓.๐
สัญลักษณ์ C ⁺	หมายถึง	ดีพอใช้ (Fairly Good)	มีค่าเท่ากับ ๒.๕
สัญลักษณ์ C	หมายถึง	พอใช้ (Fair)	มีค่าเท่ากับ ๒.๐
สัญลักษณ์ S	หมายถึง	พอใจ (Satisfactory)	มีค่าเท่ากับ -

(๒) ระดับบัณฑิตศึกษา

สัญลักษณ์ A	หมายถึง	ดีเยี่ยม (Excellent)	มีค่าเท่ากับ ๔.๐
สัญลักษณ์ B+	หมายถึง	ดีมาก (Very Good)	มีค่าเท่ากับ ๓.๕
สัญลักษณ์ B	หมายถึง	ดี (Good)	มีค่าเท่ากับ ๓.๐
สัญลักษณ์ S	หมายถึง	พอใจ (Satisfactory)	มีค่าเท่ากับ -

๒๑.๒ ผลการเทียบโอนจากการศึกษาในระบบ ในกรณีที่ได้รับผลการประเมินแบบไม่มีค่าคะแนน
 ให้บันทึกผลเป็นสัญลักษณ์ ดังนี้

สัญลักษณ์ P หมายถึง ผ่าน (Pass)

๒๑.๓ ผลการเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัยที่ได้รับผลการประเมิน
 แบบไม่มีค่าคะแนนให้บันทึกผลเป็นสัญลักษณ์ตามวิธีการประเมิน ดังนี้

(๑) การประเมินโดยการทดสอบมาตรฐาน ให้บันทึกสัญลักษณ์ CS (Credits from Standardized Tests)

(๒) การประเมินโดยการทดสอบของมหาวิทยาลัยที่กำหนดให้มีการทดสอบอย่างใดอย่างหนึ่ง
 หรือหลายอย่าง ให้บันทึกสัญลักษณ์ CE (Credits from Exam)

(๓) การประเมินโดยการเสนอแฟ้มสะสมผลงาน ให้บันทึกสัญลักษณ์ CP (Credits from Portfolio)

(๔) การประเมินจากหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม ให้บันทึกสัญลักษณ์ CN (Credits from Non degree)

(๕) การประเมินจากการจัดการศึกษาหรือจัดอบรม ให้บันทึกสัญลักษณ์ CT (Credit form Training)

ข้อ ๒๒ การรายงานผลการเทียบโอน

๒๒.๑ รายวิชาที่เทียบโอนได้ต้องระบุคำว่า “เทียบโอน” หรือ TC (Transfer Credits) และ
 สัญลักษณ์ตามวิธีการประเมินในข้อ ๒๑ ไว้ในใบรายงานผลการศึกษา

/๒๒.๒ นักศึกษา...

- ๑๑ -

๒๒.๒ นักศึกษาในระดับปริญญาตรีที่ได้รับผลการเทียบโอนรายวิชาหมวดวิชาศึกษาทั่วไปหรือหมวดวิชาเลือกเสรีได้ทั้งหมดวิชา ให้บันทึกสาระรายวิชาเป็นหมวดวิชาได้แก่ “หมวดวิชาศึกษาทั่วไป” และ “หมวดวิชาเลือกเสรี” โดยไม่ต้องบันทึกแยกเป็นรายวิชา

บทเฉพาะกาล

ข้อ ๒๓ ในกรณีที่ไม่ได้กำหนดระเบียบปฏิบัติไว้ในข้อบังคับ ให้อธิการบดีมีอำนาจวินิจฉัยและสั่งการปฏิบัติการตามที่เห็นสมควร ทั้งนี้ ต้องไม่ขัดต่อหลักเกณฑ์และวิธีการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการศึกษาในระดับอุดมศึกษาของกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ข้อ ๒๔ ในระหว่างที่ยังไม่ได้ออกระเบียบ ประกาศ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ใด ๆ เพื่อปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้นำระเบียบ ประกาศ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวกับการเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียนที่มีผลใช้บังคับอยู่ก่อน หรือในวันที่ข้อบังคับนี้ใช้บังคับมาใช้บังคับโดยอนุโลม จนกว่าจะได้มีการออกประกาศ ระเบียบ ข้อกำหนด หรือหลักเกณฑ์ตามข้อบังคับนี้

ประกาศ ณ วันที่ ๓๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๖



(รองศาสตราจารย์พิบัติ รัตนานุกูล)
นายกสภามหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์



ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์
เรื่อง ระบบรหัสรายวิชา มหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์

เพื่อให้การกำหนดรหัสรายวิชาในหลักสูตรของมหาวิทยาลัยเป็นไปอย่างถูกต้อง และมีแนวปฏิบัติเป็นไปในแนวเดียวกัน มหาวิทยาลัยจึงกำหนดระบบรหัสรายวิชาไว้ดังนี้

๑. รูปแบบรหัสรายวิชา

รูปแบบรหัสรายวิชาของมหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์ เป็นตัวเลขระบบ 7 หลัก แต่ละหลักมีความหมาย เพื่อจำแนกรายวิชาออกเป็นสาขาวิชาและกลุ่มวิชา ในการจำแนกสาขาวิชาได้ยึดหลักการจำแนกของ ISCED (International Standard Classification of Education)

๒. ความหมายของตัวเลขระบบ ๗ หลัก เป็นดังนี้

๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗
X	X	X	X	X	X	X

X ลำดับที่ ๑-๓ หมายถึงสาขาวิชา

X ลำดับที่ ๔ หมายถึงความยากที่ควรจัดให้เรียนในชั้นปี

๑ แทนรายวิชาที่มีความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ ๑

๒ แทนรายวิชาที่มีความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ ๒

๓ แทนรายวิชาที่มีความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ ๓

๔ แทนรายวิชาที่มีความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ ๔

๕ แทนรายวิชาที่มีความยากควรจัดให้เรียนในชั้นปีที่ ๕

๖,๗,๘ และ ๙ แทนรายวิชาในระดับบัณฑิตศึกษา

X ลำดับที่ ๕ หมายถึงกลุ่มวิชาในสาขาวิชา

X ลำดับที่ ๖-๗ หมายถึงลำดับที่ของรายวิชา

๓. การจำแนกสาขาวิชา และการกำหนดตัวเลขประจำสาขาวิชา ให้เป็นไปตาม
เอกสาร แนบท้ายประกาศนี้

จึงประกาศมาเพื่อทราบ และให้ยึดถือปฏิบัติไปในแนวทางเดียวกัน โดยเคร่งครัด

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๓



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สิทธิชัย หาญสมบัติ)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิต์

(เอกสารแนบท้ายประกาศเรื่อง ระบบรหัสรายวิชา มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ ลงวันที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๓)

**การกำหนดกลุ่มสาขาวิชาและตัวเลขประจำสาขาวิชา ในระบบรหัสรายวิชา
ของหลักสูตรมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์**

1 ในความหมายของรหัสวิชาลำดับที่ 1-3 กำหนดตัวเลขแทนสาขาวิชาไว้ดังนี้

1.1 กลุ่มสาขาวิชาการศึกษา (100 – 149)

101	แทนสาขา	หลักการศึกษา
102	แทนสาขา	หลักสูตรและการสอน
103	แทนสาขา	เทคโนโลยีและนวัตกรรมการศึกษา
104	แทนสาขา	ประเมินผลและวิจัยทางการศึกษา
105	แทนสาขา	จิตวิทยาและการแนะแนว
106	แทนสาขา	การบริหารและการศึกษา
107	แทนสาขา	การศึกษาปฐมวัย
108	แทนสาขา	การศึกษาพิเศษ

1.2 กลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์ (150 – 199)

150	แทนสาขา	การศึกษาทั่วไปกลุ่มมนุษยศาสตร์
151	แทนสาขา	ปรัชญา
152	แทนสาขา	ศาสนาและเทววิทยา
153	แทนสาขา	ภาษาศาสตร์
154	แทนสาขา	ภาษาไทย
155	แทนสาขา	ภาษาอังกฤษ
156	แทนสาขา	ภาษาญี่ปุ่น
157	แทนสาขา	ภาษาจีน
158	แทนสาขา	ภาษามาลเลย์
159	แทนสาขา	ภาษาฝรั่งเศส
161	แทนสาขา	ภาษาเยอรมัน
162	แทนสาขา	ภาษาอิตาเลียน
163	แทนสาขา	บรรณารักษ์และสารนิเทศ
164	แทนสาขา	ประวัติศาสตร์
165	แทนสาขา	อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
166	แทนสาขา	อังกฤษธุรกิจ

1.3 กลุ่มสาขาวิชาศิลปกรรมศาสตร์ (200 – 249)

200	แทนสาขา	วิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
201	แทนสาขา	ทฤษฎีหลักการและความเข้าใจทางศิลปกรรม
202	แทนสาขา	จิตรศิลป์
203	แทนสาขา	ประยุกต์ศิลป์
204	แทนสาขา	ออกแบบนิเทศศิลป์
205	แทนสาขา	นาฏศิลป์และการแสดง
206	แทนสาขา	ดุริยางค์ศิลป์
207	แทนสาขา	เครื่องเคลือบดินเผา

1.4 กลุ่มสาขาวิชาสังคมศาสตร์ (250 – 299)

250	แทนสาขา	การศึกษาทั่วไปกลุ่มสังคม และวิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
251	แทนสาขา	จิตวิทยา
252	แทนสาขา	มานุษยวิทยา
253	แทนสาขา	สังคมวิทยา
254	แทนสาขา	ภูมิศาสตร์
255	แทนสาขา	รัฐศาสตร์
256	แทนสาขา	นิติศาสตร์
257	แทนสาขา	เศรษฐศาสตร์
258	แทนสาขา	รัฐประศาสนศาสตร์
259	แทนสาขา	สังคมศาสตร์การพัฒนา
269	แทนสาขา	รัฐประศาสนศาสตร์ (โครงการ ปร.บ.)

1.5 กลุ่มสาขาวิชานิตศศาสตร์ (300 – 349)

300	แทนสาขา	วิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
301	แทนสาขา	การสื่อสาร
302	แทนสาขา	วารสารศาสตร์
303	แทนสาขา	การประชาสัมพันธ์
304	แทนสาขา	วิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์
305	แทนสาขา	การโฆษณา
306	แทนสาขา	การถ่ายภาพ
307	แทนสาขา	ภาพยนตร์
308	แทนสาขา	การโฆษณาและการประชาสัมพันธ์

1.6 กลุ่มสาขาวิชาบริหารธุรกิจและการจัดการ (350 – 399)

350	แทนสาขา	วิชาที่จัดหมู่ไม่ได้
351	แทนสาขา	เลขานุการ
352	แทนสาขา	การบัญชี
353	แทนสาขา	การเงินและการธนาคาร
354	แทนสาขา	การตลาด
355	แทนสาขา	การสหกรณ์
356	แทนสาขา	การบริหารธุรกิจ
357	แทนสาขา	ธุรกิจบริการ
358	แทนสาขา	การประกันภัยและวินาศภัย
359	แทนสาขา	เศรษฐศาสตร์ธุรกิจ
360	แทนสาขา	คอมพิวเตอร์ธุรกิจ

1.7 กลุ่มสาขาวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (400 – 449)

400	แทนสาขา	การศึกษาทั่วไปกลุ่มวิทยาศาสตร์คณิตศาสตร์และเทคโนโลยี และวิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
401	แทนสาขา	ฟิสิกส์
402	แทนสาขา	เคมี
403	แทนสาขา	ชีววิทยา
404	แทนสาขา	ดาราศาสตร์
405	แทนสาขา	วิทยาศาสตร์เกี่ยวกับโลก
406	แทนสาขา	วิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม
407	แทนสาขา	วิทยาศาสตร์สุขภาพ
408	แทนสาขา	วิทยาศาสตร์การกีฬา
409	แทนสาขา	คณิตศาสตร์
411	แทนสาขา	สถิติประยุกต์
412	แทนสาขา	คอมพิวเตอร์
413	แทนสาขา	การกีฬาและนันทนาการธุรกิจ
414	แทนสาขา	พลังงานและสิ่งแวดล้อม
415	แทนสาขา	สิ่งแวดล้อมศึกษา

1.8 กลุ่มสาขาวิชาเกษตรศาสตร์ (450 – 499)

451	แทนสาขา	การอาหารและโภชนาการ
-----	---------	---------------------

452	แทนสาขา	ผ้าและเครื่องแต่งกาย
453	แทนสาขา	บ้านและการบริหารงานบ้าน
454	แทนสาขา	พัฒนาครอบครัวและเด็ก
455	แทนสาขา	ศิลปะประดิษฐ์
456	แทนสาขา	สิ่งทอ
457	แทนสาขา	การอาหารและธุรกิจการบริการ

1.9 กลุ่มสาขาวิชาเกษตรศาสตร์ (500 - 549)

500	แทนสาขา	วิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
501	แทนสาขา	ปฐพีวิทยา
502	แทนสาขา	พืชไร่
503	แทนสาขา	พืชสวน
504	แทนสาขา	สัตวบาล
505	แทนสาขา	สัตวรักษ์
506	แทนสาขา	การประมง
507	แทนสาขา	อุตสาหกรรมและการเกษตร
508	แทนสาขา	กีฏวิทยา โรคพืชและวัชพืช
509	แทนสาขา	วนศาสตร์
511	แทนสาขา	การชลประทาน
512	แทนสาขา	เกษตรกลวิธาน
513	แทนสาขา	ส่งเสริมการเกษตร
514	แทนสาขา	สื่อสารการเกษตร
515	แทนสาขา	เกษตรศึกษา
516	แทนสาขา	สารสนเทศการเกษตร
517	แทนสาขา	เทคโนโลยีชีวภาพทางการเกษตร

1.10 กลุ่มสาขาวิชาเทคโนโลยีอุตสาหกรรม (550 - 599)

550	แทนสาขา	วิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
551	แทนสาขา	อุตสาหกรรม
552	แทนสาขา	เซรามิกส์
553	แทนสาขา	ศิลปหัตถกรรม
554	แทนสาขา	ออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม
555	แทนสาขา	ออกแบบเขียนแบบสถาปัตยกรรม

556	แทนสาขา	ก่อสร้างโยธา
557	แทนสาขา	ไฟฟ้ากำลัง
558	แทนสาขา	อิเล็กทรอนิกส์
559	แทนสาขา	เครื่องกล
561	แทนสาขา	เทคนิคการพิมพ์
562	แทนสาขา	เทคโนโลยีการพิมพ์
563	แทนสาขา	สถาปัตยกรรมภายใน
564	แทนสาขา	เทคโนโลยีศิลปศึกษาประยุกต์ในอุตสาหกรรม
565	แทนสาขา	เทคโนโลยีคอมพิวเตอร์อุตสาหกรรม
566	แทนสาขา	ภาพยนตร์คอมพิวเตอร์
567	แทนสาขา	คอมพิวเตอร์เพื่อการออกแบบ

1.11 กลุ่มสาขาวิชาจิตวิทยา (600 – 649)

600	แทนสาขา	วิชาที่จัดหมู่ไม่ได้
601	แทนสาขา	จิตวิทยาองค์การ
602	แทนสาขา	จิตวิทยาแนะแนว

1.12 กลุ่มสาขาวิชาวิศวกรรมศาสตร์ (700 – 749)

700	แทนสาขา	วิชาที่จัดกลุ่มไม่ได้
701	แทนสาขา	วิศวกรรมคอมพิวเตอร์
702	แทนสาขา	วิศวกรรมโยธา
703	แทนสาขา	วิศวกรรมอุตสาหกรรม

2 รายวิชาที่มีเนื้อหาแบบบูรณาการหรือมีเนื้อหาของหลายสาขารวมกัน ให้กำหนดรหัส 3 ตัวแรกตามความเหมาะสม โดยให้พิจารณาจากสาขาวิชาที่เป็นสาขาหลัก

3 ในความหมายของรหัสวิชาลำดับที่ 5 บังคับให้ทุกสาขากำหนดตัวเลขแทนกลุ่มวิชาในสาขาวิชาไว้เฉพาะกลุ่มดังนี้

8	แทนกลุ่มวิชา	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ
9	แทนกลุ่มวิชา	การศึกษาเอกเทศ การวิจัย หัวข้อพิเศษ และสัมมนา



ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์
เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานด้านภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาครุศาสตรบัณฑิต

เพื่อเป็นการยกระดับความสามารถด้านภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยจึงกำหนดเกณฑ์ความสามารถทางภาษาอังกฤษตามกรอบมาตรฐานการประเมินความสามารถทางภาษาจากประเทศในกลุ่มสหภาพยุโรป หรือ CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) สำหรับนักศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2562 เป็นต้นไป ดังนี้

1. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ระดับ B2
2. นักศึกษาสาขาวิชาอื่น ๆ ระดับ B1
3. ระดับหลักสูตรจะต้องผ่านเกณฑ์ไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 ของนักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษา

จึงประกาศให้ทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ 29 มกราคม พ.ศ.2562


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เรืองเดช วงศ์หล้า)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

ภาคผนวก ข

การพัฒนา/ปรับปรุง/วิพากษ์ หลักสูตร

คำสั่งพัฒนา/ปรับปรุง หลักสูตร



คำสั่ง สำนักงานที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ

ที่ ๐๐๕/๒๕๖๖

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตรหมวดวิชาชีพครู มหาวิทยาลัยราชภัฏ

ฉบับปรับปรุง ปี พ.ศ. ๒๕๖๖

เพื่อให้การพัฒนาหลักสูตรหมวดวิชาชีพครู มหาวิทยาลัยราชภัฏ ฉบับปรับปรุง ปี พ.ศ. ๒๕๖๖ สอดคล้องกับหลักเกณฑ์ของสำนักงานเลขาธิการคุรุสภา กฎกระทรวงมาตรฐานการจัดการศึกษา ระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕ เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๕ และสมรรถนะของการผลิตพัฒนาครูของมหาวิทยาลัยราชภัฏทั้ง ๓๘ แห่ง ที่ประชุมอธิการบดี มหาวิทยาลัยราชภัฏ จึงขอแต่งตั้งกรรมการวิพากษ์หลักสูตร ดังนี้

๑	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ลินดา เกณฑ์มา	ประธานที่ประชุม
๒	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อมลวรรณ วีระธรรมโม	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิคุรุสภา)
๓	ดร.ชยพร กระต่ายทอง	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิผู้ใช้บัณฑิต)
๔	รองศาสตราจารย์ ดร.กริณย์พล วิวรรณมงคล	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิด้านหลักสูตรและการสอน
๕	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ดวงใจ ชนะสิทธิ์	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิด้านการวัดและประเมินผลการศึกษา การประกันคุณภาพการศึกษา
๖	รองศาสตราจารย์ ดร.ทยาตา รัตนภิญโญวานิช	ผู้ทรงคุณวุฒิด้านจิตวิทยาและการบริหารจัดการชั้นเรียน
๗	อาจารย์ ดร.ปิยาภรณ์ เตชะเรืองรอง	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิด้านนวัตกรรมและเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารและการเรียนรู้
๘	ดร.พันวิษณุ เลี้ยงชีพชอบ	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิผู้ใช้บัณฑิต)
๙	ดร.สุรดา ไชยสงคราม	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิผู้ใช้บัณฑิต)
๑๐	นางสาววชรกมล สุศรี	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิศิษย์เก่า)
๑๑	นายธีรภัทร์ รุ่งสว่าง	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิศิษย์ปัจจุบัน)

๑๒	ผู้ช่วยศาสตราจารย์จิตเจริญ ศรีขวัญ	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๓	รองศาสตราจารย์ ดร.บัณฑิต ฉัตรวิโรจน์	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๔	รองศาสตราจารย์ ดร.กิติพงษ์ ลีอนาม	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๕	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.นพรัตน์ ชัยเรือง	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิ ฝ่ายผลิต)
๑๖	อาจารย์ ดร. เกரியุฒิ นีละคุปต์	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๗	รองศาสตราจารย์ ดร.ทิพย์วิมล วังแก้วหิรัญ	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๘	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กรรณิการ์ ภิรมย์รัตน์	กรรมการ (ตัวแทนผู้ทรงคุณวุฒิฝ่ายผลิต)
๑๙	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศรุตพงษ์ ภูวชัยวรานนท์	กรรมการและเลขานุการ
๒๑	อาจารย์ ดร.ภัสสกร เลาสวัสดิกุล	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

หน้าที่ให้ข้อคิดและข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ในการพัฒนาหลักสูตรหมวดวิชาชีพครู มหาวิทยาลัยราชภัฏ ฉบับปรับปรุง ปี พ.ศ. ๒๕๖๖ ต่อคณะกรรมการจัดทำหลักสูตรเพื่อนำไปปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับหลักเกณฑ์ของสำนักงานเลขาธิการคุรุสภา กฎกระทรวงมาตรฐานการจัดการศึกษา ระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕ เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๕ และสมรรถนะของการผลิตพัฒนาครูกำลังของมหาวิทยาลัยราชภัฏทั้ง ๓๘ แห่ง

สั่ง ณ วันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๖๖

ลงชื่อ



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ลินดา เกณฑ์มา)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา

ประธานที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ



คำสั่งมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์
ที่ ๒๖๖๕ / ๒๕๖๖
เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ
(ปรับปรุง พ.ศ.๒๕๖๗)

เพื่อให้การดำเนินการวิพากษ์หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ.๒๕๖๗) เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีประสิทธิภาพ บังเกิดผลดีต่อมหาวิทยาลัย และเป็นไปตามประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.๒๕๖๕ อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓๑ (๑) (๒) และ (๔) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ.๒๕๔๗ ประกอบกับคำสั่งมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์ที่ ๑๓๘๘/๒๕๖๖ เรื่อง มอบอำนาจและภารกิจให้รองอธิการบดี และผู้ช่วยอธิการบดี ทำหน้าที่และรับผิดชอบในการปฏิบัติราชการแทนอธิการบดี ข้อ ๔ (๔.๓) ลงวันที่ ๑๒ เมษายน ๒๕๖๖ มหาวิทยาลัยจึงมีคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตร ดังนี้

๑. อาจารย์ ดร.เชาวฤทธิ์	จันทน์	ประธาน
๒. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุภาภรณ์	หนูเมือง	รองประธาน
๓. รองศาสตราจารย์ ดร.อธิปัตย์	บุญเหมาะ	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาอังกฤษ
๔. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณประภา	สุขสวัสดิ์	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาอังกฤษ
๕. ดร.มนฤดี	สารใจ	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาอังกฤษ
๖. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิโรจน์	ตระกูลพิทักษ์กิจ	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาจีน
๗. อาจารย์ ดร.จันทร์จิรา	ชัยภมรฤทธิ์	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาจีน
๘. อาจารย์ ดร.สุขहरธา	ยศแสน	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาจีน
๙. รองศาสตราจารย์กาญจนา	สหวิริยะ	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาเกาหลี
๑๐. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สิรินาถ	ศิริรัตน์	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาเกาหลี
๑๑. นางจิตตรา	สอนดา	ผู้ทรงคุณวุฒิวิชาเอกภาษาเกาหลี
๑๒. อาจารย์ ดร.ศิริกาญจน์	ศรีวิศาล	กรรมการ
๑๓. อาจารย์กชกร	นาคสุขมูล	กรรมการ
๑๔. อาจารย์วานิสสา	จันทรานุสรณ์	กรรมการ
๑๕. อาจารย์ ดร.นาวิรัตน์	หงษ์สามสิบเก้า	กรรมการ
๑๖. อาจารย์ XIAO MIN		กรรมการ

/๑๗. อาจารย์รวิฬิง ...

๒

๑๗. อาจารย์ร่ำพึ้ง	คำขา	กรรมการ
๑๘. อาจารย์ธนพร	สมผดุง	กรรมการ
๑๙. อาจารย์ Ye Mi Heui		กรรมการ
๒๐. อาจารย์พิชนี	เดือนดาว ย่าปิ่น	กรรมการและเลขานุการ

สั่ง ณ วันที่ ๒๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๖



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิชัย ใจกล้า)
รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

ข้อเสนอแนะจากการวิพากษ์หลักสูตร

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

หัวข้อ/หมวดที่	ข้อเสนอแนะ
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 1	
หมวดที่ 1 ผลลัพธ์การเรียนรู้ รายวิชา	<ul style="list-style-type: none"> -ขยายความในปรัชญาให้ชัดเจน สะท้อนอัตลักษณ์ของหลักสูตรในการผลิตบัณฑิต - PLO ควรหลอมรวมผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คล้ายกัน - PLO ควรปรับให้เท่ากันกับปรัชญาของหลักสูตร -รายวิชาบังคับไม่ควรครอบคลุมครบทุกทักษะ -มีวิชาทางภาษาศาสตร์หลายวิชา ควรมีรายวิชาที่เน้นทักษะการสื่อสารการใช้ภาษา ให้มากขึ้น
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 2	
ข้อเสนอแนะ	<ul style="list-style-type: none"> - ให้ตรวจสอบ ความถูกต้องของการเว้นวรรค การขึ้นบรรทัดใหม่ และการสะกดคำถูก-ผิด - ตรวจสอบข้อมูล PLO ทุกตารางให้เหมือนกัน - ควรระบุว่าหลักสูตรมีความสอดคล้องกับประเมินสมรรถนะทางวิชาชีพครู 3 ด้าน ด้านการจัดการเรียนรู้ ด้านความสัมพันธ์กับผู้ปกครองและชุมชน ด้านปฏิบัติหน้าที่ครูและจรรยาบรรณของวิชาชีพของทางครูสภาอย่างไร นักศึกษาจะผ่านการประเมินดังกล่าวหรือไม่ - ควรทำ CLO ในแต่ละรายวิชา - ควรแนบประวัติอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและแบบสอบถามผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 3	
ข้อเสนอแนะ	<ul style="list-style-type: none"> - รายวิชาชีพครู ควรเพิ่มวิชาเกี่ยวกับกฎหมายการศึกษา เพื่อประโยชน์กับนักศึกษาในการสอบบรรจุครูผู้ช่วย

(2) วิชาเอกภาษาจีน

หัวข้อ/หมวดที่	ข้อเสนอแนะ
ผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 1	
หมวดที่ 1 ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร/ หมวดที่ 2 รายวิชา / หมวดที่ 3 ผลลัพธ์การเรียนรู้รายชั้นปี	<ul style="list-style-type: none"> - การวิเคราะห์จุดแข็งจุดอ่อน ควรทำในรูปแบบของการ SWOT - ควรออกแบบ PLO ให้สอดคล้องกับ Need ที่สำรวจ โดยให้ครอบคลุมถึงมาตรฐานการเรียนรู้และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร - ควรเรียงลำดับรหัสรายวิชา - การจัดการเรียนควรสอดคล้องกับ YLO - ควรออกแบบให้สอดคล้องกับรายวิชาในแผนการเรียน - ควรนำผลสอบวัดระดับทางภาษาจีน HSK หรือเกณฑ์การทดสอบทางภาษาในระดับหลักสูตรมากำหนดเกณฑ์การจบการศึกษาเฉพาะนักศึกษาในเอกภาษาจีน
ผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 2	
หมวดที่ 1 ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร/ หมวดที่ 2 รายวิชา / หมวดที่ 3 ผลลัพธ์การเรียนรู้รายชั้นปี	<ul style="list-style-type: none"> - การจัดการเรียนควรสอดคล้องกับ YLO - ควรออกแบบให้สอดคล้องกับรายวิชาในแผนการเรียน - ควรนำผลสอบวัดระดับทางภาษาจีน HSK หรือเกณฑ์การทดสอบทางภาษาในระดับหลักสูตรมากำหนดเกณฑ์การจบการศึกษาเฉพาะนักศึกษาในเอกภาษาจีน - ทั้งนี้ข้อเสนอแนะให้ปรับแก้โดยให้ครอบคลุมกับข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิคนที่ 1
ผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 3	
หมวดที่ 1 ผลลัพธ์การเรียนรู้รายชั้นปี	<ul style="list-style-type: none"> - การวิเคราะห์จุดแข็งจุดอ่อน ควรทำในรูปแบบของการ SWOT - ควรออกแบบให้สอดคล้องกับรายวิชาในแผนการเรียน

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

หัวข้อ/หมวดที่	ข้อเสนอแนะ
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 1	
หมวดที่ 1 ข้อมูลจำเพาะของหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - ควรปรับภาษาที่ใช้ที่ระบุว่าจะใช้เพียงภาษาไทยเพราะในหลักสูตรมีอาจารย์ชาวเกาหลีที่ใช้ภาษาเกาหลีในการจัดการเรียนรู้ - ตรงแนวความคิดภาพรวมของหลักสูตรในปรับรูปแบบการเขียนเป็น SWOT - ตรง Need ให้ระบุว่าจะ Hard Skill / Soft Skill ด้านใดบ้าง
หมวดที่ 2 ปรัชญาการศึกษา วัตถุประสงค์ และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - PLO มีความซับซ้อนของคำ ข้อที่ 3-4 ดูยังไม่เด่นชัดในตัวชี้วัด เพราะเวลาที่วัด QA ยากต่อการวัด
หมวดที่ 3 ระบบการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - PLO ที่มีนั้นยังมีความซับซ้อนซ้อนกัน รายวิชาชัดเจนแต่ตัว PLO ไม่ชัดเจน - น่าจะมีการเพิ่มจำนวนคำศัพท์ในรายวิชาภาษาเกาหลีที่มีการระบุ ควรจะมีการเพิ่มจำนวนขึ้น เพราะคำอธิบายค่อนข้างชัดเจน
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 2	
หมวดที่ 1 ข้อมูลจำเพาะของหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - อาจารย์คนเกาหลีใช้ภาษาเกาหลีในการสอนดังนั้นควรระบุตรงภาษาที่ใช้เป็นภาษาเกาหลี - ปรับแก้คำผิด และปรับคำนำหน้าของอาจารย์ผู้สอนให้ตรงกัน - ตรงจุดอ่อนจุดแข็งควรปรับลำดับเนื้อหาที่คล้ายกันให้คล้ายกับวิชาภาษาอื่น ๆ แล้วควรเขียนแนว SWOT ปรับคำให้เป็นเพิ่มเติมมากขึ้น - การจัดหน้าผิดหรือไม่ตรงหน้าที่ 30 ปรับตรงหัวข้อให้เป็นเลข
หมวดที่ 2 ปรัชญาการศึกษา วัตถุประสงค์ และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - ด้านการวิจัยไม่ได้มีใน ความต้องการ ทำไมถึงมีรายวิชานี้
หมวดที่ 3 ระบบการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างหลักสูตร	<ul style="list-style-type: none"> - ควรปรับรายวิชาให้มีความบ่งบอกถึงความเป็นครุศาสตร์เนื่องจากรายวิชาส่วนใหญ่บ่งบอกถึงความเป็นมนุษยศาสตร์มากเกินไป - ควรปรับหน่วยกิตวิชาในบางรายวิชาให้เป็น 3(2-2-5) - ควรแบ่งจำนวนในหมวดด้านภาษาและด้านการสอนภาษาให้ครอบคลุมกัน - ควรมีรายวิชาด้านการสอนภาษาเฉพาะด้าน เช่น การสอนฟัง พูด อ่านเขียน

หัวข้อ/หมวดที่	ข้อเสนอแนะ
ข้อเสนอแนะผู้ทรงคุณวุฒิ คนที่ 3	
หมวดที่ 1 ข้อมูลจำเพาะของหลักสูตร	- ตรงจุดอาชีพที่สามารถประกอบอาชีพได้หลังสำเร็จการศึกษาควรมีรายวิชาที่รองรับอย่างด้านล่าม ด้านแปล ควรมีวิชาที่ส่งเสริมเกี่ยวกับทักษะการสอนเฉพาะด้าน
หมวดที่ 3 ระบบการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างหลักสูตร	- ควรปรับรายวิชาเกี่ยวกับการสอนเฉพาะด้านมากขึ้นอย่างการสอนการฟัง พูด การสอน การอ่านและการเขียน เพราะในโรงเรียนมีการสอนทักษะดังกล่าว
หมวดที่ 4 คุณลักษณะพิเศษ การประเมินผลการเรียน เกณฑ์การสำเร็จการศึกษา	-ควรมีการกำหนดการจบการศึกษาในมีใบวัดระดับเฉพาะด้านของภาษาเกาหลี

ภาคผนวก ค

ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างรายวิชาหลักสูตรเดิม/หลักสูตร
ปรับปรุง

ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ.2562) กับหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ (ปรับปรุง พ.ศ.2567)

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567		หมายเหตุ
โครงสร้างตลอดหลักสูตร	142 หน่วยกิต	โครงสร้างตลอดหลักสูตร กิต	132 หน่วย	จากเดิม 142 หน่วยกิต ลดเหลือ 132 หน่วยกิต
1. รายวิชาศึกษาทั่วไป เรียนไม่น้อยกว่า	30 หน่วยกิต	1. รายวิชาศึกษาทั่วไป เรียนไม่น้อยกว่า	24 หน่วยกิต	- ปรับลดหน่วยกิตวิชาศึกษาทั่วไปเหลือ 24 หน่วยกิต
2. วิชาชีพครู เรียนไม่น้อยกว่า	40 หน่วยกิต	2. วิชาชีพครูเรียนไม่น้อยกว่า	39 หน่วยกิต	- ปรับลดหน่วยกิตวิชาชีพครูเหลือ 39 หน่วยกิต
บังคับเรียน	28 หน่วยกิต	บังคับเรียน	27 หน่วยกิต	- ปรับลดหมวดวิชาเฉพาะด้าน จาก 106 หน่วยกิต เป็น 102 หน่วยกิต เนื่องจากมีการปรับลดกลุ่มวิชาเฉพาะด้านบังคับ (วิชาเอกบังคับ) จาก 45 หน่วยกิต เป็น 42 หน่วยกิต
ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	12 หน่วยกิต	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	12 หน่วยกิต	
3. วิชาเฉพาะด้าน	66 หน่วยกิต	3. วิชาเฉพาะด้าน	63 หน่วยกิต	
3.1 วิชาเฉพาะด้านบังคับ	45 หน่วยกิต	3.1 วิชาเฉพาะด้านบังคับ	42 หน่วยกิต	
3.2 วิชาเฉพาะด้านเลือก	21 หน่วยกิต	3.2 วิชาเฉพาะด้านเลือก	21 หน่วยกิต	
4. วิชาเลือกเสรี เรียนไม่น้อยกว่า	6 หน่วยกิต	4. วิชาเลือกเสรี เรียนไม่น้อยกว่า	6 หน่วยกิต	

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
1551233 การฟังและการพูดภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) ศึกษา ฟังการฟังและพูดภาษาอังกฤษเพื่อใช้สื่อสาร จัดกิจกรรมการเรียนรู้การฟังและพูด ให้ผลสะท้อนกลับในสถานการณ์จำลองต่าง ๆ ในบริบทการศึกษา	1551116 ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสำหรับผู้สอนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5) ประยุกต์ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในห้องเรียนในฐานะเป็นผู้สอนภาษาอังกฤษ การประยุกต์ใช้สื่อการสอนไปใช้ในการฝึกทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ สนทนาโต้ตอบอย่างถูกต้องและมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันทั้งในและนอกห้องเรียน	เปลี่ยนชื่อรายวิชา ปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมกิจกรรมในการจัดการชั้นเรียนให้ชัดเจนมากขึ้น
1022202 วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) รูปแบบ และองค์ประกอบบทประพันธ์ร้อยแก้วและร้อยกรอง ตีความ วิเคราะห์ วิจารณ์ งานวรรณกรรมภาษาอังกฤษ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านวรรณกรรม	1022101 การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) ความหมาย ความสำคัญ รูปแบบ องค์ประกอบของวรรณคดี ประเภทของวรรณคดีทั้งร้อยแก้วและร้อยกรอง ตีความ วิเคราะห์ วิจารณ์งานวรรณกรรมภาษาอังกฤษ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านวรรณกรรม	ปรับเพิ่มเนื้อหาทางด้านวรรณกรรม และรูปแบบการจัดการเรียนรู้ให้มีความทันสมัยเข้ากับบริบทในปัจจุบัน
1552301 การแปล 3(3-0-6) ศึกษาและค้นคว้าหลักการและขั้นตอนการแปล ฝึกฝนและปรับบทแปล จากภาษาอังกฤษ เป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ ประยุกต์การแปลเข้าสู่การจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ	1553111 การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) หลักและวิธีการแปลพื้นฐาน ฝึกปฏิบัติการแปลงานเขียนและสื่อประเภทต่าง ๆ เช่น สำนวน สุภาษิต นิทาน เรื่องสั้น ข่าว บทคัดย่อ จากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ ทั้งในระดับประโยค และระดับย่อหน้า การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการแปล	เป็นรายวิชาที่มีการปรับปรุงจากรายวิชาเดิม โดยปรับเพิ่มเนื้อหาในคำอธิบายรายวิชาให้มีความชัดเจนและครอบคลุมมากยิ่งขึ้น เน้นผลลัพธ์การเรียนรู้ที่เชื่อมโยงกับการทำงานในอนาคตและการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีในการแปลที่นำไปสู่การปฏิบัติจริง
1553244 ภาษาอังกฤษเพื่อการทดสอบมาตรฐาน 3(3-0-6) ศึกษาเทคนิคการทำแบบทดสอบมาตรฐานภาษาอังกฤษ เช่น TOEFL IELTS และ TOEIC และฝึกทำแบบทดสอบเพื่อให้มีสมรรถนะภาษาอังกฤษตามกรอบมาตรฐาน CEFR ระดับ B2	1553112 การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู 3(3-0-6) รูปแบบและประเภทข้อสอบมาตรฐานภาษาอังกฤษ เทคนิคการทำข้อสอบประเภทต่าง ๆ ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการทดสอบมาตรฐาน การฝึกฟัง พูด อ่าน และเขียนในหัวข้อทั่วไป	เป็นรายวิชาที่มีการปรับปรุงจากรายวิชาเดิม โดยปรับชื่อรายวิชา และปรับเนื้อหาในคำอธิบายรายวิชาให้ครอบคลุมและระบุผลลัพธ์การเรียนรู้ให้ชัดเจนมากขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	และหัวข้อทางวิชาการ การประยุกต์ใช้เทคนิคการทำข้อสอบ การฝึกทำข้อสอบมาตรฐานเสมือนจริง	
	<p>1553113 การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ 3 (2-2-5)</p> <p>วิเคราะห์บทความงานเขียนเรียงความประเภทต่าง ๆ ประยุกต์องค์ประกอบของเรียงความ คำโครง บทนำ เนื้อหา บทสรุป พัฒนาการอ่านและเขียนเรียงความประเภทต่างๆ การอ่านและเขียนเรียงความเชิงพรรณนาหรือบรรยาย การอ่านและการเขียนเรียงความแบบเล่าเรื่อง การอ่านและการเขียนเรียงความเชิงอธิบาย การอ่านและการเขียนเรียงความเชิงโน้มน้าว การจดบันทึก ความถูกต้องทางด้านไวยากรณ์ การตรวจเรียงความด้วยตนเอง เทคนิคการใช้ความรู้ด้านภาษาเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในรูปแบบต่างๆ</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ที่ผสมผสานทั้งการอ่านและการเขียนเรียงความ เน้นการอ่านและการวิเคราะห์บทอ่าน และเน้นเนื้อหาและฝึกเกี่ยวกับการเขียนเรียงความประเภทต่างๆ พัฒนาการเขียนประเภทต่างๆ รวมทั้งการตรวจเรียงความด้วยตนเองและตรวจให้เพื่อน</p>
	<p>1554101 ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการ 3 (2-2-5)</p> <p>ประยุกต์ใช้ทักษะการนำเสนอผลงานทางวิชาการเป็นภาษาอังกฤษ ทักษะการสื่อสารในการนำเสนอผลงาน การเตรียมความพร้อมด้านต่าง ๆ ของการนำเสนอ ขั้นตอนการเตรียมเนื้อหาการนำเสนอ วางแผนการนำเสนอ องค์ประกอบเทคนิคการนำเสนอ จำนวนประโยคภาษาอังกฤษ มารยาทในการนำเสนอ รูปแบบและเครื่องมือที่ใช้ในการนำเสนอ การฝึกปฏิบัตินำเสนอผลงานเป็นภาษาอังกฤษ</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือก เพื่อพัฒนาผู้เรียนมีคุณลักษณะบัณฑิตสนองต่อความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตสาขาวิชาภาษาอังกฤษในด้านของทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอทางวิชาการระดับโรงเรียนจนถึงระดับนานาชาติ เป็นการส่งเสริมการสร้างเอกลักษณ์เฉพาะของบัณฑิตสาขาวิชา</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>1554102 การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลงสากลร่วมสมัย 3 (2-2-5) ฟัง จับประเด็นใจความสำคัญ และวิเคราะห์รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษจากเพลงสากลร่วมสมัย นำเสนอรูปแบบการใช้ภาษาที่อยู่ในเนื้อเพลง แต่งเพลงโดยการประยุกต์จากภาษาที่ปรากฏในบทเพลง มีสุนทรียะในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษจากเพลง ประยุกต์รูปแบบภาษาอังกฤษไปใช้ในการสนทนาในชีวิตประจำวัน</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือกภาษาที่เน้นการปฏิบัติ โดยเน้นให้ผู้เรียนได้ฝึกการสื่อสารวิเคราะห์รูปแบบการใช้ภาษาอังกฤษจากเพลงสากลร่วมสมัย วิธีการใช้เสียงสำเนียงและอารมณ์ ในบริบทและสถานการณ์ที่แตกต่าง เพื่อตอบสนองการพัฒนาหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะผู้เรียน</p>
	<p>1552611 ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน 3(3-0-6) คำศัพท์เกี่ยวกับอุปกรณ์และงานสำนักงานด้านต่าง ๆ ส่วนและรูปแบบการใช้สนทนาและการเขียนเอกสารภาษาอังกฤษในสำนักงาน วิเคราะห์และอภิปรายการทำงานข้ามวัฒนธรรม ฝึกสนทนาภาษาอังกฤษในสถานการณ์สมมติต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับงานสำนักงาน</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือก เพื่อพัฒนาผู้เรียนมีคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ ให้มีความสามารถในการปฏิบัติงานที่หลากหลาย และสามารถทำงานปรับตัวให้เข้ากับสังคมในปัจจุบันที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรม</p>
	<p>1554614 ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน 3 (2-2-5) การให้คำแนะนำ การให้ข้อมูล การบรรยายสถานที่ เหตุการณ์ บุคคล สิ่งของ ค่านิยม สิ่งแวดล้อม และขนบธรรมเนียม ประเพณีในชุมชนท้องถิ่น การปฏิบัติตนในสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมในชุมชนท้องถิ่นของตน</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือกเสรี โดยเน้นให้ผู้เรียนได้ฝึกสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษผ่านการแนะนำ การให้ข้อมูล การบรรยาย รวมถึงได้มีความรู้ทางด้านขนบธรรมเนียม ประเพณี การปฏิบัติตนในสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมในสังคม</p>
<p>1552404 วรรณคดีอาเซียน 3(3-0-6) อ่านและการวิเคราะห์ที่สำคัญของเรื่องราวสั้น นวนิยาย บทกวีและการแสดงละครโดยนักเขียนอาเซียนและเรื่องที่ได้รับการแปลเป็นภาษาอังกฤษ</p>	<p>1552404 วรรณกรรมอาเซียน 3 (3-0-6) แนวคิด กลวิธีการประพันธ์ ลักษณะร่วม การชื่นชมวรรณกรรม ความรู้พื้นฐานทางวัฒนธรรม ความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่ปรากฏในวรรณกรรมกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้</p>	<p>เป็นรายวิชาที่ปรับปรุงมาจากวรรณคดีอาเซียน เป็นวิชาที่จัดอยู่ในหมวดวิชาเลือกเสรี โดยเน้นให้ผู้เรียนได้มีความรู้พื้นฐานความหลากหลายทางวัฒนธรรมที่ปรากฏใน</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
		วรรณกรรมกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และเพื่อสร้างเจตคติที่ดีต่อวัฒนธรรมเจ้าของภาษา
	<p>1554615 การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์ 3 (2-2-5) วิเคราะห์รูปแบบการใช้ภาษาอังกฤษในบริบทเชิงพาณิชย์ เช่น การค้าระหว่างประเทศ การเงิน การประกันภัย การธนาคาร และอื่นๆที่เกี่ยวข้อง ฝึกหัดจากรูปแบบเอกสารจริง ติดต่อประสานงานโดยการใช้ภาษาอังกฤษจากสถานการณ์จริงและจำลองในชั้นเรียน สามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้ในงานที่เกี่ยวข้องกับอาชีพครูและสร้างอาชีพเสริม</p>	เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือกเสรีที่เน้นการปฏิบัติ โดยเน้นให้ผู้เรียนได้นำความรู้ทางภาษาที่ได้ไปใช้ในชีวิตประจำวันเช่น การค้าระหว่างประเทศ การเงิน การประกันภัย การธนาคาร และอื่นๆที่เกี่ยวข้อง ฝึกหัดจากรูปแบบเอกสารจริง ซึ่งจะสามารถทำให้ผู้เรียนมีสมรรถนะเพิ่มเติมจากการจัดการเรียนการสอนเป็นหลัก เพื่อที่จะสามารถนำไปประกอบอาชีพเสริมได้ในอนาคต
	<p>1553114 ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต 3(2-2-5) พัฒนาการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต ทักษะและกลวิธีการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง การสร้างทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อพัฒนาตนเอง การศึกษาด้วยตนเองในหัวข้อที่สนใจ การสืบค้นข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย ประเมินความเหมาะสมของข้อมูลประยุกต์และประเมินผลการใช้เทคโนโลยีในการเรียนรู้ด้วยตนเอง การประเมินการเรียนรู้ของตนเอง พัฒนาคุณภาพชีวิตและการเห็นคุณค่าในตัวเอง</p>	เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเลือก เพื่อพัฒนาผู้เรียนมีคุณลักษณะบัณฑิตเป็นไปตามนโยบายด้านการเรียนรู้ตลอดชีวิตของแผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.2560-2579 และการส่งเสริมการเรียนรู้ตลอดชีวิตเพื่อพลิกโฉมฉบับพลันและวิกฤตสถานการณ์โลกของกลุ่มยุทธศาสตร์กำลังคนในระบบการอุดมศึกษา ให้มีความสามารถเรียนรู้ตลอดชีวิตในการพัฒนาตนเอง สังคม เข้าใจการเปลี่ยนแปลงของโลกผ่านทักษะทาง

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1023221 หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ 3 (2-2-5) การวิเคราะห์หลักการ แนวคิด และจุดเน้นในการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานและหลักสูตรภาษาอังกฤษระดับต่างๆ ออกแบบหลักสูตรและจัดการเรียนรู้ที่หลากหลายให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้บรรลุตามเป้าหมายของหลักสูตร ฝึกปฏิบัติการวางแผน และการจัดการ เรียนรู้ ภาษาอังกฤษ</p> <p>1023622 การจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษสำหรับผู้เรียนในศตวรรษที่ 21 3 (2-2-5) ศึกษาทฤษฎี แนวคิด และรูปแบบการจัดการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษสำหรับผู้เรียนในศตวรรษ ที่21 เทคนิคการจัด กิจกรรมการเรียนรู้เชิงรุก และจัดค่ายภาษาอังกฤษ</p>	<p>1022203 หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21 3 (2-2-5) วิเคราะห์หลักการ แนวคิด จุดเน้นในการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานสาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ระดับต่างๆ ฝึกปฏิบัติการ วางแผน ออกแบบ จัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่หลากหลายสำหรับผู้เรียนในศตวรรษ ที่ 21 ความยืดหยุ่น การปรับตัว เทคนิคการจัด กิจกรรมการเรียนรู้เชิงรุกให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้บรรลุตามเป้าหมายของหลักสูตร เพื่อพร้อมรับการเปลี่ยนแปลง การริเริ่ม สร้างสรรค์รูปแบบการสอนของตัวเอง</p>	<p>ภาษาอังกฤษ และอยู่ร่วมกับมนุษย์ได้อย่างสันติ</p> <p>เป็นรายวิชาที่มีการปรับปรุงจากรายวิชาเดิม โดยหลอมรวม 2 รายวิชา คือ รายวิชา 1023221 หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ และรายวิชา 1023622 การจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษสำหรับผู้เรียนในศตวรรษที่ 21 เข้าด้วยกันเพื่อเพิ่มความยืดหยุ่นและการปรับตัว และเหมาะสมกับสมรรถนะที่พึงประสงค์ของบัณฑิตตามตามคुरुสภาและมาตรฐานของหลักสูตรกำหนด</p>
<p>1023202 การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ 3(2-2-5) ศึกษา เลือก ออกแบบ พัฒนา สร้าง ใช้และประเมินสื่อและนวัตกรรมเพื่อการจัดการ เรียนรู้ภาษาอังกฤษที่หลากหลาย</p>	<p>1023202 การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ 3(2-2-5) การวิเคราะห์และประยุกต์แนวคิดทฤษฎี พื้นฐานเกี่ยวกับ สื่อ นวัตกรรมทางเทคโนโลยีดิจิทัลกับการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ แนวโน้มพัฒนาการสื่อแต่ละสมัย บทบาทของสื่อ งานวิจัย ตัวอย่างสื่อ นวัตกรรม การออกแบบการสร้าง พัฒนา ผลิตสื่อ นวัตกรรมการเรียนรู้ การประเมินประสิทธิภาพประสิทธิผลสื่อ</p>	<p>เป็นรายวิชาที่มีการปรับปรุงจากรายวิชาเดิม โดยปรับชื่อวิชา ให้มีความครอบคลุมในสาระ ภาษาต่างประเทศ และปรับเพิ่มเนื้อหาใน คำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมการ ประเมินสื่อตลอดจนการทดลองใช้สื่อ ภาษาต่างประเทศในบริบทที่หลากหลาย</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	การทดลองใช้สื่อที่เกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษสำหรับการจัดการเรียนรู้ในรูปแบบต่าง ๆ ที่เหมาะสม	
<p>1551114 หลักสูตรภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) โครงสร้างประโยคและไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษพื้นฐาน คำนามและ คำกำกับนาม คำสรรพนาม คำกริยา กาล คำช่วยกริยา คำคุณศัพท์ คำวิเศษณ์ การเปรียบเทียบ คำบุพบท คำสันธาน การลำดับคำและการเรียบเรียงประโยค และโครงสร้างต่าง ๆ เน้นการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ใน สถานการณ์จำลองต่างๆในบริบทการศึกษา</p>	<p>1551301 ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) ไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษ ได้แก่ คำนาม คำกำกับนาม คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ ความสอดคล้องประธานและกริยา กริยาช่วย กาล การฝึกความแม่นยำในการสร้างประโยคเบื้องต้น การประยุกต์ใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์พื้นฐานภาษาอังกฤษในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์ในการจัดการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p>	<p>เปลี่ยนชื่อรายวิชาใหม่ รวมถึงปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมและชัดเจนมากขึ้น</p>
	<p>1551302 การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท 3(3-0-6) การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบทต่าง ๆ การออกเสียงระดับคำ การเรียนรู้คำศัพท์โดยใช้การวิเคราะห์ส่วนประกอบของคำ การเชื่อมโยงคำ ความสัมพันธ์ระหว่างคำ สำนวนภาษาอังกฤษที่ใช้ทั่วไป ฝึกใช้คำศัพท์ในการพูดและเขียนในระดับประโยคเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์และบริบทต่าง ๆ</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเฉพาะด้านบังคับ เพื่อเป็นวิชาพื้นฐานภาษาอังกฤษให้นักศึกษา โดยเน้นภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารและการใช้งานภาษาในบริบทและสถานการณ์ เพื่อตอบสนองการพัฒนาหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะผู้เรียนและพัฒนาผู้เรียนให้มีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ สอดคล้องกับปรัชญาของหลักสูตรในการผลิตบัณฑิตที่มีความรอบรู้และใช้งานภาษาอังกฤษได้อย่างมีคุณภาพ</p>
<p>1551115 สัทศาสตร์และสัทวิทยา 3 (3-0-6) ความรู้เกี่ยวกับระบบเสียง หลักสัทศาสตร์และสัทวิทยา หลักการออกเสียงภาษาอังกฤษ</p>	<p>1551303 สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) หลักการเบื้องต้นทางสัทศาสตร์ ตำแหน่งและลักษณะของการเปล่งเสียงภาษาอังกฤษ เทคนิควิธีการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร สัทอักษรภาษาอังกฤษ โครงสร้างของพยางค์ การออก</p>	<p>เป็นวิชาที่ปรับเพิ่มเนื้อหาที่เกี่ยวกับสัทศาสตร์ เน้นการฝึกออกเสียงและถอดสัญลักษณ์ทางสัทศาสตร์ที่ใช้แทนเสียงและเน้นวิธีการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>ระบบสัญลักษณ์และการถ่ายทอดเสียง สามารถจัดกิจกรรมการเรียนรู้การออกเสียงภาษาอังกฤษ</p>	<p>เสียงเน้นหนักในคำ ท่วงทำนองการออกเสียงสูงต่ำในประโยค การฝึกออกเสียงและถอดสัญลักษณ์ทางศาสตร์ที่ใช้แทนเสียง สามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน</p>	<p>สามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ตามแนวความคิดการปรับปรุงหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะ</p>
<p>1551232 การเขียนอนุเลข 3(3-0-6) โครงสร้างทางการเขียนระดับอนุเลข การเขียนย่อหน้าประเภทต่าง ๆ โดยมุ่งเน้น ความชัดเจน ลำดับใจความของเรื่อง ความสอดคล้องของเนื้อความ</p> <p>1552223 การอ่านเพื่อการคิดวิเคราะห์ 3(3-0-6) ศึกษาและฝึกอ่านงานเขียนประเภทต่างๆ เพื่อความเข้าใจและใช้กลวิธีการอ่านต่างๆ ใน การเพิ่มศักยภาพทักษะการอ่าน วิเคราะห์รูปแบบและเนื้อหาบทอ่าน จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน</p>	<p>1552306 การอ่านและการเขียนอนุเลขสำหรับครูภาษาอังกฤษ 3(2-2-5) วิเคราะห์บทอ่านงานเขียนอนุเลข กลวิธีการอ่านอนุเลข รูปแบบโครงสร้าง ภาษาและไวยากรณ์ในงานเขียนอนุเลข การเขียนโครงสร้าง องค์ประกอบของการเขียนอนุเลข ประเภทของการเขียนอนุเลข สัญลักษณ์ต่าง ๆ ของการตรวจแก้งานเขียน ฝึกเขียนอนุเลขประเภทต่างๆ การตรวจเรียงความด้วยตนเอง สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนอนุเลขเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอนการเขียนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p>	<p>เปลี่ยนจากหมวดวิชาเอกเลือกมาเป็นวิชาเอกบังคับ และมีการหลอมรวมรายวิชา 1552223 การอ่านเพื่อการคิดวิเคราะห์ และรายวิชา 1551232 การเขียนอนุเลข เข้าด้วยกัน เนื่องจากทักษะการอ่านและการเขียนเป็นทักษะที่เชื่อมโยงกัน ส่งเสริมซึ่งกันและกัน หากเรียนรู้ไปด้วยกันจะทำให้ผู้เรียนพัฒนาสมรรถนะด้านการอ่านและการเขียนได้ดีขึ้นและมีความหมายมากขึ้น และปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมและชัดเจนมากขึ้น</p>
<p>1553245 ไวยากรณ์ขั้นสูง 3(3-0-6) ศึกษาประเภทประโยคและวิเคราะห์โครงสร้างประโยค อนุประโยค และไวยากรณ์ ภาษาอังกฤษขั้นสูง จัดการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับไวยากรณ์ขั้นสูงผ่านสถานการณ์จำลองและกรณีศึกษา การฝึกเขียนประโยคใจความเดียว ความรวม และความซ้อนตามหัวข้อต่างๆที่น่าสนใจ การเขียนบรรยาย บุคคล โดยเลือกใช้คำคุณศัพท์แต่ละประเภทให้ถูกต้อง เพื่อให้ได้รายละเอียดที่ชัดเจน การเขียนประโยค บรรยายสถานที่ โดยใช้คำบุพบทบอกตำแหน่งได้หลากหลายและถูกต้อง รวมถึงเหตุการณ์ที่น่าประทับใจ</p>	<p>1552308 ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ 3(3-0-6) การวิเคราะห์ไวยากรณ์และโครงสร้างภาษาอังกฤษ กาลรูปแบบประโยค ประโยคความเดียว ประโยคความรวม ประโยคความซ้อน อนุประโยคที่ทำหน้าที่เสมือนเป็นคำนาม อนุประโยคที่ทำหน้าที่เสมือนเป็นคำคุณศัพท์ ฝึกสร้างประโยคจากโครงสร้างไวยากรณ์ต่างๆ ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์ในการจัดการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p>	<p>ปรับเปลี่ยนชื่อรายวิชาใหม่ รวมถึงปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมและชัดเจนมากขึ้น</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>1552309 วิทยาลัยหน่วยคำและวากยสัมพันธ์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ 3(3-0-6)</p> <p>ระบบคำและประโยคในภาษาอังกฤษ ประเภทและการวิเคราะห์หน่วยคำและหน่วยคำย่อย กระบวนการสร้างคำ วลีและประโยคของภาษาอังกฤษ ประเภทคำและหน่วยที่ใช้ในประโยคภาษาอังกฤษ การวิเคราะห์ที่โครงสร้างประโยคและประโยคแบบต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเฉพาะด้านบังคับ เน้นสร้างความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับระบบคำและประโยคภาษาอังกฤษ ที่ผู้เรียนสามารถนำไปต่อยอดในเรียนและการพัฒนาภาษาอังกฤษของตนเองให้สอดคล้องกับลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ในด้านความรู้ และตอบสนองกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
	<p>1023642 การฝึกทักษะการสอนภาษาอังกฤษแบบจุลภาค 3(2-2-5)</p> <p>การฝึกและการพัฒนาทักษะการสอนที่จำเป็นสำหรับครู การวางแผนการสอนและการเขียนแผนการจัดการเรียนรู้โดยบูรณาการความรู้ เนื้อหาวิชาเอก สารในหลักสูตร ศาสตร์การสอน เทคโนโลยีดิจิทัล และการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ การฝึกทักษะการใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนอย่างมีประสิทธิภาพ การทดลองปฏิบัติการสอนแบบจุลภาคในสถานการณ์จำลอง เพื่อเตรียมความพร้อมและสร้างความมั่นใจในการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา</p>	<p>เป็นวิชาใหม่ในหมวดวิชาเอกบังคับที่เน้นการปฏิบัติ โดยเน้นให้ผู้เรียนได้เรียนรู้และฝึกทักษะต่างๆที่จำเป็นต่อจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในห้องเรียนในบริบทและสถานการณ์ที่แตกต่าง เพื่อตอบสนองการพัฒนาหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะผู้เรียน รวมถึงความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
	<p>1022901 คำยภาษาอังกฤษและนันทนาการ 3 (2-2-5)</p> <p>ประเภทและกระบวนการจัดกิจกรรมคำย กิจกรรมนันทนาการ ฝึกปฏิบัติทักษะการเป็นผู้นำนันทนาการ วางแผนออกแบกิจกรรมคำยภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์ จัดทำโครงการคำยภาษาอังกฤษในโรงเรียนเครือข่าย ประเมินผล และสรุปผลการ</p>	<p>เป็นรายวิชาใหม่ในหมวดวิชาเอกเลือก ที่เน้นการปฏิบัติ โดยเน้นให้ผู้เรียนได้ศึกษาและฝึกปฏิบัติกระบวนการจัดคำยและกิจกรรมนันทนาการทางภาษาอังกฤษ เพื่อตอบสนองการพัฒนาหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะผู้เรียน</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	ดำเนินโครงการค่าย ประยุกต์ใช้กิจกรรมนันทนาการการจัดค่ายภาษาอังกฤษในการประกอบอาชีพครูในอนาคต	
<p>1024903 สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)</p> <p>ศึกษาแนวโน้มและประเด็นการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบัน ร่วมแลกเปลี่ยนประสบการณ์ที่ได้จากการฝึกปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา และจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เหมาะสม สอดคล้องกับศักยภาพและบริบทของผู้เรียน</p>	<p>1024903 สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)</p> <p>วิเคราะห์แนวโน้ม ประเด็นการสอนภาษาอังกฤษในยุคปัจจุบัน องค์ประกอบและรูปแบบการสัมมนา จัดโครงการสัมมนานำเสนอแนวทางการแก้ปัญหาการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ สรุปผล ประเมินผลการจัดสัมมนา ประยุกต์ใช้กระบวนการสัมมนาในการประกอบวิชาชีพครูในอนาคต</p>	<p>ปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้ครอบคลุมรูปแบบการสัมมนาที่หลากหลาย เพื่อให้ผู้เรียนได้ศึกษาและฝึกปฏิบัติกระบวนการจัดสัมมนาในรูปแบบที่หลากหลายและเพื่อตอบสนองการพัฒนาหลักสูตรที่เน้นสมรรถนะผู้เรียน</p>
<p>1021901 วัฒนธรรมโลก 3(3-0-6)</p> <p>ศึกษา วิเคราะห์ เปรียบเทียบ วัฒนธรรมของตนเอง และวัฒนธรรมของสังคมโลก มีส่วนร่วมกับผู้ปกครองและชุมชนในการส่งเสริมและเผยแพร่วัฒนธรรมท้องถิ่นของตนผ่านการทำโครงการ มีส่วนร่วมในการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ทางวิชาชีพ และสร้างเครือข่ายทางวิชาชีพของครูผู้สอนภาษาอังกฤษตามการเปลี่ยนแปลงบริบทของโลกและบนพื้นฐานความแตกต่างทางวัฒนธรรม</p>	<p>1023904 วัฒนธรรมนานาชาติ 3 (2-2-5)</p> <p>การวิเคราะห์และเปรียบเทียบวัฒนธรรมของตนเองและวัฒนธรรมนานาชาติ แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับบริบทต่างๆในแต่ละสังคมและวัฒนธรรม รวมถึงการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมให้มีประสิทธิภาพ จัดทำและเผยแพร่โครงการเกี่ยวกับวัฒนธรรมในท้องถิ่นของตนเอง มีความเข้าใจและปรับตัวให้เข้ากับวัฒนธรรมต่างๆ ทั้งในและต่างประเทศได้เป็นอย่างดี</p>	<p>มีการปรับปรุงโดยเน้นให้ผู้เรียนมีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น วิเคราะห์วัฒนธรรมที่มีการเปลี่ยนแปลงจากการสะท้อนคิดในมุมมองที่สร้างสรรค์ที่นำไปสู่การยอมรับและเข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรมด้วยตนเอง</p>
<p>1043414 การวิจัยทางการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5)</p> <p>ศึกษาระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ สืบค้นข้อมูล เรียบเรียง ดำเนินการวิจัย นำเสนอข้อมูลและเผยแพร่ผลงานวิจัยได้อย่างเป็นระบบ และถูกต้องตามรูปแบบวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ</p>	<p>1044901 การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ 3 (2-2-5)</p> <p>ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ สืบค้น เรียบเรียง ดำเนินงานและนำเสนอข้อมูลวิจัย ขั้นตอนและกระบวนการเผยแพร่งานวิจัยในรูปแบบบทความงานวิจัยทั้งในหรือต่างประเทศ</p>	<p>เป็นวิชาที่ปรับปรุงโดยเพิ่มเติมกระบวนการเขียนบทความวิจัยหลังจากการลงพื้นที่ทำวิจัย พร้อมทั้งให้ทุกคนมีส่วนร่วมในการส่งผลงานเพื่อนำเสนอตีพิมพ์อย่างเป็นรูปธรรม</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1553241 การเรียนภาษาด้วยการแสดง 3(2-2-5) การพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษผ่านกิจกรรมการแสดงอันหลากหลาย การฝึกการออกเสียง ทำนองเสียง จังหวะและการควบคุมเสียง การประพันธ์ละครสั้นภาษาอังกฤษ การสร้างความมั่นใจในตนเอง</p>	<p>1554904 การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ 3(2-2-5) ประเภท องค์ประกอบของการแสดงละคร ฝึกปฏิบัติทักษะการออกเสียง ทำนองเสียง การแสดงออกทางภาษาโดยแสดงอารมณ์ประกอบการเล่านิทานและการแสดงละครสั้นภาษาอังกฤษ วางแผนออกแบบและสร้างอุปกรณ์ประกอบฉาก และจัดทำการแสดงละครสั้นภาษาอังกฤษ เห็นคุณค่าและประยุกต์ใช้ ทักษะการแสดงละครในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ</p>	<p>ปรับเปลี่ยนชื่อรายวิชาใหม่ และปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาให้มีความชัดเจน เน้นให้ผู้เรียนได้ศึกษาและฝึกปฏิบัติ พัฒนาทักษะทางภาษาและการแสดงของผู้เรียนตลอดจนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในอนาคต</p>

(2) วิชาเอกภาษาจีน

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1571107 ภาษาจีนระดับต้น 1 3(2-2-5)</p> <p>ความรู้และทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาจีนขั้นพื้นฐาน คำศัพท์ที่ใช้บ่อยจำนวน 300 คำ ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการใช้ศัพท์ วลี และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน</p>	<p>1571107 ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายระบบเสียงในภาษาจีน ฝึกออกเสียงภาษาจีนกลาง ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน คำศัพท์ วลี ประโยคพื้นฐาน สนทนาในชีวิตประจำวัน การใช้พจนานุกรม เขียนอักษรจีนพื้นฐาน เห็นคุณค่าและความสำคัญของภาษาจีน แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้ในการพัฒนาทักษะภาษาจีนของตนเอง</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้ รวมถึงทักษะการแสวงหาความรู้และนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการพัฒนาตนเอง</p>
<p>1571108 ภาษาจีนระดับต้น 2 3(2-2-5)</p> <p>ความรู้และทักษะหลักการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาจีนขั้นพื้นฐาน คำศัพท์ที่ใช้บ่อย จำนวน 600 คำ การใช้ศัพท์ วลี และโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้น พร้อมทักษะการใช้พจนานุกรมจีน-ไทย</p>	<p>1571108 ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2. 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายหลักการใช้ คำศัพท์ วลี ประโยค โครงสร้างประโยค หลักไวยากรณ์ ออกเสียงภาษาจีนให้ถูกต้อง ทักษะด้านการฟัง พูด อ่านและเขียนประโยคหรือข้อความที่ยาวขึ้น อ่านข้อความ อธิบายใจความสำคัญ ประยุกต์ใช้คำศัพท์ วลี ประโยค โครงสร้างประโยค เห็นคุณค่าของภาษาจีน แสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเอง</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้ รวมถึงทักษะการแสวงหาความรู้และนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการพัฒนาตนเอง</p>
<p>1573104 ภาษาจีนระดับกลาง 3(2-2-5)</p> <p>การใช้คำและหน้าที่ของคางจากโครงสร้างประโยคที่ใช้ในภาษาเขียน ศัพท์ที่ใช้บ่อยจำนวน 800 คำ การใช้ภาษาสื่อความหมายในระดับเป็นทางการ และใช้ถ้อยคาสนวนได้ถูกต้องเหมาะสม</p>	<p>1572109 ภาษาจีนระดับกลาง 1 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายความหมายคำศัพท์และหลักการใช้คำศัพท์ทั้งภาษาพูด และภาษาเขียน ฝึกเขียนประโยคแสดงความคิดเห็น ต่อเรื่องราว เหตุการณ์ในบทเรียน หรือในสถานการณ์ปัจจุบัน ตามหลักภาษาและความนิยม ฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาจีน เรียบเรียงข้อความ เนื้อเรื่อง ใช้ภาษาสื่อความหมายได้ถูกต้องตามหลักภาษา ฝึกวิเคราะห์เนื้อหา พูดและเขียนแสดงความคิดเห็นของตนเองได้ แสวงหาและประยุกต์ ใช้ความรู้ เกิดความ</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารและแสดงความคิดเห็นได้ รวมถึงทักษะการแสวงหาความรู้และนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการพัฒนาตนเอง</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>ชื่นชอบ ความรักภาษาจีนมุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง</p>	
	<p>1572110 ภาษาจีนระดับกลาง 2 3(2-2-5) อธิบายความหมายคำศัพท์หลักการใช้คำศัพท์ทั้งภาษาพูด ภาษาเขียน ฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาจีนที่ซับซ้อน อธิบายใจความสำคัญในเนื้อเรื่อง วิเคราะห์สถานการณ์และเลือกใช้คำประโยคที่เหมาะสมทั้งในภาษาพูด ภาษาเขียน พูดและเขียน แสดงความคิดเห็นต่อเรื่องราว เหตุการณ์ ในบทเรียน หรือในสถานการณ์ปัจจุบัน ใช้ภาษาที่เหมาะสมกับสถานการณ์ แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้ ความรักภาษาจีนมุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง</p>	<p>รายวิชาใหม่</p>
<p>1574101 ภาษาจีนระดับสูง 3(2-2-5) คำศัพท์ วลี โครงสร้างประโยคและไวยากรณ์ภาษาจีนจากงานเขียนแบบต่าง ๆ บทความจาก หนังสือพิมพ์ วารสาร ความเรียงและเรื่องสั้นจับใจความสำคัญและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่เรียนได้ เรียนรู้วงคำศัพท์ประมาณ 1,200 คำ หรือเทียบเท่า HSK ระดับ 4 จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหา ที่เรียนผ่านสถานการณ์จำลอง</p>	<p>1573108 ภาษาจีนขั้นสูง 3(2-2-5) อธิบายความหมายและหลักการใช้คำศัพท์ รูปประโยค ในภาษาเขียน ฝึกฝนการใช้รูปประโยคในภาษาเขียน ที่มีความซับซ้อนได้ วิเคราะห์เนื้อเรื่องที่มีความซับซ้อน หัวข้อที่สำคัญใจความสำคัญ ขยายความจากหัวข้อ รายละเอียดของเนื้อเรื่อง เขียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาเขียนตามหลักภาษาและค่านิยม อธิบายและใช้ประโยคภาษาจีนที่ซับซ้อนได้ อธิบายหลักศัพทศาสตร์ภาษาจีน คำประเภทต่างๆ โครงสร้างของคำสำนวน สุภาษิต คำพังเพย คำแสลง คำที่มาจากภาษาต่างประเทศ แสวงหา ประยุกต์ใช้ความรู้ มุ่งมั่นและแสดงออกถึงพัฒนาการทางภาษาจีนของตนเอง</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารและแสดงความคิดเห็นได้ รวมถึงทักษะการแสวงหาความรู้และนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการพัฒนาตนเอง</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>1572304 การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน 3(2-2-5) อธิบายคำศัพท์และรูปประโยคภาษาจีน ฝึกอ่านงานเขียนประเภทต่าง ๆ อ่านออกเสียงและเว้นวรรคตอนได้อย่างถูกต้อง ประยุกต์ใช้หลักการและเทคนิคการอ่านรูปแบบต่าง ๆ ฝึกอ่านจับใจความตลอดจนสามารถถ่ายทอดและแสดงความคิดเห็นจากเรื่องที่อ่านได้อย่างเหมาะสม แสวงหาความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ รูปประโยคโดยใช้สื่อเทคโนโลยี ตระหนักถึงความสำคัญของการอ่าน</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางการอ่าน โดยฝึกผู้เรียนทั้งการอ่านออกเสียงและการอ่านงานเขียนประเภทต่าง ๆ สามารถแสวงหาความรู้ผ่านการอ่านได้ สามารถถ่ายทอดเรื่องราวจากการอ่านได้รวมถึงใช้เทคโนโลยีในการพัฒนาตนเองได้</p>
	<p>1571207 การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน 3(2-2-5) แปลความหมาย อธิบายความหมาย คำศัพท์ วลี ประโยค สำนวน สถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฟังและพูดสื่อสารสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฝึกพูดสนทนาในสถานการณ์ต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน ฝึกเล่าเรื่องราวสั้น ๆ ออกเสียงให้ถูกต้องได้มาตรฐานและแก้ไขปัญหาการออกเสียงในภาษาจีนกลาง ฝึกใช้น้ำเสียงในคำ วลีและประโยครูปแบบต่าง ๆ ฝึกบุคลิกภาพเป็นนักสื่อสารที่ดีในการสื่อสารด้วยภาษาจีนอย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ต่างๆ เห็นคุณค่าและมุ่งมั่นในการเรียนภาษาจีน</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้ สนทนาในชีวิตประจำวันได้ สร้างบุคลิกในการพูดที่เหมาะสม มีความมุ่งมั่นในการเรียนภาษาจีน</p>
<p>1571109 ระบบเสียงภาษาจีน 3(2-2-5) ความรู้และทักษะหลักสัทศาสตร์ภาษาจีนกลางเบื้องต้น ฝึกฝนการออกเสียง การอ่านและ การเขียนสัทอักษรภาษาจีน (พินอิน) ซึ่งประกอบไปด้วย พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ตามหลักการทาง ภาษาศาสตร์ รวมถึงการเปลี่ยนเสียง</p>	<p>1571109 ระบบเสียงในภาษาจีน 3(2-2-5) ความรู้และทักษะหลักสัทศาสตร์ภาษาจีนกลาง ฝึกฝนการออกเสียง การอ่านและการเขียนสัทอักษรภาษาจีน(พินอิน) ซึ่งประกอบไปด้วย พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ หลักการประสมเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ตามหลักการทางภาษาศาสตร์ รวมถึงการเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์ และเงื่อนไขหรือ</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอน แก้ไขปัญหาผู้เรียนได้</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>วรรณยุกต์ เสียงม้วนลิ้น และเงื่อนไขหรือข้อควรระวังต่าง ๆ ในการใช้ สัทอักษรภาษาจีน</p>	<p>ข้อควรระวังต่าง ๆ ในการใช้สัทอักษรภาษาจีน ประยุกต์ใช้ความรู้ หลักสัทศาสตร์ภาษาจีนกลางกับการฝึกร้องเสียงสัทอักษรภาษาจีน(พินอิน) พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ได้ถูกต้องตามหลักการทางภาษาศาสตร์ ระบุปัญหาการออกเสียงและแก้ไขปัญหาการออกเสียงภาษาจีนกลาง ตระหนักและมีความตั้งใจและมุ่งมั่น แก้ไขปัญหาข้อบกพร่องของตนเอง พัฒนาตนเองในด้านการออกเสียงให้ถูกต้อง</p>	
<p>1573106 ไวยากรณ์จีน 3(2-2-5) การเรียนรู้ไวยากรณ์ภาษาจีนตั้งแต่ในระดับคา ชนิดของคา และหน้าที่ของคา ตลอดจน ศึกษาหน้าที่และลักษณะโครงสร้างวลีและประโยคภาษาจีน ฝึกนำไปใช้ให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์จีน วิเคราะห์ข้อผิดพลาดทางไวยากรณ์เบื้องต้นพร้อมอธิบายข้อผิดพลาดและการแก้ไขข้อผิดพลาดทางไวยากรณ์ที่พบบ่อยสำหรับผู้เรียนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศเพื่อนำไปใช้ในการเป็นผู้ช่วยสอน</p>	<p>1572111 ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับจีนพื้นฐาน 3(2-2-5) อธิบายความหมายของคำ ระบุชนิดของคำ หน้าที่ของคำ ลักษณะเด่นของคำแต่ละชนิด ข้อควรระวังในการใช้คำประเภทต่าง ๆ อธิบายความหมายของวลี ลักษณะโครงสร้างของวลีแต่ละชนิด หน้าที่ของวลี อธิบายความหมายของประโยค ส่วนประกอบของประโยค โครงสร้างประโยค ระบุประเภทของประโยค ประโยคความเดียว ประโยคความซ้อน ประโยคพิเศษ อธิบายหน่วยคำ หลักการสร้างคำ คำพ้องเสียง คำพ้องรูป คำความหมายใกล้เคียง ฝึกใช้คำศัพท์ วลี ประโยคได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ วิเคราะห์และแก้ไขข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ในภาษาจีน ประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์และศัพทศาสตร์กับการฝึกจัดการเรียนรู้ด้านภาษาจีนในชั้นเรียน แสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาความรู้ทางไวยากรณ์และศัพทศาสตร์ ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีกับการศึกษาหาข้อมูลทางด้านไวยากรณ์และศัพทศาสตร์อย่างรู้เท่าทัน</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา ออกแบบเนื้อหาตามความต้องการของ need สามารถใช้ความรู้ในการจัดการชั้นเรียนได้</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1572401 การเขียนภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>การเขียนบรรยายเหตุการณ์ เรื่องราว การเขียนแสดงความคิดเห็น และการเขียนสรุปใจความสำคัญเป็นภาษาจีนโดยใช้คำศัพท์ โครงสร้างประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์จีน การคาเชื่อม ข้อความและสำนวนที่เหมาะสม การกรอกแบบฟอร์ม ฝึกเขียนจดหมาย การบันทึกสั้นๆ ฝึกการกรอก แบบฟอร์ม ฝึกการเขียนในรูปแบบต่างๆ</p>	<p>1572401 การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายหลักการเขียนอักษรจีนพื้นฐาน จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ ประกาศ แบบฟอร์มต่าง ๆ ฝึกใช้ภาษาจีนในการเขียนบรรยายเหตุการณ์ เรื่องราวและการเขียนสรุปใจความสำคัญได้อย่างถูกต้อง สามารถใช้คำศัพท์ โครงสร้างประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์จีนและการใช้สำนวนที่เหมาะสม ประยุกต์ใช้ความรู้ด้านการเขียนภาษาจีนในการออกแบบการจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม เห็นคุณค่าและความสำคัญของการเขียนภาษาจีน</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา โดยเฉพาะการเขียนภาษาจีนในการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ ประยุกต์ใช้ภาษาจีนในการจัดการเรียนการสอนได้</p>
<p>1574601 การแปลภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>หลักและวิธีการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทยและการแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตั้งแต่การ แปลคำ วลี ประโยค จนถึงการแปลข้อความ บทสนทนา บทความขนาดสั้น จดหมาย ประเภทต่างๆ และสามารถประยุกต์การแปลเข้าสู่การจัดการเรียนรู้ภาษาจีน ฝึกปฏิบัติการแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย ฝึก ปฏิบัติการแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ฝึกแปลเอกสาร ข้อความ ฝึกแปลปากเปล่า และฝึกการแปลแบบ ล่าม</p>	<p>1573605 การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายทฤษฎี หลักการ กลวิธีการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทยและการแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีนเบื้องต้น ฝึกแปล คำ วลี ประโยค ข้อความ บทสนทนา บทความขนาดสั้น จดหมายประเภทต่าง ๆ เข้าใจความแตกต่างของวัฒนธรรมจีน-ไทย เห็นคุณค่าและความสำคัญของงานแปล</p>	<p>ให้ผู้เรียนเกิดสมรรถนะทางภาษา สามารถแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้ สามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการทำงานได้</p>
<p>1573508 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน 3(3-0-6)</p> <p>ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับลักษณะภูมิประเทศ เศรษฐกิจ การค้า ประชากร การเมืองการ ปกครอง ความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประชาธิปไตย ศาสนา และการศึกษาของประเทศจีน โดยสังเขป ผ่านกระบวนการเรียนการสอน Active Learning</p>	<p>1571502 จีนปริทัศน์ 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับลักษณะภูมิประเทศ การเมืองการปกครอง ประชากร ประชาธิปไตย ศาสนา เศรษฐกิจ การค้า เทคโนโลยีของประเทศจีน วัฒนธรรม ประเพณีนิยม เทศกาลที่สำคัญ ความเชื่อของชาวจีน เปรียบเทียบความเหมือนและความแตกต่างระหว่างประเพณีนิยม เทศกาลที่สำคัญ ความเชื่อของชาวจีนกับของชาวไทย</p>	<p>เปลี่ยนชื่อรายวิชาใหม่ รวมถึงปรับปรุง คำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุมและชัดเจนมากขึ้น และเพิ่มสมรรถนะที่ต้องเกิดกับบัณฑิต รวมถึงองค์ความรู้ที่จำเป็นต่อการนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอน รวมถึงยังนำความคิดเห็นของ need มาออกแบบใหม่</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>อธิบายความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวิวัฒนาการและวิธีการสร้างอักษรจีน ฝึกเขียนอักษรจีนให้ถูกต้องตามหลักการเขียนและได้สัดส่วน ฝึกประยุกต์ใช้ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน วัฒนธรรมจีน อักษรจีนกับการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนในรูปแบบรูปแบบActive Learning ซาบซึ้งในวัฒนธรรม ประเพณีจีน ใฝ่เรียนรู้ ศึกษาค้นคว้า เลือกลงและประเมินข้อมูล ข่าวสารอย่างรู้เท่าทันเทคโนโลยี</p>	
<p>1023613 การจัดการเรียนรู้สำหรับครูภาษาจีน 3(2-2-5) ความรู้ความเข้าใจและวิเคราะห์หลักการ แนวคิด สาระและมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาจีนใน หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน หลักการจัดการประสบการณ์ การจัดทำคำอธิบายรายวิชา หน่วยการเรียนรู้ โครงสร้างรายวิชา การเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ เทคนิควิธีสอน สื่อการสอน การวัดและการประมวลผล ออกแบบการจัดการเรียนรู้ที่หลากหลายเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการ เรียนรู้ตามเป้าหมายของหลักสูตร สาธิตการ จัดการเรียนรู้วิชา ภาษาจีนหน้าชั้นเรียน ฝึกปฏิบัติการสอนจริงในสถานศึกษา</p>	<p>1023613 วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน 3(2-2-5) ระบุสาระมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาจีน หลักสูตร การศึกษาขั้นพื้นฐาน วิเคราะห์ความสอดคล้องสาระมาตรฐาน การเรียนรู้ภาษาจีนหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานกับการจัด ประสบการณ์การเรียนรู้ อธิบายหลักการและฝึกจัดทำคำอธิบาย รายวิชา ฝึกเขียนโครงสร้างรายวิชาฝึกวิเคราะห์และฝึกเขียน หน่วยการเรียนรู้ ฝึกออกแบบการจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 ฝึกเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนในรูปแบบActive Learning ประยุกต์ใช้เทคนิควิธีการจัดการเรียนรู้ ประยุกต์ใช้ สื่อการเรียนรู้ สื่อออนไลน์ แอปพลิเคชัน สื่อเทคโนโลยีในการ จัดการเรียนรู้ภาษาจีน ประยุกต์ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ อธิบายหลักการเลือกใช้สื่อ วิเคราะห์ความเหมาะสมของสื่อกับ ผู้เรียน ฝึกสร้างเครื่องมือวัดและประเมินผลทางภาษา ฝึก ปฏิบัติการสอนเสมือนจริงหน้าชั้นเรียนทั้งการจัดการเรียนการ สอนแบบonsite และการจัดการเรียนการสอนแบบ online</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนสามารถจัดการเรียนการสอน ในรายวิชาภาษาจีนได้อย่างเป็นมืออาชีพ รวมถึงนำเทคโนโลยีมาร่วมออกแบบการ สอนให้เหมาะสมกับผู้เรียน</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1033705 เทคโนโลยีและนวัตกรรมเพื่อการสอนภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>วิธีการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ สื่อออนไลน์ แอปพลิเคชัน ต่างๆ เพื่อการสอนภาษาจีน วิเคราะห์และสร้างสื่อการเรียน ภาษาจีนทั้งสื่อทามือและสื่ออิเล็กทรอนิกส์ผ่านระบบออนไลน์ หรือโปรแกรมสำเร็จรูป พร้อมทั้งกำหนดเกณฑ์การคัดเลือกสื่อ แบบเรียนโดยพิจารณาจากความทันสมัยและนำไปใช้ ประโยชน์ ในการเรียนการสอนได้จริง และประเมินคุณภาพของสื่อจากผู้ใช เพื่อสามารถนำสื่อที่ได้ไปเผยแพร่ ข้อมูลทางโลกออนไลน์ได้ อย่างมีคุณภาพต่อไป</p>	<p>1573702 เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ สื่อออนไลน์ แอปพลิเคชัน ต่าง ๆ เพื่อการออกแบบการจัดการเรียนรู้ วิเคราะห์และ คัดเลือกสื่อที่เหมาะสมกับผู้เรียน ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ทาง เทคโนโลยีและทางภาษาจีนสร้างสื่อการเรียนการสอนในชั้น เรียนตามบริบทของสถานศึกษา แสดงออกถึงความคิด สร้างสรรค์ในการสร้างสื่อการสอนภาษาจีน</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนสามารถจัดการเรียนการสอน ในรายวิชาภาษาจีนได้อย่างเป็นมืออาชีพ รวมถึงนำเทคโนโลยีมาร่วมออกแบบการ สอนให้เหมาะสมกับผู้เรียน รวมถึงนำ ความคิดเทียบของ need มาใช้ในการ ออกแบบรายวิชา</p>
<p>1574901 การวิจัยทางภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>ความรู้เกี่ยวกับระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาจีน สืบค้นข้อมูล เรียบเรียง ทาวิจัย และนำเสนอข้อมูลจาก แหล่งข้อมูลต่างๆ ได้อย่างเป็นระบบและถูกต้องตามรูปแบบ วิจัยทางการสอนภาษาจีน ฝึกปฏิบัติการทาวิจัยทางการสอน ภาษาจีน</p>	<p>1573801 การวิจัยทางการสอนภาษาจีน 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายระเบียบวิธีการวิจัยเบื้องต้นเกี่ยวกับภาษาจีนหรือการ สอนภาษาจีน สืบค้นข้อมูล เรียบเรียงและจัดทำวิจัยโดย ประยุกต์ใช้องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมจีนในการแก้ไข ปัญหาในชั้นเรียนได้อย่างเป็นระบบและถูกต้อง คำเนึงถึง จริยธรรมในการทำวิจัย</p>	<p>ผู้เรียนสามารถนำกระบวนการวิจัยไปใช้ใน การแก้ไขปัญหาผู้เรียนได้</p>
	<p>1574102 ภาษาจีนโบราณ 3(3-0-6)</p> <p>อธิบายลักษณะโครงสร้างไวยากรณ์ ฝึกการแปล ความหมายของภาษาจีนโบราณ วิเคราะห์เปรียบเทียบข้อ แตกต่างในด้านการใช้คำศัพท์และหลักภาษาระหว่างภาษาจีน โบราณกับภาษาจีนปัจจุบัน</p>	<p>รายวิชาใหม่</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
<p>1574507 วรรณคดีจีน 3(3-0-6)</p> <p>Chinese Literature</p> <p>ประวัติวรรณคดี ศึกษาบทประพันธ์คัตสรจีน การพัฒนา ลักษณะเด่นของวรรณคดียุคต่างๆ การประเมินค่านักเขียนและ ผลงานที่สำคัญ ความซาบซึ้งในคุณค่าของวรรณคดีจีน</p>	<p>1574507 วรรณคดีจีนปัจจุบัน 3(3-0-6)</p> <p>อธิบายลักษณะทั่วไป รูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ใน วรรณคดีจีน วิเคราะห์และประเมินค่างานเขียนประเภทต่าง ๆ ฝึกตีความหมายงานของผู้ประพันธ์ชื่อดัง</p>	<p>เน้นให้ผู้เรียนอธิบายและวิเคราะห์งานเขียน ต่าง ๆ ได้ รวมถึงสามารถนำไปใช้ในการ ประกอบอาชีพได้ และสร้างเจตคติที่ดีต่อ การเป็นครูภาษาจีน</p>
<p>1573712 ภาษาจีนเพื่อการทดสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) 3(2-2-5)</p> <p>ฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อเตรียมตัวสอบวัดระดับ ความรู้ภาษาจีนในด้านต่างๆ โดย การฝึกทำข้อสอบในลักษณะ ต่างๆที่ซับซ้อนขึ้น เรียนรู้คำศัพท์และประโยคที่ถูกต้องตามหลัก ไวยากรณ์ โดย มุ่งเน้นการฝึกทำข้อสอบวัดระดับความรู้ ภาษาจีนด้านต่างๆ</p>	<p>1573109 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK) 3(2-2-5)</p> <p>ฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อเตรียมความพร้อมในการ สอบวัดระดับความรู้ทางภาษาจีน (HSK) ฝึกทำข้อสอบใน ลักษณะต่าง ๆ อธิบายคำศัพท์และรูปประโยคที่ถูกต้อง ฝึกการทำข้อสอบวัดระดับทางภาษาจีน HSK แสวงหาความรู้จากแหล่ง ต่าง ๆ เพื่อใช้ในการสอบวัดระดับทางภาษาจีน</p>	<p>ผู้เรียนสามารถนำองค์ความรู้ทางภาษาสอบ วัดระดับได้ในระดับ HSK 5</p>
	<p>1574708 ภาษาจีนเพื่อการทำงาน 3(2-2-5)</p> <p>ประยุกต์ใช้ทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่านและ เขียน เพื่อการสมัครงาน การทำงาน มารยาทและวัฒนธรรมใน องค์กรได้อย่างเหมาะสม ฝึกใช้ภาษาจีนในการสืบค้นข้อมูลจาก สื่อสารสนเทศอย่างมีประสิทธิภาพ</p>	<p>รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกทักษะ การใช้ภาษาจีนในการประกอบอาชีพที่2</p>
	<p>1572504 ศิลปะจีน 3(2-2-5)</p> <p>อธิบายประวัติศาสตร์ศิลปะจีน ศิลปะจีนแต่ละยุค สมัย จำแนกประเภทและยกตัวอย่างศิลปะจีนแต่ละยุคสมัย ยกตัวอย่างศิลปะจีนที่นิยมและแพร่หลาย ฝึกปฏิบัติด้านศิลปะ จีนที่นิยมและแพร่หลาย อาทิเช่นการรำมวยจีน เขียนพู่กัน วาด หน้ากากจีน ตัดกระดาษ การถักเชือก ทำอาหารจีน เป็นต้น ฝึก ประยุกต์ใช้ความรู้ศิลปะจีนกับการจัดการเรียนรู้ในชั้นเรียนใน</p>	<p>รายวิชาใหม่ โดยเน้นให้ผู้เรียนงมือปฏิบัติ และนำความรู้ไปใช้ในการออกแบบกิจกรรม การสอนได้</p>

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	รูปแบบรูปแบบActive Learning ซาบซึ่งในความงดงามและสุนทรีย์ในศิลปะจีนใฝ่เรียนรู้ ศึกษาค้นคว้า เลือกใช้และประเมินข้อมูลข่าวสารอย่างรู้เท่าทันเทคโนโลยี	
	1574603 ภาษาจีนในงานล่าม 3(2-2-5) อธิบายหลักการแปลล่าม จรรยาบรรณในงานล่าม ฝึกจดบันทึกย่อเพื่อช่วยจำจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม เข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรม ประยุกต์ใช้ความรู้ทางภาษาจีนในการแปลแบบล่ามในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม	รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกทักษะการใช้ภาษาจีนในการประกอบอาชีพที่2
	1572305 การอ่านภาษาจีนระดับกลาง 3(2-2-5) ฝึกทักษะการอ่านภาษาจีนจากสื่อต่าง ๆ ในรูปแบบต่าง ๆ อ่านบทความ ข่าว นิยาย เรื่องแต่งอื่น ๆ ที่มีโครงสร้างประโยค ไวยากรณ์และคำศัพท์ที่ซับซ้อนขึ้น ฝึกจับใจความสำคัญของเรื่องได้ในเวลาจำกัด วิเคราะห์บทความ แสดงความคิดเห็นและถ่ายทอดความคิดเห็นจากเรื่องที่อ่าน	รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกให้ผู้เรียนได้วิเคราะห์จากการอ่าน สามารถใช้ภาษาจีนถ่ายทอดความคิดเห็นได้อย่างคล่องแคล่ว
	1572204 สนทนาภาษาจีน 3(2-2-5) แปลความหมาย อธิบายความหมาย คำศัพท์ วลี ประโยค สำนวน สถานการณ์ในชีวิตประจำวัน ฟังและพูดภาษาจีนในสถานการณ์ที่ซับซ้อน ใช้ภาษาจีนสนทนาโต้ตอบในสถานการณ์ที่หลากหลายทั้งแบบไม่เป็นทางการและทางการได้อย่างคล่องแคล่ว เลือกใช้คำที่เหมาะสมกับสถานการณ์ที่หลากหลาย ฝึกบุคลิกภาพเป็นนักสื่อสารที่ดีด้วยภาษาจีน สื่อสารอย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ต่างๆ เห็นคุณค่าและมุ่งมั่นในการเรียนภาษาจีน	รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาจีนในการสนทนาสื่อสารได้อย่างคล่องแคล่ว

หลักสูตรเดิม ฉบับปี พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง ฉบับปี พ.ศ. 2567	หมายเหตุ
	<p>1574103 ภาษาจีนในปัจจุบัน 3(2-2-5) อธิบายความหมายคำศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในสื่อวีดิทัศน์ ค้นคว้าแหล่งเรียนรู้บนเว็บไซต์ ฝึกอ่านบทความในสื่อออนไลน์ อ่านข่าว ต่าง ๆ ในสื่อวีดิทัศน์ อธิบายความหมายคำศัพท์ คำศัพท์เทคนิคและสำนวนที่ใช้ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ ละคร อธิบายและวิเคราะห์ความหมายของคำบอกแนวคิด ปรัชญาที่แฝงมากับสื่อได้ ประยุกต์ใช้คำศัพท์ สำนวน ในสื่อวีดิทัศน์ ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ ละครในการเขียนหรือพูดในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้เหมาะสม แสวงหาความรู้ ประยุกต์ใช้ความรู้จากสื่ออย่างรู้เท่าทัน</p>	<p>รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกให้ผู้เรียนได้แสวงหาความรู้จากแหล่งต่าง ๆ ใช้ภาษาจีนในการพูดและการเขียน รวมถึงการรู้เท่าทันสื่อ</p>
	<p>1574709 ภาษาจีนเพื่องานบริการ 3(2-2-5) อธิบายคำศัพท์ บทสนทนาที่ใช้ในธุรกิจบริการ ฝึกทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารเพื่อให้ข้อมูลและงานบริการต่าง ๆ การรับข้อมูลทางโทรศัพท์ การติดต่อประสานงาน ฝึกการใช้ภาษาจีนในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม ตระหนักถึงคุณค่าและความสำคัญของงานบริการ</p>	<p>รายวิชาใหม่ โดยเป็นรายวิชาที่จะฝึกทักษะการใช้ภาษาจีนในการประกอบอาชีพที่2</p>
	<p>1574704 การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน 3(2-2-5) อธิบายหลักการ วิธีการ การเขียนโครงการ รูปแบบกิจกรรมค่ายภาษาจีน ออกแบบกิจกรรมสนทนาทางด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ฝึกปฏิบัติค่ายภาษาจีนพร้อมประเมินผลการจัดกิจกรรม เห็นคุณค่าทางภาษาและวัฒนธรรมจีน</p>	<p>รายวิชาใหม่ โดยเน้นให้ผู้เรียนใช้องค์ความรู้ในการจัดกิจกรรมทางภาษาจีน ออกแบบค่ายภาษาจีนและเห็นคุณค่าทางภาษาและวัฒนธรรมจีน</p>

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1023614 การจัดการเรียนรู้สำหรับครูภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>โครงสร้างเกาหลี โดยศึกษาความเป็นมาของไวยากรณ์เกาหลี ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ประโยค การเปรียบเทียบและวิเคราะห์ ลักษณะเฉพาะของ โครงสร้างประโยคแต่ละประเภท และนำมาฝึกเขียนประโยคได้ถูกหลักไวยากรณ์ และนำความรู้ที่ได้มาประยุกต์ใช้ในการสอนภาษาเกาหลี</p>	<p>1022606 การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>ศึกษาหลักสูตรและแบบเรียนภาษาเกาหลี รูปแบบการสอนภาษา เรียนรู้การจัดทำแผนการเรียนรู้ตามรูปแบบของเกาหลีร่วมกับการจัดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสมกับระดับขั้นของผู้เรียน</p>	<p>แก้ไขรายชื่อวิชาในสอดคล้องกับเนื้อหา และความรู้ทักษะด้านวิชาชีพครูบูรณาการ กับศาสตร์การสอนภาษาเกาหลี</p>
<p>1671101 ภาษาเกาหลีระดับต้น 1 3(2-2-5)</p> <p>พยัญชนะ สระ ตัวสะกดในภาษาเกาหลี การประสมคำ โครงสร้างประโยคพื้นฐาน คำศัพท์ พื้นฐานและคำแสดงวิภัติปัจจัย ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ให้สามารถสื่อสารภาษาเกาหลีในเบื้องต้นได้</p>	<p>1671101 ภาษาเกาหลีระดับต้น 1 3(2-2-5)</p> <p>พยัญชนะ สระ ตัวสะกดในภาษาเกาหลี การประสมคำ โครงสร้างประโยคพื้นฐาน ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้น การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นเกี่ยวกับการแนะนำตัว การซื้อของ การสั่งอาหาร การแนะนำตนเอง ครอบครัว งานอดิเรก สภาพอากาศ ประมาณ 800 คำ และไวยากรณ์ระดับต้น</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากลภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>
<p>1671102 ภาษาเกาหลีระดับต้น 2 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และการสร้างประโยคภาษาเกาหลีจากคำศัพท์ระดับต้น เพื่อใช้ในการสื่อสารตามสถานการณ์ในชีวิตประจำวันและสถานการณ์จำเพาะ</p>	<p>1671102 ภาษาเกาหลีระดับต้น 2 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้น การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นเกี่ยวกับการคุยโทรศัพท์ การขอร้อง การทำธุรกรรมที่ธนาคาร ไปรษณีย์ ประมาณ 1,700 คำ และไวยากรณ์ระดับต้น</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากลภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1671203 การฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น 3(2-2-5)</p> <p>ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูด และการสนทนาในชีวิตประจำวัน โดยการพูดโต้ตอบเพื่อเสนอแนะและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างกัน</p>	<p>1672208 การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับต้น 3(2-2-5)</p> <p>การใช้ไวยากรณ์ระดับต้นเพื่อฝึกทักษะในการสอนการฟัง และการพูดภาษาเกาหลีเบื้องต้นในการดำเนินชีวิตประจำวัน</p>	<p>ปรับแก้คำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องและเนื้อหามากขึ้นและเน้นทางด้านจัดการเรียนการสอนให้บ่อยมากขึ้นเพื่อตอบโจทย์ผู้ใช้หลักสูตร และผู้ทรงคุณวุฒิได้ให้คำชี้แนะเอาไว้</p>
<p>1671301 การอ่านเพื่อการคิดวิเคราะห์ภาษาเกาหลี 3(3-0-6)</p> <p>การฝึกฝนทักษะการอ่านคำศัพท์ วลี ประโยค เนื้อเรื่อง บทความ ข่าว สารคดี และวรรณกรรมเกาหลี เพื่อการตีความ จับประเด็น และการวิเคราะห์เพื่อให้เข้าใจความหมาย สามารถนำทักษะที่เกิดจากการอ่านไปประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนภาษาเกาหลีได้</p>	<p>1671301 การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น 3(2-2-5)</p> <p>อ่านและวิเคราะห์บทความบทความภาษาเกาหลีระดับต้น พร้อมกับการสอนทักษะการเขียนอธิบาย บทความ ขนาดยาวตามมาตรฐานของการสอบวัดระดับภาษาเกาหลีระดับต้น</p>	<p>ปรับแก้ไขเนื่องจากรายวิชาเกี่ยวกับด้านการอ่านค่อนข้างน้อยจึงปรับทักษะที่เหมือนกันเพื่อปรับเสริมทักษะทางภาษาเกาหลีให้มากขึ้น</p>
<p>1672101 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และการสร้างประโยคภาษาเกาหลีจากคำศัพท์ระดับกลาง เพื่อใช้ในการสื่อสารตามสถานการณ์ในชีวิตประจำวันและสถานการณ์จำเพาะ</p>	<p>1672101 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้นถึงระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นและคำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการใช้สิ่งอำนวยความสะดวกสาธารณะ ประมาณ 2,200 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากลภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1672102 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และการสร้างประโยคภาษาเกาหลีจากคำศัพท์ระดับกลางเพื่อใช้ในการสื่อสารตามสถานการณ์ในชีวิตประจำวันและสถานการณ์จำเพาะที่ยากและซับซ้อนตลอดจนฝึกฝนการใช้สำนวนโวหารดังกล่าวเพื่อสื่อสารได้อย่างเป็นธรรมชาติ</p>	<p>1672102 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับต้นถึงระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับต้นและคำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการแยกแยะระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียนได้อย่างชัดเจน ประมาณ 2,900 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากลภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>
<p>1673101 ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น 3(3-0-6)</p> <p>การศึกษาโครงสร้างเกาหลี โดยศึกษาความเป็นมาของไวยากรณ์เกาหลี ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ประโยค การเปรียบเทียบและวิเคราะห์ลักษณะเฉพาะของ โครงสร้างประโยคแต่ละประเภท และนำมาฝึกเขียนประโยคได้ถูกหลักไวยากรณ์ และนำความรู้ที่ได้มาประยุกต์ใช้ในการสอนภาษาเกาหลี</p>	<p>1671601 ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น 3(3-0-6)</p> <p>การศึกษาโครงสร้างเกาหลี โดยศึกษาความเป็นมาของไวยากรณ์เกาหลี ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ประโยค การเปรียบเทียบและวิเคราะห์ลักษณะเฉพาะของ โครงสร้างประโยคแต่ละประเภท และนำมาฝึกเขียนประโยคได้ถูกหลักไวยากรณ์ และนำความรู้ที่ได้มาประยุกต์ใช้ในการสอนภาษาเกาหลี</p>	<p>ปรับแก้ระดับชั้นเรียนเพื่อปรับทักษะทางด้านภาษาศาสตร์</p>
<p>1673106 ภาษาเกาหลีระดับสูง 1 3(2-2-5)</p> <p>สำนวนโวหารและไวยากรณ์ที่ยากและซับซ้อนในระดับที่สูงขึ้นทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียนโดยใช้สื่อต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน เรียนรู้คำศัพท์ใหม่จากสื่อต่าง ๆ และสามารถนำคำศัพท์เหล่านั้นไปใช้เพื่อสื่อสารได้</p>	<p>1673108 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับการปฏิบัติงานในหน้าที่ต่างๆ การเปรียบเทียบที่อยู่อาศัยประเภทต่างๆ ประมาณ 3,600 คำ และไวยากรณ์ระดับต้นถึงระดับกลาง</p>	<p>ปรับชื่อวิชาและปรับคำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากลภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1673107 ภาษาเกาหลีระดับสูง 2 3(2-2-5) ส่วนวนโวหารและไวยากรณ์ที่ ยากและซับซ้อนในระดับที่สูงขึ้นฝึกทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียนโดยใช้สื่อต่าง ๆ และสามารถนำคำศัพท์ ไปใช้เพื่อสื่อสารและนำไปประยุกต์กับการสอนได้</p>	<p>1673109 ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4 3(2-2-5) ทักษะและเทคนิคการสอนการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ระดับกลาง การเรียนรู้คำศัพท์ระดับกลางเกี่ยวกับ ข่าว หนังสือพิมพ์ วัฒนธรรม สุภาษิต ส่วนวน ประมาณ 4,400 คำ และไวยากรณ์ระดับกลาง</p>	<p>ปรับชื่อวิชาและปรับคำอธิบายรายวิชาให้ สอดคล้องกับมาตรฐานตัวชี้วัด สากล ภาษาเกาหลีตามความต้องการของผู้ใช้ บัณฑิตและเพิ่มคำอธิบายให้ชัดเจน</p>
<p>1673404 การเขียนภาษาเกาหลีเพื่อวัตถุประสงค์ เฉพาะสำหรับครูสอนภาษาเกาหลี 3(2-2-5) การเรียนรู้ทักษะการเขียนตามหลักไวยากรณ์เกาหลี โดยเน้นทักษะการเขียนเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ ได้แก่ สุนทรพจน์ รายงานการประชุม การเขียนประวัติ ส่วนตัวเพื่อสมัครงาน การเขียนบทความทางวิชาการ การเขียนแผนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในชั้น เรียน</p>	<p>1673301 การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง 3(2-2-5) อ่านและวิเคราะห์บทความภาษาเกาหลีระดับกลาง พร้อมกับ ทักษะการสอนการเขียนอธิบาย บทความที่มีความยาวตามมาตรฐานของการสอบ วัดระดับภาษาเกาหลีระดับกลาง</p>	<p>ปรับแก้ไขเนื่องจากรายวิชาเกี่ยวกับด้าน การอ่านค่อนข้างน้อยจึงปรับทักษะที่ เหมือนกันเพื่อปรับเสริมทักษะทางภาษา เกาหลีให้มากขึ้น</p>
<p>1673501 สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี 3(3-0-6) ข้อมูลขั้นพื้นฐานด้านสังคมและ วัฒนธรรมของประเทศเกาหลีใต้ ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจ การเมือง ศาสนา ความเชื่อ ค่านิยม มารยาทในสังคม รวมไปถึงจารีตประเพณี ของชนชาติเกาหลี</p>	<p>1671501 สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี 3(3-0-6) ศึกษาประวัติศาสตร์และพัฒนาการของชนชาติเกาหลี ความเป็นมา ของประเทศเกาหลี การเปลี่ยนแปลงในแต่ละยุคสมัย ข้อมูลพื้นฐานด้านสังคม และวัฒนธรรมของสาธารณรัฐเกาหลี ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจ การเมือง ศาสนา ศิลปะ ความเชื่อ ค่านิยม มารยาทในสังคมจารีตประเพณีของ ชนชาติเกาหลี</p>	<p>ปรับรวมวิชาการศึกษาประวัติศาสตร์และ วัฒนธรรมเกาหลี</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1673901 การวิจัยทางภาษาเกาหลี 3(2-2-5) ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาเกาหลี สืบค้นข้อมูล เรียบเรียง ทำวิจัย และนำเสนอข้อมูลจากแหล่งข้อมูลต่างๆ ได้อย่างเป็นระบบและถูกต้องตามรูปแบบวิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี</p>	<p>1673901 วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี 3(2-2-5) ศึกษาขั้นตอนและวิธีการสัมมนา การรวบรวมปัญหาทางการสอนภาษาเกาหลี กำหนดประเด็นปัญหาที่กำลังเป็นที่น่าสนใจ แนวทางแก้ไขปัญหา สู่ระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาเกาหลี สืบค้นข้อมูล เรียบเรียง ทำวิจัย และนำเสนอข้อมูลจากแหล่งข้อมูลต่างๆ ได้อย่างเป็นระบบและถูกต้องตามรูปแบบวิจัย สู่การสร้างนวัตกรรมเพื่อส่งเสริมการสอนภาษาเกาหลี</p>	<p>ปรับคำอธิบายให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
<p>1674702 ภาษาเกาหลีเฉพาะด้าน 3(2-2-5) หลักการแปล การล่าม รูปแบบวิธีการแปล การล่ามหรือการใช้ภาษาเกาหลีเฉพาะด้าน ในสถานการณ์ต่าง ๆ อาทิ การแปลเอกสาร การล่ามเพื่อการสื่อสาร การแปลเอกสารทางวิชาการ</p>	<p>1674702 ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู 3(2-2-5) คำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์ที่ใช้ในงานวิชาชีพครู ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในงานวิชาการในโรงเรียนเป็นภาษาเกาหลี การเขียนหนังสือ จดหมาย จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ และเอกสารราชการในโรงเรียนเป็นภาษาเกาหลี</p>	<p>ปรับรายวิชาให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
<p>1673218 การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้สำหรับครูผู้สอนภาษาเกาหลี 3(2-2-5) การวิเคราะห์และสร้างสื่อการเรียนรู้ภาษาเกาหลี ทั้งแบบทำมือและสื่ออิเล็กทรอนิกส์ โดยมีแนวคิด ทฤษฎี เทคโนโลยีและนวัตกรรมการศึกษาที่ส่งเสริมพัฒนาคุณภาพการทำสื่อ พร้อมกับเกณฑ์การคัดเลือกสื่อ แบบเรียน และการประเมินคุณภาพของสื่อ</p>	<p>1023218 การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษาเกาหลี 3(2-2-5) สร้างสื่อการเรียนรู้ ตำราเรียน สื่อทำมือและสื่ออิเล็กทรอนิกส์ โดยมีการศึกษาแนวคิด ทฤษฎี เทคโนโลยีและนวัตกรรม ส่งเสริมพัฒนาคุณภาพการทำสื่อ พร้อมกับเกณฑ์การคัดเลือกสื่อ การวิเคราะห์แบบเรียน และการประเมินคุณภาพของสื่อ</p>	<p>ปรับชื่อวิชาและปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีการวิเคราะห์แบบเรียนภาษาเกาหลีเพิ่มเติม</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1672103 การสอนไวยากรณ์ภาษาเกาหลีระดับต้น 3(3-0-6)</p> <p>การนำไวยากรณ์ระดับต้นมาจัดการเรียน การสอน โดยเน้นการศึกษาชนิดและหน้าที่ของคำ ประโยค เปรียบเทียบและวิเคราะห์ลักษณะเฉพาะของ โครงสร้างประโยคของไวยากรณ์ระดับต้น นำมาฝึก เขียนประโยคได้ถูกหลักไวยากรณ์ และนำความรู้ที่ ได้มาประยุกต์ใช้ในการสอนไวยากรณ์ภาษาเกาหลี</p>	<p>1673705 การสอนไวยากรณ์เกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>การวิเคราะห์ชนิด ความหมาย และหน้าที่ของคำในประโยค การศึกษา วิเคราะห์ปัจจัยของภาษาเกาหลี การศึกษาไวยากรณ์รวมถึงเทคนิควิธีการที่ใช้ในการ สอนที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียนมาจัดทำแผนการเรียนรู้และทดลองสอน</p>	<p>ปรับบรรยายวิชาและคำอธิบายให้มีความ ชัดเจนมากขึ้น</p>
<p>1672207 การฟังและการพูดภาษาเกาหลี ระดับกลาง 3(2-2-5)</p> <p>ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูด และ การสนทนาในระดับกลาง โดยเน้นการสนทนา เกี่ยวกับ ความคิดเห็นในประเด็นต่าง ๆ ในรูปแบบ การบรรยายและถามตอบเพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูล ที่ สนใจ</p>	<p>1673202 การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง 3(2-2-5)</p> <p>การใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ระดับกลางเพื่อฝึกทักษะในการฟัง และ การพูดภาษาเกาหลี เพื่อถาม ตอบ แสดงความคิดเห็น และแลกเปลี่ยนข้อมูลใน ชีวิตประจำวัน เทคนิควิธีการสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีในชีวิตประจำ วันที่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียนระดับกลาง</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชา</p>
<p>1673201 การฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับสูง 3(2-2-5)</p> <p>ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูด และ การสนทนาในระดับสูง โดยเน้นการเลือกใช้ถ้อยคำ และสำนวนที่ถูกต้อง เหมาะสมกับสถานการณ์และ เป็นธรรมชาติ</p>	<p>1673203 การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะในการฟังเพื่อความเข้าใจ และการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออธิบาย บอกเล่าด้านอาชีพที่เกี่ยวข้องกับประเทศเกาหลี</p>	<p>ปรับวิชาเพื่อให้สอดคล้องกับ ความ ต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1673506 วรรณกรรมและนวนิยายเกาหลี 3(3-0-6)</p> <p>วิเคราะห์วรรณกรรมเกาหลีและนวนิยายเกาหลี ในยุคปัจจุบัน เพื่อการศึกษาวัฒนธรรมและสภาพสังคมของประเทศเกาหลีจากนวนิยาย วรรณกรรม</p>	<p>1673506 วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี 3(3-0-6)</p> <p>การอ่านวิเคราะห์วรรณกรรมเกาหลี ดีความ วิเคราะห์ วิจัยงานวรรณกรรมภาษาเกาหลี บูรณาการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เกี่ยวกับการสอนอ่านวรรณกรรม</p>	<p>ปรับวิชาเพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
<p>1674105 พัฒนาทักษะทางภาษาสำหรับครูสอนภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>ความรู้ทางภาษาเกาหลีเสริมทักษะภาษาเกาหลีด้านการอ่าน การฟัง การเขียน ในระดับกลางถึงสูง โดยยึดตามมาตรฐานการสอบวัดระดับภาษาเกาหลี TOPIK</p>	<p>1674105 ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษา 3(2-2-5)</p> <p>ความรู้ทางภาษาเกาหลีเสริมทักษะภาษาเกาหลีด้านการอ่าน การฟัง การเขียน ในระดับกลางถึงสูง โดยยึดตามมาตรฐานการสอบวัดระดับภาษาเกาหลี TOPIK</p>	<p>ปรับเปลี่ยนวิชาใหม่เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต</p>
<p>1674401 การเขียนภาษาเกาหลีเชิงสร้างสรรค์ 3(2-2-5)</p> <p>เรียนรู้ทักษะการเขียนเรียงความที่มีเนื้อหาในเชิงสร้างสรรค์ในหัวข้อที่กำหนด การเขียนเรียงความ บทความ จากกราฟและแผนภูมิ โดยการฝึกการใช้ไวยากรณ์ภาษาเกาหลีระดับกลางและระดับสูง</p>	<p>1674401 การสอนการเขียนภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>ทักษะการนำคำศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์ภาษาเกาหลีระดับต้นถึงระดับกลาง มาใช้ในการเขียนบอกเล่าเรื่องราวหรือสถานการณ์ในหัวข้อต่างๆ ที่กำหนด เทคนิคการสอนการเขียนประโยค วลี สำนวน ความเรียง และบทความเบื้องต้น</p>	<p>ปรับแก้คำอธิบายรายวิชาให้สอดคล้องมากขึ้น</p>

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	หมายเหตุ
<p>1674901 การศึกษาอิสระการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>การศึกษาค้นคว้าเฉพาะ ประเด็นในหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับเกาหลีด้านใดด้านหนึ่งโดยความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษาและเสนอผลงานที่มีคุณภาพ</p>		<p>ไม่ปรับแก้</p>
	<p>1673601 อักษรจีนในภาษาเกาหลี 3(2-2-5)</p> <p>ศึกษาคำศัพท์ที่สร้างมาจากตัวอักษรจีน ที่นิยมใช้ในภาษาเกาหลีปัจจุบัน เพื่อศึกษารากศัพท์สู่การประยุกต์ใช้ด้านความเข้าใจคำศัพท์ภาษาเกาหลี</p>	<p>รายวิชาใหม่</p>
	<p>1673602 การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน 3(2-2-5)</p> <p>ศึกษาหลักและวิธีการแปลพื้นฐาน ผ่านสื่อสารสนเทศ เรื่องสั้น ข่าว ฯลฯ จากภาษาเกาหลีเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาเกาหลี เข้าใจโครงสร้างและสามารถเลือกใช้คำที่เหมาะสมกับบริบทของประเภทเนื้อหา เข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรม</p>	<p>รายวิชาใหม่</p>

รายวิชาในหลักสูตรที่สอดคล้องกับอาชีพที่สำเร็จการศึกษา

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

อาชีพ	รายวิชา
อาชีพหลัก	
1. ครู อาจารย์ ในสถานศึกษา	วิชา ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ วิชา การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในบริบท วิชา สัทศาสตร์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ วิชา ทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสำหรับครู ภาษาอังกฤษ วิชา การอ่านและการเขียนอนุเฉทสำหรับครูสำหรับครู ภาษาอังกฤษ วิชา ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ วิชา วิทยาหน่วยคำและวากสัมพันธ์เพื่อการสอนภาษาอังกฤษ วิชา หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21 วิชา การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ วิชา การทดสอบมาตรฐานสำหรับครู วิชา การฝึกทักษะการสอนแบบจุลภาค วิชา การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ วิชา การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ วิชา ค่ายภาษาอังกฤษและนันทนาการ วิชา การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ

อาชีพ	รายวิชา
<p>อาชีพรอง</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. นักวิชาการศึกษาทางด้านภาษา 2. พนักงานในบริษัทของต่างประเทศ และภาครัฐของเอกชน 3. ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา 4. นักแปล ล่าม มัคคุเทศก์ 	<p>วิชา การวิจัยทางการสอนภาษาอังกฤษ</p> <p>วิชา ค่ายภาษาอังกฤษ</p> <p>วิชา การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ</p> <p>วิชา การแปลสำหรับครูภาษาอังกฤษ</p> <p>วิชา การฟังและวิเคราะห์การใช้ภาษาจากเพลงสากล ร่วมสมัย</p> <p>วิชา การใช้แสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ</p> <p>วิชา ภาษาอังกฤษสำหรับงานสำนักงาน</p> <p>วิชา ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยวโดยชุมชน</p> <p>วิชา การใช้ภาษาอังกฤษเชิงพาณิชย์</p> <p>วิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต</p>

(2) วิชาเอกภาษาจีน

อาชีพ	รายวิชา
อาชีพหลัก	
1. ครู อาจารย์ ในสถานศึกษา	วิชา ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1 วิชา ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2 วิชา ภาษาจีนระดับกลาง 1 วิชา ภาษาจีนระดับกลาง 2 วิชา ภาษาจีนขั้นสูง วิชา การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน วิชา การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน วิชา ระบบเสียงในภาษาจีน วิชา ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน วิชา การเขียนภาษาจีนระดับพื้นฐาน วิชา การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน วิชา จีนปริทัศน์ วิชา วิธีการสอนและการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีน วิชา เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน วิชา การวิจัยทางภาษาจีน วิชา วรรณคดีจีนปัจจุบัน วิชา ศิลปะจีน วิชา ภาษาจีนในปัจจุบัน วิชา การจัดกิจกรรมค่ายภาษาจีน

อาชีพ	รายวิชา
<p>อาชีพรอง</p> <p>1. นักวิชาการศึกษาด้านภาษา</p> <p>2. พนักงานในบริษัทของต่างประเทศและภาครัฐ ของเอกชน</p> <p>3. ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา</p> <p>4. นักแปล ล่าม มัคคุเทศก์</p>	<p>วิชา ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1</p> <p>วิชา ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 2</p> <p>วิชา ภาษาจีนระดับกลาง 1</p> <p>วิชา ภาษาจีนระดับกลาง 2</p> <p>วิชา ภาษาจีนขั้นสูง</p> <p>วิชา การฟังและการพูดภาษาจีนระดับพื้นฐาน</p> <p>วิชา ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน</p> <p>วิชา การเขียนภาษาจีนระดับพื้นฐาน</p> <p>วิชา การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน</p> <p>วิชา ภาษาจีนโบราณ</p> <p>วิชา วรรณคดีจีนปัจจุบัน</p> <p>วิชา ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาจีน (HSK)</p> <p>วิชา ภาษาจีนเพื่อการทำงาน</p> <p>วิชา ภาษาจีนในงานล่าม</p> <p>วิชา การอ่านภาษาจีนระดับกลาง</p> <p>วิชา สนทนาภาษาจีน</p> <p>วิชา ภาษาจีนในปัจจุบัน</p> <p>วิชา ภาษาจีนเพื่องานบริการ</p>

(3) ภาษาเกาหลี

อาชีพ	รายวิชา
อาชีพหลัก	
1. ครู อาจารย์ ในสถานศึกษา	วิชา การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี วิชา ภาษาเกาหลีระดับต้น 1 วิชา ภาษาเกาหลีระดับต้น 2 วิชา สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี วิชา ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1 วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2 วิชา การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น วิชา การสอนการอ่านและการเขียนระดับต้น วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3 วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4 วิชา ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาเกาหลี วิชา การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง วิชา การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง วิชา วรรณกรรมเพื่อการสอนภาษาเกาหลี วิชา ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู วิชา การพัฒนาสื่อและนวัตกรรมการสอนภาษาเกาหลี วิชา การสอนการเขียนภาษาเกาหลี วิชา การสอนไวยากรณ์เกาหลี วิชา การศึกษาอิสระการจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี วิชา สัมมนาและวิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี

อาชีพ	รายวิชา
<p>อาชีพรอง นักวิชาการศึกษาทางด้านภาษา พนักงานในบริษัทของต่างประเทศ และภาครัฐของเอกชน ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา นักแปล ล่าม มัคคุเทศก์</p>	<p>วิชา ภาษาเกาหลีระดับต้น 1 วิชา ภาษาเกาหลีระดับต้น 2 วิชา สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1 วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 2 วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3 วิชา ภาษาเกาหลีระดับกลาง 4 วิชา ภาษาเกาหลีเพื่อการสอบวัดระดับทางภาษาเกาหลี วิชา การสอนการอ่านและการเขียนระดับกลาง วิชา การฟังและการพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ วิชา เสริมสร้างทักษะวิชาชีพครูสำหรับครูสอนภาษาวิชา เกาหลี วิชา การแปลภาษาเกาหลีระดับพื้นฐาน วิชา สัมมนาและวิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี</p>

ภาคผนวก ง
ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์
ประจำหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 1)

1. ชื่อ นางสาว ศิริกาญจน์ **นามสกุล** ศรีวิศาล

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาเอก	ศศ.ด. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยพะเยา	2564
ปริญญาโท	ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยนเรศวร	2547
ปริญญาตรี	ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)	สถาบันราชภัฏอุดรดิตถ์	2545

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1022101	การอ่านวรรณกรรมภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)
1552404	วรรณกรรมอาเซียน	3(3-0-6)
1553113	การอ่านและการเขียนเรียงความสำหรับครูภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

วัชรวิ วงศ์ทะเลเนตร, พิชนี เตือนดาว ยาป็น, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล และกชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา (Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross- disciplinary Corpus- Based Study). วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ , 2(5) , 845-858.



วารสาร
สหวิทยาการวิจัยและวิชาการ
Interdisciplinary Academic and Research Journal

ISSN : 2774-0374 (Online)

ปีที่ 2 ฉบับที่ 5 กันยายน – ตุลาคม พ.ศ.2565

Vol. 2 No.5 September - October 2022



สถาบันส่งเสริมและพัฒนากิจการดอกเตอร์เคน
DR.KEN Institute of Academic Development and Promotion



เกี่ยวกับวารสาร ฉบับปัจจุบัน ARCHIVES การส่งบทความ กองบรรณาธิการ จริยธรรมการตีพิมพ์ CONTACT

HOME / กองบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

ที่ปรึกษา

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

บรรณาธิการ

รศ.ดร.สัญญา เคนาภูมิ

สถาบันส่งเสริมและพัฒนาระบบการศึกษาคือคองเคอร์เคน

E-mail: zumsa_17@hotmail.com

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9833-4759>

Google Scholar: <https://scholar.google.com/citations?user=Ex2SJ-8AAAAJ&hl=th>

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

ดร.สมพงษ์ เกษานุช

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ

E-mail: sompongek@gmail.com

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=th&user=F8Yxl54AAAAJ>

กองบรรณาธิการ

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

E-mail: chothodeerat@psru.ac.th

รศ.ดร.โชติ นดีรัฐ

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=-bxQstAAAAAJ>

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-3192-4236>

รศ.ดร.ศุภวิทย์ ไสยโสภณ

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา
Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study

วัชรวิ วงศ์หะเนตร¹, พิชินี เตือนดาว ยাপัน², ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล³, และ กชกร นาคสุขมool⁴

Watcharee Wongthantet¹, Pichinee Duandaw Yapan², Sirikan Sriwisan³, and Kachakorn Naksukmool⁴

¹อาจารย์ประจำ วิทยาลัยนานาชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์,

^{2,3,4}อาจารย์ประจำ คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

¹Lecturer, International College, Uttaradit Rajabhat University

^{2,3,4}Lecturer, Faculty of Education, Uttaradit Rajabhat University

¹E-mail: Watcharee.won@uru.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8696-5871>

²E-mail: pic_ing@hotmail.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-2732-4967>

³E-mail: sirikan_iw@yahoo.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-0755-2441>

⁴E-mail: Kachakorn.nak@live.uru.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8225-0123>

Received 24/10/2022

Revised 26/10/2022

Accepted 30/10/2022

บทคัดย่อ

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติเป็นหนึ่งในเครื่องมือทางภาษาที่ผู้เขียนมักจะใช้เพื่อแสดงทัศนคติต่อประเด็นต่างๆ การศึกษานี้เป็นงานวิจัยเชิงปริมาณโดยใช้คลังข้อมูลภาษา มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ของดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลี และเปรียบเทียบการใช้ดัชนีปริเฉทประเภทดังกล่าวในส่วนของกรออภิปรายผลงานวิจัยจำนวน 100 เรื่องที่รวบรวมมาจากวารสารวิชาการระดับนานาชาติในสองสาขา คือ สาขาภาษาและภาษาศาสตร์ และสาขาชีวเคมี จำนวนทั้งสิ้น 20 เล่มๆ ละ 5 บทความ โดยทั้งหมดได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ในปี 2557 เครื่องมือที่ใช้ในการจำแนกกริยาวิเศษณ์วลีคือ TagAnt วิธีการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา ผลการศึกษาพบว่าผู้เขียนบทความในทั้งสองสาขามีการใช้ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลีคล้ายคลึงกันในเชิงปริมาณและการเลือกใช้คำ โดยปรากฏดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์ 19 รายการ เฉลี่ยน้อยกว่า 1 ครั้งต่อ 1,000 คำ แม้ว่าคำกริยาวิเศษณ์จะสามารถวางไว้ได้ในหลายตำแหน่งของประโยค แต่พบว่าดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์นั้นมักจะปรากฏในส่วนของประโยคมากกว่าตำแหน่งอื่น ผลการศึกษานี้ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ถ้อยคำในการแสดงทัศนคติในการเขียนอภิปรายผลงานวิจัยที่จะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการเขียนเชิงวิชาการได้

คำสำคัญ: กริยาวิเศษณ์วลี; ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติ; การศึกษาคลังข้อมูลภาษา

[845]

Citation: วัชรวิ วงศ์หะเนตร, พิชินี เตือนดาว ยাপัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสุขมool. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858
Wongthantet, W., Duandaw Yapan, P., Sriwisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

Abstract

Adverbial attitude markers are among the linguistic devices authors use to indicate their attitude to propositions. The purposes of the quantitative corpus-based study are to explore the syntactic features of adverbial attitude markers, and to compare the use of the attitude markers in the discussion section of 100 RAs collected from 20 international academic journals; 5 articles from each journal which were published in 2014 in the two different fields of language & linguistics and biochemistry. For the identification of adverbial attitude markers, a corpus tool called TagAnt was employed. Data were analyzed using descriptive statistics. The results show that authors from both fields used adverbial attitude markers similarly in terms of frequency and word choice, with 19 items considered as attitude markers which occurred less than once in every 1,000 words in both fields. Despite its mobility of attitude adverbs, the adverbial attitude markers in the initial position in the clause tend to be extensively more common in the discussions of RAs than others. This paper provides rhetorical knowledge for research article authors and has pedagogical implications in academic writing.

Keywords: Adverbials; Attitude Markers; Corpus-based Study

Introduction

It is widely acknowledged by academic researchers that publishing in English is critical, especially in the form of research articles (hereinafter RAs). Academic texts were traditionally encouraged to be objective and impersonal, aiming to communicate neutral facts and minimize authorial projection onto texts (Dobakhti, 2013). However, academic and scientific writings have been viewed from different perspectives that they have varying degree of subjectivity that helps relate to the audience (Hyland, 2005; Sultan, 2011; Hussein, 2012; Adams, 2013). This degree of subjectivity differs among disciplines. Authors in different disciplines represent themselves, their work, and their readers in different ways. The soft knowledge disciplines tend to use more subjective language than the hard knowledge ones. For instance, a study on stance by Hyland (2004; 2005) showed that writers in the humanities and social sciences took far more explicitly involved and personal positions than those in the science and engineering fields.

[846]

Citation: วัชร วัชระเนตร, พิชิน เตือนดาว ย่าปิ่น, ศรียาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสมบูรณ์. (2565). กริยาวิเศษณ์นำวลีที่แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthantet, W., Driandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. *Interdisciplinary Academic and Research Journal*, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

One of the ways in which authors can indicate their personal involvement in a text is through attitude markers. Various definitions have been introduced in the literature with regard to this term. Attitude markers, one of the five interaction features of Hyland’s interactional meta discourse, indicate the authors’ “affective attitude” rather than “epistemic attitude” (certainty or doubt) toward a given matter (Hyland, 2005; 2008; 2009). They are words that reveal the author’s attitude toward the propositional content and explicitly inform readers of the authors’ perspective of a particular idea and important information in the text. Similarly, Crismore and Farnsworth (1990) define attitude markers as the expression of authors’ affective value—their attitude toward the propositional content rather than a commitment to the truth value. Attitude markers are also defined as interpersonal meta discourse markers used as indicators of the speaker/writer’s affective attitude to propositions (Lopičić, 2014). Attitude markers are employed by writers/speakers in expressing both positive and negative attitudes to convey agreement, disagreement, surprise, importance, obligation, frustration, etc. (Ädel, 2006; Dobakhti, 2013).

Several recent studies have revealed the importance of attitude markers in RAs. Koutsantoni (2004), by examining RAs in the field of electronic and electrical engineering, found that attitude markers were used to stress the importance of the research area, justify the researcher’s work, emphasize the originality of the work, evaluate previous studies positively or negatively, and indicate limitations and gaps in knowledge. The study concludes that attitude markers are one of the important and powerful devices for engineers “to create research space for themselves, assert their learned authority and expertise, solicit readers’ acceptance of claims, and reach consensus”. By analyzing a corpus of RAs from various disciplines, Hyland (1999, 2004, 2005, 2008) found that writers in the hard field used fewer attitude markers in their RAs than those in the soft field. He suggests that in the hard field “the authority of the individual is subordinated to the authority of the text”, whereas the soft fields “are less able to rely on proven quantitative methods to establish their claims and this increases the need for more explicit evaluation”.

A variety of linguistic expressions can be used to describe a writer/speaker’s attitude. Many studies have shown that attitude can be explicitly expressed through sentence adverbs (Hyland, 2005; 2008; Al-Saaidi, 2010; Blagojević, 2009; Biber&Finegan, 1988). Attitude markers

[847]

Citation: วังธี วังทะเนนตร, พิชินี เตียนตาว ย่าปิ่น, ศรีภาณูจน์ ศรีวิศาล, และ กษกร นาคสมบูรณ์. (2565). กริยาวิเศษณ์นำวลีที่ชี้แสดงทัศนคติในส่วนของปรัยผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthanet, W., Driandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksikmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์ที่มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ)



(นางสาวศิริกาญจน์ ศรีวิศาล)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 2)

1. ชื่อ นาง พิชนี เตือนดาว

นามสกุล ยাপัน

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	ศษ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2552
ปริญญาตรี	ศศ.บ. (ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	2549

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1023642	การฝึกทักษะการสอนภาษาอังกฤษแบบจุลภาค	3(2-2-5)
1551301	ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)
1552306	การอ่านและการเขียนอนุเฉทสำหรับครูภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)
1552308	ไวยากรณ์ขั้นสูงเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ	3(3-0-6)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

วัชรวิ วงศ์ทะเนตร, พิชนี เตือนดาว ยাপัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล และกชกร นาคสุขมุล. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา (Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross- disciplinary Corpus- Based Study). วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ , 2(5) , 845-858.



วารสาร
สหวิทยาการวิจัยและวิชาการ
Interdisciplinary Academic and Research Journal

ISSN : 2774-0374 (Online)

ปีที่ 2 ฉบับที่ 5 กันยายน – ตุลาคม พ.ศ.2565

Vol. 2 No.5 September - October 2022



สถาบันส่งเสริมและพัฒนากิจกรรมดอกเดอริคอน
DR.KEN Institute of Academic Development and Promotion



เกี่ยวกับวารสาร ฉบับปัจจุบัน ARCHIVES การส่งบทความ กองบรรณาธิการ จริยธรรมการตีพิมพ์ CONTACT

HOME / กองบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

ที่ปรึกษา

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

บรรณาธิการ

รศ.ดร.สัญญา เคนาภูมิ

สถาบันส่งเสริมและพัฒนาระบบการศึกษาคือคองเคอร์เคน

E-mail: zumsa_17@hotmail.com

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9833-4759>

Google Scholar: <https://scholar.google.com/citations?user=Ex2SJ-8AAAAJ&hl=th>

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

ดร.สมพงษ์ เกษานุช

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ

E-mail: sompongek@gmail.com

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=th&user=F8Yxl54AAAAJ>

กองบรรณาธิการ

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

E-mail: chothodeerat@psru.ac.th

รศ.ดร.โชติ นดีรัฐ

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=-bxQstAAAAAJ>

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-3192-4236>

รศ.ดร.ศุภวิทย์ ไสยโสภณ

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา
Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study

วัชรวิ วงศ์ทะเนตร¹, พิชินี เดือนดาว ยาปัน², ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล³, และ กชกร นาคสุขมool⁴

Watcharee Wongthanet¹, Pichinee Duandaw Yapan², Sirikan Sriwisan³, and Kachakorn Naksukmool⁴

¹อาจารย์ประจำ วิทยาลัยนานาชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์,

^{2,3,4}อาจารย์ประจำ คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

¹Lecturer, International College, Uttaradit Rajabhat University

^{2,3,4}Lecturer, Faculty of Education, Uttaradit Rajabhat University

¹E-mail: Watcharee.won@uru.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8696-5871>

²E-mail: pic_ing@hotmail.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-2732-4967>

³E-mail: sirikan_iw@yahoo.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-0755-2441>

⁴E-mail: Kachakorn.nak@live.ur.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8225-0123>

Received 24/10/2022

Revised 26/10/2022

Accepted 30/10/2022

บทคัดย่อ

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติเป็นหนึ่งในเครื่องมือทางภาษาที่ผู้เขียนมักจะใช้เพื่อแสดงทัศนคติต่อประเด็นต่างๆ การศึกษานี้เป็นงานวิจัยเชิงปริมาณโดยใช้คลังข้อมูลภาษา มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ของดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลี และเปรียบเทียบการใช้ดัชนีปริเฉทประเภทดังกล่าวในส่วนของการอภิปรายผลงานวิจัยจำนวน 100 เรื่องที่รวบรวมมาจากวารสารวิชาการระดับนานาชาติในสองสาขา คือ สาขาภาษาและภาษาศาสตร์ และสาขาชีวเคมี จำนวนทั้งสิ้น 20 เล่มๆ ละ 5 บทความ โดยทั้งหมดได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ในปี 2557 เครื่องมือที่ใช้ในการจำแนกกริยาวิเศษณ์วลีคือ TagAnt วิธีการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา ผลการศึกษาพบว่าผู้เขียนบทความในทั้งสองสาขามีการใช้ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลีคล้ายคลึงกันในเชิงปริมาณและการเลือกใช้คำ โดยปรากฏดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์ 19 รายการ เฉลี่ยน้อยกว่า 1 ครั้งต่อ 1,000 คำ แม้ว่าคำกริยาวิเศษณ์จะสามารถวางไว้ได้ในหลายตำแหน่งของประโยค แต่พบว่าดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์นั้นมักจะปรากฏในส่วนของประโยคมากกว่าตำแหน่งอื่น ผลการศึกษานี้ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ถ้อยคำในการแสดงทัศนคติในการเขียนอภิปรายผลงานวิจัยที่จะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการเขียนเชิงวิชาการได้

คำสำคัญ: กริยาวิเศษณ์วลี; ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติ; การศึกษาคลังข้อมูลภาษา

[845]

Citation:

วัชรวิ วงศ์ทะเนตร, พิชินี เดือนดาว ยาปัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสุขมool. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthanet, W., Duandaw Yapan, P., Sriwisan, S., & Naksukmool, K. (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

Abstract

Adverbial attitude markers are among the linguistic devices authors use to indicate their attitude to propositions. The purposes of the quantitative corpus-based study are to explore the syntactic features of adverbial attitude markers, and to compare the use of the attitude markers in the discussion section of 100 RAs collected from 20 international academic journals; 5 articles from each journal which were published in 2014 in the two different fields of language & linguistics and biochemistry. For the identification of adverbial attitude markers, a corpus tool called TagAnt was employed. Data were analyzed using descriptive statistics. The results show that authors from both fields used adverbial attitude markers similarly in terms of frequency and word choice, with 19 items considered as attitude markers which occurred less than once in every 1,000 words in both fields. Despite its mobility of attitude adverbs, the adverbial attitude markers in the initial position in the clause tend to be extensively more common in the discussions of RAs than others. This paper provides rhetorical knowledge for research article authors and has pedagogical implications in academic writing.

Keywords: Adverbials; Attitude Markers; Corpus-based Study

Introduction

It is widely acknowledged by academic researchers that publishing in English is critical, especially in the form of research articles (hereinafter RAs). Academic texts were traditionally encouraged to be objective and impersonal, aiming to communicate neutral facts and minimize authorial projection onto texts (Dobakhti, 2013). However, academic and scientific writings have been viewed from different perspectives that they have varying degree of subjectivity that helps relate to the audience (Hyland, 2005; Sultan, 2011; Hussein, 2012; Adams, 2013). This degree of subjectivity differs among disciplines. Authors in different disciplines represent themselves, their work, and their readers in different ways. The soft knowledge disciplines tend to use more subjective language than the hard knowledge ones. For instance, a study on stance by Hyland (2004; 2005) showed that writers in the humanities and social sciences took far more explicitly involved and personal positions than those in the science and engineering fields.

[846]

Citation:

วิชรี วงศ์มนตรี, พิชณี เดือนดาว ยานัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิฑาล, และ กชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาวิเศษณ์ที่ชี้แจงแสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthantet, W., Duandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

One of the ways in which authors can indicate their personal involvement in a text is through attitude markers. Various definitions have been introduced in the literature with regard to this term. Attitude markers, one of the five interaction features of Hyland’s interactional meta discourse, indicate the authors’ “affective attitude” rather than “epistemic attitude” (certainty or doubt) toward a given matter (Hyland, 2005; 2008; 2009). They are words that reveal the author’s attitude toward the propositional content and explicitly inform readers of the authors’ perspective of a particular idea and important information in the text. Similarly, Crismore and Farnsworth (1990) define attitude markers as the expression of authors’ affective value—their attitude toward the propositional content rather than a commitment to the truth value. Attitude markers are also defined as interpersonal meta discourse markers used as indicators of the speaker/writer’s affective attitude to propositions (Lopićić, 2014). Attitude markers are employed by writers/speakers in expressing both positive and negative attitudes to convey agreement, disagreement, surprise, importance, obligation, frustration, etc. (Ådel, 2006; Dobakhti, 2013).

Several recent studies have revealed the importance of attitude markers in RAs. Koutsantoni (2004), by examining RAs in the field of electronic and electrical engineering, found that attitude markers were used to stress the importance of the research area, justify the researcher’s work, emphasize the originality of the work, evaluate previous studies positively or negatively, and indicate limitations and gaps in knowledge. The study concludes that attitude markers are one of the important and powerful devices for engineers “to create research space for themselves, assert their learned authority and expertise, solicit readers’ acceptance of claims, and reach consensus”. By analyzing a corpus of RAs from various disciplines, Hyland (1999, 2004, 2005, 2008) found that writers in the hard field used fewer attitude markers in their RAs than those in the soft field. He suggests that in the hard field “the authority of the individual is subordinated to the authority of the text”, whereas the soft fields “are less able to rely on proven quantitative methods to establish their claims and this increases the need for more explicit evaluation”.

A variety of linguistic expressions can be used to describe a writer/speaker’s attitude. Many studies have shown that attitude can be explicitly expressed through sentence adverbs (Hyland, 2005; 2008; Al-Saaidi, 2010; Blagojević, 2009; Biber&Finegan, 1988). Attitude markers

[847]

Citation:

วิชรี วงศ์ธนตร, พิชณี เดือนดาว ฮาป็น, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาวิเศษณ์ที่ชี้แจงแสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858
 Wongthanet, W., Duandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ)



(นางพิชินี เตือนดาว ย่าป็น)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 3)

1. ชื่อ นางสาว กชกร นามสกุล นาคสุขมูล

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาเอก			
ปริญญาโท	ศศ.ม.(ภาษาอังกฤษ)	มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์	2550
ปริญญาตรี	ค.บ.(ภาษาอังกฤษ)	สถาบันราชภัฏอุตรดิตถ์	2543

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1022203	หลักสูตรและการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในศตวรรษที่ 21	3(2-2-5)
1022901	คำยภาษาอังกฤษและนันทนาการ	3(2-2-5)
1024903	สัมมนาการสอนภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)
1554904	การแสดงสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

วัชรวิ วงศ์ทะเนตร, พิชนี เตื่อนดาว ยাপัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล และกชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา (Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross- disciplinary Corpus- Based Study). วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ , 2(5) , 845-858.



วารสาร
สหวิทยาการวิจัยและวิชาการ
Interdisciplinary Academic and Research Journal

ISSN : 2774-0374 (Online)

ปีที่ 2 ฉบับที่ 5 กันยายน – ตุลาคม พ.ศ.2565

Vol. 2 No.5 September - October 2022



สถาบันส่งเสริมและพัฒนากิจการดอกเตอร์เคน
DR.KEN Institute of Academic Development and Promotion



เกี่ยวกับวารสาร ฉบับปัจจุบัน ARCHIVES การส่งบทความ กองบรรณาธิการ จริยธรรมการตีพิมพ์ CONTACT

HOME / กองบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

ที่ปรึกษา

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

บรรณาธิการ

รศ.ดร.สัญญา เคนาภูมิ

สถาบันส่งเสริมและพัฒนาระบบการศึกษาคือคองเคอร์เคน

E-mail: zumsa_17@hotmail.com

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9833-4759>

Google Scholar: <https://scholar.google.com/citations?user=Ex2SJ-8AAAAJ&hl=th>

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

ดร.สมพงษ์ เกษานุช

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ

E-mail: sompongek@gmail.com

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=th&user=F8Yxl54AAAAJ>

กองบรรณาธิการ

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

E-mail: chothodeerat@psru.ac.th

รศ.ดร.โชติ นดีรัฐ

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=-bxQstAAAAAJ>

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-3192-4236>

รศ.ดร.ศุภวิทย์ ไสยโสภณ

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

E-mail : rattana.p@ubru.ac.th

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

Google Scholar: <https://scholar.google.co.th/citations?hl=en&user=ejbxnyYAAAAJ>

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-7801-9340>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา
Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study

วัชร วงศ์ทะเนตร¹, พิชินี เดือนดาว ยาปัน², ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล³, และ กชกร นาคสุขมool⁴

Watcharee Wongthanet¹, Pichinee Duandaw Yapan², Sirikan Sriwisan³, and Kachakorn Naksukmool⁴

¹อาจารย์ประจำ วิทยาลัยนานาชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์,

^{2,3,4}อาจารย์ประจำ คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

¹Lecturer, International College, Uttaradit Rajabhat University

^{2,3,4}Lecturer, Faculty of Education, Uttaradit Rajabhat University

¹E-mail: Watcharee.won@uru.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8696-5871>

²E-mail: pic_ing@hotmail.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-2732-4967>

³E-mail: sirikan_iw@yahoo.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-0755-2441>

⁴E-mail: Kachakorn.nak@live.ur.ac.th, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8225-0123>

Received 24/10/2022

Revised 26/10/2022

Accepted 30/10/2022

บทคัดย่อ

กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติเป็นหนึ่งในเครื่องมือทางภาษาที่ผู้เขียนมักจะใช้เพื่อแสดงทัศนคติต่อประเด็นต่างๆ การศึกษานี้เป็นงานวิจัยเชิงปริมาณโดยใช้คลังข้อมูลภาษา มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะทางวากยสัมพันธ์ของดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลี และเปรียบเทียบการใช้ดัชนีปริเฉทประเภทดังกล่าวในส่วนของการอภิปรายผลงานวิจัยจำนวน 100 เรื่องที่รวบรวมมาจากวารสารวิชาการระดับนานาชาติในสองสาขา คือ สาขาภาษาและภาษาศาสตร์ และสาขาชีวเคมี จำนวนทั้งสิ้น 20 เล่มๆ ละ 5 บทความ โดยทั้งหมดได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ในปี 2557 เครื่องมือที่ใช้ในการจำแนกกริยาวิเศษณ์วลีคือ TagAnt วิธีการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา ผลการศึกษาพบว่าผู้เขียนบทความในทั้งสองสาขามีการใช้ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์วลีคล้ายคลึงกันในเชิงปริมาณและการเลือกใช้คำ โดยปรากฏดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์ 19 รายการ เฉลี่ยน้อยกว่า 1 ครั้งต่อ 1,000 คำ แม้ว่าคำกริยาวิเศษณ์จะสามารถวางไว้ได้ในหลายตำแหน่งของประโยค แต่พบว่าดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติที่เป็นกริยาวิเศษณ์นั้นมักจะปรากฏในส่วนของประโยคมากกว่าตำแหน่งอื่น ผลการศึกษานี้ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ถ้อยคำในการแสดงทัศนคติในการเขียนอภิปรายผลงานวิจัยที่จะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนการเขียนเชิงวิชาการได้

คำสำคัญ: กริยาวิเศษณ์วลี; ดัชนีปริเฉทแสดงทัศนคติ; การศึกษาคลังข้อมูลภาษา

[845]

Citation: วัชร วงศ์ทะเนตร, พิชินี เดือนดาว ยาปัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสุขมool. (2565). กริยาวิเศษณ์วลีที่ใช้แสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858
Wongthanet, W., Duandaw Yapan, P., Sriwisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

Abstract

Adverbial attitude markers are among the linguistic devices authors use to indicate their attitude to propositions. The purposes of the quantitative corpus-based study are to explore the syntactic features of adverbial attitude markers, and to compare the use of the attitude markers in the discussion section of 100 RAs collected from 20 international academic journals; 5 articles from each journal which were published in 2014 in the two different fields of language & linguistics and biochemistry. For the identification of adverbial attitude markers, a corpus tool called TagAnt was employed. Data were analyzed using descriptive statistics. The results show that authors from both fields used adverbial attitude markers similarly in terms of frequency and word choice, with 19 items considered as attitude markers which occurred less than once in every 1,000 words in both fields. Despite its mobility of attitude adverbs, the adverbial attitude markers in the initial position in the clause tend to be extensively more common in the discussions of RAs than others. This paper provides rhetorical knowledge for research article authors and has pedagogical implications in academic writing.

Keywords: Adverbials; Attitude Markers; Corpus-based Study

Introduction

It is widely acknowledged by academic researchers that publishing in English is critical, especially in the form of research articles (hereinafter RAs). Academic texts were traditionally encouraged to be objective and impersonal, aiming to communicate neutral facts and minimize authorial projection onto texts (Dobakhti, 2013). However, academic and scientific writings have been viewed from different perspectives that they have varying degree of subjectivity that helps relate to the audience (Hyland, 2005; Sultan, 2011; Hussein, 2012; Adams, 2013). This degree of subjectivity differs among disciplines. Authors in different disciplines represent themselves, their work, and their readers in different ways. The soft knowledge disciplines tend to use more subjective language than the hard knowledge ones. For instance, a study on stance by Hyland (2004; 2005) showed that writers in the humanities and social sciences took far more explicitly involved and personal positions than those in the science and engineering fields.

[846]

Citation: วิชรี วงศ์เทศ, พิชณี เดือนดาว ยานัน, ศิริกาญจน์ ศรีวิฑาล, และ กชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาริโทษนัฒสิทึซัซแสดงทัฒคดึนสั่วนอภึปรายผลกราริวิจัย: กราริศึกษาเปรียบเทียบขัฒนสัซขัฒคัฒซัซอุมลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthant, W., Duandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5) : กันยายน-ตุลาคม 2565.

Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5) : September-October 2022. ISSN: 2774-0374

Website: <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/IARJ/index> ; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

One of the ways in which authors can indicate their personal involvement in a text is through attitude markers. Various definitions have been introduced in the literature with regard to this term. Attitude markers, one of the five interaction features of Hyland’s interactional meta discourse, indicate the authors’ “affective attitude” rather than “epistemic attitude” (certainty or doubt) toward a given matter (Hyland, 2005; 2008; 2009). They are words that reveal the author’s attitude toward the propositional content and explicitly inform readers of the authors’ perspective of a particular idea and important information in the text. Similarly, Crismore and Farnsworth (1990) define attitude markers as the expression of authors’ affective value—their attitude toward the propositional content rather than a commitment to the truth value. Attitude markers are also defined as interpersonal meta discourse markers used as indicators of the speaker/writer’s affective attitude to propositions (Lopićić, 2014). Attitude markers are employed by writers/speakers in expressing both positive and negative attitudes to convey agreement, disagreement, surprise, importance, obligation, frustration, etc. (Ådel, 2006; Dobakhti, 2013).

Several recent studies have revealed the importance of attitude markers in RAs. Koutsantoni (2004), by examining RAs in the field of electronic and electrical engineering, found that attitude markers were used to stress the importance of the research area, justify the researcher’s work, emphasize the originality of the work, evaluate previous studies positively or negatively, and indicate limitations and gaps in knowledge. The study concludes that attitude markers are one of the important and powerful devices for engineers “to create research space for themselves, assert their learned authority and expertise, solicit readers’ acceptance of claims, and reach consensus”. By analyzing a corpus of RAs from various disciplines, Hyland (1999, 2004, 2005, 2008) found that writers in the hard field used fewer attitude markers in their RAs than those in the soft field. He suggests that in the hard field “the authority of the individual is subordinated to the authority of the text”, whereas the soft fields “are less able to rely on proven quantitative methods to establish their claims and this increases the need for more explicit evaluation”.

A variety of linguistic expressions can be used to describe a writer/speaker’s attitude. Many studies have shown that attitude can be explicitly expressed through sentence adverbs (Hyland, 2005; 2008; Al-Saaidi, 2010; Blagojević, 2009; Biber&Finegan, 1988). Attitude markers

[847]

Citation:

วิชรี วงศ์ธนตร, พิชณี เตียนดาว ฮาป็น, ศิริกาญจน์ ศรีวิศาล, และ กชกร นาคสุขมูล. (2565). กริยาวิเศษณ์ที่ชี้แจงแสดงทัศนคติในส่วนอภิปรายผลการวิจัย: การศึกษาเปรียบเทียบข้ามสาขาโดยคลังข้อมูลภาษา. วารสารสหวิทยาการวิจัยและวิชาการ, 2 (5), 845-858

Wongthanet, W., Duandaw Yapan, P., Srivisan, S., & Naksukmool, K., (2022). Adverbial Attitude Markers in the Discussion Sections: A Cross-disciplinary Corpus-Based Study. Interdisciplinary Academic and Research Journal, 2 (5), 845-858; DOI: <https://doi.org/10.14456/iarj.2022.129>

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ)



(นางสาวกชกร นาคสุขุมล)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 4)

1. ชื่อ นางสาว นารีรัตน์ นามสกุล หงษ์สามสิบเก้า

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

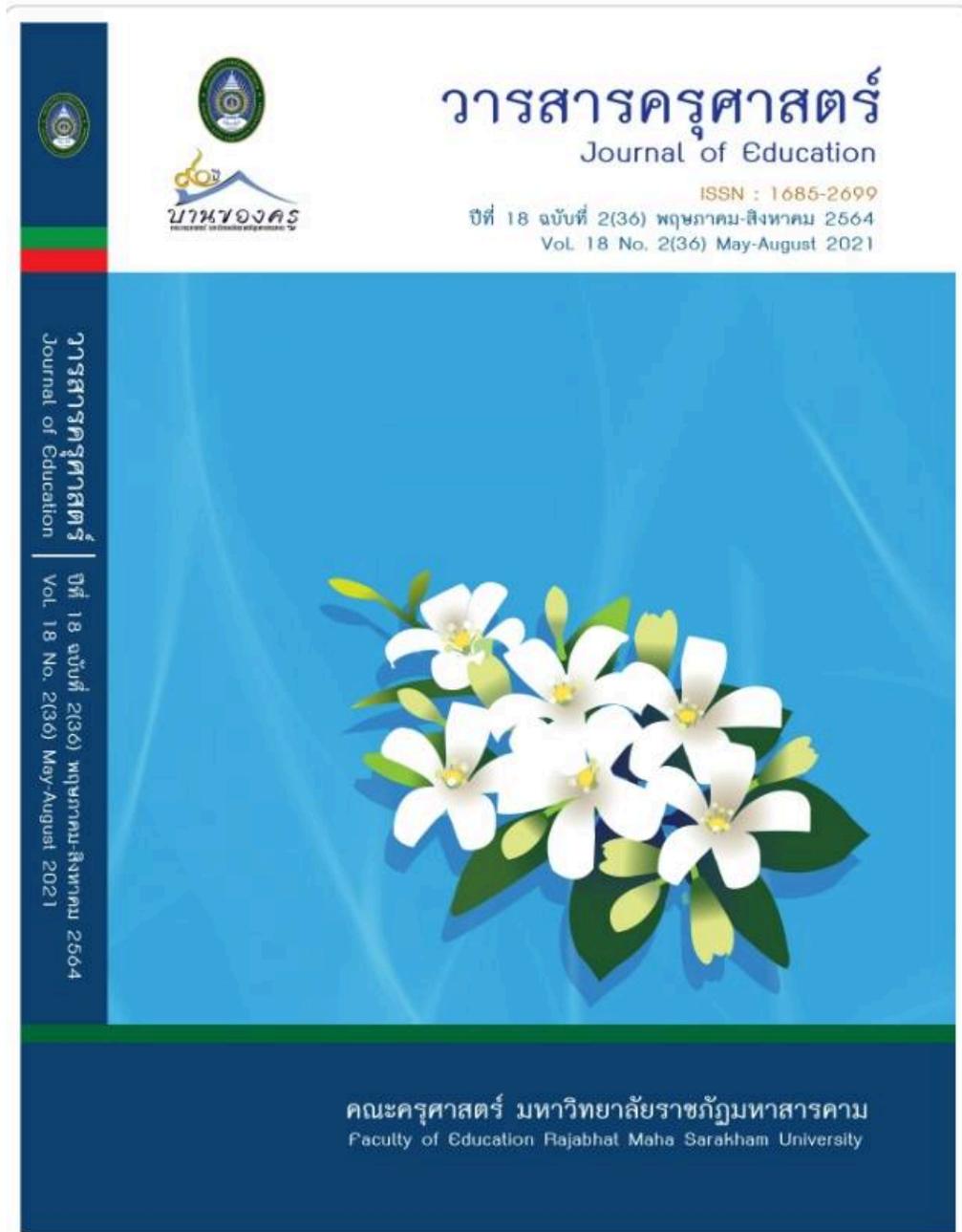
ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาเอก	D.A. (Chinese Language and Linguistics)	Jiangxi Normal University , China	2564
ปริญญาโท	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Guangxi University for Nationalities, China,	2558
ปริญญาตรี	ค.บ. (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	2555

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1572304	การอ่านภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)
1572401	การเขียนภาษาจีนพื้นฐาน	3(2-2-5)
1573107	ไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

สุภาษา ภูพันนา, นารีรัตน์ หงษ์สามสิบเก้า, ชินวัฒน์ ศรีพล, ชนากานต์ ขำดำรงเกียรติ. (2564). การพัฒนาการออกเสียงพินอินในภาษาจีน โดยใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game ของนักศึกษาสาขาวิชาการสอนภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ประเทศไทย. *วารสารครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม* , 8(2) , 65-74





ส่วนประกอบวารสาร ปีที่ 18 ฉบับที่ 2
วารสารครุศาสตร์
Journal of Education

วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่ความคิดและพัฒนาการทางการศึกษาในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องผ่านบทความวิชาการและบทความวิจัยทางการศึกษาในประเด็นที่น่าสนใจ มีความทันสมัยและเป็นประโยชน์ต่อวงการศึกษาทั้งในประเทศและต่างประเทศ
2. เพื่อเสนอผลการทดลอง การค้นคว้า และการวิจัยของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม และสถาบันการศึกษาที่เกี่ยวข้อง
3. เพื่อเป็นศูนย์กลางในการอภิปรายประเด็นและปัญหาทางการศึกษา เพื่อแสวงหาทางเลือกที่เหมาะสมกับสภาพของสังคมไทย ระหว่างนักวิจัยทางการศึกษา นักวิชาการทางการศึกษา เพื่อแสวงหาทางเลือกที่เหมาะสมกับสภาพของสังคมไทยระหว่างนักวิจัยทางการศึกษา บุคลากรทางการศึกษาและผู้ที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนเป็นแหล่งเผยแพร่ผลงานวิจัยระดับบัณฑิตศึกษา
4. เป็นแหล่งเผยแพร่งานวิชาการให้กับคณะครุศาสตร์ ศิษย์เก่า ตลอดจนบุคลากรทางการศึกษาและผู้สนใจทั่วไป วารสารครุศาสตร์ประกอบด้วย บทความวิจัย บทความวิชาการและบทวิจารณ์หนังสือ การจัดทำวารสารได้รับการสนับสนุนงบประมาณจากคณะครุศาสตร์ สมาชิกและผู้สนับสนุนทั่วไป

เจ้าของ

คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์ ดร.นิรุต ถึงนาค	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
รองศาสตราจารย์ ดร.กฤษณก ดวงชาตม	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
อาจารย์อนุสรณ์ ภูลินแก่น	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
อาจารย์จีระนัน เสนาจักร์	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

บรรณาธิการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์กนกวรรณ ศรีวาปี	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
-----------------------------------	----------------------------

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

อาจารย์ ดร.รุ่งลาวัลย์ ละอ้าคา	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
อาจารย์ ดร.โชติกา ธรรมวิเศษ	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
อาจารย์ยุภาพร วิวัฒน์พัฒนกุล	มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม



การพัฒนาการออกเสียงพินอินในภาษาจีน โดยใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game ของนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาการสอนภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ประเทศไทย
Pinyin Pronunciation Development in Chinese using the Chinese Pinyin Game Application for Students Majoring in Chinese Teaching Program, Rajabhat Mahasarakham University, Thailand

ARTICLE INFO

Article history :

Received 4 January 2021

Revised 1 May 2021

Accepted 30 June 2021

สุภาษา ภูพินนา¹, นารีรัตน์ หงส์สามสิบเก้า², ชินวัฒน์ ศรีพล³

และชนากานต์ ชำดำรงเกียรติ⁴

Suphasa Phupunna¹, Nareerat Hongsamsibkao², Chinnawat Sripol³

and Chanakan Khumdumrongkiet⁴

ABSTRACT

This research aimed to develop Pinyin pronunciation achievement in Chinese with Chinese Pinyin Game application. The sample of this research was 56 students in the first year of Chinese teaching program, Faculty of Education, Rajabhat Mahasarakham University of 2019. Research instruments was featured with Chinese Pinyin Game Application. The data was analyzed by using mean, standard deviation and t-test. The results showed that after learning with the Chinese Pinyin Game application, the score was 51.62 when individually considered; the sound group generated from front tip of tongue sound z c s had average score of 14.57 (S.D. = 0.68), the sound group generated from front tongue sound j q x had average score of 14.10 (S.D. = 1.29), the sound group generated from back tip of tongue sound zh ch sh r had average of 11.26 (S.D. = 2.98) and vowel sound ü ie üe üan ün had average score of 11.91 (S.D. = 2.84). When comparison the pre-test with post-test scores, it was found that.

Keywords : Pinyin Pronunciation / Chinese Pinyin Game / Application / Development / Chinese

¹ อาจารย์ประจำสาขาวิชาการศึกษาภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ประเทศไทย
Teaching Chinese Program Lecturer, Faculty of Education, Rajabhat Mahasarakham University, Thailand

² อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตต์ ประเทศไทย
Chinese Language Major Lecturer, Faculty of Education, Uttaradit Rajabhat University, Thailand

³ อาจารย์ประจำสาขาวิชาการศึกษาภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ประเทศไทย
Teaching Chinese Program Lecturer, Faculty of Education, Rajabhat Mahasarakham University, Thailand

⁴ อาจารย์ประจำสาขาวิชาการศึกษาภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ประเทศไทย
Teaching Chinese Program Lecturer, Faculty of Education, Rajabhat Mahasarakham University, Thailand
Corresponding author ; E-mail address : nuengphupunna@gmail.com



บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาผลสัมฤทธิ์การอ่านออกเสียงพินอินในภาษาจีน โดยใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game กลุ่มเป้าหมายในครั้งนี้ คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ปีการศึกษา 2562 จำนวน 56 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และโดยใช้คะแนนที่ (t-test) ผลการวิจัย พบว่า หลังจากการใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game คะแนนเฉลี่ย เท่ากับ 51.62 เมื่อพิจารณารายกลุ่มเสียง พบว่า นักศึกษาสามารถออกเสียงได้ถูกต้องในแต่ละกลุ่มเสียง ดังนี้ กลุ่มเสียงที่เกิดจากด้านหน้าปลายลิ้น z c s มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 14.57 (S.D. = 0.68) เสียงที่เกิดจากลิ้นส่วนหน้า j q x มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 14.10 (S.D. = 1.29) กลุ่มเสียงที่เกิดจากด้านหลังปลายลิ้น zh ch sh r มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 11.26 (S.D. = 2.98) และ เสียงสระ ü ie üe üan ün มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 11.91 (S.D. = 2.84) เมื่อเปรียบเทียบคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียน พบว่า คะแนนของแบบทดสอบหลังเรียน (ค่าเฉลี่ย = 51.62) สูงกว่าก่อนเรียน (ค่าเฉลี่ย = 20.25) ซึ่งแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ดังนั้นแอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game สามารถนำไปใช้ในการฝึกออกเสียงพินอินภาษาจีนของผู้ที่เริ่มเรียนภาษาจีนได้

คำสำคัญ : การออกเสียงพินอิน / เกมออกเสียงพินอิน / แอปพลิเคชัน / การพัฒนา / ภาษาจีน

บทนำ

นับตั้งแต่ไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับสาธารณรัฐประชาชนจีนเมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม พ.ศ. 2518 เป็นต้นมา ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง ทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมได้ดำเนินด้วยดีมาโดยตลอด ประชาชนของทั้งสองประเทศมีความใกล้ชิดสนิทสนม มีการไปมาหาสู่กันอยู่ตลอดเวลา เพื่อส่งเสริมและเปิดโอกาสให้ชาวไทยได้ศึกษาภาษาจีน มีความสามารถในการใช้ภาษาจีนสื่อสารกับชาวจีนอย่างมีประสิทธิภาพ รัฐบาลไทยจึงได้กำหนดนโยบายมุ่งสร้างสังคมฐานเศรษฐกิจซึ่งอาศัยภาษาจีนเป็นเครื่องมือในการสื่อสาร การส่งเสริมและพัฒนาสื่อการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยเป็นยุทธศาสตร์ในการยกระดับคุณภาพและมาตรฐานการศึกษาต้องการให้ผู้เรียนมีความสามารถในการสื่อสารโดยใช้ภาษาในการถ่ายทอดความคิด ความรู้ความเข้าใจเพื่อแลกเปลี่ยนข่าวสารและประสบการณ์อันเป็นประโยชน์ต่อตนเองและสังคม (นฤชล สติวัฒน์กุล, 2561) แผนยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนมุ่งส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยให้มีประสิทธิภาพประสิทธิผลสอดคล้องกับความต้องการและก้าวสู่มาตรฐานอันเป็นที่ยอมรับในระดับสากล และในช่วงเวลา 4 – 5 ปี ที่ผ่านมา ประชาคมการศึกษาไทยเกิดความตื่นตัวในการเรียนภาษาจีนตั้งแต่ระดับอนุบาลจนถึงอุดมศึกษา ทำให้ปัจจุบันมีผู้ที่สนใจเรียนรู้อาเซียนเพิ่มมากขึ้นเรื่อย ๆ

การออกเสียงภาษาจีนเป็นปัญหาที่สำคัญอย่างหนึ่งของนักเรียนไทย ทั้งนี้เนื่องจากความแตกต่างของระบบเสียงระหว่างภาษาไทย ซึ่งเป็นภาษาแม่กับระบบเสียงภาษาจีน ซึ่งในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศนั้น การรู้แต่คำศัพท์และโครงสร้างเพียงอย่างเดียวยังไม่เพียงพอ นักเรียนบางคนไม่สามารถเรียนรู้การออกเสียงได้เนื่องจากขาดความเข้าใจในเรื่องการเชื่อมโยงตัวอักษรและเสียงที่ไม่คุ้นเคยหรืออ่านออกเสียงผิดและยังไม่เข้าใจความหมายของคำศัพท์ที่ออกเสียงนั้นอีกด้วย การออกเสียงอย่างถูกต้องอาศัยองค์ประกอบหลาย ๆ อย่าง เช่น การฝึกซ้ำ ๆ ทวนบ่อย ๆ จึงทำให้ผู้เรียนจำได้ ฟังเข้าใจพูด อ่านและเขียนได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่ว และวิธีที่จะฝึกทักษะทางภาษาได้ดียิ่งขึ้นอีกวิธีหนึ่ง คือ การฝึกทักษะด้วยแบบฝึก เพราะแบบฝึกทักษะเป็นส่วนประกอบที่สำคัญประการหนึ่งของการสอนภาษา ถ้าหากครูผู้สอนสามารถเลือกแบบฝึกที่เหมาะสมกับสภาพการเรียนการสอน พื้นฟูความรู้ความสามารถทางภาษาและความสนใจของผู้เรียน เพราะจะช่วยให้ผู้เรียนรู้สึกว่าการเรียนที่เรียนด้วยแบบฝึกมีความหมาย น่าสนใจ ได้ฝึกการออกเสียงมากขึ้นไม่เกิดความเบื่อหน่าย ช่วยจำ



ในสิ่งที่เรียนไปแล้วหรือการออกเสียงให้นักเรียนจำได้ดียิ่งขึ้น (นิตยา สุวรรณศรี, 2539)

จากการศึกษางานวิจัยที่ผ่านมา พบว่า ผู้เรียนทั้งสามระดับ คือ ระดับต้น ระดับกลางและระดับสูง ในการทดสอบที่ใช้แบบสอบถามเดียวกันที่เรียนภาษาจีนต่างมีที่ปัญหาการออกเสียงที่คล้ายคลึงกัน มีปัญหา ด้านการออกเสียงในกลุ่มเสียง x, zh, ch, sh, r, z, c, s ซึ่งเสียงพยัญชนะ ch และ sh เป็นเสียงที่ผู้เรียนทั้งสาม ระดับต่างมีสถิติการออกเสียงผิดอยู่ในระดับสูงสุดของจำนวนพยัญชนะที่ผู้เรียนออกเสียงผิดทั้งหมด ด้านปัญหา การออกเสียงสระของผู้เรียนทั้งสามระดับ มีผลเช่นเดียวกับปัญหาของพยัญชนะ คือ ทุกระดับมีผลการผิดพลาด ที่คล้ายคลึงกัน ซึ่งเสียงสระที่ผู้เรียนออกเสียงผิดได้แก่เสียง üe, üān, ün และ er โดยเสียง üe, üān และ er เป็นเสียงสระที่ผู้เรียนทั้งสามระดับมีสถิติการออกเสียงผิดพลาดสูงที่สุด ทั้งนี้ จากผลการวิจัยได้พบอีกว่า เกิด ปรากฏการณ์ฟอสซิลของการออกเสียงในผู้เรียนระดับสูง ดังจะเห็นได้จากปัญหาการออกเสียงที่ผู้เรียนระดับ ต้นและระดับสูงเกิดปัญหาในพยัญชนะและสระตัวเดียวกัน (ตุลยนุสรณ์ สุภาษาและ นี เสวียง, 2560) ดังนั้น จะเห็นได้ว่า ผู้ที่เริ่มเรียนภาษาจีนจะมีปัญหาด้านการอ่านออกเสียงภาษาจีน มีการออกเสียงพยัญชนะและ สระพินอินที่ผิดจากหลักการออกเสียง ชักทั้งยังไม่สามารถสะกดเสียงอ่านได้ เกิดการสับสนระหว่างพยัญชนะ พินอินและตัวอักษรในภาษาอังกฤษ ชักทั้งไม่สามารถออกเสียงพินอินที่ไม่มีในภาษาไทยได้ เนื่องจากผู้ที่เริ่ม เรียนภาษาจีนส่วนใหญ่ยังไม่เข้าใจวิธีการออกเสียงของระบบเสียงในภาษาจีน

แนวทางในการเรียนการสอนเพื่อที่จะพัฒนาทักษะการเรียนรู้ของผู้เรียน คือ การเรียนรู้ผ่านสื่อต่าง ๆ เช่น เกมคอมพิวเตอร์ เป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมความมั่นใจในตัวเองของผู้เรียน ให้มีความมั่นใจในสมรรถนะของตนเอง มีการใช้สัญชาตญาณ และมีอิสระในการตัดสินใจ (วิลาร์ลีย์ อินทร์ชานาญ, 2561) การฝึกการออกเสียงพินอินใน ภาษาจีน ในรูปแบบเกมโดยใช้แอปพลิเคชัน เป็นวิธีการสอนที่สามารถช่วยในการออกเสียงและสะกดคำใน ภาษาจีน ทั้งยังทำให้ผู้เรียนเพลินเพลินในระหว่างเรียนได้ การใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game ซึ่งเป็นแอปพลิเคชันที่ผู้เรียนสามารถเข้าถึงได้ง่ายในยุคปัจจุบัน โดยใช้ผ่านสมาร์ตโฟน ทั้งในระบบ IOS และ Android มีรูปแบบการออกเสียงพินอิน โดยการฝึกจากการฟังเสียงทั้ง พยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ และการประสมคำ ทั้งยังมีเกมตอบคำถามจากการฟังแบบหลายระดับ ผู้เล่นสามารถฝึกเปล่งเสียงของพยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ และในรูปแบบ ของคำในภาษาจีนจากตัวพินอิน ซึ่งเกมนี้จะช่วยปรับปรุงการออกเสียงพินอิน โดยการเปรียบเทียบเสียงที่คล้าย กัน ซึ่งเป็นคำที่ผู้เริ่มเรียนภาษาจีนมักออกเสียงผิด ทั้งยังส่งเสริมให้ตระหนักถึงความแตกต่างของเสียงต่าง ๆ ของ คำ กลุ่มคำพื้นฐานสำหรับผู้เริ่มเรียนที่จะฝึกวิเคราะห์เสียง เพื่อช่วยให้ผู้เรียนสามารถวิเคราะห์คำอื่น ๆ ได้ เป็น แนวทางหนึ่งในการสอนการอ่านออกเสียงและการสะกด โดยเน้นความสัมพันธ์ระหว่างเสียงและสัญลักษณ์ของเสียง

ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะพัฒนาการออกเสียงคำศัพท์ภาษาจีนของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม โดยแอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game เพื่อพัฒนาความสามารถในการออกเสียงคำศัพท์ได้อย่างถูกต้องชัดเจนและยังช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจ ความหมายของคำที่ผู้เรียนออกเสียงนั้น ตลอดจนจดจำได้อย่างรวดเร็ว โดยให้ผู้เรียนได้พัฒนาความรู้ทางภาษา จีน และสามารถใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารในการแสวงหาความรู้

วัตถุประสงค์

เพื่อพัฒนาการออกเสียงพินอินในภาษาจีน โดยใช้แอปพลิเคชัน Chinese Pinyin Game ของนักศึกษา สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

วิธีดำเนินการวิจัย

ประชากรและกลุ่มเป้าหมาย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 1 – 4 สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม จำนวน 206 คน

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ) 

(นางสาวนารีรัตน์ หงษ์สามสิบเก้า)
อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 5)

1. ชื่อ นางสาว วานิสสา นามสกุล จันทรานุสรณ์

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	M.A. (Chinese Philology)	Sichuan International Study University , China ,	2560
ปริญญาตรี	ค.บ. (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	2557

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1032703	เทคโนโลยีสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน	3(2-2-5)
1571107	ภาษาจีนระดับพื้นฐาน 1	3(2-2-5)
1573605	การแปลภาษาจีนระดับพื้นฐาน	3(2-2-5)
1574709	ภาษาจีนเพื่องานบริการ	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

วานิสสา จันทรานุสรณ์, XIAO MIN, รัตนกุล กาญจนะพรกุล. (2566). การศึกษากลยุทธ์การแปลทบบรรยายใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจา ตอนมรณน้อยจตุติ. *Journal of Modern Learning Development* , 8(2) , 478-491



Journal of Modern Learning Development

ISSN 2673-074X (Print) ISSN 2697-455X (Online)



ปีที่ 8 ฉบับที่ 2 กุมภาพันธ์ 2566
Vol. 8 No. 2 February 2023



หน้า ฉบับ Home / กองบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

บรรณาธิการ

ดร.ธีรพัฒน์ กัปโท

ศูนย์พัฒนาการเรียนรู้สมัยใหม่

กองบรรณาธิการ

รศ.ดร.สัญญา เคนาภูมิ

มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

รศ.ดร.ภาสกร ดอกจันทร์

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาราชวิทยาลัย

พระปลัดสมชาย ปโยโค,ดร.

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ผศ.ดร.หอมหวล บั้วระภา

มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ผศ.ดร.ธีระพงษ์ มีไรสง

มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

ผศ.ดร.ปัญญา คล้ายเดช

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ผศ.ดร.ประมุข ศรีชัยวงษ์

มหาวิทยาลัยราชภัฏชัยภูมิ

ดร.สมพงษ์ เกษานุช

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ

ว่าที่ร้อยตรี ดร. สุริยะ หาญพิชัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี

→เปรียบเทียบทัศนคติทมิฬมนุษย์ชนของมหาตมะคานธีกับพุทธทาสภิกขุ พระไกรสร กันมา, ทวีศักดิ์ ไครบุตร และ สุขวัฒน์ อนนท์จารย์	430
→The uses of technology for teaching piano at the higher education level <i>Liang Xiaomei</i>	447
→The multi-sensory teaching practice for primary music classroom in China <i>Xiao Liulingzi, Nicha Pattananon, Prasert Khunthongchan</i>	457
→The Community Sports and Superstitions <i>Daycho Khaenamkhaew</i>	465
→การศึกษากลยุทธ์การแปลบทบรรยายได้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูน เรื่องนาจา ตอนมารน้อย จตุติ <i>วานิสสา จันทร์านุสรณ์ , XIAO MIN และ รัตติกาล กาญจนะพรกุล</i>	478

การศึกษากลยุทธ์การแปลบทบรรยายใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูน
เรื่องนาคา ตอนมารน้อยจู้ติ
A study of subtitle translation strategies in animated films.
Naja story : when the little devil is born

วานิสสา จันทรานุสรณ์ ,
XIAO MIN , รัตนกุล กาญจนะพรกุล

บทคัดย่อ

ภาพยนตร์เรื่องนาคา ตอนมารน้อยจู้ติเป็นหนึ่งในภาพยนตร์การ์ตูนที่มีอิทธิพลกับประเทศเพื่อนบ้าน เนื่องจากภาพยนตร์เรื่องดังกล่าวได้สอดแทรกวัฒนธรรมจีนไว้มากมาย ดังนั้นผู้เข้าชมที่จะเข้าใจในวัฒนธรรมจีนได้นั้นจะต้องได้รับประสบการณ์การชมภาพยนตร์ด้วยตนเองจะดีที่สุด ดังนั้นข้าพเจ้าจึงใช้แนวความคิดการแปลของ Lawrence Venuti ที่ว่าด้วยเรื่องของกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่างกับกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ซึ่งจากคำบรรยายใต้ภาษาอังกฤษประกอบภาพยนตร์เรื่องนาคามารน้อยจู้ตินั้นได้แสดงถึงลักษณะของการแปลไว้ 3 รูปแบบ ประกอบด้วย โครงสร้าง คำศัพท์และคำกลอน โดยได้วิเคราะห์รูปแบบการแปลโดยใช้หลักการว่าด้วยกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่างกับกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ซึ่งจากการวิเคราะห์คำบรรยายดังกล่าวสามารถสรุปได้ว่าผู้แปลคำบรรยายใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนมากที่สุด ซึ่งในความเป็นจริงผู้แปลควรใช้กลยุทธ์การแปลที่เหมาะสมมากกว่า แต่ในส่วนของโครงสร้างกลับใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ทำให้ผู้คนที่สามารถเข้าใจตัวละครได้มากขึ้น ในส่วนของการเลือกคำบรรยายนั้นก็ยังใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนซึ่งทำให้ระดับการเข้าใจในผลกระทบนั้นดีขึ้น ในส่วนการเลือกกลยุทธ์การแปลคำสแลงในภาษาฉบับแปล ผู้แปลกลับใช้เกณฑ์ของอายุในการพิจารณา

คำสำคัญ : คำบรรยาย; กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน; กลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่าง

Abstracts

Nezha's Demon Child is one of the most influential Chinese comic films to be made overseas. There is a lot of traditional Chinese culture embedded in Nezha's Advent. Therefore, it is important for the translator to make Chinese culture accessible to overseas audiences and to obtain the best possible viewing experience. I use naturalisation and dissimilation strategies as the theoretical basis to analyse the translator's use of naturalisation and dissimilation strategies in the translation process, in terms of characterisation, vocabulary, and limerick poetry as shown in the English subtitles of Nezha's Advent. The analysis shows that the translator prefers to use the naturalisation strategy when translating. When necessary, the

* วันที่รับบทความ : 16 กุมภาพันธ์ 2565; วันที่แก้ไขบทความ 24 กุมภาพันธ์ 2565; วันตอบรับบทความ : 28 กุมภาพันธ์ 2565

Received: February 16, 2022; Revised: February 24, 2022; Accepted: February 28, 2022

translators will choose a combination of naturalisation and dissimilation strategies to translate. However, the translators' extensive use of naturalisation strategies in characterisation affects the distinctness of the characters; the use of naturalisation strategies in proper nouns affects the audience's understanding to a certain extent; and the translators' lack consideration of the audience's age group in the choice of slang in the target language.

Keyword : Subtitle; Domestication Translation; Foreignization translation

บทนำ

ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติ เข้าฉายครั้งแรกในปี 2019 ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นภาพยนตร์การ์ตูนประเภทแฟนตาซีรูปแบบ 3D ซึ่งหลังจากเข้าฉายในวันที่ 26 กรกฎาคม ปี 2019 นั้นกลายเป็นภาพยนตร์ที่ประสบความสำเร็จสูงเรื่องหนึ่งในประเทศจีนทั้งในด้านความนิยมและรายได้ จนกระทั่งกลายเป็นภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องดังที่มีจำนวนคนชมภาพยนตร์มากที่สุดในโลก รวมถึง **Box office** ของสตูดิโอในอเมริกา อันดับความนิยมสูงสุดที่ทำได้คืออันดับที่ 24 ของโลกและยังเป็นภาพยนตร์การ์ตูนที่อันดับ 1 ของสาธารณรัฐประชาชนจีนในปี 2019 ภายหลังจากการเข้าฉายในหลายประเทศทั่วโลกทั้งในทวีปยุโรป อเมริกาเหนือ ออสเตรเลีย สิงคโปร์ อังกฤษ เวียดนาม อินโดนีเซียและประเทศไทยนั้น ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติ ได้คะแนนการวิจารณ์จาก **IMD** ที่ 8.5

ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติเป็นผลงานการกำกับของผู้กำกับชาวจีน ยู หยาง ซึ่งเขาได้นำนวนิยายสมัยราชวงศ์หมิง “ห้องสิน” มาดัดแปลงโดยนำตัวละครนาจาและลูกของราชามังกรทะเลมาดัดแปลง โดยเรื่องราวได้กล่าวถึงการเกิดของไข่มุกพลังวิเศษที่มีพลังมหาศาลโดยมีเทพเจ้าสูงสุดอย่างหยวนซือเทียนจุนได้ทำการสกัดไข่มุกนั้นเป็น 2 ลูก ก่อนจะนำไปเก็บไว้ในบัวพิเศษเจ็ดสี

ภาพยนตร์การ์ตูนนาจามารน้อยจู้ติเป็นภาพยนตร์ที่แฝงวัฒนธรรมจีนไว้มากมาย ไม่ว่าจะเป็นการแต่งกายของตัวละคร ฉากในภาพยนตร์การ์ตูนรวมถึงองค์ประกอบต่าง ๆ ที่ปรากฏในภาพยนตร์ล้วนเป็นการแสดงถึงวัฒนธรรมจีนที่ชัดเจน ทำให้ผู้ชมสามารถเรียนรู้ถึงวัฒนธรรมจีนที่แฝงมาในภาพยนตร์ได้เป็นอย่างดี นอกจากนี้บทภาพยนตร์ของตัวละครต่าง ๆ ยังแฝงไปด้วยคำศัพท์ที่แสดงถึงลักษณะเด่นและเอกลักษณ์ของภาษาจีน จึงทำให้ภาพยนตร์การ์ตูนนาจามารน้อยจู้ติ ได้สะท้อนให้เห็นถึงการดำเนินชีวิตของชาวจีนรวมถึงโลกทัศน์ของชาวจีน แน่แน่นอนว่าเมื่อภาพยนตร์เรื่องนาจามารน้อยจู้ติได้เข้าฉายในต่างประเทศจะต้องมีการแปลคำบรรยายเป็นภาษาต่าง ๆ โดยการแปลของนักแปลที่มีความถนัดในภาษาจีนและภาษาอังกฤษ นักแปลมักแปลโดยการนำเอาภาษาต้นฉบับแปลเป็นภาษาแม่ของตนเอง ซึ่งต้องยอมรับว่าการแปลไม่เพียงแต่แปลภาษาจากภาษาต้นทางไปยังภาษาปลายทางเท่านั้น แต่ยังรวมถึงการแปลเอาวัฒนธรรมของภาษาต้นทางถ่ายทอดให้กับผู้ชมได้เข้าใจและเข้าถึงเนื้อเรื่องที่แฝงวัฒนธรรมจีนได้รวดเร็ว

1. ลักษณะของคำที่ปรากฏในบรรยายใต้ภาพภาพยนตร์การ์ตูนจากมารน้อยจตุ

Henrik Gottlieb ผู้เชี่ยวชาญด้านการแปลชาวเดนมาร์กเชื่อว่าการแปลบรรยายใต้ภาพเป็นการนำเอาภาษาเขียนเพิ่มเข้ามาในภาพยนตร์ซึ่งจะเกี่ยวข้องกับการแปลในระดับคำและระดับประโยค อีกทั้งยังควรให้ประสบการณ์แก่ผู้ชมภาพยนตร์โดยการเพิ่มเติมวัฒนธรรมของภาษาต้นฉบับเข้าไปในการแปล ส่วน Birgit Nederland-Larsen ได้ให้นิยามเกี่ยวกับการแปลบรรยายใต้ภาพไว้ว่า “บทบรรยายใต้ภาพเป็นการนำภาษาพูดมาเปลี่ยนเป็นภาษาเขียน ในขณะที่การแปลบรรยายใต้ภาพเป็นการเพิ่มความสามารถในการสื่อสารได้อีกทางหนึ่ง” จากแนวคิดดังกล่าวสามารถบอกได้ว่าการแปลบทบรรยายใต้ภาพแตกต่างจากการแปลวรรณกรรมทั่วไปทั้งในด้านความน่าเชื่อถือ การสื่อสารและการใช้สำนวนภาษา การแปลวรรณกรรมผู้แปลมีเวลาในการเลือกใช้คำ สำนวนและรูปประโยคเพื่อให้ผู้อ่านได้สัมผัสถึงความหมายและอารมณ์ที่แฝงมากับคำที่ใช้แปล หากจำเป็นผู้แปลยังสามารถขยายความโดยการเพิ่มคำหรือประโยคที่จะเป็นประโยชน์ในการสื่อความหมายให้กับผู้อ่านได้เข้าใจมากยิ่งขึ้นได้ แต่ Qian Shao Chang เข้าใจว่า “การแปลบรรยายใต้ภาพเป็นรูปแบบการแปลที่มีลักษณะพิเศษรูปแบบหนึ่งซึ่งแตกต่างจากวิธีการแปลวรรณกรรมทั่วไปโดยมีลักษณะของการฟัง ความเร็ว การครอบคลุมเนื้อหา ความนิยมและต้องไม่มีการขยายความเพื่ออธิบายเพิ่มเติม” ซึ่งในส่วนของความเร็ว ความนิยมและการไม่ขยายความเป็นข้อจำกัดในการใช้เลือกใช้คำ สำนวนและประโยคในการแปลบรรยายใต้ภาพทำให้บทบรรยายใต้ภาพกลายเป็นหนึ่งในวิธีการสื่อสารที่ค่อนข้างแข็งแกร่งต่าง ทำให้ผู้แปลจำเป็นต้องใช้กระบวนการแปลวัฒนธรรมร่วมด้วยเพื่อให้ผู้ชมภาพยนตร์เกิดความเข้าใจเนื้อเรื่องของภาพยนตร์ได้อย่างรวดเร็ว ถูกต้องและเพื่อลดช่องว่างไม่ให้ผู้ชมเกิดความสับสนในการชมภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องดังกล่าว

2. กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่าง

เนื่องจากรูปแบบการแปลบรรยายใต้ภาพมีลักษณะการแปลที่ไม่เหมือนกับการแปลวรรณกรรมทั่วไป เมื่อต้องแปลบรรยายใต้ภาพโดยการแฝงวัฒนธรรมที่ปรากฏในภาพยนตร์การ์ตูนเพื่อลดช่องว่างในการทำความเข้าใจเรื่องราวของผู้ชม ผู้แปลจึงเลือกใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างมาใช้ในการแปลบรรยายใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูนจากมารน้อยจตุ

2.1.ความเป็นมาของกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่าง

ความหมายของกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างมีที่มาจาก Schleiermacher นักแปลชาวเยอรมัน ได้กล่าวถึงการแปลบรรยายใต้ภาพไว้ในหนังสือ “แนวคิดวิธีการแปล” ในปี 1813 Schleiermacher ได้แสดงให้เห็นถึงวิธีการแปลที่ไม่เหมือนกับการแปลวรรณกรรมไว้ว่า “มีเพียงการแปล 2 วิธีเท่านั้นคือ ให้ผู้เขียนวรรณกรรมดังกล่าวอยู่ใกล้ชิดกับผู้แปลหรือให้ผู้แปลอนุญาตให้ผู้อ่านใกล้ชิดกับผู้เขียน” Lawrence Venuti นักแปลชาวอเมริกัน (1995) ได้กล่าวถึงกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างไว้ในหนังสือการแปล โดยอ้าง

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ)



(นางสาววานิสสา จันทานุสรณ์)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 6)

1. ชื่อ MISS MIN นามสกุล XIAO

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	M.A. (MTC SOL)	Yunnan University , China,	2557
ปริญญาตรี	B.A. (Teaching Chinese)	Oxbridge College of Science and Technology, China,	2554

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1573108	ภาษาจีนขั้นสูง	3(2-2-5)
1574502	วรรณคดีจีนปัจจุบัน	3(3-0-6)
1574708	ภาษาจีนเพื่อการทำงาน	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

วานิสสา จันทรานุสรณ์, XIAO MIN, รัตนกุล กาญจนะพรกุล. (2566). การศึกษากลยุทธ์การแปลบทบรรยาย
ใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจา ตอนมารน้อยจตุติ. *Journal of Modern Learning Development* ,
8(2) , 478-491



Journal of Modern Learning Development

ISSN 2673-074X (Print) ISSN 2697-455X (Online)



ปีที่ 8 ฉบับที่ 2 กุมภาพันธ์ 2566
Vol. 8 No. 2 February 2023



หน้า ฉบับ Home / กองบรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

บรรณาธิการ

ดร.ธีรพัฒน์ กัปโท

ศูนย์พัฒนาการเรียนรู้สมัยใหม่

กองบรรณาธิการ

รศ.ดร.สัญญา เคนาภูมิ

มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

รศ.ดร.รัตนะ ปัญญาภา

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

รศ.ดร.ภาสกร ดอกจันทร์

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาราชวิทยาลัย

พระปลัดสมชาย ปโยโค,ดร.

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ผศ.ดร.หอมหวล บั้วระภา

มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ผศ.ดร.ธีระพงษ์ มีไรสง

มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

ผศ.ดร.ปัญญา คล้ายเดช

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ผศ.ดร.ประมุข ศรีชัยวงษ์

มหาวิทยาลัยราชภัฏชัยภูมิ

ดร.สมพงษ์ เกษานุช

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ

ว่าที่ร้อยตรี ดร. สุริยะ หาญพิชัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี

→เปรียบเทียบทัศนคติทมิฬมนุษย์ชนของมหาตมะคานธีกับพุทธทาสภิกขุ พระไกรสร กันมา, ทวีศักดิ์ ไครบุตร และ สุชีพวัฒน์ อนนท์จารย์	430
→The uses of technology for teaching piano at the higher education level <i>Liang Xiaomei</i>	447
→The multi-sensory teaching practice for primary music classroom in China <i>Xiao Liulingzi, Nicha Pattananon, Prasert Khunthongchan</i>	457
→The Community Sports and Superstitions <i>Daycho Khaenamkhaew</i>	465
→การศึกษากลยุทธ์การแปลบทบรรยายได้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูน เรื่องนาจา ตอนมารน้อย จตุติ <i>วานิสสา จันทร์านุสรณ์ , XIAO MIN และ รัตติกาล กาญจนะพรกุล</i>	478

การศึกษากลยุทธ์การแปลบทบรรยายใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูน
เรื่องนาคา ตอนมารน้อยจุติ
A study of subtitle translation strategies in animated films.
Naja story : when the little devil is born

วานิสสา จันทรานุสรณ์ ,
XIAO MIN , รัตนกุล กาญจนะพรกุล

บทคัดย่อ

ภาพยนตร์เรื่องนาคา ตอนมารน้อยจุติเป็นหนึ่งในภาพยนตร์การ์ตูนที่มีอิทธิพลกับประเทศเพื่อนบ้าน เนื่องจากภาพยนตร์เรื่องดังกล่าวได้สอดแทรกวัฒนธรรมจีนไว้มากมาย ดังนั้นผู้เข้าชมที่จะเข้าใจในวัฒนธรรมจีนได้นั้นจะต้องได้รับประสบการณ์การชมภาพยนตร์ด้วยตนเองจะดีที่สุด ดังนั้นข้าพเจ้าจึงใช้แนวความคิดการแปลของ Lawrence Venuti ที่ว่าด้วยเรื่องของกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่างกับกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ซึ่งจากคำบรรยายใต้ภาษาอังกฤษประกอบภาพยนตร์เรื่องนาคามารน้อยจุตินั้นได้แสดงถึงลักษณะของการแปลไว้ 3 รูปแบบ ประกอบด้วย โครงสร้าง คำศัพท์และคำกลอน โดยได้วิเคราะห์รูปแบบการแปลโดยใช้หลักการว่าด้วยกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่างกับกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ซึ่งจากการวิเคราะห์คำบรรยายดังกล่าวสามารถสรุปได้ว่าผู้แปลคำบรรยายใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนมากที่สุด ซึ่งในความเป็นจริงผู้แปลควรใช้กลยุทธ์การแปลที่เหมาะสมมากกว่า แต่ในส่วนของโครงสร้างกลับใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน ทำให้ผู้คนที่สามารถเข้าใจตัวละครได้มากขึ้น ในส่วนของการเลือกคำบรรยายนั้นก็ยังใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนซึ่งทำให้ระดับการเข้าใจในผลกระทบนั้นดีขึ้น ในส่วนการเลือกกลยุทธ์การแปลคำสแลงในภาษาฉบับแปล ผู้แปลกลับใช้เกณฑ์ของอายุในการพิจารณา

คำสำคัญ : คำบรรยาย; กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืน; กลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแปลกต่าง

Abstracts

Nezha's Demon Child is one of the most influential Chinese comic films to be made overseas. There is a lot of traditional Chinese culture embedded in Nezha's Advent. Therefore, it is important for the translator to make Chinese culture accessible to overseas audiences and to obtain the best possible viewing experience. I use naturalisation and dissimilation strategies as the theoretical basis to analyse the translator's use of naturalisation and dissimilation strategies in the translation process, in terms of characterisation, vocabulary, and limerick poetry as shown in the English subtitles of Nezha's Advent. The analysis shows that the translator prefers to use the naturalisation strategy when translating. When necessary, the

* วันที่รับบทความ : 16 กุมภาพันธ์ 2565; วันที่แก้ไขบทความ 24 กุมภาพันธ์ 2565; วันตอบรับบทความ : 28 กุมภาพันธ์ 2565

Received: February 16, 2022; Revised: February 24, 2022; Accepted: February 28, 2022

translators will choose a combination of naturalisation and dissimilation strategies to translate. However, the translators' extensive use of naturalisation strategies in characterisation affects the distinctness of the characters; the use of naturalisation strategies in proper nouns affects the audience's understanding to a certain extent; and the translators' lack consideration of the audience's age group in the choice of slang in the target language.

Keyword : Subtitle; Domestication Translation; Foreignization translation

บทนำ

ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติ เข้าฉายครั้งแรกในปี 2019 ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นภาพยนตร์การ์ตูนประเภทแฟนตาซีรูปแบบ 3D ซึ่งหลังจากเข้าฉายในวันที่ 26 กรกฎาคม ปี 2019 นั้นกลายเป็นภาพยนตร์ที่ประสบความสำเร็จสูงเรื่องหนึ่งในประเทศจีนทั้งในด้านความนิยมและรายได้ จนกระทั่งกลายเป็นภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องดังที่มีจำนวนคนชมภาพยนตร์มากที่สุดในโลก รวมถึง Box office ของสตูดิโอในอเมริกา อันดับความนิยมสูงสุดที่ทำได้คืออันดับที่ 24 ของโลกและยังเป็นภาพยนตร์การ์ตูนที่อันดับ 1 ของสาธารณรัฐประชาชนจีนในปี 2019 ภายหลังจากการเข้าฉายในหลายประเทศทั่วโลกทั้งในทวีปยุโรป อเมริกาเหนือ ออสเตรเลีย สิงคโปร์ อังกฤษ เวียดนาม อินโดนีเซียและประเทศไทยนั้น ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติ ได้คะแนนการวิจารณ์จาก IMD ที่ 8.5

ภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องนาจามารน้อยจู้ติเป็นผลงานการกำกับของผู้กำกับชาวจีน ยู หยาง ซึ่งเขาได้นำนวนิยายสมัยราชวงศ์หมิง “ห้องสิน” มาดัดแปลงโดยนำตัวละครนาจาและลูกของราชามังกรทะเลมาดัดแปลง โดยเรื่องราวได้กล่าวถึงการเกิดของไข่มุกพลังวิเศษที่มีพลังมหาศาลโดยมีเทพเจ้าสูงสุดอย่างหยวนซือเทียนจุนได้ทำการสกัดไข่มุกนั้นเป็น 2 ลูก ก่อนจะนำไปเก็บไว้ในบัววิเศษเจ็ดสี

ภาพยนตร์การ์ตูนนาจามารน้อยจู้ติเป็นภาพยนตร์ที่แฝงวัฒนธรรมจีนไว้มากมาย ไม่ว่าจะเป็นการแต่งกายของตัวละคร ฉากในภาพยนตร์การ์ตูนรวมถึงองค์ประกอบต่าง ๆ ที่ปรากฏในภาพยนตร์ล้วนเป็นการแสดงถึงวัฒนธรรมจีนที่ชัดเจน ทำให้ผู้ชมสามารถเรียนรู้ถึงวัฒนธรรมจีนที่แฝงมาในภาพยนตร์ได้เป็นอย่างดี นอกจากนี้บทภาพยนตร์ของตัวละครต่าง ๆ ยังแฝงไปด้วยคำศัพท์ที่แสดงถึงลักษณะเด่นและเอกลักษณ์ของภาษาจีน จึงทำให้ภาพยนตร์การ์ตูนนาจามารน้อยจู้ติ ได้สะท้อนให้เห็นถึงการดำเนินชีวิตของชาวจีนรวมถึงโลกทัศน์ของชาวจีน แน่แน่นอนว่าเมื่อภาพยนตร์เรื่องนาจามารน้อยจู้ติได้เข้าฉายในต่างประเทศจะต้องมีการแปลคำบรรยายเป็นภาษาต่าง ๆ โดยการแปลของนักแปลที่มีความถนัดในภาษาจีนและภาษาอังกฤษ นักแปลมักแปลโดยการนำเอาภาษาต้นฉบับแปลเป็นภาษาแม่ของตนเอง ซึ่งต้องยอมรับว่าการแปลไม่เพียงแต่แปลภาษาจากภาษาต้นทางไปยังภาษาปลายทางเท่านั้น แต่ยังรวมถึงการแปลเอาวัฒนธรรมของภาษาต้นทางถ่ายทอดให้กับผู้ชมได้เข้าใจและเข้าถึงเนื้อเรื่องที่แฝงวัฒนธรรมจีนได้รวดเร็ว

1. ลักษณะของคำที่ปรากฏในบรรยายใต้ภาพภาพยนตร์การ์ตูนจากมารน้อยจตุ

Henrik Gottlieb ผู้เชี่ยวชาญด้านการแปลชาวเดนมาร์กเชื่อว่าการแปลบรรยายใต้ภาพเป็นการนำเอาภาษาเขียนเพิ่มเข้ามาในภาพยนตร์ซึ่งจะเกี่ยวข้องกับการแปลในระดับคำและระดับประโยค อีกทั้งยังควรให้ประสบการณ์แก่ผู้ชมภาพยนตร์โดยการเพิ่มเติมวัฒนธรรมของภาษาต้นฉบับเข้าไปในการแปล ส่วน Birgit Nederland-Larsen ได้ให้นิยามเกี่ยวกับการแปลบรรยายใต้ภาพไว้ว่า “บทบรรยายใต้ภาพเป็นการนำภาษาพูดมาเปลี่ยนเป็นภาษาเขียน ในขณะที่การแปลบรรยายใต้ภาพเป็นการเพิ่มความสามารถในการสื่อสารได้อีกทางหนึ่ง” จากแนวคิดดังกล่าวสามารถบอกได้ว่าการแปลบทบรรยายใต้ภาพแตกต่างจากการแปลวรรณกรรมทั่วไปทั้งในด้านความน่าเชื่อถือ การสื่อสารและการใช้สำนวนภาษา การแปลวรรณกรรมผู้แปลมีเวลาในการเลือกใช้คำ สำนวนและรูปประโยคเพื่อให้ผู้อ่านได้สัมผัสถึงความหมายและอารมณ์ที่แฝงมากับคำที่ใช้แปล หากจำเป็นผู้แปลยังสามารถขยายความโดยการเพิ่มคำหรือประโยคที่จะเป็นประโยชน์ในการสื่อความหมายให้กับผู้อ่านได้เข้าใจมากยิ่งขึ้นได้ แต่ Qian Shao Chang เข้าใจว่า “การแปลบทบรรยายใต้ภาพเป็นรูปแบบการแปลที่มีลักษณะพิเศษรูปแบบหนึ่งซึ่งแตกต่างจากวิธีการแปลวรรณกรรมทั่วไปโดยมีลักษณะของการฟัง ความเร็ว การครอบคลุมเนื้อหา ความนิยมและต้องไม่มีการขยายความเพื่ออธิบายเพิ่มเติม” ซึ่งในส่วนของความเร็ว ความนิยมและการไม่ขยายความเป็นข้อจำกัดในการใช้เลือกใช้คำ สำนวนและประโยคในการแปลบทบรรยายใต้ภาพทำให้บทบรรยายใต้ภาพกลายเป็นหนึ่งในวิธีการสื่อสารที่ค่อนข้างแข็งแกร่งต่าง ทำให้ผู้แปลจำเป็นต้องใช้กระบวนการแปลวัฒนธรรมร่วมด้วยเพื่อให้ผู้ชมภาพยนตร์เกิดความเข้าใจเนื้อเรื่องของภาพยนตร์ได้อย่างรวดเร็ว ถูกต้องและเพื่อลดช่องว่างไม่ให้ผู้ชมเกิดความสับสนในการชมภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องดังกล่าว

2. กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่าง

เนื่องจากรูปแบบการแปลบทบรรยายใต้ภาพมีลักษณะการแปลที่ไม่เหมือนกับการแปลวรรณกรรมทั่วไป เมื่อต้องแปลบทบรรยายใต้ภาพโดยการแฝงวัฒนธรรมที่ปรากฏในภาพยนตร์การ์ตูนเพื่อลดช่องว่างในการทำความเข้าใจเรื่องราวของผู้ชม ผู้แปลจึงเลือกใช้กลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างมาใช้ในการแปลบทบรรยายใต้ภาพในภาพยนตร์การ์ตูนจากมารน้อยจตุ

2.1.ความเป็นมาของกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่าง

ความหมายของกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างมีที่มาจาก Schleiermacher นักแปลชาวเยอรมัน ได้กล่าวถึงการแปลบทบรรยายใต้ภาพไว้ในหนังสือ “แนวคิดวิธีการแปล” ในปี 1813 Schleiermacher ได้แสดงให้เห็นถึงวิธีการแปลที่ไม่เหมือนกับการแปลวรรณกรรมไว้ว่า “มีเพียงการแปล 2 วิธีเท่านั้นคือ ให้ผู้เขียนวรรณกรรมดังกล่าวอยู่ใกล้ชิดกับผู้แปลหรือให้ผู้แปลอนุญาตให้ผู้อ่านใกล้ชิดกับผู้เขียน” Lawrence Venuti นักแปลชาวอเมริกัน (1995) ได้กล่าวถึงกลยุทธ์การแปลแบบทำให้กลมกลืนและกลยุทธ์การแปลแบบรักษาความแตกต่างไว้ในหนังสือการแปล โดยอ้าง

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
✓	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ)



(MISS XIAO MIN)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 7)

1. ชื่อ นางสาว ฉันทิศา นามสกุล คำชา

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	M.A. (Teaching Korean as a Foreign Languages)	Ewha Womans University, Korea	2561
ปริญญาตรี	ศศ.บ. (ภาษาเกาหลี) ศศ.บ. (นิเทศศาสตร์)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่	2558
		มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงราย	2549

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1671101	ภาษาเกาหลีระดับต้น 1	3(2-2-5)
1671102	ภาษาเกาหลีระดับต้น 2	3(2-2-5)
1672101	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 1	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

ธนพร สมผดุง, ฉันทิศา คำชา, Bae Woi Sun, Ye Mi Heui (2565). ศึกษาสภาพการปฏิบัติงานของครูอัตราจ้างภาษาเกาหลีระดับมัธยมของไทยของนักศึกษาที่จบจากครุศาสตร์ภาษาเกาหลีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ , การประชุมวิชาการระดับนานาชาติ.มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 6 พฤษภาคม 2565



PROCEEDINGS



The 15th International Conference on Korean Studies (2022)

By Association of Korean Language Education in Thailand

Teaching Strategies and Teaching Methods in Korean Studies



Friday, 6th May, 2022

Uang Sai Song Sang Meeting Room, 3rd floor, Digital Education Office,

*Chiang Mai Rajabhat University
and via Zoom/Cloud Meeting*



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่



태국의 중고등학교의 한국어 기간제 교사의 실태 - 우따라딧라차팟대학교 한국어 교육과 졸업생을 중심으로 -

Thai Middle school and High school Korean Language Contract Teacher's Performance - Focus on Graduated Students from Department of Korean Language Education Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University-

Tanaporn Sompadung¹ Rumpung Kumkha² Bae Woi Sun³ Ye Mi Heui⁴

¹ Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

^{2 3 4} Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

요약

본 연구의 목표는 우따라딧라차팟대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생들을 대상으로 설문조사를 실시하여 기간제 교사의 실태에 대해 알아보고 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 하는 것이다.

설문지 구성은 응답자의 정보 및 근로조건에 대한 설문지와 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 7 가지 주제로 구성되었다.

분석 결과 본교 졸업생 43명 중 18명이 기간제 교사로 일하고 있으며 다른 한국어 교사 없이 기간제 교사만으로 운영되는 학교가 절반이었다. 즉, 업무 면에서 정교사와 같은 수업을 하고 수업 외의 업무도 하고 있는 것으로 나타났다. 그리고 업무 만족도에서는 보수 및 서비스를 제외한 6 개 부문에서 만족한다는 응답을 하였다. 특히, 동료와의 관계에서 4.36으로 가장 높은 만족도를 나타냈다. 그리고 보수(급여) 만족도는 보통이라고 답했다. 또 현재 근무하는 학교에서 바라는 점에 대해서는 교원 숙소와 식사 제공을 든 응답자가 많았다. 기간제 교사도 숙소와 식사 제공과 같은 삶의 기본적인 것이 해결된다면 업무에 더 집중할 수 있고 업무 효율과 교사 만족도 모두 높아지리라 본다.

주제어: 태국 한국어 기간제 교사, 한국어 교사, 업무 만족도

I. 서론

1. 연구 문제 및 연구 필요성

기간제 교사 또는 임시직은 교육 기관이 다양한 분야의 교사 부족 문제를 해결하기 위해 교육 기관의 목적에 맞는 자격을 갖춘 사람을 뽑은 것이다. 이 기간제 교사는 각 교육 기관의 할당에 따라 수행해야 할 많은 업무 특성을 가지고 있다. 그러나 전반적으로, 기간제 교사의 직무는 다음과 같이 구성된다. 학습자의 학습 관리, 지도, 촉진, 바람직한 자질 함양을 위한 교육 및 활동 제공, 교육 시설의 학술적 운영, 학부모 및 학생 보호 시스템 구축, 학습자 교육 지도 및 직업 지도, 학습 계획 및 경험 관리 계획 수립, 교육부 지침에 따라 교육 계획을 수립하고, 교육 과정을 구성하고 교육 시설에서 위임한 다른 모든 작업에 걸쳐 학습자에게 경험을 제공한다(중등교육지원청, 2019). 이러한 기능들은 모두 공무원이나 보조교사와 다르지 않다. 공무원이나 보조교사는 정부로부터 기간제 교사보다 안정적이고 좋은 복지 혜택을 받을 수 있다. 기간제 교사들은 1997년 이후 태국의 경제 위기로 인해 정부 시스템을 개선했기 때문에 많은 변화가 있었다. 정부 여당은 정부의 비용을 절약하기 위해 인력을 감축하였다. 기간제 교사와 임시직 근로자는 교사 공무원과 동등한 직책과 복지를 받을 권리가 없다(Kritsanapat Ruenrak, 2015, pp. 2-3). 또한, 기간제 교사들은 향후 몇 년 동안 고용 계약을 갱신하기 위해서 매년 실무 평가를 받아야 한다. 이러한 실무 평가는 고용 불안과 연결이 되는데 이러한 것들이 근무 환경에 영향을 미치는 업무 수행에 많은 스트레스와 불안감을 야기한다. 이러한 이유로 기간제 교사의 사기를 떨어뜨리고 교육 기관의 기간제 교사가 자주 바뀌게 된다. 또 어떤 경우에는 기간제 교사가 더 안정적인 직업을 가지기 위해 그만두는 일도 발생한다.(Worrarat Nganlasom, 2020, pp. 2-3).

우따라딕라차팟대학교 한국어 교육과는 2014년에 개설되었다. 현재 43명의 졸업생을 배출했으며 18명의 졸업생이 태국의 고등학교에서 한국어 기간제 교사로 근무하고 있다. 이에 따라 본교를 졸업한 한국어 기간제 교사들의 처우, 운영, 사기 수준 등의 실태를 알아보고, 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 한다.

2. 연구 목표

1. 한국어 기간제 교사의 근무 환경에 대해 알아본다.
2. 한국어 기간제 교사의 업무 만족도와 사기 진작 방법을 제안한다.

3. 연구 범위 및 방법

우따라딧라차팻대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생 43 명 중 기간제 교사로 근무하고 있는 18 명의 근무 환경을 조사하고 업무 만족도를 알아본다. 2021 년 교육부 조사를 보면, 태국의 전체 한국어 교사 수는 224 명이고 한국어 기간제 교사 수는 31 명이다. 전국 한국어 교사로 보면 본교 졸업생인 한국어 기간제 교사가 차지하는 비율은 8%이고 기간제 교사로서는 60%에 해당한다.

설문지는 응답자의 정보 및 근로조건에 관한 7 개 분야의 설문지로 구성되어 있다. 7 개 세부 분야는 다음과 같다. 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 내용이다. 본 연구에 사용된 설문지는 리커트 5 점 척도를 사용하였다.

자료 수집은 한국어 기간제 교사로 근무하고 있는 졸업생 18 명에게 온라인으로 설문지를 발송하고 다시 온라인으로 회수하는 방식으로 진행되었다. 18 명 모두가 질문에 응답하였다.

II. 이론적 배경 및 선행연구

이 논문은 태국 고등학교에서 근무하는 기간제 한국어 교사들의 실태를 알아보고 처우를 개선하기 위한 방안을 모색하고자 하는 데 목적이 있다. 그래서 먼저 태국에서 교직원과 교육공무원의 의미와 교육직 공무원에게 요구되는 업무 내용에 대해 알아본다. 다음으로 업무를 수행하기 위해 사기 진작이 왜 필요한지 그리고 사기 진작과 업무 효율에 관련된 이론에 대해 알아보하고자 한다. 이와 관련된 이론으로 아브라함 메슬로우의 욕구 이론, 빅터프롬의 기대이론, 엘더퍼의 ERG 이론에 대해 알아보겠다.

1. 정교사와 기간제 교사의 의미 및 요구되는 업무 내용

1.1 정교사와 기간제 교사

정교사는 교사의 급여 및 직급에 따라 정해진 직원을 말하며 정교사의 종류는 다음과 같다.

1.1.1 기간제 교사 (Contract Teachers)

기간제 교사는 계약한 기간 동안 근무하는 교사이다. 그래서 공무원이 아니기 때문에 정부 예산과 다른 예산에서 급여가 나오며 월급은 약 7,940 ~ 10,000 바트이다.

1.1.2 교사 (Assistant Teachers)

처음 임용 시험에 합격하면 교사가 되고 공무원의 지위를 가진다. 그 후 보통 2 년 정도 근무하게 되면 평가를 통해 전문직 교사 (Practitioner Level 1 급)가 될 수 있다. 그리고 정부로부터 복지제도도 적당하게 받을 수 있으며 계약도 장기간으로 할 수 있으며 월급은 약 15,050 ~ 24,750 바트이다.

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
✓	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ).....

(นางสาวฉันทิตา คำษา)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 8)

1. ชื่อ นางสาว ธนพร นามสกุล สมผดุง

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	ค.ม. (หลักสูตรและการสอน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ อุตรดิตถ์	2564
ปริญญาตรี	ศศ.บ (ภาษาเกาหลี)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่	2556

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1022606	การจัดการเรียนรู้ภาษาเกาหลี	3(2-2-5)
1671501	สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี	3(3-0-6)
1673108	ภาษาเกาหลีระดับกลาง 3	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

ธนพร สมผดุง, ฉันทิศา คำชา, Bae Woi Sun, Ye Mi Heui (2565). ศึกษาสภาพการปฏิบัติงานของครู
อัตราจ้างภาษาเกาหลีระดับมัธยมของไทยของนักศึกษาที่จบจากครุศาสตร์ภาษาเกาหลีมหาวิทยาลัยราชภัฏ
อุตรดิตถ์. การประชุมวิชาการระดับนานาชาติ , มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 6 พฤษภาคม 2565



PROCEEDINGS



The 15th International Conference on Korean Studies (2022)

By Association of Korean Language Education in Thailand

Teaching Strategies and Teaching Methods in Korean Studies



Friday, 6th May, 2022

Uang Sai Song Sang Meeting Room, 3rd floor, Digital Education Office,

*Chiang Mai Rajabhat University
and via Zoom/Cloud Meeting*



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่



태국의 중고등학교의 한국어 기간제 교사의 실태 - 우따라딧라차팟대학교 한국어 교육과 졸업생을 중심으로 -

Thai Middle school and High school Korean Language Contract Teacher's Performance - Focus on Graduated Students from Department of Korean Language Education Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University-

Tanaporn Sompadung¹ Rumpung Kumkha² Bae Woi Sun³ Ye Mi Heui⁴

¹ Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

^{2 3 4} Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

요약

본 연구의 목표는 우따라딧라차팟대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생들을 대상으로 설문조사를 실시하여 기간제 교사의 실태에 대해 알아보고 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 하는 것이다.

설문지 구성은 응답자의 정보 및 근로조건에 대한 설문지와 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 7 가지 주제로 구성되었다.

분석 결과 본교 졸업생 43명 중 18명이 기간제 교사로 일하고 있으며 다른 한국어 교사 없이 기간제 교사만으로 운영되는 학교가 절반이었다. 즉, 업무 면에서 정교사와 같은 수업을 하고 수업 외의 업무도 하고 있는 것으로 나타났다. 그리고 업무 만족도에서는 보수 및 서비스를 제외한 6 개 부문에서 만족한다는 응답을 하였다. 특히, 동료와의 관계에서 4.36으로 가장 높은 만족도를 나타냈다. 그리고 보수(급여) 만족도는 보통이라고 답했다. 또 현재 근무하는 학교에서 바라는 점에 대해서는 교원 숙소와 식사 제공을 든 응답자가 많았다. 기간제 교사도 숙소와 식사 제공과 같은 삶의 기본적인 것이 해결된다면 업무에 더 집중할 수 있고 업무 효율과 교사 만족도 모두 높아지리라 본다.

주제어: 태국 한국어 기간제 교사, 한국어 교사, 업무 만족도

I. 서론

1. 연구 문제 및 연구 필요성

기간제 교사 또는 임시직은 교육 기관이 다양한 분야의 교사 부족 문제를 해결하기 위해 교육 기관의 목적에 맞는 자격을 갖춘 사람을 뽑은 것이다. 이 기간제 교사는 각 교육 기관의 할당에 따라 수행해야 할 많은 업무 특성을 가지고 있다. 그러나 전반적으로, 기간제 교사의 직무는 다음과 같이 구성된다. 학습자의 학습 관리, 지도, 촉진, 바람직한 자질 함양을 위한 교육 및 활동 제공, 교육 시설의 학술적 운영, 학부모 및 학생 보호 시스템 구축, 학습자 교육 지도 및 직업 지도, 학습 계획 및 경험 관리 계획 수립, 교육부 지침에 따라 교육 계획을 수립하고, 교육 과정을 구성하고 교육 시설에서 위임한 다른 모든 작업에 걸쳐 학습자에게 경험을 제공한다(중등교육지원청, 2019). 이러한 기능들은 모두 공무원이나 보조교사와 다르지 않다. 공무원이나 보조교사는 정부로부터 기간제 교사보다 안정적이고 좋은 복지 혜택을 받을 수 있다. 기간제 교사들은 1997년 이후 태국의 경제 위기로 인해 정부 시스템을 개선했기 때문에 많은 변화가 있었다. 정부 여당은 정부의 비용을 절약하기 위해 인력을 감축하였다. 기간제 교사와 임시직 근로자는 교사 공무원과 동등한 직책과 복지를 받을 권리가 없다(Kritsanapat Ruenrak, 2015, pp. 2-3). 또한, 기간제 교사들은 향후 몇 년 동안 고용 계약을 갱신하기 위해서 매년 실무 평가를 받아야 한다. 이러한 실무 평가는 고용 불안과 연결이 되는데 이러한 것들이 근무 환경에 영향을 미치는 업무 수행에 많은 스트레스와 불안감을 야기한다. 이러한 이유로 기간제 교사의 사기를 떨어뜨리고 교육 기관의 기간제 교사가 자주 바뀌게 된다. 또 어떤 경우에는 기간제 교사가 더 안정적인 직업을 가지기 위해 그만두는 일도 발생한다.(Worrarat Nganlasom, 2020, pp. 2-3).

우따라딕라차팟대학교 한국어 교육과는 2014년에 개설되었다. 현재 43명의 졸업생을 배출했으며 18명의 졸업생이 태국의 고등학교에서 한국어 기간제 교사로 근무하고 있다. 이에 따라 본교를 졸업한 한국어 기간제 교사들의 처우, 운영, 사기 수준 등의 실태를 알아보고, 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 한다.

2. 연구 목표

1. 한국어 기간제 교사의 근무 환경에 대해 알아본다.
2. 한국어 기간제 교사의 업무 만족도와 사기 진작 방법을 제안한다.

3. 연구 범위 및 방법

우따라딧라차팻대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생 43 명 중 기간제 교사로 근무하고 있는 18 명의 근무 환경을 조사하고 업무 만족도를 알아본다. 2021 년 교육부 조사를 보면, 태국의 전체 한국어 교사 수는 224 명이고 한국어 기간제 교사 수는 31 명이다. 전국 한국어 교사로 보면 본교 졸업생인 한국어 기간제 교사가 차지하는 비율은 8%이고 기간제 교사로서는 60%에 해당한다.

설문지는 응답자의 정보 및 근로조건에 관한 7 개 분야의 설문지로 구성되어 있다. 7 개 세부 분야는 다음과 같다. 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 내용이다. 본 연구에 사용된 설문지는 리커트 5 점 척도를 사용하였다.

자료 수집은 한국어 기간제 교사로 근무하고 있는 졸업생 18 명에게 온라인으로 설문지를 발송하고 다시 온라인으로 회수하는 방식으로 진행되었다. 18 명 모두가 질문에 응답하였다.

II. 이론적 배경 및 선행연구

이 논문은 태국 고등학교에서 근무하는 기간제 한국어 교사들의 실태를 알아보고 처우를 개선하기 위한 방안을 모색하고자 하는 데 목적이 있다. 그래서 먼저 태국에서 교직원과 교육공무원의 의미와 교육직 공무원에게 요구되는 업무 내용에 대해 알아본다. 다음으로 업무를 수행하기 위해 사기 진작이 왜 필요한지 그리고 사기 진작과 업무 효율에 관련된 이론에 대해 알아보하고자 한다. 이와 관련된 이론으로 아브라함 메슬로우의 욕구 이론, 빅터프롬의 기대이론, 엘더퍼의 ERG 이론에 대해 알아보겠다.

1. 정교사와 기간제 교사의 의미 및 요구되는 업무 내용

1.1 정교사와 기간제 교사

정교사는 교사의 급여 및 직급에 따라 정해진 직원을 말하며 정교사의 종류는 다음과 같다.

1.1.1 기간제 교사 (Contract Teachers)

기간제 교사는 계약한 기간 동안 근무하는 교사이다. 그래서 공무원이 아니기 때문에 정부 예산과 다른 예산에서 급여가 나오며 월급은 약 7,940 ~ 10,000 바트이다.

1.1.2 교사 (Assistant Teachers)

처음 임용 시험에 합격하면 교사가 되고 공무원의 지위를 가진다. 그 후 보통 2 년 정도 근무하게 되면 평가를 통해 전문직 교사 (Practitioner Level 1 급)가 될 수 있다. 그리고 정부로부터 복지제도도 적당하게 받을 수 있으며 계약도 장기간으로 할 수 있으며 월급은 약 15,050 ~ 24,750 바트이다.

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
✓	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

(ลงชื่อ).....

(นางสาวธนพร สมผจญ)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ประวัติและผลงานอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร/อาจารย์ประจำหลักสูตร (คนที่ 9)

1. ชื่อ MISS MI HEUI นามสกุล YE

2. ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

3. ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ/สาขาวิชา - วิชาเอก	สถานศึกษา	ปีที่สำเร็จการศึกษา
ปริญญาโท	M.Ed. (Teaching Korean as a foreign)	Hannam University Korea	2559
ปริญญาตรี	B.Ed (Language Elementary Education)	Seoul National University of Education Korea	2523

4. รายวิชาที่รับผิดชอบ

1671601	ภาษาศาสตร์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น	3(3-0-6)
1673202	การสอนการฟังและการพูดภาษาเกาหลีระดับกลาง	3(2-2-5)

5. ผลงานทางวิชาการ/งานวิจัย (ที่ตรงกับสาขาวิชาของหลักสูตร)

ธนพร สมผดุง, ฉันทิศา คำชา, Bae Woi Sun, Ye Mi Heui (2565). ศึกษาสภาพการปฏิบัติงานของครูอัตราจ้างภาษาเกาหลีระดับมัธยมของไทยของนักศึกษาที่จบจากครุศาสตร์ภาษาเกาหลีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์. การประชุมวิชาการระดับนานาชาติ , มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 6 พฤษภาคม 2565

เกณฑ์มาตรฐานผลงานทางวิชาการ (แสดงเครื่องหมาย ✓ ให้ตรงตามผลงานที่แนบมา)

✓	เกณฑ์มาตรฐานตามระบบ CHECO
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับความร่วมมือระหว่างประเทศ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ระดับนานาชาติ
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับภูมิภาคอาเซียน
	งานสร้างสรรค์ที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับสถาบัน
	งานสร้างสรรค์ที่มีการเผยแพร่สู่สาธารณะในลักษณะใดลักษณะหนึ่งหรือผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์ Online
	ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว
	ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ
	บทความวิจัย หรือ บทความทางวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูลกลุ่มที่ 2
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ
✓	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ หรือในวารสารวิชาการระดับชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556
	บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ(ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1
	ประสบการณ์จากสถานประกอบการ
	ผลงานค้นพบพันธุ์พืช ที่ค้นพบใหม่และได้รับการจดทะเบียน
	ผลงานที่ได้รับการจดสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่ได้รับการจดอนุสิทธิบัตร
	ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ
	ผลงานวิชาการรับใช้สังคมที่ได้รับเกณฑ์การประเมินการขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง ครบถ้วน

เยมิเฮอ

(ลงชื่อ).....

(MISS YE MI HEUI)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร



PROCEEDINGS



The 15th International Conference on Korean Studies (2022)

By Association of Korean Language Education in Thailand

Teaching Strategies and Teaching Methods in Korean Studies



Friday, 6th May, 2022

Uang Sai Song Sang Meeting Room, 3rd floor, Digital Education Office,

*Chiang Mai Rajabhat University
and via Zoom/Cloud Meeting*



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่



태국의 중고등학교의 한국어 기간제 교사의 실태 - 우따라딧라차팻대학교 한국어 교육과 졸업생을 중심으로 -

Thai Middle school and High school Korean Language Contract Teacher's Performance - Focus on Graduated Students from Department of Korean Language Education Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University-

Tanaporn Sompadung¹ Rumpung Kumkha² Bae Woi Sun³ Ye Mi Heui⁴

¹ Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

^{2 3 4} Foreign Languages Faculty of Education Uttaradit Rajabhat University

요약

본 연구의 목표는 우따라딧라차팻대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생들을 대상으로 설문조사를 실시하여 기간제 교사의 실태에 대해 알아보고 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 하는 것이다.

설문지 구성은 응답자의 정보 및 근로조건에 대한 설문지와 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 7 가지 주제로 구성되었다.

분석 결과 본교 졸업생 43 명 중 18 명이 기간제 교사로 일하고 있으며 다른 한국어 교사 없이 기간제 교사만으로 운영되는 학교가 절반이었다. 즉, 업무 면에서 정교사와 같은 수업을 하고 수업 외의 업무도 하고 있는 것으로 나타났다. 그리고 업무 만족도에서는 보수 및 서비스를 제외한 6 개 부문에서 만족한다는 응답을 하였다. 특히, 동료와의 관계에서 4.36 으로 가장 높은 만족도를 나타냈다. 그리고 보수(급여) 만족도는 보통이라고 답했다. 또 현재 근무하는 학교에서 바라는 점에 대해서는 교원 숙소와 식사 제공을 든 응답자가 많았다. 기간제 교사도 숙소와 식사 제공과 같은 삶의 기본적인 것이 해결된다면 업무에 더 집중할 수 있고 업무 효율과 교사 만족도 모두 높아지리라 본다.

주제어: 태국 한국어 기간제 교사, 한국어 교사, 업무 만족도

I. 서론

1. 연구 문제 및 연구 필요성

기간제 교사 또는 임시직은 교육 기관이 다양한 분야의 교사 부족 문제를 해결하기 위해 교육 기관의 목적에 맞는 자격을 갖춘 사람을 뽑은 것이다. 이 기간제 교사는 각 교육 기관의 할당에 따라 수행해야 할 많은 업무 특성을 가지고 있다. 그러나 전반적으로, 기간제 교사의 직무는 다음과 같이 구성된다. 학습자의 학습 관리, 지도, 촉진, 바람직한 자질 함양을 위한 교육 및 활동 제공, 교육 시설의 학술적 운영, 학부모 및 학생 보호 시스템 구축, 학습자 교육 지도 및 직업 지도, 학습 계획 및 경험 관리 계획 수립, 교육부 지침에 따라 교육 계획을 수립하고, 교육 과정을 구성하고 교육 시설에서 위임한 다른 모든 작업에 걸쳐 학습자에게 경험을 제공한다(중등교육지원청, 2019). 이러한 기능들은 모두 공무원이나 보조교사와 다르지 않다. 공무원이나 보조교사는 정부로부터 기간제 교사보다 안정적이고 좋은 복지 혜택을 받을 수 있다. 기간제 교사들은 1997년 이후 태국의 경제 위기로 인해 정부 시스템을 개선했기 때문에 많은 변화가 있었다. 정부 여당은 정부의 비용을 절약하기 위해 인력을 감축하였다. 기간제 교사와 임시직 근로자는 교사 공무원과 동등한 직책과 복지를 받을 권리가 없다(Kritsanapat Ruemrak, 2015, pp. 2-3). 또한, 기간제 교사들은 향후 몇 년 동안 고용 계약을 갱신하기 위해서 매년 실무 평가를 받아야 한다. 이러한 실무 평가는 고용 불안과 연결이 되는데 이러한 것들이 근무 환경에 영향을 미치는 업무 수행에 많은 스트레스와 불안감을 야기한다. 이러한 이유로 기간제 교사의 사기를 떨어뜨리고 교육 기관의 기간제 교사가 자주 바뀌게 된다. 또 어떤 경우에는 기간제 교사가 더 안정적인 직업을 가지기 위해 그만두는 일도 발생한다.(Worrarat Nganlasom, 2020, pp. 2-3).

우따라딛라차팍대학교 한국어 교육과는 2014년에 개설되었다. 현재 43명의 졸업생을 배출했으며 18명의 졸업생이 태국의 고등학교에서 한국어 기간제 교사로 근무하고 있다. 이에 따라 본교를 졸업한 한국어 기간제 교사들의 처우, 운영, 사기 수준 등의 실태를 알아보고, 기간제 교사들이 업무에 만족하고 있는지 또 기간제 교사의 삶의 질 향상과 교육 현장에서 기간제 교사의 사기를 높이는 방법을 모색하고자 한다.

2. 연구 목표

1. 한국어 기간제 교사의 근무 환경에 대해 알아본다.
2. 한국어 기간제 교사의 업무 만족도와 사기 진작 방법을 제안한다.

3. 연구 범위 및 방법

우따라딛라차팍대학교 한국어 교육과를 졸업한 학생 43 명 중 기간제 교사로 근무하고 있는 18 명의 근무 환경을 조사하고 업무 만족도를 알아본다. 2021 년 교육부 조사를 보면, 태국의 전체 한국어 교사 수는 224 명이고 한국어 기간제 교사 수는 31 명이다. 전국 한국어 교사로 보면 본교 졸업생인 한국어 기간제 교사가 차지하는 비율은 8%이고 기간제 교사로서는 60%에 해당한다.

설문지는 응답자의 정보 및 근로조건에 관한 7 개 분야의 설문지로 구성되어 있다. 7 개 세부 분야는 다음과 같다. 근무 환경, 근무 현황, 관리자의 역할, 동료와의 관계, 교사의 지식 및 능력 개발, 직업의 전망과 안정, 보수 만족도에 관한 내용이다. 본 연구에 사용된 설문지는 리커트 5 점 척도를 사용하였다.

자료 수집은 한국어 기간제 교사로 근무하고 있는 졸업생 18 명에게 온라인으로 설문지를 발송하고 다시 온라인으로 회수하는 방식으로 진행되었다. 18 명 모두가 설문에 응답하였다.

II. 이론적 배경 및 선행연구

이 논문은 태국 고등학교에서 근무하는 기간제 한국어 교사들의 실태를 알아보고 처우를 개선하기 위한 방안을 모색하고자 하는 데 목적이 있다. 그래서 먼저 태국에서 교직원과 교육공무원의 의미와 교육직 공무원에게 요구되는 업무 내용에 대해 알아본다. 다음으로 업무를 수행하기 위해 사기 진작이 왜 필요한지 그리고 사기 진작과 업무 효율에 관련된 이론에 대해 알아보고자 한다. 이와 관련된 이론으로 아브라함 메슬로우의 욕구 이론, 빅터브롬의 기대이론, 엘더퍼의 ERG 이론에 대해 알아보겠다.

1. 정교사와 기간제 교사의 의미 및 요구되는 업무 내용

1.1 정교사와 기간제 교사

정교사는 교사의 급여 및 직급에 따라 정해진 직원을 말하며 정교사의 종류는 다음과 같다.

1.1.1 기간제 교사 (Contract Teachers)

기간제 교사는 계약한 기간 동안 근무하는 교사이다. 그래서 공무원이 아니기 때문에 정부 예산과 다른 예산에서 급여가 나오며 월급은 약 7,940 ~ 10,000 바트이다.

1.1.2 교사 (Assistant Teachers)

처음 임용 시험에 합격하면 교사가 되고 공무원의 지위를 가진다. 그 후 보통 2 년 정도 근무하게 되면 평가를 통해 전문직 교사 (Practitioner Level 1 급)가 될 수 있다. 그리고 정부로부터 복지제도도 적당하게 받을 수 있으며 계약도 장기간으로 할 수 있으며 월급은 약 15,050 ~ 24,750 바트이다.

ภาคผนวก จ

เอกสารการลงนามความร่วมมือ (MOU)

ระหว่างมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์กับสถานศึกษา



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ระหว่าง
โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาน้อมเกล้าอุตรดิตถ์
ร่วมกับ
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้น เมื่อวันที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๕ ระหว่าง โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาน้อมเกล้าอุตรดิตถ์ โดย ดร.วิระพันธุ์ ดอนท้วม ตำแหน่ง ผู้อำนวยการโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาน้อมเกล้าอุตรดิตถ์ กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ โดย รองศาสตราจารย์ ดร.สุภาวิณี สัตยาภรณ์ ตำแหน่ง อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ โดยข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ มีขอบเขตความร่วมมือดังต่อไปนี้

ข้อที่ ๑ วัตถุประสงค์

- ๑.๑ เพื่อร่วมมือพัฒนานักศึกษาคณะครุศาสตร์ที่ฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาสู่เป้าหมายการเป็นบุคลากรวิชาชีพทางการศึกษาที่ดี มีคุณภาพ มีความรอบรู้คู่คุณธรรม มีทักษะและประสบการณ์วิชาชีพ ตลอดจนมีเจตคติที่ดีต่อวิชาชีพครู สามารถปฏิบัติงานในสถานศึกษาได้เป็นอย่างดี และมีประสิทธิภาพ
- ๑.๒ เพื่อร่วมพัฒนาวิชาการ ร่วมผลิตครู พัฒนาคูโรงเรียนร่วมพัฒนาวิชาชีพครู
- ๑.๓ เพื่อร่วมสร้างเครือข่ายความร่วมมือและความมีส่วนร่วม

ข้อที่ ๒ แนวทางการดำเนินการและกิจกรรมความร่วมมือ

- ๒.๑ เปิดโอกาสให้นักศึกษาคณะครุศาสตร์ได้ใช้สถานศึกษาเป็นที่ฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา ตลอดจนจัดให้สอนตามที่คณะครุศาสตร์กำหนด
- ๒.๒ ช่วยเหลือ จัดสรรที่พัก สิ่งอำนวยความสะดวกให้แก่นักศึกษาที่ฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาตลอดระยะเวลาตามความจำเป็นและเหมาะสม
- ๒.๓ ช่วยปลูกฝัง อบรม แนะนำในทางวิชาการ การดำเนินชีวิตของความเป็นครูที่ดี ตลอดจนแนะแนวทางอันพึงปฏิบัติตลอดระยะเวลาการฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา
- ๒.๔ ให้คำแนะนำการทำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ถูกต้องตามหลักวิชาการและตรวจแก้ไขแผนการจัดการเรียนรู้ก่อนการจัดการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาระบบและกระบวนการจัดการเรียนรู้ให้ดียิ่งขึ้น
- ๒.๕ ประสานความร่วมมือกับทางคณะครุศาสตร์ทันที เมื่อพบว่านักศึกษามีปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาเพื่อการปรับปรุงแก้ไขได้ทันทันที
- ๒.๖ เข้าร่วมรับการอบรมสัมมนา เพื่อสะท้อนปัญหาและเสนอแนะแนวทางในการพัฒนานักศึกษาและโรงเรียนอย่างสร้างสรรค์

๒.๗ กำกับ ติดตาม ดูแลนักศึกษาให้อยู่ในระเบียบวินัยอย่างเคร่งครัดตลอดระยะเวลาการฝึกปฏิบัติวิชาชีพครูระหว่างเรียนและการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา

๒.๘ อำนวยความสะดวกในการวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียนเป็นรายบุคคล และฝึกประสบการณ์การแก้ปัญหาต่างๆ ในเชิงวิชาการ

๒.๙ มอบหมายงานอื่นๆ ตามกรอบภารกิจหลักของสถานศึกษา นอกเหนือจากงานสอนเพื่อให้ นักศึกษาได้มีโอกาสพัฒนางานฝ่ายต่างๆ อย่างเหมาะสมตามหลักเกณฑ์ที่คณะครุศาสตร์กำหนด

๒.๑๐ เปิดโอกาสให้คณาจารย์คณะครุศาสตร์ และมหาวิทยาลัยไปปฏิบัติการวิจัยในสถานศึกษาเพื่อ พัฒนาสถานศึกษา และชุมชนท้องถิ่น

๒.๑๑ พันธกิจอื่นๆ ที่เห็นควรปฏิบัติร่วมกัน

ข้อที่ ๓ ระยะเวลาของความร่วมมือ

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ มีผลบังคับใช้ ๔ ปี นับแต่วันที่มีการลงนามร่วมกัน โดยทั้งสองฝ่าย อาจจะตกลงขยายระยะเวลาในการดำเนินงานออกไปได้ตามความเหมาะสมและมีเหตุสมอันควร โดยมีหนึ่งสัปดาห์ให้อีกฝ่ายทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๓ เดือนก่อนสิ้นสุดระยะเวลาความร่วมมือ

กรณีฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดมีความประสงค์จะยกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ จะต้องบอกกล่าวให้ อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๖๐ วัน การที่บันทึกข้อตกลงนี้สิ้นสุดลงไม่ว่าด้วยกรณีใด ไม่มีผลเป็นการ ยกเลิกกิจกรรมภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้ที่ดำเนินงานไปแล้ว หรือที่อยู่ระหว่างดำเนินงานภายใต้บันทึกข้อตกลง นี้ เว้นแต่ทั้งสองฝ่ายจะตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษร

ข้อที่ ๔ กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา

๔.๑ สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาหรือสิทธิอื่นใดของผลงาน สิ่งประดิษฐ์ คู่มือ เอกสาร โปรแกรม คอมพิวเตอร์ ข้อมูล หรือสิ่งอื่นใดที่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งนำมาใช้ในการดำเนินการ ภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้ให้เป็น กรรมสิทธิ์ของฝ่ายนั้น

ความในวรรคแรกให้ใช้บังคับรวมถึงโครงการย่อยด้วย เว้นทั้งสองฝ่ายจะตกลงกันเป็นอย่างอื่น

๔.๒ สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาหรือสิทธิอื่นใดของผลงาน สิ่งประดิษฐ์ คู่มือ โปรแกรมคอมพิวเตอร์ ข้อมูลหรือสิ่งอื่นใดที่ได้สร้างสรรค์ขึ้นร่วมกันจากการดำเนินโครงการย่อย ภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้ ให้เป็นไป ตามข้อตกลงของแต่ละโครงการย่อย หากโครงการย่อยใดไม่มีการทำข้อตกลงหรือไม่มีการตกลงกันในเรื่อง ทรัพย์สินทางปัญญาไว้ ให้เป็นสิทธิร่วมกันของทั้งสองฝ่าย ฝ่ายละกึ่งหนึ่ง ทั้งนี้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ดังกล่าวให้รวมถึงการบริหารจัดการและการจัดสรรผลประโยชน์ในทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าวด้วย

ข้อที่ ๕ การเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารและการประชาสัมพันธ์

โรงเรียนร่วมพัฒนาวิชาชีพครู กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ สามารถเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์ โฆษณา หรือให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับความร่วมมือต่อสาธารณะเพื่อวัตถุประสงค์ในการเผยแพร่ผลงาน โดยไม่ ก่อนให้เกิดความเสียหายแก่อีกฝ่ายหนึ่ง และจะต้องไม่เป็นการเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับ และ/ หรือ ความลับทางการศึกษาที่เกิดจากบันทึกข้อตกลงนี้ รวมทั้งที่ได้รับมาจากผู้ร่วมดำเนินงานโครงการอื่น โดยในการ เผยแพร่ประชาสัมพันธ์ดังกล่าวจะต้องแสดงข้อความหรือสัญลักษณ์อื่นใดให้ปรากฏเป็นความร่วมมือของผู้ร่วม ดำเนินโครงการ และแสดงถึงความเป็นเจ้าของทรัพย์สินทางปัญญาในผลงานอย่างชัดเจนด้วย

ข้อที่ ๖ การรักษาความลับ

โรงเรียนร่วมพัฒนาวิชาชีพครู กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์ จะต้องระบุเป็นลายลักษณ์อักษรว่า ข้อมูลใดเป็นข้อมูลที่เป็นความลับ (ถ้ามี) โดยทั้งสองฝ่ายตกลงว่าจะรักษาข้อมูลที่เป็นความลับนั้น สำหรับการ เปิดเผยข้อมูลดังกล่าวจะต้องได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากเจ้าของข้อมูลนั้นก่อน และให้มีผล บังคับตลอดระยะเวลาแห่งบันทึกข้อตกลงนี้ และยังคงมีผลต่อไปแม้ในบันทึกข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลง

ข้อที่ ๗ การเปลี่ยนแปลงแก้ไข

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ อาจมีการแก้ไข เปลี่ยนแปลง เพิ่มเติม หรือปรับปรุง ได้ตามความเหมาะสม ด้วยความเห็นชอบจากทั้งสองฝ่ายเป็นลายลักษณ์อักษร และทำเป็นบันทึกข้อตกลงเพิ่มเติมแนบท้ายบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้

ข้อที่ ๘ การลงนามความร่วมมือ

เพื่อแสดงถึงเจตนารมณ์และความตั้งใจ ในการดำเนินการตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ ทั้งสองฝ่าย จึงได้ลงนามร่วมกันไว้เป็นหลักฐาน

ลงชื่อ.....

(ดร.วีระพันธุ์ ตอนท้วม)

ผู้อำนวยการโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาน้อมเกล้าอุตรดิตถ์

ลงชื่อ.....พยาน

(นายสุชาติ กิ่งกลยา)

รองผู้อำนวยการโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา
น้อมเกล้าอุตรดิตถ์

ลงชื่อ.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุภาวิณี สัตยาภรณ์)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

ลงชื่อ.....พยาน

(อาจารย์ ดร.เชาวฤทธิ์ จันจัน)

คณบดีคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ศูนย์พิชฌุโลก

SCAN ME



คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ศูนย์แพร์

SCAN ME



คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ศูนย์น่าน

SCAN ME



คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ศูนย์สุขโขทัย

SCAN ME



คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
ศูนย์อุดรดิตถ์

SCAN ME



คณะครุศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรดิตถ์

ภาคผนวก ฉ

ข้อเสนอแนะของคณะกรรมการบริหารวิชาการ/สภาวิชาการ

สรุปข้อเสนอแนะการนำเสนอหลักสูตรกรรมการบริหารวิชาการ ครั้งที่ 9/2566
วันที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2566

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภาวิชาการ	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภาวิชาการ
1) ข้อ 11.3 ในหมวดที่ 1 ปรับแก้ข้อความจาก “ความพร้อมและศักยภาพในด้านอาจารย์ประจำหลักสูตร” เป็น “ความพร้อมและศักยภาพในด้านอาจารย์ผู้สอน”	ปรับแก้ไขเรียบร้อยแล้ว
2) ปรัชญาการศึกษาของมหาวิทยาลัย ให้แก้ไขเป็น “สร้างผลลัพธ์การเรียนรู้ ด้วยประสบการณ์เชิงบูรณาการ”	ปรับแก้ไขเรียบร้อยแล้ว

สรุปข้อเสนอแนะการนำเสนอหลักสูตรกรรมการสภาวิชาการ ครั้งที่ 7/2566

วันที่ 8 กันยายน พ.ศ. 2566

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภาวิชาการ	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภาวิชาการ
<p>1) หน้า 41 PEO1 กำหนดว่า “มีความรู้ในด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี..” จะทำให้เข้าใจว่าทุกคนที่เรียนจะต้องรู้ทั้ง 3 ภาษา ควรจะปรับแก้เป็น “มีความรู้ในด้านภาษาต่างประเทศ..” กว้าง ๆ ไว้ก่อน แล้วจึงแยกแต่ละภาษาใน CLO</p>	<p>ปรับปรุง PEO1 เป็น “มีความรู้ในด้านภาษาต่างประเทศ”</p>
<p>2) รายวิชาภาษาอังกฤษ ชื่อวิชาค่อนข้างไม่ทันสมัย บางรายวิชาชื่อไม่ชัดเจน ทำให้สับสน เช่น</p> <p>2.1) วิชาเอกภาษาต่างประเทศ ชื่อภาษาอังกฤษ รายวิชาไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษ ใช้คำว่า Basic Grammar for English language Teaching หลักสูตรต้องการจะเน้นเรื่องการเรียนรู้ไวยากรณ์ หรืออยากให้ครูสอนไวยากรณ์ หรือต้องการสอนให้ครูมีวิธีการสอนไวยากรณ์ (Grammar) ที่ดี เนื่องจากชื่อจะสื่อถึงเรื่องการสอนไวยากรณ์ หรือต้องการจะหมายถึง การปูพื้นฐานด้านไวยากรณ์</p> <p>2.2) รายวิชาวัฒนธรรมเจ้าของภาษาอังกฤษ ปัจจุบันจะไม่เน้นเรื่องเจ้าของภาษา เพราะเจ้าของ ภาษาจะเป็น Majority จึงควรจะโฟกัสในเรื่องวัฒนธรรมที่เป็นภาพรวม โดยอาจใช้คำที่มีความทันสมัยขึ้น เป็น “Intercultural Competency” ซึ่งจะเกี่ยวกับการใช้ภาษากับคนที่ไม่ใช่เจ้าของภาษาให้เหมาะสม ไม่ใช่เฉพาะกับเจ้าของภาษาเท่านั้น</p>	<p>ปรับคำอธิบายรายวิชา ไวยากรณ์เบื้องต้นเพื่อการสอนภาษาอังกฤษโดยการเพิ่มกระบวนการประยุกต์ใช้ความรู้ทางไวยากรณ์ในการจัดการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษในชั้นเรียน</p> <p>ปรับชื่อรายวิชาวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา เป็นรายวิชา วัฒนธรรมนานาชาติ และปรับเพิ่มคำอธิบายรายวิชาให้มีความครอบคลุม</p>

<p>3) องค์ประกอบของวิชาภาษาอังกฤษจะมีรายวิชาที่เกี่ยวกับเรื่อง skills, linguistic ด้านสัตศาสตร์ ด้านวรรณกรรม การแปล และรายวิชาเชิงอาชีพ เห็นว่ายังขาดเรื่องการวัดและประเมินผล เนื่องจากเป็นเรื่องจำเป็นมากสำหรับคนเป็นครูที่ต้องใช้วัดประเมินผลเด็ก จึงควรเพิ่มรายวิชา “เทคนิคการวัดและประเมินผล” เข้าไปด้วย</p>	<p>ได้ปรับเปลี่ยนคำอธิบายรายวิชาให้มีเนื้อหาและกระบวนการออกแบบแบบทดสอบและการวัดผลประเมินผลการเรียน</p>
<p>4) รายวิชาการสอนภาษาอังกฤษ ใช้คำว่า “English Instruction จะมีความหมายที่แคบเกินไป ควรใช้คำว่า “Innovative Teaching Methods” เพื่อให้ครอบคลุมมากขึ้น รวมถึงรายวิชาการจัดการในชั้นเรียน วิชาวิธีการสอนด้วยเทคนิคใหม่ ๆ การออกแบบ Course รายวิชา เป็นสิ่งจำเป็นที่ครูต้องมี ต้องสามารถประยุกต์ปรับเปลี่ยนวิธีการสอน ในห้องเรียนได้ และช่วยทำให้ครูมีความก้าวหน้าทางวิชาการ</p>	<p>มีการเปลี่ยนชื่อรายวิชาและคำอธิบายรายวิชาใหม่ จาก “วิธีการสอนภาษาอังกฤษ” เป็น “การฝึกทักษะการสอนแบบจุลภาค” เพื่อให้มีความชัดเจนขึ้น และตรงกับความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย</p>
<p>5) หน้า 11 อาชีพที่สองที่จะประกอบอาชีพได้ (4) ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา สำหรับวิชาเอกภาษา อังกฤษควรเพิ่ม ผู้ประกอบการธุรกิจสำหรับทัวร์ หรือวิสาหกิจขนาดเล็ก (Small Enterprises)</p>	<p>เพิ่มอาชีพผู้ประกอบการธุรกิจสำหรับการท่องเที่ยว หรือวิสาหกิจขนาดเล็ก (Small Enterprises)</p>
<p>6) การวิเคราะห์ SWOT อาจารย์มีความรู้เฉพาะด้านทางศาสตร์ภาษา ในชองจุดที่ควรปรับปรุง ควรเพิ่มเรื่อง การปรับปรุงในเรื่องตำแหน่งทางวิชาการ เนื่องจากจะต้องพูดถึงเรื่อง Fact และครูต้องเข้าสู่ตำแหน่งทางวิชาการ เนื่องจากจะเป็นตัวชี้วัดด้านความเชี่ยวชาญ</p>	<p>เพิ่มการเข้าสู่ตำแหน่งวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร</p>
<p>7) ในเรื่องความแตกต่างด้านวัฒนธรรม นักศึกษา จะไม่สามารถจินตนาการเองไม่ได้ หลักสูตรมีรายวิชาที่เกี่ยวกับการจัดการข้ามวัฒนธรรม หรือการจัดการความแตกต่างหรือไม่</p>	<p>ปรับรายวิชาวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาเป็น วิชาวัฒนธรรมนานาชาติเพื่อนเน้นความแตกต่างด้านวัฒนธรรมและการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม</p>

<p>8) รายวิชาของแต่ละวิชาเอก ส่วนใหญ่จะเน้นในเรื่องศาสตร์ภาษา เช่น วิชาเอกภาษาอังกฤษ จะไม่แตกต่างไปจากหลักสูตรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จึงควรทบทวนเพิ่มเรื่องการสอนเข้าไปและเพิ่มคำอธิบายรายวิชาเพื่อให้แตกต่างจากหลักสูตรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์</p>	<p>ทบทวนและปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาโดยสอดแทรกการประยุกต์ใช้ความรู้ทักษะในการจัดการเรียนการสอน</p>
--	--

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภาวิชาการ	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภาวิชาการ
<p>1) หน้า 41 PEO1 กำหนดว่า “มีความรู้ในด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี..” จะทำให้เข้าใจว่าทุกคนที่เรียนจะต้องรู้ทั้ง 3 ภาษา ควรจะปรับแก้เป็น “มีความรู้ในด้านภาษาต่างประเทศ..” กว้าง ๆ ไว้ก่อน แล้วจึงแยกแต่ละภาษาใน CLO</p>	<p>มีการปรับแก้ PEO1 โดยเปลี่ยนจากคำว่าว่า “มีความรู้ในด้านภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี..” เป็น “มีความรู้ในด้านภาษาต่างประเทศ..”</p>
<p>2) รายวิชาที่เกี่ยวกับการวิจัยด้านภาษาควรมุ่งไปทางใดทางหนึ่งให้ชัดเจน เช่น วิชาเอกภาษาอังกฤษ ใช้ชื่อวิชาว่า “การวิจัยในการสอนภาษาอังกฤษ ” วิชาเอกภาษาจีน กำหนดอยู่ในวิชาเฉพาะด้าน ใช้ชื่อวิชา “การวิจัยทางภาษาจีน” ส่วนวิชาเอกภาษาเกาหลี อยู่ในวิชาเลือก ไม่ได้กำหนดอยู่ในวิชาเฉพาะด้าน จึงควรพิจารณาทบทวนว่าแต่ละวิชาเอกควรกำหนดให้เป็นวิชาเฉพาะหรือวิชาเอกให้ชัดเจน และสำหรับวิชา “การวิจัยทางภาษาจีน” อาจใช้คำว่า “การวิจัยการสอนภาษาจีน” จะเหมาะสมกับความเป็นครู และตอบโจทย์ได้ชัดเจนกว่า</p>	<p>ได้มีการเปลี่ยนชื่อรายวิชาจาก “การวิจัยทางภาษาจีน” เป็น “การวิจัยทางการสอนภาษาจีน”</p>
<p>3) รายวิชา “การวิจัยภาษาจีน” ของวิชาเอกภาษาจีน เห็นว่าคนไทยจะไม่สามารถทำวิจัยภาษาจีนได้ ควรจะใช้ชื่อ “การวิจัยการสอนภาษาจีน” เช่นเดียวกับวิชาเอกภาษาอังกฤษจะเหมาะสมกว่า</p>	<p>ได้มีการเปลี่ยนชื่อรายวิชาจาก “การวิจัยทางภาษาจีน” เป็น “การวิจัยทางการสอนภาษาจีน”</p>
<p>4) หน้า 11 อาชีพที่สองที่จะประกอบอาชีพได้ (4) ธุรกิจส่วนตัวด้านการศึกษา สำหรับวิชาเอกภาษาอังกฤษควรเพิ่ม ผู้ประกอบการธุรกิจ สำหรับทัวร์หรือวิสาหกิจขนาดเล็ก (Small Enterprises)</p>	<p>เพิ่มเติม วิชาชีพที่ 2 ในหัวข้อ “อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา”</p>
<p>5) การวิเคราะห์ SWOT อาจารย์มีความรู้เฉพาะด้านทางศาสตร์ภาษา ในช่องจุดที่ควรปรับปรุงควรเพิ่มเรื่อง การปรับปรุงในเรื่องตำแหน่งทางวิชาการ เนื่องจากจะต้องพูดถึงเรื่อง Fact และครูต้องเข้าสู่</p>	<p>วิเคราะห์ SWOT เพิ่มเติม ในประเด็นศักยภาพของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร</p>

<p>ตำแหน่งทางวิชาการ เนื่องจากจะเป็นตัวชี้วัดด้าน ความเชี่ยวชาญ</p>	
<p>6) คำอธิบายรายวิชา วิชาเอกภาษาจีน จะยาวกว่าวิชาเอกอื่น บางรายวิชาที่มีการกำหนดจำนวนคำที่ต้องเรียนรู้และเข้าใจ เช่น ภาษาจีนพื้นฐานและภาษาจีนขั้นสูง จำเป็นต้องระบุไว้ชัดเจน เช่นนั้นหรือไม่ ส่วนวิชาเอกภาษาอังกฤษ วิชาเอกภาษาเกาหลี มีรูปแบบการเขียนทันสมัยจะเป็นแบบสั้น ๆ เพื่อเปิดช่องสำหรับให้อาจารย์สามารถที่จะปรับเปลี่ยนเพิ่มบริบทได้ภายหลัง โดยไม่ต้องรอแก้ไขเมื่อครบรอบ 4 ปี</p>	<p>ปรับปรุงคำอธิบายรายวิชา ให้กระชับแต่ยังคงไว้ซึ่งเนื้อหาเพื่อให้สอดคล้องกับเกณฑ์การวัดระดับทางภาษาจีนตั้งแต่ระดับพื้นฐานไปจนถึงภาษาจีนระดับสูง</p>
<p>7) การกำหนดรหัส หลักที่ 4 คือ ความยากง่ายในรายวิชาของวิชาเอกภาษาจีน รายวิชาที่เป็นรายวิชาพื้นฐาน แต่กำหนดรหัสอยู่ในชั้นปีที่ 3 บางรายวิชาระดับความยากขั้นสูง แต่กำหนดรหัสในชั้นปีที่ 2 ควรมีการทบทวนและเรียงเรียงให้เหมาะสมในรายวิชาต่าง ๆ ด้วย เนื่องจากจะเกิดปัญหาภายหลังได้</p>	<p>ทบทวนและแก้ไขตัวเลขรหัสแต่ละรายวิชา เรียบร้อยแล้ว</p>
<p>8) รายวิชาของแต่ละวิชาเอก ส่วนใหญ่จะเน้นในเรื่องศาสตร์ภาษา เช่น วิชาเอกภาษาอังกฤษ จะไม่แตกต่างไปจากหลักสูตรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จึงควรทบทวนเพิ่มเรื่องการสอนเข้าไปและเพิ่มคำอธิบายรายวิชาเพื่อให้แตกต่างจากหลักสูตรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์</p>	<p>ทบทวนและปรับปรุงคำอธิบายรายวิชาโดยสอดแทรกการประยุกต์ใช้ความรู้ทักษะในการจัดการเรียนการสอน</p>

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภาวิชาการ	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภาวิชาการ
<p>1) วิชาเอกภาษาเกาหลี Need ข้อ 4 ระบุว่า “เพิ่มคุณลักษณะการทำงานในองค์กร” เหมือนเป็นข้อเรียกร้อง แต่ไม่มีรายวิชาในอีก 2 วิชาเอก แสดงว่าเกาหลีมีวัฒนธรรมการทำงานที่ต่างจากภาษาอื่นใช่หรือไม่ และไม่พบในคำอธิบายรายวิชา</p>	<p>เปลี่ยน Need 4 เป็น Need 4 : เพิ่มทักษะในการทำงานในโรงเรียน ซึ่งสอดคล้องกับวิชา “ทักษะภาษาเกาหลีเพื่อวิชาชีพครู”</p>
<p>2) รายวิชาที่เกี่ยวกับการวิจัยด้านภาษาควรมุ่งไปทางใดทางหนึ่งให้ชัดเจน เช่น วิชาเอกภาษาอังกฤษ ใช้ชื่อวิชาว่า “การวิจัยในการสอนภาษาอังกฤษ ” วิชาเอกภาษาจีน กำหนดอยู่ในวิชาเฉพาะด้าน ใช้ชื่อวิชา “การวิจัยทางภาษาจีน” ส่วนวิชาเอกภาษาเกาหลี อยู่ในวิชาเลือก ไม่ได้กำหนดอยู่ในวิชาเฉพาะด้าน จึงควรพิจารณาทบทวนว่าแต่ละวิชาเอกควรกำหนดให้เป็นวิชาเฉพาะหรือวิชาเอกให้ชัดเจน และสำหรับวิชา “การวิจัยทางภาษาจีน” อาจใช้คำว่า “การวิจัยการสอนภาษาจีน” จะเหมาะสมกับความเป็นครู และตอบโจทย์ได้ชัดเจนกว่า</p>	<p>เปลี่ยนชื่อวิชาเป็น “วิจัยทางการสอนภาษาเกาหลี” และปรับให้เป็นวิชาเฉพาะด้านบังคับ</p>
<p>3) ทักษะการฟังและพูดภาษาเกาหลีเพื่ออาชีพ สำหรับบางอาชีพยังต้องใช้ศัพท์เฉพาะที่เป็น Technical Term ด้วยหรือไม่ ควรใส่ให้ครอบคลุมมากขึ้น เพื่อให้เนื้อหารายวิชาเกิดความชัดเจน ครอบคลุม</p>	<p>ปรับเพิ่มระบุอาชีพ “ทักษะในการฟังเพื่อความเข้าใจ และการพูดภาษาเกาหลี ที่ใช้เฉพาะในสายอาชีพที่เกี่ยวข้องกับประเทศเกาหลี อาทิเช่น แรงงาน ไกด์ ล่าม”</p>

สรุปข้อเสนอแนะการนำเสนอหลักสูตรกรรมการสภามหาวิทยาลัย ครั้งที่ 10/2566
วันที่ 6 ตุลาคม พ.ศ. 2566

(1) วิชาเอกภาษาอังกฤษ

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภามหาวิทยาลัย	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภามหาวิทยาลัย
<p>1) ในการปรับปรุงหลักสูตรควรระบุให้ชัดเจนว่า ได้ปรับปรุงในเรื่องใดบ้าง เช่น จำนวนหน่วยกิต การปรับลดรายวิชา สาเหตุในการปรับลด รายวิชาหรือบูรณาการรายวิชา มีเรื่องใดบ้างที่ไม่ได้ดำเนินการปรับปรุงด้วยเหตุผลใด หากมีแนวคิดใหม่ควรดำเนินการปรับปรุงปรัชญาของหลักสูตรซึ่งสามารถปรับได้ตามสิ่งที่เชื่อว่าจะสามารถทำได้ซึ่งจะชี้ให้สำนักงานปลัดกระทรวง การอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์วิจัยและนวัตกรรม เห็นว่าการปรับปรุงหลักสูตรได้ดำเนินการอย่างรอบคอบแล้ว</p>	<p>1) หลักสูตรได้ปรับปรุงรายละเอียดในตาราง เปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2567 ในหน้าที่ 295 - 304</p>
<p>2) เรื่องของหน่วยงานควรเรียกว่าเอกลักษณ์ แต่ถ้าเป็นเรื่องตัวตนของบัณฑิตควรเรียกว่าอัตลักษณ์ ดังนั้น เดิม “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และอัตลักษณ์ของคณะครุศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์” ให้แก้ไขเป็น “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และเอกลักษณ์ของคณะครุศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์</p>	<p>2) หลักสูตรได้แก้ไขคำจาก “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และอัตลักษณ์ของคณะครุศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์” ให้แก้ไขเป็น “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และเอกลักษณ์ของบัณฑิตคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์</p>

(2) วิชาเอกภาษาจีน

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภามหาวิทยาลัย	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภามหาวิทยาลัย
1) ตารางที่แสดงการปรับรายวิชาของเอกภาษาจีนในช่องหมายเหตุควรระบุในรายวิชาใหม่ว่าเป็นวิชาที่บูรณาการจากรายวิชาใดบ้าง	1) มีการปรับรายละเอียดการปรับปรุงรายวิชาในหน้าที่ 295 - 304
2) ข้อ 13.2 นโยบายการพัฒนาประเทศ ได้กล่าวถึงแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 13 ตามด้วยแผนยุทธศาสตร์ชาติและแผนอื่น จึงควรตรวจสอบและเรียงลำดับของแผนที่เกิดขึ้นก่อนและหลังการเรียงลำดับตามคักดีที่สูงกว่า รวมไปถึงการตรวจสอบความสอดคล้องในอ้างอิงการจัดการศึกษา ในรัฐธรรมนูญว่าควรอ้างถึงด้วยหรือไม่	2) หลักสูตรได้มีการปรับเปลี่ยนลำดับแผนนโยบายในด้านการจัดการศึกษาโดยปรับปรุงในหน้าที่ 23
3) ในการปรับปรุงหลักสูตรควรระบุให้ชัดเจนว่าได้ปรับปรุงในเรื่องใดบ้าง เช่น จำนวนหน่วยกิต การปรับลดรายวิชา สาเหตุในการปรับลดรายวิชาหรือบูรณาการรายวิชา มีเรื่องใดบ้างที่ไม่ได้ดำเนินการปรับปรุงด้วยเหตุผลใด หากมีแนวคิดใหม่ควรดำเนินการปรับปรุงปรัชญาของหลักสูตรซึ่งสามารถปรับได้ ตามสิ่งที่เชื่อว่าสามารถทำได้ ซึ่งจะชี้ให้สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เห็นว่าการปรับปรุงหลักสูตรได้ดำเนินการอย่างรอบคอบแล้ว	3) หลักสูตรได้ปรับปรุงรายละเอียดในตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2567 ในหน้าที่ 295 - 304
4) เรื่องของหน่วยงานควรเรียกว่าเอกลักษณ์ แต่ถ้าเป็นเรื่องตัวตนของบัณฑิตควรเรียกว่าอัตลักษณ์ ดังนั้น เดิม “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และอัตลักษณ์ของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์” ให้แก้ไขเป็น “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และเอกลักษณ์ของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์”	4) หลักสูตรได้แก้ไขคำจาก “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และอัตลักษณ์ของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์” แก้ไขเป็น “ปรัชญา วิสัยทัศน์ และเอกลักษณ์ของบัณฑิตคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์”
5) หลักสูตรครุศาสตร์จะมีผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับชั้นปี YLOs ซึ่งมีหลายหลักสูตรไม่ได้นำเรื่องนี้มาเขียนไว้ในหลักสูตร หากสามารถเขียน	5) หลักสูตรระบุผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับชั้นปี YLOs ในหน้าที่ 200

ไว้ในหลักสูตรได้จะทำให้ทราบได้ว่าแต่ละปีเกิดอะไรขึ้น	
7) ให้ตรวจสอบและแก้ไขวุฒิการศึกษาของอาจารย์ประจำหลักสูตรหรืออาจารย์ผู้สอนอีกครั้งหนึ่งซึ่งมีบางท่านมีวุฒิการศึกษาที่ยังไม่ตรงกับวุฒิการศึกษาในปัจจุบัน	7) หลักสูตรดำเนินการตรวจสอบและแก้ไขวุฒิการศึกษาที่เป็นปัจจุบันเรียบร้อยแล้ว

(3) วิชาเอกภาษาเกาหลี

ข้อเสนอแนะจากกรรมการสภามหาวิทยาลัย	การปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของกรรมการสภามหาวิทยาลัย
1) ในการปรับปรุงหลักสูตรควรระบุให้ชัดเจนว่าได้ปรับปรุงในเรื่องใดบ้าง เช่น จำนวนหน่วยกิต การปรับลดรายวิชา สาเหตุในการปรับลดรายวิชาหรือบูรณาการรายวิชา มีเรื่องใดบ้างที่ไม่ได้ดำเนินการ ปรับปรุงด้วยเหตุผลใด หากมีแนวคิดใหม่ควรดำเนินการปรับปรุงปรัชญาของหลักสูตรซึ่งสามารถปรับได้ ตามสิ่งที่เชื่อว่าจะสามารถทำได้ ซึ่งจะชี้ให้สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เห็นว่าการปรับปรุงหลักสูตรได้ดำเนินการอย่างรอบคอบแล้ว	1) หลักสูตรได้ปรับปรุงรายละเอียดในตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562 และหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2567 ในหน้าที่ 295 - 304
2) หลักสูตรครุศาสตร์จะมีผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับชั้นปี YLOs ซึ่งมีหลายหลักสูตรไม่ได้นำเรื่องนี้มาเขียนไว้ในหลักสูตร หากสามารถเขียนไว้ในหลักสูตรได้จะทำให้ทราบได้ว่าแต่ละปีเกิดอะไรขึ้น	2) หลักสูตรระบุผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังระดับชั้นปี YLOs ในหน้าที่ 200
3) ให้ตรวจสอบและแก้ไขวุฒิการศึกษาของอาจารย์ประจำหลักสูตรหรืออาจารย์ผู้สอนอีกครั้งหนึ่งซึ่งมีบางท่านมีวุฒิการศึกษาที่ยังไม่ตรงกับวุฒิการศึกษาในปัจจุบัน	หลักสูตรดำเนินการตรวจสอบและแก้ไขวุฒิการศึกษาที่เป็นปัจจุบันเรียบร้อยแล้ว